

# Sosiaalihuolto Socialvård Social welfare

1975

HELSINKI 1978

**Sosiaalihuoltotilaston vuosikirja**

**Socialvårdsstatistisk årsbok**

**Yearbook of social welfare statistics**

# Sosiaalihuolto Socialvård Social welfare

Sosiaalihuoltotilaston vuosikirja  
Socialvårdsstatistisk årsbok  
Yearbook of social welfare statistics

**1975**

HELSINKI 1978

Tätä julkaisua myy  
This publication can be obtained from  
Valtion painatuskeskus  
Annankatu 44  
00100 Helsinki 10

Denna publikation säljes av  
Statens tryckericentral  
Annegatan 44  
00100 Helsingfors 10

ISSN 0071-5328

Helsinki 1978. Valtion painatuskeskus

## Alkusanat

Sosiaalihuoltotilaston vuosikirja ilmestyy seitsemänentoista kerran. Tämä kirja sisältää vuoden 1975 tiedot.

Vuosikirjan rakenne noudattaa Valtion tilastoimen kehittämishojelman ryhmittelyä. Tarkasteltavat pääryhmit ovat: sosiaalihuollon hallinto ja henkilökunta, toimeentuloturva, sosiaalipalvelut sekä sosiaalihuollon kustannukset ja rahoitus. Kunkin toiminnan kehitystä on tarkasteltu sekä aikasarjana että viimeisen tilastovuoden osalta yksityiskohtaisempina tauluina. Tekstiosassa on selostettu tilaston sisältöön liittyviä säännöksiä, käytettyjä käsitteitä ja luokituksia sekä lähdeaineistoa.

Yksityiskohtaisempia, muun muassa kunnittaisia tilastotietoja toimitetaan suunnittelu- ja tilastotoimiston erillisjulkaisuina (Kodinhoitoapu ja Huoltoapu, SVT XXI). Tilastoja julkaistaan lisäksi niiden valmistuttua tilastotiedotuksina.

Kuntakohtaisia tietoja useimmista vuosikirjan sisältämistä tilastoista on käytettävissä suunnittelu- ja tilastotoimistossa.

Vuosikirjan on toimittanut suunnittelusihteeri *Timo Karjalainen*.

Helsingissä joulukuussa 1977

## Förord

Socialvårdsstatistik årsbok utkommer för sjuttonde gången. Denna bok innehåller uppgifter för år 1975.

Årsbokens uppställning är enhetlig med indelningen i utvecklingsprogrammet för Statens statistikväsen. De huvudgrupper, som upptas till granskning är följande: socialvårdens administration och personal, utkomsttryggandet, de sociala tjänsterna samt socialvårdens kostnader och finansiering. Utvecklingen inom vart och ett av dessa verksamhetsområden har granskats såväl i tidsserie som för det senaste statistikårets del i mera detaljerade tabeller. I textdelen ingår redogörelser för bestämmelser, använda begrepp och klassificeringar samt källmaterial, som hänförs till statistikens innehåll.

Mera detaljerade statistiska uppgifter, bland annat kommunvis uppgivna, utkommer såsom separata publikationer av byrån för planering och statistik (Hemvårdshjälp och Socialhjälp, Finlands officiella statistik XXI). Statistiker publiceras dessutom som statistiska rapporter.

För de flesta statistiska tabeller, som ingår i årsboken, finns det kommunvis uppgivna uppgifter att tillgå vid byrån för planering och statistik.

Årsboken har redigerats av planeringssekreterare *Timo Karjalainen*.

Helsingfors i december 1977

**Tuire Sihvo**

*Kyllikki Korpi*

## Preface

This is the seventeenth Yearbook of Social Welfare Statistics to appear in Finland.

The Yearbook follows the classification laid down by the State Statistical Development Programme. It has four chapters: Communal administration and personnel for social welfare, Income security, Social services, and Communal social welfare costs and financing. Every form of social welfare of service includes statistics in time series and greater detail for the last year of the statistics. The text gives the regulations on which the welfare is based, definitions of terminology

and classification, sources, and other notes on the data.

More detailed statistics on communal operations, etc., are provided in Home Help and Social Assistance (Official Statistics of Finland XXI), published by the Planning and Statistics Office of the National Board of Social Welfare.

In most cases the Planning and Statistics Office can also supply details on the following statistics for every urban and rural commune in Finland.

The Yearbook has been edited by Mr. *Timo Karjalainen*.

December 1977, Helsinki.

**Tuire Sihvo**

*Kyllikki Korpi*

## Teksti ja taululuettelo

	Sivu
<b>1. Kuntien sosiaalihuollon hallinto ja henkilökunta</b> . . . . .	12
1.1. Sosiaalilautakuntien rakenne 1955–1975 . . . . .	14
1.2. Sosiaalilautakunnat ja sosiaalitoimistojen henkilökunta 1950–1975 . . . . .	15
1.3. Sosiaalilautakunnat ja sosiaalitoimistojen henkilökunta lääneittäin . . . . .	16
1.4. Vanhusten huoltolaitosten, lastenkotien, vajaamielislaitosten ja lasten päiväkotien henkilökunta 1950–1975 . . . . .	17
<b>2. Toimeentuloturva</b> . . . . .	18
2.1. <i>Perhetuki</i> . . . . .	18
2.1.1. Perhetuki 1940–1975 . . . . .	23
2.1.2. Perhetuen määrä 1940–1975 . . . . .	24
2.1.3. Perhetukimuotojen suuruudet, 1950–1975 . . . . .	25
2.1.4. Äitiysavustukset lääneittäin . . . . .	26
2.1.5. Lapsilisää saaneet perheet perheen lapsiluvun mukaan sekä lasten määrät lääneittäin . . . . .	27
2.1.6. Elatusavun ennakko ja elatustuki lääneittäin . . . . .	28
2.1.7. Perheiden asumistukea saaneet perheet lääneittäin . . . . .	29
2.1.8. Sotilasavustus lääneittäin . . . . .	30
2.2. <i>Huoltoapu</i> . . . . .	31
2.2.1. Huoltoaputapaukset ja avunsaajat 1965–1975 . . . . .	34
2.2.2. Huoltoaputapaukset ja avunsaajat lääneittäin . . . . .	35
2.2.3. Huoltoaputapaukset huoltomuodon ja kuntamuodon mukaan . . . . .	36
2.2.4. Huoltoaputapaukset perhetyypin ja lapsiluvun mukaan . . . . .	36
2.2.5. Huoltoaputapaukset avuntarpeen syyn ja huoltomuodon mukaan . . . . .	37
2.3. <i>Kunnalliset toimeentuloavustukset</i> . . . . .	38
2.3.1. Toipilasraha lääneittäin . . . . .	40
2.3.2. Vanhusten kunnallinen asumistuki lääneittäin . . . . .	41
2.4. <i>Muut toimeentuloavustukset</i> . . . . .	42
2.4.1. Uudet invalidirahat myöntämisperusteen mukaan 1955–1975 . . . . .	44
2.4.2. Sotaorpojen työhuolto 1960–1975 . . . . .	44
2.4.3. Kotiuttamisraha 1971–1975 . . . . .	45
2.4.4. Kotiuttamisraha myöntämisperusteen mukaan sekä hylätyt hakemukset hylkäämisperusteen mukaan lääneittäin . . . . .	45

## Förteckning över texten och tabeller

	Sida
<b>1. Administration och personal inom kommunernas socialvård</b> . . . . .	12
1.1. Socialnämndernas struktur 1955–1975 . . . . .	14
1.2. Socialnämnderna och personalen vid socialbyråerna 1950–1975 . . . . .	15
1.3. Socialnämnderna och personalen vid socialbyråerna länsvis . . . . .	16
1.4. Personalen vid vårdanstalter för äldre, barnhem, anstalter för psykiskt efterblivna och daghem för barn 1950–1975 . . . . .	17
<b>2. Stöd för uppehälle</b> . . . . .	18
2.1. <i>Familjestöd</i> . . . . .	18
2.1.1. Familjestöd 1940–1975 . . . . .	23
2.1.2. Utbetalda familjestödsbelopp 1940–1975 . . . . .	24
2.1.3. Familjestödsformernas storlek, 1950–1975 . . . . .	25
2.1.4. Moderskapsunderstöd länsvis . . . . .	26
2.1.5. Familjer, som erhållit barnbidrag, enligt familjens barnantal samt antal barn länsvis . . . . .	27
2.1.6. Undershållbidrag och underhållstöd länsvis . . . . .	28
2.1.7. Familjer, som erhållit bostadsbidrag för familjer länsvis . . . . .	29
2.1.8. Militärunderstöd länsvis . . . . .	30
2.2. <i>Socialhjälp</i> . . . . .	31
2.2.1. Socialhjälsfall och understödstagare 1965–1975 . . . . .	34
2.2.2. Socialhjälsfall och understödstagare länsvis . . . . .	35
2.2.3. Socialhjälsfall enligt vårdform och kommunform . . . . .	36
2.2.4. Socialhjälsfall enligt familjetyp och barnantal . . . . .	36
2.2.5. Socialhjälsfall enligt orsaken till understödsbehov och vårdform . . . . .	37
2.3. <i>Kommunala understöd för uppehälle</i> . . . . .	38
2.3.1. Konvalescentpenning länsvis . . . . .	40
2.3.2. Kommunalt bostadsbidrag för äldre länsvis . . . . .	41
2.4. <i>Andra understödsformer</i> . . . . .	42
2.4.1. Nya invalidpenningsmottagare enligt grunden för beviljandet 1955–1975 . . . . .	44
2.4.2. Arbetsvård för krigsvärnlösa 1960–1975 . . . . .	44
2.4.3. Hemförlovningspenning 1971–1975 . . . . .	45
2.4.4. Hemförlovningspenningar enligt grunden för beviljande samt förkastade ansökningar enligt förkastningsgrund, länsvis . . . . .	45

	Sivu		Sida
3. Sosiaalihuollon palvelut .....	46	3. Socialvårdens tjänster .....	46
3.1. Kodinhoitoapu ja maatalousyrittäjän sijaisapu .	46	3.1. Hemvårdshjälp och vikariehjälp för lantbruksföretagare .....	46
3.1.1. Kodinhoitoapu 1960–1975 .....	50	3.1.1. Hemvårdshjälp 1960–1975 .....	50
3.1.2. Kodinhoitoapua saaneet ruokakunnat ja henkilöt lääneittäin .....	51	3.1.2. Hushåll och personer, som erhållit hemvårdshjälp, länsvis .....	51
3.1.3. Kodinhoitoapuhenkilökunta lääneittäin 31.12. ....	52	3.1.3. Hemvårdshjälppersonalen länsvis 31.12. . .	52
3.1.4. Kodinhoitajien ja kotiavustajien työtunnit avuntarpeen syyn ja ruokakunnan sosio-ekonomisen aseman mukaan prosentteina ..	53	3.1.4. Hemvårdarinnornas och hemhjälparnas arbetstimmar enligt orsaken till hjälpbehovet och hushållets socio-ekonomiska ställning i procent .....	53
3.1.5. Maatalousyrittäjän sijaisaputoiminta 1.9.1975–29.2.1976 .....	54	3.1.5. Vikariehjälp för lantbruksföretagare 1.9.1975–29.2.1976 .....	54
3.2. Lomatoiminta .....	55	3.2. Semesterverksamhet .....	55
3.2.1. Vähävaraisten äitien ja vanhusten lomahuolto sekä vanhusten virkistystoiminta .....	57	3.2.1. Mindrebemedlade mödrars och åldringars semestervård samt rekreatiionsverksamhet för åldringar .....	57
3.2.2. Maatalousyrittäjän vuosilomatoiminta 1.4.-75–31.3.1976 .....	58	3.2.2. Lantbruksföretagarens årliga semesterverksamhet 1.4.1975–31.3.1976 .....	58
3.2.3. Pienyrittäjän vuosilomarahoitointi 1.4.1975–31.3.1976 .....	59	3.2.3. Semesterpenning för småföretagare 1.4.1975–31.3.1976 .....	59
3.3. Lasten päivähoito .....	60	3.3. Barndagvård .....	60
3.3.1. Lasten päiväkodit 1960–1975 .....	62	3.3.1. Barndaghemmen 1960–1975 .....	62
3.3.2. Lasten päiväkodit lääneittäin .....	63	3.3.2. Barndaghem länsvis .....	63
3.3.3. Lasten perhepäivähoito lääneittäin .....	64	3.3.3. Familjebarndagvården länsvis .....	64
3.3.4. Lasten leikin ja toiminnan ohjaus lääneittäin	65	3.3.4. Ledning av barns lek och sysselsättning länsvis .....	65
3.3.5. Perhepäivähoidon tuki ja lapsen kotihoidon tuki lääneittäin .....	66	3.3.5. Understöd för familjevård och understöd för hemvård av barn, länsvis .....	66
3.4. Alaikäisten huolto .....	67	3.4. Vården av minderåriga .....	67
3.4.1. Lastensuojelulapset 1950–1975 .....	73	3.4.1. Barnskydds barn 1950–1975 .....	73
3.4.2. Lastensuojelulapset lääneittäin .....	74	3.4.2. Barnskydds barn länsvis .....	74
3.4.3. Lastensuojelulasten ikä .....	75	3.4.3. Barnskydds barnens ålder .....	75
3.4.4. Lastensuojelulapset huoltomuodon mukaan	76	3.4.4. Barnskydds barn enligt vårdform .....	76
3.4.5. Lastensuojelutoimenpiteiden syyt, turvatomat .....	77	3.4.5. Orsakerna till barnskyddsåtgärder, värnlösa	77
3.4.6. Lastensuojelutoimenpiteiden syyt, suojelukasvatusta tarvitsevat .....	78	3.4.6. Orsakerna till barnskyddsåtgärder, i behov av skyddsuffostran .....	78
3.4.7. Kasvattilapset lääneittäin 1950–1975 .....	79	3.4.7. Fosterbarn länsvis 1950–1975 .....	79
3.4.8. Lastenkodit 1950–1975 .....	80	3.4.8. Barnhem 1950–1975 .....	80
3.4.9. Lastenkodit lääneittäin .....	81	3.4.9. Barnhem länsvis .....	81
3.4.10. Lastenkodit lastenkotityypin mukaan .....	82	3.4.10. Barnhem enligt barnhemstyp .....	82
3.4.11. Suojelukasvatukselliset laitokset 1960–1975	83	3.4.11. Skolhem och skyddsuffostringsanstalter 1960–1975 .....	83
3.4.12. Koulukodit .....	84	3.4.12. Skolhem .....	84

	Sivu		Sida
3.5. Kasvatusneuvolatoiminta .....	85	3.5. Uppfostringsrådgivningsbyråverksamhet .....	85
3.5.1. Kasvatusneuvolat 1971–1975 .....	87	3.5.1. Rådgivningsbyråer för uppfostringsfrågor 1971–1975 .....	87
3.5.2. Kasvatusneuvoloiden tutkimus- ja hoito- käynnit hoidon antajan ja hoitomuodon mukaan .....	87	3.5.2. Undersöknings- och behandlingsbesök enligt behandlingsgivare och behandlingsform i rådgivningsbyråer för uppfostringsfrågor ...	87
3.5.3. Lapset kasvatusneuvolaan ilmoittamisen pää- syyin ja ilmoittajan mukaan .....	88	3.5.3. Barnen enligt huvudorsaken till anmälning och anmälare till uppfostringsrådgivnings- byrå .....	88
3.5.4. Kasvatusneuvolapalveluja saaneet lapset per- heen sosioekonomisen aseman mukaan ....	89	3.5.4. Barn som erhållit tjänster av rådgivnings- byråerna för uppfostringsfrågor enligt fam- iljens socio-ekonomiska ställning .....	89
3.6. Avioliiton ulkopuolella syntyneiden lasten val- vonta .....	90	3.6. Övervakningen av barn födda utom äktenskap .	90
3.6.1. Lastenvalvojain toiminta 1960–1975 .....	91	3.6.1. Barnatillsyningsmännens verksamhet 1960– 1975 .....	91
3.6.2. Lastenvalvojain toiminta lääneittäin .....	92	3.6.2. Barnatillsyningsmännens verksamhet länsvi- s 92	92
3.7. Vanhusten huolto .....	93	3.7. Åldringvård .....	93
3.7.1. Kunnalliskodit, kunnalliset vanhainkodit, sairaskodit ja yksityiset vanhainkodit 1950–1975 .....	95	3.7.1. Kommunalthem, kommunala åldringshem, sjukhem och privata åldringshem 1950– 1975 .....	95
3.7.2. Kunnalliskodit, kunnalliset vanhainkodit ja sairaskodit sekä yksityiset vanhainkodit lääneittäin .....	96	3.7.2. Kommunalthem, kommunala åldringshem, sjukhem och privata åldringshem länsvi- s ...	96
3.7.3. Kunnalliskotien, kunnallisten vanhainkotien ja sairaskotien hoidettavat lääneittäin .....	97	3.7.3. Vårdtagare vid kommunalthem, kommunala åldringshem och sjukhem länsvi- s .....	97
3.7.4. Vanhusten palvelutalot, asuntolat, asuintalot ja erilliset asunnot lääneittäin .....	98	3.7.4. Servicehus, internat, bostadshus och sepa- rata bostäder för åldringar länsvi- s .....	98
3.8. Invalidihuolto .....	99	3.8. Invalidvård .....	99
3.8.1. Yksilölliset invalidihuoltoetuedet 1950– 1975 .....	101	3.8.1. Individuella invalidvårdsförmåner 1950– 1975 .....	101
3.8.2. Lapsi-invalidien peruskoulutus .....	102	3.8.2. Barninvalidernas grundutbildning .....	102
3.8.3. Invalidien lääkinnällinen kuntoutus erityis- huoltolaitoksissa .....	102	3.8.3. Invalidernas medicinalrehabilitering i special- vårdinrättningar .....	102
3.9. Vajaamielishuolto .....	103	3.9. Vården av psykiskt efterblivna .....	103
3.9.1. Vajaamielislaitokset, päivähuoltolat, lasten- kodit ja asuntolat 1960–1975 .....	105	3.9.1. Anstalter, daghem, barnhem och internat för psykiskt efterblivna 1960–1975 .....	105
3.9.2. Vajaamielislaitokset, päivähuoltolat ja asun- tolat laitostyyppin ja laitoksen ylläpitäjän mukaan .....	106	3.9.2. Anstalterna, daghem och internat för psykiskt efterblivna enligt anstaltstyp och anstaltens upprätthållare .....	106
3.9.3. Vajaamielislaitosten ja päivähuoltoloiden hoidettavat iän ja sukupuolen mukaan ....	107	3.9.3. Vårdtagare på anstalterna och daghemmen för psykiskt efterblivna enligt ålder och kön	107
3.9.4. Vajaamielislaitosten ja päivähuoltoloiden hoidettavat kehitystason mukaan .....	108	3.9.4. Vårdtagare på anstalterna och daghemmen för psykiskt efterblivna enligt utvecklings- nivå .....	108
3.9.5. Vajaamielislaitosten ja päivähuoltoloiden hoidettavien osallistuminen kuntoutus- ohjelmaan .....	109	3.9.5. Vårdtagarnas på anstalterna och daghemmen för psykiskt efterblivna deltagande i rehabi- literingsprogrammet .....	109



Sivu	Sida		
3.10. Päihdyttävien aineiden väärinkäyttäjien huolto	110	3.10. Vården av personer som missbrukar berusningsmedel	110
3.10.1. Päihdyttävien aineiden väärinkäyttäjien huolto 1950–1975	113	3.10.1. Vården av personer som missbrukar berusningsmedel 1950–1975	113
3.10.2. Päihdyttävien aineiden väärinkäyttäjien huoltolat ja huoltokodit	114	3.10.2. Anstalter och omsorgshem för personer som missbrukar berusningsmedel	114
3.10.3. Hoitokodit, katkaisuhitoasemat ja ensisuojaajat lääneittäin	115	3.10.3. Vårdhem, akuttvårdstationer och skyddshärbärge länsvis	115
3.10.4. A-klinikat ja nuorisoasemat lääneittäin	116	3.10.4. A-kliniker och ungdomskliniker länsvis	116
3.10.5. PAV-lain toimenpiteiden kohteeksi tulleet lääneittäin	117	3.10.5. Personer, som blivit föremål för i PMB-lagen avsedda åtgärder, länsvis	117
3.10.6. PAV-lain toimenpiteiden kohteeksi tulleet iän mukaan	118	3.10.6. Personer, som blivit föremål för i PMB-lagen avsedda åtgärder enligt ålder	118
3.10.7. PAV-lain toimenpiteiden kohteeksi tulleet huollon perusteen mukaan	119	3.10.7. Personer, som blivit föremål i PMB-lagen avsedda åtgärder, enligt grunden för vården	119
3.10.8. PAV-lain toimenpiteiden kohteeksi tulleet toimenpiteen mukaan lääneittäin	120	3.10.8. Personer, som blivit föremål för i PMB-lagen avsedda åtgärder, enligt åtgärden länsvis	120
3.10.9. PAV-lain toimenpiteiden kohteeksi tulleet käyttämänsä päihteen mukaan	121	3.10.9. Personer, som blivit föremål, för i PMB-lagen avsedda åtgärder, enligt slag av berusningsmedel	121
3.11. Irtolaishuolto ja työlaitokset	122	3.11. Lösdrivarvård och arbetsinrättningar	122
3.11.1. Irtolaishuolto 1950–1975	125	3.11.1. Lösdrivarvård 1950–1975	125
3.11.2. Irtolaiset sukupuolen mukaan lääneittäin	126	3.11.2. Lösdrivare enligt kön länsvis	126
3.11.3. Irtolaiset iän mukaan	126	3.11.3. Lösdrivare enligt ålder	126
3.11.4. Irtolaiset huollon perusteen mukaan	127	3.11.4. Lösdrivare enligt grunden för vården	127
3.11.5. Irtolaiset huoltotoimenpiteen mukaan	127	3.11.5. Lösdrivare enligt vårdåtgärden	127
3.11.6. Työlaitokset 1950–1975	128	3.11.6. Arbetsinrättningar 1950–1975	128
3.11.7. Työlaitokset	129	3.11.7. Arbetsinrättningar	129
3.11.8. Työlaitosten hoidettavat sukupuolen mukaan ja näiden hoitopäivät laitokseen määräämisperusteen mukaan	130	3.11.8. Vårdtagare vid arbetsinrättningar enligt kön och dessas vård dagar enligt grunden för förordnandet till anstalten	130
4. Kuntien sosiaalitoimen kustannukset	131	4. Kommunernas kostnader för socialväsendet	131
4.1. Kuntien sosiaalitoimen menot 1950–1975	133	4.1. Utgifter för kommunernas socialväsendet 1950–1975	133
4.2. Kuntien sosiaalitoimen tulot 1950–1975	134	4.2. Kommunernas inkomster för socialväsendet 1950–1975	134
4.3. Kuntien sosiaalitoimen menot ja tulot yksityiskohtainen jakautuma	136	4.3. Utgifter och inkomster för kommunernas socialväsende, specifika fördelning	136
4.4. Kuntien sosiaalitoimen menot lääneittäin	144	4.4. Utgifter för kommunernas socialväsende, länsvis	144
4.5. Kuntien sosiaalitoimen tulot lääneittäin	147	4.5. Inkomster för kommunernas socialväsende, länsvis	147
4.6. Kuntien sosiaalitoimen rahoitus 1950–1975	150	4.6. Finansiering av kommunernas socialväsende 1950–1975	150
4.7. Kuntien sosiaalitoimen rahoitus lääneittäin	152	4.7. Finansiering av kommunernas socialväsende, länsvis	152
4.8. Kuntien rahoitusosuus kuntien sosiaalitoimen menoista suhteessa väkilukuun ja veroäyriin 1950–1975	156	4.8. Kommunernas financieringsandel av kommuners utgifter för den sociala verksamhet i relation till invånarantal och skattören 1950–1975	156
4.9. Kuntien rahoitusosuus kuntien sosiaalitoimen menoista suhteessa väkilukuun ja veroäyriin lääneittäin	157	4.9. Kommunernas financieringsandel av kommuners utgifter för den sociala verksamhet i relation till invånarantal och skattören, länsvis	157

## List of texts and tables

	Page		Page
<b>1. Communal administration and personnel for social welfare</b> .....	13	2.4.3. Discharge benefit 1971–1975 .....	45
1.1. Organization of communal social welfare boards, 1955–1975 .....	14	2.4.4. Discharge benefits granted and applications rejected according to reason for decision, per province .....	45
1.2. Communal social welfare boards and social office personnel, 1950–1975 .....	15	<b>3. Social services</b> .....	48
1.3. Communal social welfare boards and social office personnel per province .....	16	3.1. <i>Communal home help and relief labour for farmers</i> .....	48
1.4. Staff of institutions for the aged, children's homes, institutions for the mentally sub-normal and children's day-care homes, 1950–1975 .....	17	3.1.1. Home help 1960–1975 .....	50
<b>2. Income security</b> .....	21	3.1.2. Households and persons having received home help by provinces .....	51
2.1. <i>Family assistance</i> .....	21	3.1.3. Home help staff by provinces .....	52
2.1.1. Family assistance 1940–1975 .....	23	3.1.4. Working hours by houseworkers and home helpers according to the reason for help in per cent and socio-economic status of the household .....	53
2.1.2. Family assistance paid out, 1940–1975 .....	24	3.1.5. Relief labour for farmers 1.9.1975–29.2.1976 .....	54
2.1.3. Family assistance, annual benefits, 1950–1975 .....	25	3.2. <i>Subsidized holidays</i> .....	56
2.1.4. Maternity benefits per province .....	26	3.2.1. Subsidized holidays for mothers of poor families and aged persons, and recreation for aged persons .....	57
2.1.5. Families having received child allowance according to the child number of family and number of children by provinces .....	27	3.2.2. Annual holidays for farmers 1.4.1975–31.3.1976 .....	58
2.1.6. Child maintenance advances and assistance per province .....	28	3.2.3. Annual holiday allowances for the self-employed 1.4.1975–31.3.1976 .....	59
2.1.7. Families having received housing subsidies for families by provinces .....	29	3.3. <i>Child day care</i> .....	61
2.1.8. Military allowances by provinces .....	30	3.3.1. Children's day homes, 1960–1975 .....	62
2.2. <i>Social assistance</i> .....	33	3.3.2. Children's day homes per province .....	63
2.2.1. Social assistance, cases and beneficiaries 1965–1975 .....	34	3.3.3. Family day care (child minders) per province .....	64
2.2.2. Social assistance, cases and beneficiaries per province .....	35	3.3.4. Guided play per province .....	65
2.2.3. Cases of social assistance according to type of care and commune form .....	36	3.3.5. Subsidy for child day care at home and for family day care .....	66
2.2.4. Cases of social assistance according to type of family and number of children .....	36	3.4. <i>Welfare for minors</i> .....	71
2.2.5. Social assistance cases according to reason for need of help and form of assistance .....	37	3.4.1. Child welfare children 1950–1975 .....	73
2.3. <i>Communal forms of assistance</i> .....	39	3.4.2. Child welfare children per province .....	74
2.3.1. Convalescence allowances per province .....	40	3.4.3. Child welfare children by age .....	75
2.3.2. Communal housing subsidies for old people per province .....	41	3.4.4. Numbers of children by type of welfare .....	76
2.4. <i>Other forms of assistance</i> .....	43	3.4.5. Reasons for child welfare (deprived children) .....	77
2.4.1. Disability allowances new cases according to reason for granting, 1955–1975 .....	44	3.4.6. Reasons for child welfare (protective education) .....	78
2.4.2. Occupational welfare for war orphans 1960–1975 .....	44	3.4.7. Foster children by provinces 1950–1975 .....	79
		3.4.8. Children's homes, 1950–1975 .....	80
		3.4.9. Children's homes per province .....	81
		3.4.10. Children's homes according to type .....	82
		3.4.11. Approved schools and communal assessment homes for maladjusted, 1960–1975 .....	83
		3.4.12. Approved schools .....	84

	Page		Page
3.5. <i>Child guidance centres</i> .....	86	3.10. <i>Welfare for abusers of intoxicants</i> .....	112
3.5.1. Child guidance centres 1971-1975 .....	87	3.10.1. Welfare for abusers of intoxicants, 1950-1975 .....	113
3.5.2. Visits to child guidance centres for assessment and treatment, by type of treatment and person giving it .....	87	3.10.2. Nursing homes and hostels for abusers of intoxicants .....	114
3.5.3. Referrals to child guidance centres, by type of referrer and main reason for referral .....	88	3.10.3. Half-way homes, homes for short inpatient treatment and overnight homes per province .....	115
3.5.4. Child guidance centre clients by socio-economic status of family .....	89	3.10.4. A-clinics and yout clinics per province .....	116
3.6. <i>Supervision of maintenance for children borne out of wedlock</i> .....	90	3.10.5. Persons affected by the Welfare for Intoxicant Abusers Act per province .....	117
3.6.1. Supervision of maintenance for children borne out of wedlock 1960-1975 .....	91	3.10.6. Persons affected by the Welfare for Intoxicant Abusers Act by age .....	118
3.6.2. Supervision of maintenance for children borne out of wedlock per province .....	92	3.10.7. Persons affected by the Welfare for Intoxicant Abusers Act according to reason for treatment .....	119
3.7. <i>Old-age welfare</i> .....	94	3.10.8. Persons affected by the Welfare for Intoxicant Abusers Act according to steps taken, per province .....	120
3.7.1. Communal homes, communal old-age homes, nursing homes and private old-age homes, 1950-1975 .....	95	3.10.9. Persons affected by the Welfare for Intoxicant Abusers Act according to type of intoxicant .....	121
3.7.2. Communal homes, communal old-age homes, nursing homes and private old-age homes per province .....	96	3.11. <i>Welfare for vagrants, and workhouses</i> .....	124
3.7.3. Inmates in communal homes, communal old-age homes and nursing homes per province .....	97	3.11.1. Welfare for vagrants 1950-1975 .....	125
3.7.4. Service building, residences, residential buildings and separate dwellings intended for aged persons per province .....	98	3.11.2. Vagrants according to sex by provinces .....	126
3.8. <i>Welfare for the disabled</i> .....	100	3.11.3. Vagrants according to age .....	126
3.8.1. Individual benefits within the welfare for the disabled 1950-1975 .....	101	3.11.4. Vagrants according to reason for welfare ..	127
3.8.2. Basic education for disabled children .....	102	3.11.5. Vagrants according to measure of welfare ..	127
3.8.3. Medical rehabilitation of the disabled in special care institutions .....	102	3.11.6. Workhouses, 1950-1975 .....	128
3.9. <i>Welfare for the mentally subnormal</i> .....	104	3.11.7. Workhouses .....	129
3.9.1. Institutions, day-care centres, children's homes and housing units for the mentally subnormal, 1960-1975 .....	105	3.11.8. Inmates of workhouses according to sex, reason for sending to institution and care days .....	130
3.9.2. Institutions, day-care and housing units for the mentally subnormal according to type and ownership of institution .....	106	4. <i>Communal social costs</i> .....	132
3.9.3. Inmates of institutions and day-care centres for the mentally subnormal according to age and sex .....	107	4.1. Expenditure on communal social affairs, 1950-1975 .....	133
3.9.4. Inmates of institutions and day-care centres for the mentally subnormal according to degree of subnormality .....	108	4.2. Revenue on communal social affairs, 1950-1975 .....	134
3.9.5. Participation of the inmates of institutions and day-care centres for the mentally subnormal in rehabilitation programme .....	109	4.3. Breakdown of expenditure and revenue on communal social affairs .....	136
		4.4. Expenditure on communal social affairs per province .....	144
		4.5. Revenue on communal social affairs per province .....	147
		4.6. Financing of communal social affairs 1950-1975 .....	150
		4.7. Financing of communal social affairs per province .....	152
		4.8. Communal expenditure on social affairs per inhabitant and taxable income 1950-1975 ..	156
		4.9. Communal expenditure on social affairs per province, inhabitant and taxable income ...	157

**Tauluissa käytetyt symbolit – Symboler i tabellerna – Symbols used in tables**

Toisto – Repetition – <i>Gitto</i> .....	»
Ei mitään ilmoitettavaa – Intet finns att redovisa – <i>Nil</i> .....	–
Suure pienempi kuin puolet käytetystä yksiköstä – Storheten mindre än hälften av den använda enheten – <i>Quantity less than half of the unit employed</i> .....	0
Tietoa ei ole saatu tai se on liian epävarma esitettäväksi – Uppgift ej tillgänglig eller alltför osäker för att anges – <i>No data available</i> .....	..
Arvioitu suure – Uppskattad storhet – <i>Estimate</i> .....	x

## 1. Kuntien sosiaalihuollon hallinto ja henkilökunta

Vuonna 1951 voimaan tulleen sosiaalihuollon hallintolain mukaan sosiaalihuollon ja siihen liittyvän muun sosiaalisen toiminnan yleinen johto ja valvonta kuuluvat sosiaalihuoltukselle (aik. sosiaaliministeriölle). Sosiaalihuoltuksen alaisina sosiaalihuollon piirihallintoviranomaisina ovat lääninhallitukset, joiden tehtävänä on sosiaali- ja terveysministeriön ja sosiaalihuoltuksen ohjeiden mukaan johtaa ja valvoa toimialaansa kuuluvaa sosiaalihuoltoa sekä suunnitella ja ohjata sen kehittämistä.

Sosiaalihuollon paikallista hallintoa varten on kunnassa sosiaalilautakunta, joka jakautuu yleiseen osastoon ja huolto-osastoon. Huolto-osasto käsittelee huoltoapua, päihdyttävien aineiden väärinkäyttäjien ja irtolaisten huoltoa koskevat asiat, samoin kuin niihin liittyvät sosiaaliohjesäännössä mainitut asiat, yleisen osaston käsitellessä muut kunnalliseen sosiaalitoimeen sisältyvät asiat. Kunta on lisäksi jaettava piireihin, joista kukin on lautakunnan yhden tai useamman jäsenen tai lisäjäsenen valvonnan alainen. Sosiaalihuoltus voi tarvittaessa myöntää vapautuksen piirijaosta. Sosiaalilautakunnan laatimassa kunnan sosiaaliohjesäännössä on tarkemmin määrättävä, miten sosiaalihuolto paikalliset olot huomioon ottaen on tarkoituksenmukaista järjestää. Ohjesääntö on alistettava sosiaalihuoltuksen vahvistettavaksi. Myös sosiaalihuollon eri aloja ja laitoksia varten voi kunnalla olla erityisiä ohjesääntöjä.

Tarvittaessa voidaan sosiaalihuollon paikallinen hallinto määrätä kunnan sosiaaliohjesäännössä myös hallinnosta annetusta laista poikkeavasti. Suurimmissa kaupungeissa on useampia lautakuntia tai sosiaalilautakunta jakautuu useampaan osastoon; pienimmissä kunnissa on jakamaton lautakunta tai sitä ei ole lainkaan.

Kunnan sosiaalitoimen työntekijöiden osalta hallintolaissa säädetään, että yli 4 000 asukkaan kunnassa tulee olla, ellei sosiaalihuoltus ole myöntänyt siihen poikkeusta, sosiaalijohtaja tai -sihteeri.

Sosiaalilautakunnan rakennetiedot sekä sosiaalitoimistojen ja huoltolaitosten virkoja ja toimia koskevat tiedot pohjautuvat kuntien ja laitosten ilmoittamiin tilastotietoihin.

## 1. Administration och personal inom kommunernas socialvård

I enlighet med lagen om förvaltningen av socialvården, som trädde i kraft år 1951 ankommer den allmänna ledningen och övervakningen av socialvården och därmed sammanhängande annan social verksamhet på socialstyrelsen (tidigare socialministeriet). Socialstyrelsen underlydande distriktsförvaltningsmyndigheter inom socialvården är länsstyrelserna, på vilka det ankommer att, enligt social- och hälsovårdsministeriets och socialstyrelsens direktiv, leda och övervaka den till verksamhetsområdet hörande socialvården samt att planera och leda dess utveckling.

För den lokala socialvårdens administration finns det i kommunen en socialnämnd, som indelas i en allmän avdelning och en vårdavdelning. Vårdavdelningen handlägger ärenden rörande socialhjälp, vården av berusningsmedelsmissbrukare samt lösdrivare ävensom de härtill anslutande i reglementet för socialvården nämnda ärenden, medan den allmänna avdelningen behandlar de övriga till socialvården hörande ärendena. Kommunen bör dessutom indelas i distrikt, som alla står under en eller flere av nämndens medlemmars eller adjungerade ledamöters övervakning. Socialstyrelsen kan vid behov bevilja befrielse från distriktsindelningen. I det av socialnämnden uppgjorda reglementet för socialvården bör det närmare angivas på vilket sätt socialvården med beaktande av de lokala förhållandena på ändamålsenligt sätt borde ordnas. Reglementet bör underställas socialstyrelsen för fastställande. Kommunen kan dessutom ha särskilda reglementen för socialvårdens olika områden.

Vid behov kan den lokala socialvårdens administration i kommunens socialvårdsreglemente även ordnas på sätt som avviker från den om socialvårdens förvaltning utfärdade lagen. I de större städerna finns det flere nämnder, eventuellt socialnämnder uppdelad på flere avdelningar; i mindre kommuner är nämnden ouppdelad eller också saknas denna helt och hållet.

Beträffande socialvårdsarbetstagarstadgas det i lagen om förvaltningen av socialvården, att det i kommuner med över 4 000 invånare bör finnas socialdirektör eller -sekreterare.

Uppgifterna angående socialnämndernas struktur och socialbyråernas och vårdanstalternas tjänster och befattningar är baserade på statistiken utgiven av kommuner och anstalter.

## 1. Communal administration and personnel for social welfare

General supervision under the Social Welfare Administration Act, effective since 1951, is the responsibility of the National Board of Social Welfare (formerly of the Ministry for Social Affairs). The regional authorities subordinate to the National Board are the provincial boards, which direct and supervise social welfare and plan its development according to instructions from the Ministry of Social Affairs and Health and the National Board of Social Welfare.

Local administration is in the hands of the communal social welfare board, divided into a general section and a welfare section. The latter deals with social assistance, welfare for vagrants and abusers of intoxicants, and with connected matters laid down in the standing orders of the board. The general section handles all other matters related to communal social welfare. Bigger communes are divided into districts, each of which is supervised by one or more members of the board (exception from this rule can be granted by the National Board).

The board draws up its own standing orders with exact instructions on organization adapted to local conditions. The standing orders must be approved by the National Board of Social Welfare.

Where necessary, the local administration can deviate from the Act in its standing orders. Bigger towns have more than one board, or the municipal social welfare board is divided into more than two sections. Smaller communes have a single board or none at all. If the registered inhabitants of a commune exceed 4000, the central communal board must appoint a social manager or secretary.

Statistics relating to the structure of the social welfare board as well as to the staffs of social welfare offices and institutions are based on statistical data provided by the communes and the institutions.

1.1. SOSIAALILAUTAKUNTIEN RAKENNE 1955-1975  
 SOCIALNÄMNDERNAS STRUKTUR 1955-1975  
 Organisation of communal social welfare boards, 1955-1975

Vuosi År Year	Yksi lautakunta - En socialnämnd - One social welfare board		Kaksi osasto Med två avdelningar - Two sections		Useampi osasto Med flera avdelningar - Several sections		Yhdistetty sosiaali- ja terveyslautakunta Gemensam social- och hälsovård Joint social welfare and health board	Useampia lautakuntia Flere nämnder More than one board	Ei sosiaali- lautakuntaa Ingen social- nämnd - No social welfare board	Kuntia yhteensä <sup>1)</sup> Antal kommuner Total number of communes <sup>1)</sup>
	Jakamattomia Odelade One section	Kaksiosastoisia Med två avdelningar - Two sections	Useampi osasto Med flera avdelningar - Several sections	Useampi osasto Med flera avdelningar - Several sections						
1955	357	162	11	-	2	15	548			
1960	369	150	11	-	2	15	548			
1965	365	152	10	-	3	15	546			
1966	363	152	11	-	3	15	545			
1967	357	151	10	-	3	15	537			
1968	358	151	10	-	3	13	536			
1969	347	147	11	-	3	12	521			
1970	344	149	9	-	4	11	518			
1971	338	152	9	-	4	11	514			
1972	336	152	9	-	4	11	512			
1973	309	154	7	-	4	9	483			
1974	308	154	7	1	4	7	481			
1975	305	153	6	2	4	7	477			
Kaupungit ja kauppalat Städer och köpingar	12	61	6	2	4	-	85			
Urban communes										
Maalaiskunnat Landskommuner	293	92	-	-	-	7	392			
Rural communes										

1) Ikaalisilla ja Ikaalisten mlk:illa oli yhteinen sosiaalilautakunta vuoteen 1972 saakka. Ikaalisten mlk liitettiin Ikaalisiin 1.1.1972. Ikaalinen och Ikaalinen lk hade gemensam socialnämnd tills år 1972. Ikaalinen lk inkorporerades med Ikaalinen 1.1.1972. Up to 1972 the borrow Ikaalinen and rural commune Ikaalinen had a joint social welfare board. Rural commune Ikaalinen was incorporated with borrow Ikaalinen 1.1.1972.

1.2. SOSIAALILAUTAKUNNAT JA SOSIAALITOIMISTOJEN HENKILÖKUNTA 1960-1975  
 SOCIALNÄMNDERNA OCH PERSONALEN VID SOCIALBYRÅERNA 1960-1975  
 Communal social welfare boards and social office personnel, 1960-1975

Vuosi År Year	Kuntia Kom- muner Com- munes	Kuntia, joissa - Kommuner med - Communes having		Sosiaalihuollon työntekijöitä - Socialar- betare - Communal social workers			Toimisto- henkilö- kuntaa yms. Byråper- sonal o.a. dyl. Other office personnel	Henkilö- kuntaa kaikkiaan Personal Total personnel				
		Sosiaali- johtaja ja -sihteeri Socialdi- -sekretäre Social ma- nager and social secretary	Vain sosi- aali- johtaja Endast social- direktör Social manager only	Vain sosi- aali- johtaja ja -sihteeri Endast social- sek- retäre Social secretary only	Sosiaali- tarkkaaja Social- inspektör Social inspector	Yh- teensä Summa Total			Näistä -Därav-Of which Sosiaali- johtaja ja -sihteeri Socialdi- -sekretärer Social ma- nagers and secretaries	Sosiaali- tarkkaaja Social- inspek- torer Social inspektors	100 000 asukasta Per 100 000 invånare Per 100 000 inhabitants	
		24	21	349	139	881			430	410	..	
1960 . 548	532	24	21	349	139	881	430	410	..	..	..	..
1965 . 546	530	26	23	356	178	1 130	469	576	25	1 053	2 183	
1966 . 545	529	25	25	363	189	1 184	470	591	26	1 093	2 277	
1967 . 537	521	23	28	364	199	1 234	471	627	27	1 026	2 260	
1968 . 537	522	20	36	361	205	1 259	471	653	27	1 055	2 314	
1969 . 521	508	20	38	356	201	1 272	471	643	28	1 120	2 392	
1970 . 518	506	22	37	358	207	1 324	471	699	29	1 131	2 455	
1971 . 515	503	24	40	350	212	1 374	473	751	30	1 185	2 559	
1972 . 512	501	27	40	347	219	1 478	477	792	32	1 274	2 752	
1973 . 483	474	37	40	327	227	1 490	481	843	32	1 351	2 841	
1974 . 481	474	40	44	327	265	1 638	495	904	35	1 417	3 055	
1975 . 477	470	43	47	329	285	1 780	518	970	38	1 548	3 328	



1.3. SOSIAALILAUTAKUNNAT JA SOSIAALITOIMISTOJEN HENKILÖKUNTA LÄÄNEITTÄIN  
 SOCIALNÄMNDERNA OCH PERSONALEN VID SOCIALBYRÅERNA LÄNSVIS  
 Communal social Welfare Boards and social office personnel per province

	Kuntia, joissa sosialministeriä on	Kuntia, joissa Kommuner med Sociala Kommuner i vilka socialnämnden				Kuntia, joissa Kommuner med Sociala Kommuner i vilka socialnämnden			Sosi alidirektör och sekretärare	Sosi alidirektör och sekretärare			Sosi alitjänsten ja sosi alitjänsten	Sosi alitjänsten ja sosi alitjänsten	Sosi alitjänsten ja sosi alitjänsten	Sosi alitjänsten ja sosi alitjänsten	Sosi alitjänsten ja sosi alitjänsten	Sosi alitjänsten ja sosi alitjänsten	Sosi alitjänsten ja sosi alitjänsten								
		Kunta, jossa sosialministeriä on	Kunta, jossa sosialministeriä on	Kunta, jossa sosialministeriä on	Kunta, jossa sosialministeriä on	Vain sosi alitjänsten	Endast sosi alitjänsten	Vain sosi alitjänsten		Sosi alitjänsten ja sosi alitjänsten	Sosi alitjänsten ja sosi alitjänsten	Sosi alitjänsten ja sosi alitjänsten								Sosi alitjänsten ja sosi alitjänsten	Sosi alitjänsten ja sosi alitjänsten	Sosi alitjänsten ja sosi alitjänsten	Sosi alitjänsten ja sosi alitjänsten	Sosi alitjänsten ja sosi alitjänsten	Sosi alitjänsten ja sosi alitjänsten	Sosi alitjänsten ja sosi alitjänsten	Sosi alitjänsten ja sosi alitjänsten
Lääni	43	42	9	9	20	28	569	85	326	567	1	136															
Län	98	95	4	10	62	39	220	86	111	183		403															
Province	16	14	-	1	1	1	4	2	2	2		6															
	51	51	3	7	36	37	215	55	120	188		403															
	30	30	5	3	19	20	119	34	65	93		212															
	29	29	3	2	23	22	75	32	40	59		134															
	19	19	2	3	14	17	59	21	33	43		102															
	24	24	3	2	19	20	89	27	50	78		167															
	32	32	1	5	24	25	94	31	55	72		166															
	60	59	7	3	47	27	126	65	53	88		214															
	53	53	3	1	46	32	140	55	79	120		260															
	22	22	3	1	18	17	70	25	36	55		125															
	477	470	43	47	329	285	1 780	518	970	1 548		3 328															
	85	85	36	32	17	83	123	177	686	1 121		2 244															
	392	385	7	15	312	202	657	341	284	427		1 084															

1) Lisäksi osapäiväisiä työntekijöitä 19, joista 15 toimistohenkilökuntaa - Där till var det 19 deltidanställda, av vilka 15 var byråpersonal - In addition there were 19 part time working of which 15 were office personnel

1.4. VANHUSTEN HUOLTOLAITOSTEN, LASTENKOTIEN, VAJAAMIELISLAITOSTEN JA LASTEN PÄIVÄKOTIEN HENKILÖKUNTA 1950-1975  
 PERSONALEN VID VÅRDANSÄLTER FÖR ÄLDRINGAR, BARNHEM, ANSÄLTER FÖR PSYKISKT EFTERBLIVNA OCH BARNDAGHEM 1950-1975  
 Staff of institutions for the aged, children's homes, institutions for the mentally subnormal and children's day homes 1950-1975

Vuosi År Year	Vanhusten huoltolaitokset <sup>1)</sup> Vårdsanstalter för äldre <sup>1)</sup> Institutions for the aged <sup>1)</sup>		Lastenkodit Barnhem Children's homes	Vajaamielislaitokset Anstalter för psykiskt efterblivna Institutions for the mentally subnormal		Lasten päiväkodit Barndaghem Day homes for children
	Kunnalliset Kommunala Communal	Yksityiset Privata Private		Varsinaiset laitokset Egentliga anstalter Special institutions	Päivähuoltolat Daghem Day-care institutions	
1950	2 718	219 <sup>2)</sup>	..	..	..	..
1955	4 558	..	1 743	..	..	..
1960	6 204	557	1 596	..	..	..
1965	..	..	..	1 740	155	3 889 <sup>3)</sup>
1969	9 825	1 184	2 423	3 108	315	5 018
1970	..	..	..	..	..	..
1971	11 829	..	..	3 898	409	..
1972	11 391	1 168	2 330	4 084	422	..
1973	11 976	..	2 261	4 011	510	5 640
1974	12 055	1 192	2 398	4 458	537	8 495
1975	12 195	1 175	2 523	4 316	644	10 557

1) Sisältää kunnalliskodit, kunnalliset ja yksityiset vanhainkodit ja sairaskodit (Koskelan sairaskoti jätetty pois vuodesta 1965 lähtien).

Innefattar kommunalhem, kommunala och privata åldringshem och sjukhem (Forsby sjukhem ingår inte fr.o.m. år 1965)  
 Includes communal homes, communal and private old-age homes and nursing homes (excl. the Koskela Nursing Home since 1965)

2) Tilanne helmikuussa 1951 - Situation i februari 1951 - Data as of february 1951

3) Tilanne 31.12.1964 - Situation 31.12.1964 - Data as of 31.12.1964

## 2. Toimeentuloturva

Toimeentuloturvaa koskevat tilastot kuvaavat niitä väestön toimeentuloturvan parantamiseen liittyviä sosiaalisia tulonsiirtoja, jotka vuonna 1975 kuuluivat sosiaalihuollituksen toimialaan.

Toimeentuloturvan tilastot jakautuvat perhetukeen, huoltoapuun, kunnallisiin toimeentuloavustuksiin ja muihin toimeentuloavustuksiin.

### 2.1. Perhetuki

Perhetuen eli perhekustannusten tasauksen tavoitteena on lapsista lapsiperheille aiheutuvien kustannusten tasaaminen perheellisten ja muun väestön kesken sekä lasten elinolosuhteiden tasoittaminen. Perhetukeen on luettu äitiysavustus, lapsilisä, elatusavun ennakko, elatustuki, perheiden asumistuki ja sotilasavustus sekä jo lakkautetut erityislapsilisä ja perhelisä.

#### *Äitiysavustus*

Vuodesta 1938 alkaen on synnyttäjille jaettu valtion varoista sosiaalilautakuntien välityksellä äitiysavustusta. Äitiysavustus suoritetaan kutakin syntynyttä lasta kohti ensisijassa luontoisavustuksena (äitiysavustuspakkausena) ja toissijaisesti raha-avustuksena. Äitiysavustuksen suuruus oli vuonna 1975 200 mk.

Äitiysavustusta koskevat tiedot perustuvat kuntien sosiaalihuollitukselle lähettämiin korvaushakemusluetteloihin.

#### *Lapsilisät*

Lokakuun 1 p:nä 1948 voimaan tulleen lapsilisälain mukaan valtio suorittaa kustakin 16 vuotta nuoremmasta lapsesta lapsilisää vuosineljänneksittäin.

Vuoden 1962 huhtikuusta lähtien lapsilisää on suoritettu porrastettuna siten, että sen suuruus kasvaa lasten lukumäärän mukaan (ks. taulu 2.1.3.).

Tiedot lapsilisän nostajien ja lasten lukumääristä perustuvat sosiaalilautakuntien laatimiin yhteenvedoihin vuoden viimeiseltä neljännekseltä ja vuodesta 1974 lähtien kolmannelta neljännekseltä. Yhteenvedot liittyvät kuntien sosiaalihuollitukselle toimittamiin lapsilisätilityksiin.

## 2. Trygged utkomst

Statistiken över de olika formerna för tryggnaden av utkomsten skildrar de sociala inkomstöverföringar som ansluter sig till förbättrat tryggnade av befolkningens utkomst och som år 1975 hörde till socialstyrelsens område.

I statistiken över de utkomsttryggande understödsformerna ingår familjestöd, invalidstöd, socialhjälp och de kommunala understöden för uppehälle samt övriga utkomstunderstöd.

### 2.1. Familjestöd

Syftet med familjestöd, d.v.s. familjekostnadsutjämningen, är att åstadkomma en utjämning av de kostnader, som barnen åsamkar familjer med barn, mellan personer med familj och den övriga befolkningen, delvis även att förbättra barnens levnadsförhållanden. Till familjestöd räknas moderskapsunderstöd, barnbidrag, förskott på underhållsbidrag, underhållstöd, bostadsbidrag för familjer och militärunderstöd samt redan slojade specialbarnbidrag och familjebidrag.

#### *Moderskapsunderstöd*

Från och med år 1938 har understöd till barnaföderskor utbetalats av statsmedel genom socialnämndernas förmedling. Understödet erlägges för varje nyfött barn i första hand in natura moderskapsunderstödsförpackning och i andra hand såsom penningunderstöd. Moderskapsunderstödet storlek var år 1975 200 mk.

Uppgifterna angående moderskapsunderstödet baserar sig på de av kommunerna till socialstyrelsen insända förteckningarna över ersättningsansökningar.

#### *Barnbidrag*

Enligt lagen om barnbidrag, som trädde i kraft den 1 oktober 1948, erlägger staten kvartalsvis barnbidrag för varje barn under 16 år.

Från och med april år 1962 har barnbidraget graderats så att bidraget ökar efter barnens antal (se tabell 2.1.3.).

Uppgifterna om antalet personer som lyfter barnbidrag och antalet barn baserar sig på de av socialnämnderna avfattade sammandragen från årets sista kvartal och sedan år 1974 från årets tredje kvartal. Sammandragen ansluter sig till de av kommunerna till socialstyrelsen insända redovisningarna angående barnbidrag.

Lapset, joiden lapsilisän sosiaalilautakunta on nostanut, ovat pääasiassa sosiaalilautakunnan huostaanottamia lapsia, tai joiden laitoshuollon sosiaalilautakunta on kustantanut (taulu 2.1.5.).

Lapsilisät on ilmoitettu lopullisesti maksettuina määrinä, ts. maksuun määräytyistä eristä on vähennetty virheellisinä palautetut sekä nostamatta jääneet erät.

### *Erityislapsilisä*

Huhtikuun 1 päivänä 1961 voimaan tulleen erityislapsilisän mukaan valtion varoista suoritettiin erityislapsilisää 16 vuotta nuoremasta lapsesta, tai 20 vuotta nuoremasta koulua käyvästä tai opintoja jatkavasta lapsesta, jonka elatuksen, hoidon ja kasvatuksen turvaamiseksi erityinen taloudellinen tuki on tarpeen.

Erityislapsilisää suoritettiin 1.1.1974 lähtien enää rajoitettusti ja laki kumottiin 1.7.1974 etuisuuden tullessa korvattua lähinnä perhe-eläkkeellä ja lapsen hoitotuella.

### *Perhelisä*

Perhelisää suoritettiin valtion varoista vähävaraisille monilapsisille perheille lasten aiheuttamien lisäkustannusten korvaamista varten. Perhelisää on maksettu vuodesta 1943 lähtien. Perhelisää koskeva laki kumottiin 1.7.1974 yhdessä erityislapsilisää koskevan lain kanssa.

### *Elatusavun ennakko*

Tammikuun 1 päivänä 1964 voimaan tulleen lain mukaan voidaan yhteiskunnan varoista suorittaa elatusavun ennakkoa lapselle, jolle oikeuden päätöksellä tai elatussopimuksella on määrätty elatusapu, mutta elatusvelvollinen on jättänyt sen määräaikaina suorittamatta. Ennakon myöntää sosiaalilautakunta ja se myös perii elatusvelvolliselta ennakkoa saaneen lapsen elatusavun ja ennakon korvauksen. Perimättä jääneistä ennakoista valtio suorittaa kunnille vuosittain 75 prosenttia.

Elatusavun ennakon suuruus riippuu elatusavun kuukausierästä ja siitä, onko se jäänyt kokonaan vai osittain suorittamatta. Elatusavun ennakon enimmäismäärä oli v. 1975 90 mk kuukauudessa.

Tiedot elatusavun ennakkosta on saatu kuntien lääninhallituksille laatimista korvaushakemusta ja tilityslomakkeista, joista jäljennökset on lähetetty sosiaalihallitukselle tilastointia varten.

De barn vilkas barnbidrag har lyfts av socialnämnden är i huvudsak av socialnämnden omhändertagna eller barn vilkas anstaltvård har bestått av socialnämnden (tabell 2.1.5.).

Barnbidragen har uppgivits som slutgiltigt utbetalda belopp, m.a.o. har av de belopp som fastställts för utbetalning, reducerats de såsom felaktiga returnerade beloppen samt de belopp, som inte hade lyfts.

### *Specialbarnbidrag*

Enligt lagen om specialbarnbidrag, som trädde i kraft den 1 april 1961 erlodes av statens medel specialbarnbidrag för barn som är yngre än 16 år, eller för barn yngre än 20 år, som fortsätter sin skolgång eller sina studier, och som är i behov av särskilt ekonomiskt stöd för att dess försörjning, vård och uppfostran skall kunna tryggas.

Från och med den 1.1.1974 utbetalades specialbarnbidrag endast i begränsad mån och lagen upphävdes 1.7.1974 då förmånen ersattes närmast med familjepension och vårdunderstöd för barnet.

### *Familjebidrag*

Familjebidrag utbetalades av statsmedel åt mindre bemedlade barnrika familjer som ersättning för de tilläggskostnader barnen förorsakat. Familjebidrag har utbetalats från och med år 1943. Lagen om familjebidrag upphävdes 1.7.1974 tillsammans med lagen om specialbarnbidrag.

### *Förskott på underhållsbidrag*

Enligt lagen som trädde i kraft den 1 januari 1964 kan av statsmedel erläggas förskott på underhållsbidrag åt barn, åt vilket underhållsbidraget genom domstolsutslag eller underhållsavtal har fastställts, såvida den underhållspliktige inte har erlagt detta på bestämd tid. Förskottet beviljas av socialnämnden. Den indriver även av den underhållspliktige det åt barn erlagda underhållsbidraget och ersättning för förskott. För oindrivna förskott erlägger staten till kommunerna årligen 75 %.

Storleken av förskottet på underhållsbidrag beror på underhållsbidragets månatliga belopp och på huruvida det lämnats helt eller delvis erlagt. År 1975 var den största månatliga raten av förskottet på underhållningsbidraget 90 mk.

Uppgifterna om förskott på underhållsbidrag har erhållits på basen av de av kommunerna till länsstyrelserna avfattade blanketterna över ersättningsansökningarna och redovisningarna, av vilka avskrifter har insänts till socialstyrelsen för statistikföring.

### *Elatustuki*

Vuoden 1974 alusta lähtien voidaan au-lapselle, jolle ei ole vahvistettu elatusapua, maksaa eräin edellytyksin valtion varoista maksettavaa elatustukea.

Elatustuki korvaa osaltaan lakkautetun erityislapsiläisän perusteella maksetut etuudet. Sen suuruus oli v. 1975 90 mk kuukaudessa.

Tiedot elatustuesta on saatu kuntien lääninhallituksille lähettämistä korvaushakemus- ja tilityslomakkeista, joista sosiaalihuoltokunnille on lähetetty jäljennökset.

### *Perheiden asumistuki*

Heinäkuussa 1975 tuli voimaan asumistukilaki, joka korvasi vuonna 1961 annetun lapsiperheiden asumistukilain.

Lain mukaan vuokra- ja omistusasunnossa asuvalle perheelle voidaan myöntää valtion varoista asumistukea. Tuen määrä riippuu perheen koosta ja tuloista.

Uuden lain myötä asumistuki siirtyi sosiaalihuoltokunnille asuntohallituksen alaisuuteen, josta tilastotiedot on saatu.

### *Sotilasavustus*

Sotilasavustuslaki tuli voimaan 1.10.1948. Sen mukaan sotilasavustuksia jaetaan valtion varoista ja niiden tarkoituksena on turvata asevelvollisen varattomien omaisten elatus ja hoito, mikäli asevelvollisuuden suorittaminen on heikentänyt näiden toimeentulomahdollisuuksia. Uuden 1.1.1969 voimaan tulleen lain mukaan sotilasavustuksena annetaan siihen oikeutetulle avustus, joka turvaa hänen henkilökohtaisia olosuhteitaan ja paikallisia oloja vastaavan kohtuullisen toimeentulon, mikäli hän ei saa sitä omista tuloistaan tai varoistaan. Avustuksen määrä ei enää riipu siitä, kuinka paljon asevelvollinen todennäköisesti olisi sanottuun tarkoitukseen luovuttanut varoja. Avustukseen ovat uuden lain mukaan oikeutettuja myös avioliiton ulkopuolella syntyneen lapsen äiti ja puolisaruokset.

Sotilasavustuksia koskevat tiedot perustuvat kuntien laatimiin yhteenvetoihin, jotka sosiaalihuoltokunnille on pyytännyt sosiaalihuoltokunnilta erityisellä tilastolomakkeella.

### *Underhållsstöd*

Med vissa förutsättningar kan ett utomäktenskapligt barn, som inte erhåller fastställt underhållsstöd få underhållsstöd från statens medel från början av 1974.

Underhållsstödet ersätter för sin del de förmåner som utbetalats enligt lagen om specialbarnbidrag. År 1975 var det 90 mk.

Informationen om underhållsstödet har erhållits från de ersättningsansökan och redovisningsblanketter, som kommunerna skickat till länsstyrelsen. Socialstyrelsen har erhållit kopior av dessa.

### *Bostadsbidrag för familjer*

I juli 1975 trädde lagen om bostadsbidrag i kraft och den ersatte lagen om bostadsbidrag för barnfamiljer som givits år 1961.

Enligt lagen kan man åt familj som bor i hyresbostad eller egen bostad bevilja från statens medel bostadsbidrag. Bostadsbidragets belopp är beroende på familjens storlek och inkomster.

I samband med den nya lagen överflyttades bostadsbidraget från socialstyrelsen till länsstyrelsen som har gett statistikuppgifterna.

### *Militärunderstöd*

Militärunderstödslagen trädde i kraft den 1 oktober 1948. Enligt denna lag utdelas militärunderstöd ur statsmedel och avsikten med dem är att säkerställa obemedlade anhörigas utkomst och vård, såvitt militärtjänsten försämrar dessas utkomstmöjligheter. Enligt den nya lagen, som trädde i kraft den 1 januari 1969, tillkommer såsom militärunderstöd därtill berättigad, ett understöd som med hänsyn till hans personliga omständigheter och de lokala förhållandena tillförsäkrar honom en skälig utkomst, såvida vederbörande icke efterhåller sådan av sina egna inkomster eller medel. Understödens belopp beror inte mera på i vilken mån den värnpliktige sannoligt skulle ha överlämnat medel för det sagda ändamålet. Berättigade till understödet är enligt den nya lagen även utom äktenskap fött barns moder och halvsyskon.

Uppgifterna angående militärunderstöden baserar sig på de av kommunerna avfattade sammandrag, som socialstyrelsen har erhållit av socialnämnderna på en speciell statistikblankett.

## 2. Income security

The following statistics refer to income transfers that were supervised by the National Board of Social Welfare in 1975.

They are divided between family assistance, social assistance, communal income subsidies and other forms of assistance.

### 2.1. Family assistance

The purpose of family assistance is to reduce the burden on families with children, and also to improve the living conditions of children. Family assistance includes the maternity benefit, child allowance, child maintenance advance, maintenance assistance, housing subsidy for families, and the military allowance for dependents of national servicemen (draftees) with families. Special child allowances and family allowances, no longer being paid, are included in the statistics for earlier years.

#### *Maternity benefit*

Maternity benefits have been issued to mothers by the State through communal social welfare boards since 1938. They are granted primarily in kind (maternity aid pack) and secondarily in cash. The present (1975) value of a maternity benefit is 200 Fmk per child.

The statistics on maternity benefits are based on detailed claims submitted by communes to the National Board of Social Welfare.

#### *Child allowance*

The Child Allowance Act of 1948 obliges the State to pay a quarterly child allowance for every child under the age of 16.

Child allowances have been graded since 1962. This grading is done in such a way that the child allowance increases in step with the number of children (see tabel 2.1.3.).

The statistics on the numbers of children and of persons drawing child allowances are based on the reports written by the communal welfare boards for the last quarter of each year and, since 1974, for the third quarter. These reports are appended to claims for refundment submitted by the communes to the National Board of Social Welfare.

The children whose child allowances have been drawn by communal social welfare boards are principally wards of the boards or are children whose institutional care is being paid for by the boards.

The amounts given in the statistics are those finally paid – i.e. amounts paid out in error and recovered and amounts not drawn by those entitled have been deducted (tables 2.1.2., 2.1.4.).

#### *Special child allowances*

Under the Special Child Allowance Act effective since 1961, allowances were paid out of State funds for children under 16 and minors under 20 continuing their studies who require financial assistance for their livelihood, care and education.

The special child allowance continued to be paid to a limited extent after 1.1.1974 and the Act was repealed on 1.7.1974 when the benefit was replaced by a number of other benefits, principally the survivor pension and the child care support allowance.

#### *Family allowance*

Family allowance were paid from State funds to indigent families with several children to compensate part of their extra costs due to the children. They were first paid in 1964. From 1974 it was paid to a limited extent and the Act was repealed on 1.7.1974 when the benefit was replaced by the survivor pension, the child care support allowance and increases in the child allowance.

#### *Maintenance advance*

Under an Act effective since January 1964, an advance can be paid out of public funds for a child who has been assigned maintenance by a court decision or agreement, which has not been paid. The advance is paid by the communal welfare board, which recovers the money from the person liable to provide maintenance. The State refunds communes 75 per cent of advances they have been unable to recover.

The amount of an advance depends on the monthly maintenance assigned and on whether it has been fully or only partly unpaid. The maximum advance payable in 1975 was 90 Fmk a month.

Statistics on child maintenance advances are obtained from the claims and accounts sent by communes to provincial administrations, which forward copies to the National Board of Social Welfare (formerly to Social Ministry) for its statistics.

#### *Maintenance assistance*

Since the beginning of 1974 it has been possible for children born out of wedlock and for whom no support allowance has been confirmed to receive maintenance assistance payable out of State funds on certain conditions. This maintenance assistance replaces the benefits payable under the provisions of the repealed Special Child Allowance Act. The amount of the assistance was in 1975 90 Fmk per month.

The data relating to maintenance assistance payments have been obtained from reimbursement applications and accounting forms sent to the provincial boards by the communes, copies of which are sent to the National Board of Social Welfare.

#### *Housing subsidies for families*

The Housing Subsidies for Families Act took effect in July 1975 and replaces the act of 1961, which limited subsidies to families with children. The new act also entitles families occupying owned as well as rented premises to subsidies, the amount depending on the size and income of the family.

Under the new act, responsibility has been transferred from the National Board of Social Welfare to the National Board of Housing, which has supplied the statistics.

#### *Military allowance*

The Military Allowance Act of 1948 provided for allowances from State funds to assure the livelihood of draftees' (national servicemen's) dependents without means in cases where the conscription had substantially reduced their income. Under the new Act, effective since January 1969, the size of the allowance no longer depends on how much income the draftee has probably lost as a result of his call-up, so larger amounts are paid out. The new Act also permits allowances for mother of children born out of wedlock and for half siblings.

The statistics are based on reports sent in to the National Board of Social Welfare by communes, entered on statistical forms.

2.1.1. PERHEIDEN PERHEIDEN PERHEIDEN  
FAMILJESTÖD 1940-1975  
Family assistance 1940-1975

Vuosi År Year	Äitiysav- tuksia Moderskaps- understöd Maternity benefits		Lapsilisää saaneet Antal utdelade barnbidrag Recipients of child allowance		Erityislapsilisää saaneet Antal utdelade specialbarnbidrag Recipients of special child allowance		Perhelisää saaneet Antal utdelade familjebidrag Recipients of family allowance		Elatusvun ennakkoo saaneet lapset Barn, som erhållit förskött på underhålls- bidrag Children receiving child mainte- nance advance		Elatustukea saaneet lapset Barn, som erhållit underhålls- stöd Children who received maintenance assistance		Perheiden asumis- tukea saaneet per- heet Familjer, som bostadsbidrag för familjer Families receiving housing subsidies for families		Sotilasavus- tustapauksia Militärunder- stödsfall Military allowance cases		
	Perheet Familjer Families	Lapset Barn Children	Perheet Familjer Families	Lapset Barn Children	Perheet Familjer Families	Lapset Barn Children	Perheet Familjer Families	Lapset Barn Children	Perheet Familjer Families	Lapset Barn Children	Perheet Familjer Families	Lapset Barn Children	Perheet Familjer Families	Lapset Barn Children	Perheet Familjer Families	Lapset Barn Children	
1940 .....	43 816	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1945 .....	69 103	.	.	.	.	.	36 221	69 555	.	.	.	.	.	216	.	.	.
1950 .....	97 304	592 076	1 262 219	.	.	.	86 029	174 872	.	.	.	.	.	717	.	.	.
1955 .....	82 953	630 880	1 370 516	.	.	.	91 768	186 708	.	.	.	.	.	1 137	.	.	.
1960 .....	77 161	656 558	1 432 503	.	.	.	88 287	188 301	.	.	.	.	.	1 644	.	.	10 264
1965 .....	73 951	638 282	1 334 714	41 615	77 703	66 927	145 032	29 512	.	.	.	.	.	9 639	.	.	7 630
1966 .....	72 723	635 312	1 310 034	40 830	75 636	61 409	132 285	31 937	.	.	.	.	.	11 536	.	.	7 368
1967 .....	72 527	637 698	1 293 341	41 078	75 824	57 744	122 879	34 401	.	.	.	.	.	14 499	.	.	7 752
1968 .....	70 532	640 164	1 275 476	42 735	78 630	55 437	116 331	36 232	.	.	.	.	.	17 129	.	.	9 193
1969 .....	63 985	640 066	1 250 067	26 941	48 740	52 247	..	37 598	.	.	.	.	.	20 661	.	.	11 080
1970 .....	62 507	637 265	1 218 010	24 886	46 875	43 052	..	40 522	.	.	.	.	.	22 402	.	.	10 175
1971 .....	60 602	636 661	1 189 329	26 154	49 076	39 142	78 737	42 630	.	.	.	.	.	22 187	.	.	9 533
1972 .....	58 672	637 976	1 164 287	28 811	52 972	36 460	72 362	44 702	.	.	.	.	.	28 247	.	.	8 607
1973 .....	57 254	641 183	1 148 655	30 077	54 566	33 065	64 611	46 396	.	.	.	.	.	32 087	.	.	7 316
1974 .....	62 951	644 490	1 130 873	.. 1)	.. 1)	.. 1)	.. 1)	47 761	3 500	.	.	.	.	36 111	.	.	6 936
1975 .....	67 754	649 209	1 118 366	.	.	.	.. 1)	49 633	3 754	.	.	.	.	38 805 2)	.	.	6 946

1) Etuisuus lakkauteettiin 1.7.1974 - Förmånen askaffades 1.7.1974 - The benefit was discontinued on 1.7.1974

2) Tilanne 1.7. (aikaisemmat luvut 31.12.) - Situation 1.7. (andra 31.12.) - Data as of 1 July. (others as of 31.Dec.)



2.1.2. PERHETUEN MÄÄRÄ 1940-1975  
 UTBETALDA FAMILJESTÖDSBELOPP 1940-1975  
 Family assistance paid out, 1940-1975

Vuosi År Year	Äitiys- avustus 1) Moderskaps- understöd 1) Maternity benefit	Lapsilisiä Barnbidrag Child allowance	Erityis- lapsilisiä Special- barnbidrag Special child allowance	Perhelisiä Familje- bidrag Family allowance	Elatusavun ennakko Förskott på underhålls- bidrag Child maintenance advance	Elatustuki Underhålls- stöd Maintenance assistance	Perheiden asumistuki Bostadsbid- rag för familjer Housing sub- sidy for fa- milies	Sotilas- avustus Militär- understöd Military allowance
---------------------	------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------

Käypin hinnoin - Till gängse priser - At current prices, 1 000 mk - 1 000 Fmk

1940 .....	200.4	.	.	.	.	.	.	.
1945 .....	703.3	.	.	.	.	.	8.5	.
1950 .....	4 455.2	101 633.4	.	5 438.3	.	.	134.4	..
1955 .....	3 791.6	197 078.0	.	5 866.5	.	.	405.8	2 868.8
1960 .....	3 518.3	206 230.6	.	8 759.4	.	.	899.8	3 512.4
1965 .....	3 741.4	288 306.2	14 890.0	8 293.5	9 545.1	.	9 521.2	3 937.3
1966 .....	3 678.9	285 135.8	14 356.0	7 583.1	10 466.3	.	12 776.6	5 038.2
1967 .....	3 945.2	295 540.6	14 302.2	7 065.0	11 298.7	.	17 252.8	5 109.0
1968 .....	3 860.1	305 589.6	15 955.1	7 869.0	12 084.1	.	23 558.0	7 465.0
1969 .....	3 503.6	289 427.6	14 774.3	7 321.9	12 624.8	.	27 545.0	10 290.0
1970 .....	3 410.5	304 208.1	9 605.1	5 948.8	16 423.5	.	31 554.5	10 505.4
1971 .....	3 986.5	336 490.6	9 936.2	6 404.6	17 252.1	.	36 198.3	11 501.0
1972 .....	3 856.0	354 369.4	12 443.4	8 098.2	21 485.5	.	42 757.0	11 933.7
1973 .....	5 006.6	357 972.1	14 047.2	8 069.9	22 336.5	.	50 892.0	11 898.1
1974 .....	6 823.4	497 976.7	.. 2)	.. 2)	26 382.8	3 488.0	58 909.0	14 496.5
1975 .....	14 609.3	698 100.1	.. 2)	.. 2)	34 840.6	3 487.7	105 876.7	19 243.6

Vuoden 1965 hinnoin <sup>3)</sup> -Till 1965 års priser <sup>3)</sup> -At 1965 prices <sup>3)</sup>, 1 000 000 mk - 1 000 000 Fmk

1940 .....	3.3	.	.	.	.	.	.	.
1945 .....	5.0	.	.	..	.	.	0.1	.
1950 .....	9.7	221.9	.	11.8	.	.	0.3	..
1955 .....	7.1	368.4	.	11.0	.	.	0.8	5.4
1960 .....	4.6	267.5	.	11.4	.	.	1.2	4.6
1965 .....	3.7	288.3	14.9	8.3	9.5	.	9.5	3.9
1966 .....	3.6	275.2	13.9	7.3	10.1	.	12.3	4.9
1967 .....	3.6	270.4	13.1	6.5	10.3	.	15.8	4.7
1968 .....	3.3	257.7	13.5	6.7	10.2	.	19.9	6.3
1969 .....	2.9	245.8	12.2	6.0	10.4	.	22.7	8.5
1970 .....	2.5	243.4	7.7	4.8	13.1	.	25.2	8.4
1971 .....	3.0	253.0	7.5	4.8	13.0	.	27.2	8.6
1972 .....	2.7	249.6	8.8	5.7	15.1	.	30.1	8.4
1973 .....	3.1	225.1	8.8	5.1	14.0	.	32.0	7.5
1974 .....	3.7	267.1	.. 2)	.. 2)	14.1	1.9	31.6	7.8
1975 .....	6.2	298.0	.	.	14.9	1.5	45.2	8.2

1) Sisältää liikevaihtoveron; ei sisällä rahti- ja kuljetuskustannuksia  
 Innefattar omsättningskatt; innefattar inte frakt- och transportkostnader  
 Includes turnover tax; does not include transport costs

2) Erityislapsilisiä ja perhelisiä lakkautettiin 1.7.1974  
 Specialbarnbidrag och familjebidrag inställdes 1.7.1974  
 The special child allowance and the family allowance were discontinued on 1.7.1974

3) Käytetty elinkustannusindeksiä vuoteen 1960 saakka ja kuluttajan hintaindeksiä v:nä 1960-1975  
 Fram till år 1960 har levnadskostnadsindex används och för åren 1960-1975 konsumentprisindex  
 According to cost-of-living index up to 1960; consumer price index, 1960-1975

2.1.1.3. PERHETUKIMOTOJEN SUURUUDET, 1950-1975  
 FAMILJESTÖDSFORMERNAS STORLEK, 1950-1975  
 Family assistance, annual benefits, 1950-1975

Vuosi Ar Year	Kätiys- avustus Möderskaps- understöd Maternity benefit	Lapsilisiä - Barnbidrag för - Child allowance for					Alle 3-vuotiaalle maksettava lisätiliägg för barn under 3 år Additional allowance paid to children under 3	Erityislapsilisiä Special child allowance		Perhelisä Familjebidrag Family allowance	Perheiden asumistuki keskimäärin Bostadsbidrag för familjer i medeltal Average housing subsidy for families	Elatusavun ammakol) Förskött på underhållsbidrag) Child maintenance advance))	Elatusuki Underhållsstöd Maintenance assistance
		1. lapsesta 1st child	2. lapsesta 2nd child	3. tai useammasta 3rd and subsequent children	4. tai useammasta 4. eller flere barn 4th and subsequent children	5. tai useammasta 5. eller flere barn 5th and subsequent children		Pienempi Lower	Suurempi Higher				
Mk - Fmk													
Mk vuodessa - Mk per år - Fmk per year													
1950 ...	45	72	72	72	72	72	-	.	.	30-40	187	.	.
1955 ...	"	144	144	144	144	144	-	.	.	"	357	.	.
1960 ...	"	"	"	"	"	"	-	.	.	45-55	547	.	.
1965 ...	50	186	214	214	252	252	-	168	336	55-66	1 315	480	.
1966 ...	"	198	234	282	282	282	-	"	"	"	1 404	"	.
1967 ...	"	"	"	"	"	"	-	"	"	"	1 512	"	.
1968 ...	"	208	246	296	296	296	-	184	368	65-76	1 570	"	.
1969 ...	"	"	"	"	"	"	-	"	"	"	1 608	"	.
1970 ...	"	228	272	324	324	324	-	"	"	"	1 644	600	.
1971 ...	60	248	296	352	352	352	-	"	"	78-92	1 715	"	.
1972 ...	"	268	320	380	380	380	-	220	440	108-124	1 607	720	.
1973 ...	80	"	"	"	"	"	140	232	464	120-140	1 599	"	.
1974 ...	100	374	434	504	652	652	200	267	.	"	1 800	840	.
1975 ...	200	534	616	718	916	916	270	.	.	"	1 980	1 080	1 080

1) Enimmäismäärä - Största rat - Highest amount

2.1.4. ÄITIYSAVUSTUKSET LÄÄNEITTÄIN  
MODERSKAPSUNDERSTÖD LÄNSVIS  
Maternity benefits per province

Läni Län Province	Äitiysavustuksia Moderskapsunderstöd Maternity benefits		Äitejä Mödrar Mothers	Evättyjä hakenuksia Förkastade ansökningar Rejected applications	Äitiysavustuksia maksettu <sup>1)</sup> Utbetalda moderskaps- understöd <sup>1)</sup> Total amount paid <sup>1)</sup>
	Yhteensä Summa Total	Näistä - Därav - Of which			
	Rahana - Kontant - In cash				
Luku - Antal - Number					
Uudenmaan - Nylands	16 493	3 911	16 334	66	3 565.8
Turun ja Porin - Åbo och Björneborgs	9 684	2 101	9 622	22	2 089.0
Ahvenanmaa - Åland	297	61	293	2	64.2
Hämeen - Tavastehus	9 001	2 206	8 937	33	1 938.4
Kymen - Kymmene	4 406	956	4 376	12	951.7
Mikkelin - S:t Michels	2 547	556	2 517	15	546.5
Pohjois-Karjalan - Norra KareLens	2 232	441	2 212	3	480.3
Kuopion - Kuopio	3 480	878	3 447	7	747.2
Keski-Suomen - Mellersta Finlands	3 395	810	3 350	9	729.3
Vaasan - Vasa	6 354	1 295	6 297	10	1 370.8
Oulun - Uleåborgs	6 960	1 493	6 897	18	1 501.8
Lapin - Lapplands	2 905	487	2 887	5	624.3
Koko maa - Hela riket - Whole country	67 754	15 195	67 169	202	14 609.3
Kaupungit ja kauppalat - Städer och köpingar					
- Urban communes	43 521	9 895	43 172	142	9 414.1
Maalaiskunnat - Landskommuner - Rural communes	24 233	5 300	23 997	60	5 195.2

1) Sisältää liikevaihtoveron; ei sisällä rahti- ja kuljetuskustannuksia  
Innefattar omsättningskatt; innefattar inte frakt- och transport kostnader  
Includes turnover tax, does not include transport costs



2.1.6. ELATUSAVUN ENNAKOKA JA ELATUSKUKKA SAANEET LAPSET JA MAKSETUT ELATUSAVUN ENNAKOT JA ELATUSKUKAT LÄÄNITÄIN  
 BARN, SOM ERHÅLLIT FÖRSKOTT PÅ UNDERHÅLLSBIDRAG OCH UNDERHÅLLSBIDRAG OCH UNDERHÅLLSBIDRAG OCH UNDERHÅLLSBIDRAG  
 Children receiving child maintenance advances and costs of advances and assistance, by administrative province

Läkn Län Province	Elatusavun ennakkoa esaneita <sup>1)</sup> Antal utdelade förskott på underhållsbidrag <sup>1)</sup> Child maintenance advance beneficiaries <sup>1)</sup>		Elatusavun ennakkoja Erlagda förskott Total amount maintenance advances		Josta - Därav - Of which Peritty elatus- velvollisilta Indrivna av de skyldigga persons liable		Kuntien osuus Kommundel Net cost to communes		Elatuskuki Underhållsbid Maintenance assistance	
	Lapsia Barn Children	1 000 alle 18-vuotiaista kohti Per 1 000 barn under 18 år Per 1 000 children under 18	1 000 asukaasta kohti Per 1 000 invånare Per 1 000 inhabitants	1 000 mk - 1 000 Fmk	1 000 mk - 1 000 Fmk	1 000 mk - 1 000 Fmk	1 000 mk - 1 000 Fmk	1 000 mk - 1 000 Fmk	Lapsia Barn Children	Elatuskuki maksettu Erlagt under- hållsbid Maintenance assistance paid
	Luku - Antal - Number								Luku-Antal Number	1 000 mk, Fmk
Uudenmaan - Nylands .....	12 598	46	12	8 996.9	2 185.0	5 108.9	1 703.0	1 282	1 137.1	
Turun ja Porin - Åbo och Björneborgs .....	6 873	39	10	4 827.1	1 332.8	2 621.1	873.2	421	419.3	
Ahvenanmaa - Åland .....	93	16	4	75.8	21.1	41.0	13.7	10	9.0	
Hämeen - Tavastehus .....	8 512	50	13	5 600.8	1 737.9	2 897.4	965.5	504	478.8	
Kymen - Kymmene .....	4 097	46	12	2 788.2	744.1	1 533.1	511.0	207	192.4	
Mikkelin - St Michels .....	1 974	35	9	1 390.8	333.8	792.7	264.3	163	150.5	
Pohjois-Karjalan - Norra Karelen .....	1 502	30	8	1 116.7	252.4	648.0	216.3	144	126.2	
Kuopion - Kuopio .....	2 461	35	10	1 772.8	477.7	971.4	323.7	192	179.8	
Keski-Suomen - Mellersta Finlands .....	2 570	39	11	1 822.1	492.0	997.4	332.7	186	174.5	
Vaasan - Vasa .....	2 749	23	6	1 998.0	547.1	1 088.0	362.9	207	198.0	
Oulun - Uleåborgs .....	3 826	30	9	2 682.2	675.6	1 504.9	501.7	256	243.6	
Lapin - Lapplands .....	2 378	38	12	1 769.2	510.2	944.5	314.5	182	178.5	
Koko maa - Hela landet Whole country .....	49 633	39	11	34 840.6	9 309.7	19 148.4	6 382.5	3 754	3 487.7	
Kaupungit ja kauppalet - Städer och köpingar - Urban communes .....	35 545	49	13	24 582.8	6 661.6	13 441.2	4 480.0	2 527	2 285.7	
Maalaiskunnat - Landskommuner - Rural communes .....	14 088	26	7	10 257.8	2 648.1	5 707.2	1 902.5	1 227	1 202.0	

1) Vuoden aikana - Under året - During the year

2.1.7. PERHEIDEN ASUMISTUKEA SAANEET PERHEET LÄÄNEITTÄIN  
 FAMILJER, SOM ERHÅLLIT BOSTADSBIDRAG FÖR FAMILJER, LÄNSVIS  
 Families having received housing subsidies for families by provinces

Lääni Län Province	Perheiden asumistukea saaneita 1.7. Antal utdelade bostadsbidrag för familjer 1.7. Recipients of housing subsidies for families 1.july					
	Perheitä Familjer Families	Henkilöitä - Personer - Persons			Näistä lapsia Därav barn Of which children	
		Yhteensä Summa Total	1 000 asukasta kohti Per 1 000 invånare Per 1 000 inhabitants		Yhteensä Summa Total	1 000 alle 16- vuotiasta kohti Per 1 000 barn under 16 år Per 1 000 children under 16
Uudenmaan-Nylands .....	10 312	40 333	37	22 752	94	
Turun ja Porin-Åbo och Björ- neborgs .....	5 621	22 332	32	12 262	79	
Hämeen-Tavastehus .....	7 553	30 723	47	17 102	115	
Kymen-Kymmene .....	2 370	9 559	28	5 399	69	
Mikkelin-S:t Michels .....	1 415	6 021	29	3 419	70	
Pohjois-Karjalan-Norra Kare- lens .....	1 143	4 920	28	2 698	64	
Kuopion-Kuopio .....	1 693	7 473	27	4 245	70	
Keski-Suomen-Mellersta Fin- lands .....	1 648	6 873	29	3 721	65	
Vaasan-Vasa .....	2 567	10 529	25	5 757	56	
Oulun-Uleåborgs .....	2 896	12 046	30	6 531	59	
Lapin-Lapplands .....	1 587	6 863	35	3 858	72	
Koko maa-Hela landet-Whole country .....	38 805	157 672	33	87 744	79	
Kaupungit ja kauppalat-Städer och köpingar - Urban com- munes .....	31 881	128 377	46	71 327	111	
Maalaiskunnat-Landskommuner -Rural communes .....	6 924	29 295	15	16 417	35	

Asumistukea saaneiden keskimääräiset tulot 1 459 mk/kk - Inkomster i medeltal 1 459 mk/månad -  
 Income 1 459 marks per month, on an average.

Keskimääräinen asumistuki 165 mk/kk - Bostadsbidrag i medeltal 165 mk/månad - Housing subsidy  
 165 marks per month, on an average.

Keskimääräinen vuokran osuus tuloista ennen asumistuen myöntämistä 30.3% ja sen jälkeen 18.9% -  
 Hyrans andel i medeltal av inkomsterna före beviljandet av bostadsbidrag 28.5% och där-  
 efter 18.0%. - Percentage of rent from income 28.5% before granting the subsidy and  
 thereafter 18.0%, on an average.

Perheiden asumistukea maksettiin vuoden aikana 105 877 000 mk - Till bostadsbidrag för familjer  
 användes under året 105 877 000 mk - Total costs of housing subsidies for families were under  
 the year 105 877 000 mk.

2.1.8. SOTILASAVUSTUS LÄÄNEITTÄIN  
MILITÄRUNDERSTÖD LÄNSVIS  
Military allowances by provinces

Läni Län Province	Sotilasavustuksia - Militärunderstöd - Military allowances						Yhteensä Summa Total	Avustuksia maksettu Till under- stöden använts Total amount paid
	Kaikkiaan vuoden aikana Inalles under året Total, during the year	Näistä vuoden aikana myönnetty Därav under året beviljats åt Of which granted during the year to				Muille omaisille 1) Andra 1) anhöriga 1) Other dependents 1)		
		Vaimolle ja lapsille Hustrun och barn Wife and children	Au-lapsille ja äidille Uä-barn och moder Illegitimate children and mother	Au-lapsille ja äidille Uä-barn och moder Illegitimate children and mother	Muille omaisille 1) Andra 1) anhöriga 1) Other dependents 1)			
Luku - Antal - Number							1 000 mk 1 000 Fmk	
Uudenmaan - Nylands .....	1 051	517	51	91	659	3 671.1		
Turun ja Porin - Åbo och Björneborgs .....	813	383	28	94	505	2 538.4		
Ahvenanmaa - Åland .....	3	1	2	-	3	10.7		
Hämeen - Tavastehus .....	726	303	32	87	422	2 138.7		
Kymen - Kymmene .....	310	126	7	54	187	864.5		
Mikkelin - S:t Michels .....	203	74	11	46	131	480.5		
Pohjois-Karjalan - Norra Karelen .....	437	102	6	183	291	982.1		
Kuopion - Kuopio .....	382	115	24	131	270	814.0		
Keski-Suomen - Mellersta Finlands .....	388	163	8	81	252	945.8		
Vaasan - Vasa .....	553	204	10	113	327	1 372.8		
Oulun - Uleåborgs .....	1 020	366	25	243	634	3 123.3		
Lapin - Lapplands .....	1 060	126	25	450	601	2 301.7		
Koko maa - Hela landet - Whole country	6 946	2 480	229	1 573	4 282	19 243.6		
Kaupungit ja kauppalat - Städer och köpingar - Urban communes .....	3 710	1 759	132	376	2 267	12 557.3		
Maalaiskunnat - Landskommuner - Rural communes .....	3 236	721	97	1 197	2 015	6 686.3		

1) Sisältää vanhemmat, otto- tai kasvattivanhemmat, isovanhemmat, sisarukset ja puolisisarukset  
Innefattar föräldrar, adoptiv- eller fosterföräldrar, mor- och farföräldrar, syskon och halvsyskon  
Includes parents, adopted parents, foster parents, siblings and half siblings

## 2.2. Huoltoapu

Helmikuun 17 päivänä 1956 annetun huoltoapulain mukaan kunta on velvollinen antamaan huoltoapuna tarpeenmukaisen elatuksen ja hoidon henkilölle, joka ei voi saada sitä omalla työllään, omista varoistaan, toisen huolenpidolla tai muulla tavoin. Kunta voi antaa myös muuta kuin edellä mainittua avustusta estääkseen vähävaraista henkilöä joutumasta elatuksen tai hoidon puutteeseen. Huoltoapulain mukaan huoltoapua on annettava niin, että sillä mahdollisuuksien mukaan edistetään avunsaajan omatoimisuutta ja hänen kykyään huolehtia omasta ja perheensä elatuksesta.

Huoltoapua annetaan yleensä kotiavustuksena, hoitona yksityiskodissa tai laitoshoitona. Lain mukaan huoltoapua tulee antaa ensi sijassa siten, että avunsaajan on mahdollista asua kodissaan tai muutoin omaistensa parissa. Kotiavustus on siten säädetty ensisijaiseksi ja laitoshoidon toissijaiseksi avustusmuodoksi.

### Käsitteitä

**Huoltoaputapaus.** Huoltoaputapaus eli avustustapaus tarkoittaa yksinäistä henkilöä tai perhettä, joka on saanut huoltoapulain mukaista avustusta.

**Perhe.** Perheen muodostavat joko lapseton aviopari tai aviopuolisot yhdessä alle 18-vuotiaiden lastensa kanssa tai isä tai äiti erikseen lastensa kanssa. Lapset, jotka ovat jo täyttäneet 18 vuotta on katsottu itsenäisiksi avustustapauksiksi. Myöskään lastensuojelun huostassa olevia lapsia ei ole laskettu perheen suuruuslukuun.

**Avunsaaja.** Avunsaajilla tarkoitetaan kaikkia henkilöitä niissä perheissä, jotka ovat saaneet huoltoapua, huolimatta siitä, onko avustuksen saajana ollut koko perhe tai vain joku sen jäsenistä.

**Huoltomuoto.** Avustustapaukset jaetaan huoltomuodon mukaan kolmeen pääryhmään: laitoshoitoon, yksityiskotihoitoon ja kotiavustukseen. Mikäli perhe tai yksinäinen avunsaaja on saanut useammanlaista avustusta, on ryhmitys tapahtunut pääasiallisen huoltomuodon mukaan.

– **Laitoshoido.** Laitoshoitoon on luettu huoltoapuna annettu hoito sairaaloissa, yksityisissä vanhainkodeissa, lastenkodeissa jne. Lastenkotihoitoiden osalta huoltoavun puolella esiintyy ainoastaan lyhytaikaista, alle vuoden kestänyttä hoitoa. Pitempiäaikaiset lastenkotisijoitukset on otettu huomioon lastensuojelutilastossa, vaikka lapsista ei olisi tehty huostaanotto päätöksiä.

## 2.2. Socialhjälp

Enligt lagen om socialhjälp given den 17 februari 1956 är kommunen pliktig att lämna socialhjälp för oforderlig försörjning och vård åt person, som inte genom sitt arbete, sina tillgångar, annans omvårdnad eller på annat sätt kan erhålla detta. Kommunen kan även bevilja annat än ovannämnt understöd för att förhindra att mindre bemedlad person blir utan försörjning och vård. Enligt lagen om socialhjälp bör socialhjälp lämnas på sådant sätt, att understödstagarens självverksamhet och hans förmåga att dra försorg om sitt eget och sin familjs underhåll såvitt möjligt därigenom främjas.

Socialhjälp lämnas i allmänhet i form av understöd i hemmet, vård i enskilt hem eller vård i anstalt. Enligt lagen bör socialhjälp i första hand lämnas sålunda, att understödstagaren har möjlighet att bo i sitt hem eller eljest i kretsen av sina anhöriga. Understöd i hemmet har sålunda stadgats som understödsform i främsta hand och anstaltsvård som understödsform i andra hand.

### Begrepp

**Socialhjälpfall.** Med socialhjälpfall eller understödsfall avses en ensamstående person eller familj som i enlighet med lagen om socialhjälp erhållit understöd.

**Familj.** Med familj avses äkta makar antingen ensamma eller med sina under 18 år gamla barn eller fadern och modern skilt för sig med sina barn. Barn, som redan fyllt 18 år har ansetts vara självständiga understödsfall. Inte heller har barn omhändertagna av barnskyddet medräknats i antalet familjemedlemmar.

**Understödstagare.** Med understödstagare avses samtliga personer i de familjer som erhållit socialhjälp oavsett om hela familjen eller endast någon av dess medlemmar erhållit understöd.

**Vårdform.** Understödsfall indelas enligt vårdform i tre huvudgrupper: anstaltsvård, vård i enskilt hem och hemunderstöd. Ifall en familj eller en ensamstående understödstagare erhållit understöd av flera typer har grupperingen skett enligt den huvudsakliga vårdformen.

– **Anstaltsvård.** I anstaltsvård ingår den som socialhjälp givna vården på sjukhus, privata åldringshem, barnhem osv. Beträffande barnhemsvård förekommer inom kretsen av socialhjälp endast kortvarig vård som varar mindre än ett år. Långvarigare barnhemsplaceringar har tagits i betraktande i barnskyddstatistiken, ehuru inget beslut om omhändertagandet angående barn hade fattats.



- *Yksityiskotihoito.* Yksityiskotihoitoon on laskettu ainoastaan aikuisille (yli 18-vuotiaille) yksityisessä kodissa annettu hoito, joka perustuu sosiaalilautakunnan ja hoitajan väliseen sopimukseen.
- *Kotiavustus.* Kotiavustukseksi on luettu elinkustannuksiin myönnetty avustukset, sekä muut, etupäässä kertaluontoiset huoltoapuna myönnetty avustukset. Kotiavustuspaukset on avustuksen käyttötarkoituksen lisäksi jaettu vielä kolmeen ryhmään sen mukaan, onko avustus ollut säännöllistä, tilapäistä vai ehkäisevää. Kotiavustus katsotaan säännölliseksi, jos sitä on annettu vähintään kolmena perättäisenä kuukautena tai yleensä säännöllisesti toistuvana, muu kotiavustus katsotaan tilapäiseksi ellei sitä ole annettu HaL 2 §:n mukaan ehkäisevänä.

**Aviopari.** Perhetyypin mukaisessa avustustapausten ryhmittelyssä on aviopariperheiksi luettu myös vihkimättömien parien puodostamat perheet.

**Avuntarpeen syy.** Avuntarpeen syytä luokiteltaessa on käytetty yhdeksää nimikettä seuraavasti:

1. vanhuus, myös vanhuudenheikkous
2. sairaus, mielisairaus ja vajaamielisyys
3. synnytyt
4. vammaisuus, myös sokeus ja kuurous
5. perhesuhteet-nimikkeeksi on yhdistetty aviopuolison kuolema, perheen suurilukisuus ja huolehtiminen au-lapsista
6. epäsosiaalinen elämäntapa-nimikkeeksi on yhdistetty työhaluttomuus, huolimattomuus, päihdyttävien aineiden väärinkäyttö, vankilassa olo, perheen hylkääminen ja elatusvelvollisuuden laiminlyönti
7. työttömyys tarkoittaa sekä työn puutetta että työriitaa
8. muu syy, esim asunnottomuus ja opinnot.

Avuntarpeen syytä määriteltäessä on lomakkeen täyttövaiheessa pyritty saamaan selville painavin syy, ns. pääsyy, mutta mikäli avuntarpeeseen on vaikuttanut kaksi samanarvoista syytä, on nämä molemmat otettu huomioon.

Huoltoapua koskevat tiedot on saatu sosiaalilautakuntien lähettämiltä perhekohtaisilta huoltoapulomakkeilta.

Huoltoapua koskevia tietoja vuodelta 1975 on lisäksi julkaistu lääni- ja kuntakohtaisina Suomen Virallisen Tilaston sarjaan XXI A sisältyvässä erillisjulkaisussa Huoltoapu 1975.

- *Vård i enskilt hem.* Med vård i enskilt hem avses endast den vård som i enskilt hem givits åt fullvuxna (över 18 år gamla) och som baserar sig på avtal mellan socialnämnden och vårdaren.

- *Hemunderstöd.* Till hemunderstöd har räknats de understöd som beviljats för levnadskostnader och övriga understöd av tillfällig natur som beviljats som socialhjälp. Hemhjälpfall har, utom understödets användningsändamål, indelats ännu i tre grupper enligt understödets regelbundenhet tillfällighet eller förebyggande natur. Hemunderstödet anses vara regelbundet, om det har givits under minst tre månader i följd eller i allmänhet successivt, annat hemunderstöd anses vara tillfälligt om det enligt 2 § i lagen om socialhjälp inte har givits i förebyggande syfte.

**Äkta makar.** I grupperingen av understödsfall enligt familjetyp har i äkta par-familjer räknats även de familjer som består av icke sammanviggda par.

**Orsaken till vårdbehovet.** Vid klassificeringen av orsaker till vårdbehovet har nio benämningar använts såsom följer:

1. ålderdom, även ålderdomssvaghet
2. sjukdom, sinnessjukdom och oligofreni
3. barnsbörd
4. invaliditet, även blindhet och dövhet
5. familjeförhållanden, i benämningen ingår makas/makes död, familjens storlek och försörjandet av uå-barn
6. asocial levnadssätt, i benämningen ingår arbetsovillighet, vårdslöshet, missbruk av berusningsmedel, vistelse i fängelse, övergivande av familje och underlåtenhet av försörjningsplikt
7. arbetslöshet avses både brist på arbete och arbetskonflikt
8. annan orsak, t.ex. bostadslöshet och studier.

Vid definieringen av orsakerna till vårdbehovet har man i blankettens ifyllningsskede försökt få reda på den viktigaste orsaker, den s.k. huvudorsaken. Men ifall två orsaker av samma vikt har inverkat på vårdbehovet, har båda dessa tagits i betraktande.

Uppgifterna om socialhjälp härrör sig från de av socialnämnderna insända familjespecifika socialhjälpblanketterna.

Uppgifter rörande socialhjälp för år 1975 har därtill publicerats kommun- och länsvis i en separat publikation Socialhjälp 1975, som ingår i serien XXI A av Finlands Officiella Statistik.

## 2.2. Social Assistance

The Social Assistance Act of 1956 obliges communes to ensure care and livelihood in the form of social assistance for any person unable to satisfy his needs by his own work, from his own resources, from another person or in any other way. Communes can also give other forms of assistance to prevent persons of limited means from falling into such need. The Act specifies that social assistance should be given in such a way as to promote the beneficiaries' self-sufficiency and ability to assure their own and their dependents' livelihood.

Social assistance is generally given in the form of home relief, or care in a private household or institution. Under the Act, priority goes to measures enabling beneficiaries to live at home or with close relatives. Thus home relief takes precedence, followed by private household care and institutionalization.

### Terminology

**Cases.** By »case» is meant a single person or family receiving help under the Social Assistance Act.

A family can comprise a childless couple, a couple living with their children under 18, or one parent living with his or her children. Minors over 18 are counted as separate cases. Children under 18 taken into custody under the Child Welfare Act are not counted as belonging to a family.

A beneficiary is any person receiving social assistance, regardless of whether the assistance was given to a whole family or to only one member of it.

Forms of assistance are classified as home relief, private household care and institutional care. Where a family or single beneficiary received more than one form of assistance, the statistics show the one he received the most of.

– *Home relief* includes any aid given to reduce the beneficiary's cost of living – usually once only. Home relief cases are subclassified as regular, temporary and preventive. »Regular» home relief is help given for three months running or otherwise regularly. Any other home relief is either temporary, or preventive as defined in the Act.

- *Private household care* refers only to care on a private household given to a person over 18 by agreement between the commune and the person giving the care.
- *Institutional care* includes hospital care, care in a privately owned old-age home, children's home, etc., paid for by the commune under the Act. Care in a children's home is counted as social assistance only if it is temporary, lasting less than one year. A longer stay in a children's home comes under the Welfare for Minors statistics even if the child has not officially been taken into custody.

**Married couples** include common-law marriages for the purpose of the statistics.

Reasons for social assistance are listed in Table 2.3.5:

1. Old age includes senility, regardless of age in years.
2. Sickness includes mental illness and subnormal intelligence.
3. Family circumstances comprise the death of a spouse, an extra large number of family members, and care of children born out of wedlock.
4. Asocial way of life includes work-shyness, intoxicant abuse, imprisonment, rejection of dependents, and failure to maintain dependents.
5. Unemployment means both unemployment proper and being out of work owing to a labour dispute.
6. Other reasons include lack of housing, study, etc.

When filling out a statistical form, the main reason – i.e. the one that has put the person most in need – is entered whenever possible. If two reasons are equally important, both are given.

Statistics on social assistance are obtained from statistical forms per family.

Data on social assistance in 1975 have been published in the Official Statistics of Finland XXI A: Social Assistance 1975.

2.2.1. HUOLTOAPUTAPAUKSET JA AVUNSAAJAT 1965-1975  
 SOCIALHJÄLPFALL OCH UNDERSTÖDSTAGARE 1965-1975  
 Social assistance, cases and beneficiaries, 1965-1975

Vuosi År Year	Huoltoapu - Socialhjälp - Social assistance					
	Yhteensä - Summa - Total			Siitä - Därav - Of which		
	Tapauksia 1) Fall 1) Cases 1)	Avunsaajia 1) Understödstagare 1) Beneficiaries 1)		Kotiavustus - Hemunderstöd - Home relief	Avunsaajia Understödstagare Beneficiaries	
		Yhteensä Summa Total	1 000 asukasta kohti Per 1 000 invånare Per 1 000 inhabitants		Tapauksia Fall Cases	Yhteensä Summa Total
1965	112 588	269 570	59	81 200	193 700	43
1966	113 622	267 708	59	83 600	208 600	46
1967	115 948	269 971	59	87 900	204 800	45
1968	126 098	285 795	62	97 800	252 700	55
1969	114 792	255 071	55	95 800	212 200	46
1970	110 866	235 870	51	91 300	192 200	42
1971	119 652	258 648	56	98 000	208 900	45
1972	121 652	255 950	55	100 700	210 300	46
1973	116 120	239 603	51	97 600	200 600	43
1974	104 528	212 995	46	90 426	184 006	39
1975	97 042	193 998	41	86 076	171 839	37

1) Lukuunottamatta kunnalliskoti- ja mielisairaalatapauksia  
 Exkl. fallen, som vårdats på kommunalhem och sinnessjukhus  
 Excl. cases cared in old people's homes and mental hospitals

2.2.2. HUOLTOAPUTAPAUKSET JA AVUNSAAJAT LÄÄNEITTÄIN  
SOCIALHJÄLPFALL OCH UNDERSTÖDSTAGARE LÄNSVIS  
Social assistance, cases and beneficiaries per province

Lääni Län Province	Huoltoaputapauksia Socialhjälpsfall Cases of social assistance				Avunsaajia Understödstagare Beneficiaries				1 000 asukaista kohti Per 1 000 invånare Per 1 000 inhabitants
	Kaupungit ja kauppalaat Städer och köpingar Urban communes	Maalaiskunnat Landskommuner Rural communes	Yhteensä Summa Total	Kaupungit ja kauppalaat Städer och köpingar Urban communes	Maalaiskunnat Landskommuner Rural communes	Yhteensä Summa Total			
Uudenmaan - Nylands .....	23 269	3 210	26 479	40 718	6 591	47 309	44		
Turun ja Porin - Åbo och Björneborgs .	9 927	3 183	13 110	18 525	6 302	24 827	36		
Ahvenanmaa - Åland .....	236	57	293	301	93	394	18		
Hämeen - Tavastehus .....	11 287	3 320	14 607	21 787	7 246	29 033	44		
Kymen - Kymmene .....	5 514	931	6 445	10 134	1 936	12 070	35		
Mikkelin - S:t Michels .....	2 207	1 890	4 097	4 763	4 194	8 957	42		
Pohjois-Karjalan - Norra Karelen .....	2 105	1 829	3 934	4 537	4 149	8 686	49		
Kuopion - Kuopio .....	3 221	1 928	5 149	6 807	4 721	11 528	46		
Keski-Suomen - Mellersta Finland .....	2 244	2 688	4 932	4 635	6 255	10 890	45		
Vaasan - Vasa .....	3 678	3 058	6 736	7 823	7 495	15 318	36		
Oulun - Uleåborgs .....	3 601	3 779	7 380	7 020	9 715	16 735	42		
Lapin - Lapplands .....	2 293	1 587	3 880	4 122	4 129	8 251	42		
Koko maa - Hela landet - Whole country	59 582	27 460	97 042	131 172	62 826	193 998	41		

2.2.3. HUOLTOAPUTAPAUKSET HUOLTOMUODON JA KUNTAMUODON MUKAAN  
 SOCIALHJÄLPFALL ENLIGT VÅRDFORM OCH KOMMUNFORM  
 Cases of social assistance according to type of care and commune form

Huoltomuoto Vårdförm Type of care	Kaupungit ja kauppalat Städer och köpingar Urban communes	Maalaiskunnat Landskommuner Rural communes	Koko maa Hela landet Whole country	
	Tapausten luku - Antal fall - Number of cases			%
Laitoshoito <sup>1)</sup> - Anstaltsvård <sup>1)</sup> - Institutional care <sup>1)</sup> .....	6 399	4 486	10 885	11.2
Yksityiskotihoito - Vård i enskilt hem - Private home care .....	9	72	81	0.1
Säännöllinen kotiaavustus - Regel- bundet hemunderstöd - Regular home relief .....	17 270	5 140	22 410	23.1
Säännöllinen kotiaavustus ja lisäksi laitoshoito - Regelbundet hemunder- stöd och anstaltsvård därtill - Regular home relief and institutional care in addition .....	4 574	1 056	5 630	5.8
Tilapäinen kotiaavustus - Tillfälligt hemunderstöd - Temporary home relief Kotiaavustus, laatu tuntematon - Hem- understöd, art okänd - Home relief, art unknown .....	39 425	16 666	56 091	57.8
1 905	40	1 945	2.0	
Kotiaavustustapauksia yhteensä - Summa hemunderstödsfall - Home relief cases total .....	63 174	22 902	86 076	88.7
Tapauksia kaikkiaan - Fall inalles - Cases in all .....	69 582	27 460	97 042	100.0

1) Lukuunottamatta kunnalliskoti- ja mielisairaalahoitoa  
 Exkl. vården på kommunalhem och sinnessjukhus  
 Excl. care in old people's homes and mental hospitals

2.2.4. HUOLTOAPUTAPAUKSET PERHETYYPIN JA LAPSILUVUN MUKAAN  
 SOCIALHJÄLPFALL ENLIGT FAMILJETYP OCH BARNANTAL  
 Cases of social assistance according to type of family and number  
 of children

Perhetyyppi Familjetyp Type of family	Perheitä, joissa lapsiluku oli Familjer, vilkas barnantal var Families, the child number of which was			
	0	1-2	3-	Yhteensä Summa Total
Yksinäinen mies - Ensam man - Single men .....	34 272	459	160	34 891
Naimaton nainen - Ogift kvinna - Unmarried women .....	3 742	3 032	240	12 014
Muu yksinäinen nainen - Annan ensam kvinna - Other single woman .....	13 988	7 243	2 896	24 127
Aviopari - Gift par - Married couples. Yhteensä - Summa - Total	7 490	11 534	6 906	25 930
	64 572 <sup>1)</sup>	22 268	10 202	97 042 <sup>1)</sup>

1) Ml. yksinäiset alle 16-vuotiaat lapset  
 Inkl. ensamma under 16 år gamla barn  
 Incl. single under 16-year-old children

2.2.5. HUOLTOAPURAUKSET AVUNTARPEEN SYIDEN JA HUOLTOMUODON MUKAAN  
SOCIALHJÄLPESFALL ENLIGT ORSAKEN TILL UNDERSTÖDSBEHOV OCH VÄRDFORM  
Social assistance cases according to reason for need and form of assistance

Avuntarpeen syy Orsaken till understödsbehovet Reason for need of help	Huoltomuoto - Vårdform - Form of assistance						Yhteensä Summa Total	Leatu tuntematon Art okänd Art unknown	Kaikkiaan Inalles In all
	Kotiavustus - Hemunderstöd - Home relief		Säännöllinen ja lisäsi- laitoshoidet		Yksityis- kotihoido				
	Säännöllinen Regelbundet Regular	Tilapäinen Tillfälligt Temporary	Säännöllinen Regelbundet Regular	Yksityis- kotihoido Vård i enskilt hem Care in private household	Anstalts- vård 1) Institutional care 1)	Avuntarpeen syiden luku - Antalet orsaker till understödsbehovet - Number of reasons for need of help			
Vanhuus - Alderdom - Old age .....	1 144	3 054	376	5	894	894	5 465	6 364	
Sairaus - Sjukdom - Sickness .....	9 963	21 751	3 535	61	8 625	8 625	36 226	44 912	
Synnytys - Barnbörd - Childbirth .....	71	161	148	-	338	338	380	718	
Invaliditeetti - Invaliditet - Disability Family conditions	229	445	51	2	134	134	749	885	
Perhesuhteet - Familjeförhållanden - Family conditions	3 369	4 951	826	2	642	642	9 156	9 800	
Epäsosiaalinen elämäntapa - Asocialt levnadssätt - Unsocial way of living....	4 569	12 692	855	4	642	642	18 137	18 783	
Työttömyys - Arbetslöshet - Unemployment	2 105	8 842	280	1	318	318	11 233	11 552	
Muu syy - Annan orsak - Other reasons....	2 674	6 819	354	5	317	317	9 864	10 186	
Ei tietoa - Ingen uppgift - No information	16	111	3	2	14	14	139	155	
Yhteensä - Summa - Total	24 140	58 826	6 428	82	11 924	11 924	91 349	103 355	
Tapausten luku - Antal fall - Number of Cases	22 410	56 091	5 630	81	10 885	10 885	86 076	97 042	

1) Lukuunottamatta kunnalliskoti- ja mielisairaaloita  
Exkl. vården på kommunalhem och sinnessjukhus  
Excl. care in old people's homes and mental hospitals

### 2.3. Kunnalliset toimeentuloavustukset

#### *Toipilasraha*

1950-luvun alussa eräissä kunnissa ryhdyttiin jakamaan tuberkuloosiparantoloista vapautuneille varattomille ja vähävaraisille henkilöille ns. toipilasrahaa. Tarkoituksena on sen avulla turvata toipilaille suotuisimmat taloudelliset olosuhteet toipumiskauden käyttämiseksi riittävään lepoon ja kuntouttamiseen. Toipilasrahaa myöntäneiden kuntien luku rajoittui ensin vain noin 10–15:een, mutta jo muutamassa vuodessa toipilasraha-ajatus levisi varsin laajalle. Toipilasraha on myöhemmin laajentunut käsittämään myös muita ryhmiä, esim. reuma-, sydän- ja syöpäpotilaat.

Syyskuussa 1964 voimaan astuneen sairausvakuutuslain mukaan maksetaan päivärahaa sairaudesta johtuvan työkyvyttömyyden aikana. Kuntien myöntämien toipilasrahojen määrä on tämän jälkeen huomattavasti vähentynyt. Eräissä kunnissa tarkoitukseen varattu määräraha on jäänyt käyttämättä hakijoiden puuttumisen takia.

#### *Vanhusten kunnallinen asumistuki*

Vanhusten kunnallinen asumistuki on eräiden kuntien (etupäässä kaupunkien) oma-aloitteisesti suorittama vähävaraisten vanhusten tukimuoto. 1.1.1970 lähtien myös kansaneläkelaitos on ruvennut maksamaan vanhusten asumistukea kunnallisen asumistuen säilyessä kuitenkin sitä täydentävänä tukimuotona.

Toipilasrahaa ja vanhusten kunnallista asumistukea koskevat tiedot on saatu sosiaalilautakuntien sosiaalihallitukselle toimittamilta tilastolomakkeita.

### 2.3. Kommunala understöd för uppehälle

#### *Konvalescentpenningen*

I början av 1950-talet började man i ett antal kommuner utdela s.k. konvalescentpenning till mindre bemedlade personer vid deras utskrivning från tuberkulossanatorium. Avsikten är att med dess hjälp tillförsäkra konvalescenterna gynnsammare ekonomiska omständigheter, så att konvalescenttiden i tillräcklig grad kan användas till vila och återhämtning. Antalet kommuner som beviljade konvalescentpenning utgjorde till en början endast 10–15 kommuner, men redan på ett par år fick tanken att utdela konvalescentpenning en rätt stor utbredning. Konvalescentpenningen har senare utsträckts att omfatta även vissa andra grupper, t.ex. reuma-, hjärt- och cancerpatienter.

Enligt sjukförsäkringslagen, som trädde i kraft i september 1964, betalas dagpenning vid arbetsoförmåga som är en följd av sjukdom. Efter detta har summan av de konvalescentpenningar, som kommunerna beviljar, avsevärt minskat. Vissa kommuner har det för ändamålet reserverade anslaget blivit outnyttjat emedan det inte har funnits sökanden.

#### *Kommunalt bostadsbidrag för äldre*

Det kommunala bostadsbidraget för äldre är en understödsform som kommunerna på eget initiativ erlägger. Fr.o.m. den 1.1.1970 har även folkpensionsanstalten påbörjat utanordning av bostadsbidrag för äldre, varvid det kommunala bostadsbidraget dock kvarstår såsom kompletterande bidragsform.

Uppgifterna angående konvalescentpenning och kommunalt bostadsbidrag för äldre härrör sig från de statistikblanketter, som socialnämnderna tillställer socialstyrelsen.

### 2.3. Communal forms of assistance

#### *Convalescence allowance*

In 1950 certain communes began granting convalescence allowances to help patients released from tuberculosis sanatoria make proper use of their convalescence for rest and rehabilitation. At first, only ten to fifteen communes did so, but the practice soon spread. It was also extended to other beneficiaries, such as persons convalescing from rheumatism, heart disease and cancer.

Under the Sickness Insurance Act effective since 1964, a daily allowance is paid to persons disabled for work by poor health. Since then the number of convalescence allowances paid by communes has decreased sharply. In some communes, money set aside for the purpose has been unused owing to a lack of applicants.

#### *Communal housing subsidies for the aged*

Certain communes, mainly towns, have voluntarily paid housing allowances for the aged out of their own funds. Since the start of 1970 the National Pension Institution has begun paying a similar subsidy, supplemented by the communal subsidies.

Statistics on the convalescence allowance and communal housing subsidies for the aged are taken from statistical forms filled in by communal welfare boards.



2.3.1. TOIPILASRAHA LÄÄNEITTÄIN  
 KONVALESCENTPENNING LÄNSVIS  
 Convalescence allowances by provinces

Läni Län Province	Toipilasraha - Konvalescentpenning - Convalescence allowances							Kuntia Kommuner Communes	Maksettu Utdelats Total amount paid 1 000 mk - Fmk
	Myöntämisperuste - Grund - Reason								
	Tuberkuloosi Tuberkulös Tuberculosis	Reuma Reuma Rheuma	Muu Annän Other	Yhteensä Summa Total					
Uudenmaan - Nylands .....	163	47	37	247	13	193.0			
Turun ja Porin - Åbo och Björneborgs ..	13	1	1	15	12	4.2			
Ahvenanmaa - Åland .....	3	-	1	4	2	1.3			
Hämeen - Tavastehus .....	5	2	-	7	3	2.9			
Kymen - Kymmene .....	3	-	-	3	3	1.0			
Mikkelin - S:t Michels .....	2	-	-	2	1	1.0			
Pohjois-Karjalan - Norra Karelen .....	-	-	-	-	-	-			
Kuopion - Kuopio .....	1	-	-	1	1	0.2			
Keski-Suomen - Mellersta Finlands .....	-	2	-	2	2	0.9			
Vaasan - Vasa .....	16	-	4	20	10	11.1			
Oulun - Uleåborgs .....	24	1	42	67	10	12.5			
Lapin - Lapplands .....	47	-	2	49	14	13.9			
Koko maa - Hela landet - Whole country	277	53	87	417	71	242.0			
Kaupungit ja kauppalat - Städer och köpingar - Urban communes .....	205	51	73	329	27	212.4			
Maalaiskunnat - Landskommuner - Rural communes .....	72	2	14	88	44	29.6			

2.3.2. VANHUSTEN KUNNALLINEN ASUMISTUKI LÄÄNEITTÄIN  
 KOMMUNALT BOSTADSBIDRAG FÖR ÄLDNINGAR LÄNSVIS  
 Communal housing subsidies for old people, per province

Läni Län Province	Vanhusten kunnallinen asumistuki Kommunalt bostadsbidrag för äldre Communal housing subsidy for old people		Kuntia Kommuner Communes	Maksettu Utdelats Total amount paid 1 000 mk - 1 000 Fmk
	Vanhuksia Äldringar Old people	Vanhuksia Äldringar Old people		
Uudenmaan - Nylands .....	791	5	756.9	
Turun ja Porin - Åbo och Björneborgs .....	157	10	38.6	
Ahvenanmaa - Åland .....	9	3	9.5	
Hämeen - Tavastehus .....	7	1	2.4	
Kymen - Kymmene .....	17	3	8.2	
Mikkelin - S:t Michels .....	-	-	-	
Pohjois-Karjalan - Norra Karelen .....	3	1	1.2	
Kuopion - Kuopio .....	-	-	-	
Keski-Suomen - Mellersta Finland .....	11	1	0.8	
Vaasan - Vasa .....	30	3	4.6	
Oulun - Uleåborgs .....	22	2	12.3	
Lapin - Lapplands .....	874	3	60.5	
Koko maa - Hela landet - Whole country .....	1 921	32	895.0	
Kaupungit ja kauppalat - Städer och köpingar - Urban communes .....	1 600	14	540.1	
Maalaiskunnat - Landskommuner - Rural communes .....	321	18	354.9	

## 2.4. Muut toimeentuloavustukset

### *Invalidiraha*

Invalidirahalaki tuli voimaan vuoden 1952 alusta. Sen mukaan on valtion maksamaan invalidirahaan oikeutettu sellainen henkilö, jonka työ- tai toimintakyky on alentunut vähintään 2/3:lla ja joka itsensä ja perheensä elättämiseksi tekee kykyjensä mukaista työtä. Milloin perheen huoltovollisuus tai erittäin painavat syyt muutoin sitä vaativat, voidaan invalidiraha poikkeuksellisesti myöntää myös sellaiselle invalidille, jonka työ- tai toimintakyky on alentunut vähemmän kuin 2/3, mutta kuitenkin vähintään 1/2.

Invalidirahan määrä tarkistetaan vuosittain työntekijäin eläkelain soveltamisessa käytetyin palkkaindeksiluvun mukaan.

Vuonna 1975 invalidirahan suuruus oli vuosineljännekseltä:

1. sokealle invalidille, jolta puuttuu suuntausnäkö hänelle tuntemattomassa paikassa, 1 347 mk,
2. muulle invalidille, jonka työ- tai toimintakyky on alentunut vähintään 2/3, 936 mk sekä
3. invalidille, jonka työ- tai toimintakyky on alentunut vähemmän kuin 2/3, mutta vähintään puolet, 681 mk.

Invalidiraha voidaan kuitenkin invalidin iän, hänen työnsä vähäisyyden tai saamiensa invalidirahaa pienempien eläkkeiden, elinkorkojen tai korvausten takia myöntää pienempänäkin.

Invalidirahaa koskevat tiedot on saatu valtiokonttorista.

### *Sotaorpojen työhuolto*

Vuonna 1943 tuli voimaan sotaorpojen työhuoltolaki, jolla tahdottiin turvata sodassa elättäjänsä menettäneiden lasten koulutus. Lain nojalla kustannetaan valtion varoin sotaorvon ammattikoulutus (myös oppikoulukoulutus).

Avustuksia haetaan taannehtivasti sosiaalilautakuntien välityksellä sosiaalihallitukselta edellisen vuoden opiskelua varten, joten taulukossa 2.4.2. tiedot koskevat edellisenä vuonna tapahtunutta opiskelua.

Sotaorpojen työhuoltoa koskevat tiedot on saatu sosiaalilautakuntien sosiaalihallitukseen toimittamista hakemuslomakkeista.

## 2.4. Andra understödsformer

### *Invalidpenningen*

Lagen om invalidpenning trädde i kraft från början av år 1952. Enligt denna lag är en person berättigad till invalidpenning, betalad av staten ifall dennes arbets- eller verksamhetsförmåga är nedsatt med minst 2/3 och han för sin och sin familjs utkomst enligt förmåga utför arbete. Då försörjningsplikt mot familj eller särskilt vågande skäl så kräver, kan invalidpenning undantagsvis beviljas även sådan invalid, vars arbets- eller verksamhetsförmåga är nedsatt med mindre än 2/3, dock minst med hälften.

Invalidpenningens belopp justeras årligen enligt den löneindex som används vid tillämpningen av lagen om pension för arbetstagare.

År 1975 uppgick invalidpenningen per kvartal till:

1. för blind invalid, som saknar ledsyn på för honom obekant plats, 1 347 mk,
2. för annan invalid, vars arbets- eller verksamhetsförmåga är nedsatt med minst 2/3, 936 mk och
3. för invalid, vars arbets- eller verksamhetsförmåga är nedsatt med mindre än 2/3, dock minst med hälften, 681 mk.

Invalidpenning kan dock, på grund av invalids ålder, ringa arbete eller erhållna pensioner, livräntor eller ersättningar som är mindre än invalidpenningen, beviljas även till mindre belopp.

Uppgifterna om invalidpenning har erhållits från statskontoret.

### *Arbetsvård för krigsvärnlösa*

År 1943 trädde lagen om arbetsvård för krigsvärnlösa i kraft. Härigenom ville man garantera utbildning för barn, som i kriget mist sin försörjare. Med stöd av lagen bekostas av statsmedel yrkesutbildning (även utbildning i lärdomsskola) för krigsvärnlösa.

Understödsansökan sker retroaktivt genom socialnämndernas förmedling hos socialstyrelsen, för föregående års studier, således berör uppgifterna i tabell 2.4.2. studier under föregående år.

Uppgifterna om arbetsvård för krigsvärnlösa härrör sig från de ansökningsblanketter, som socialnämnderna tillställer socialstyrelsen.

### *Kotiuttamisraha*

Laki kotiuttamisrahasta tuli voimaan 1 päivänä heinäkuuta 1971. Kotiuttamisrahaa voidaan suorittaa valtion varoista varusmies-, siviili- ja aseetomasta palveluksesta kotiutettaville. Sen saamisen edellytyksenä on, että asevelvollinen on välittömästi kotiuttamisen jälkeen vähävaraisuuden, työpaikan puuttumisen takia tai muista syistä vailla riittävää toimeentuloa.

Kotiuttamisrahan suuruus on 150 mk. Kotiuttamisrahaa koskevat tiedot on saatu sosiaalilautakuntien sosiaalihallitukselle toimittamien kotiuttamisrahahakemusten yhteenvedoista.

## 2.4. Other forms of assistance

### *Disability allowance*

The Disability Allowance Act took effect in January 1952. It defines a person entitled to a State-paid disability allowance primarily as one whose working and living capacity have decreased by at least two thirds, but who is still working: to the best of his ability to provide for himself and his dependents. Where family maintenance or other factors impose an extra heavy burden, an allowance can be granted to a person whose degree of disability is 50 per cent.

The disability allowances granted quarterly in 1975 were as follows:

1 347 Fmk for a blind person or one with vision so defective that he is unable to orient himself in strange surroundings

936 Fmk for a person otherwise disabled – degree of disability two thirds

681 Fmk for one whose degree of disability is 50 per cent.

A smaller disability allowance can also be granted to a disabled person on account of age, or if he is receiving a pension, cost-of-living supplement or compensation that is smaller than the disability allowance.

Statistics on disability allowances are obtained from claims for refundment submitted by communal welfare boards to the National Board of Social Welfare.

### *Hemförlovningspenning*

Lagen om hemförlovningspenning trädde i kraft den 1 juli 1971. Hemförlovningspenning kan beviljas från statens medel åt från militär-, civil- och vapenfri tjänstgöring hemförlovade. En förutsättning för dess beviljande är att den värnpliktige omedelbart efter hemförlovningen, på grund av att han är mindre bemedlad, saknar arbetsplats eller av andra orsaker, saknar tillräcklig utkomst.

Hemförlovningspenningens storlek är 150 mk. Uppgifterna om hemförlovningspenning härrör sig från sammandrag av de ansökningar om hemförlovningspenningar som socialnämnderna har tillställt socialstyrelsen.

### *Vocational Assistance for War Orphans*

The purpose of the War Orphan's Vocational Assistance Act of 1943 is to provide training for children who lost their main provider during the second world war. They receive vocational training or secondary-school education subsidized by the State.

The subsidy is claimed retroactively from the National Board of Social Welfare via the appropriate communal welfare board, so the cases listed in Table 2.4.2. refer to training received the previous year.

Statistics on vocational assistance for war orphans are extracted from claims submitted by communal social welfare boards to the National Board of Social Welfare.

### *Discharge benefit*

The Discharge Benefit Act took effect in July 1971. A discharge benefit of 150 Fmk can be paid from State funds to a draftee who is without means at the time of his release, owing to unemployment or some other cause.

The statistics are obtained from summaries of discharge benefit applications sent by communal welfare boards to the National Board of Welfare.

2.4.1. UDET INVALIDIRAHAT MYÖNTÄMISPERUSTEEN MUKAAN 1955-1975  
 NYA INVALIDPENNINGSMOTTAGARE ENLIGT GRUNDEN FÖR BEVILJANDET 1955-1975  
 Disability allowances, new cases according to reason for granting, 1955-1975

Vuosi År Year	Invalidirahan saajia vuoden lopussa Invalidpennings- mottagare vid årets slut Recipients of disability allowances at the end of the year	Uusia invalidirahan saajia Nya invalidpenningmottagare New recipients of disability allowance				
		Yhteensä Summa Total	Myöntämisperuste - Grund för beviljandet - Reason for granting			
			Sokeus Blindhet Blindness	50 %:n invaliditeetti 50 %:s invaliditet 50 per cent disability	2/3:n invaliditeetti 2/3:s invaliditet 2/3 disability	Muu Annan Other
1955 ...	7 232	1 252	160	298	794	..
1960 ...	9 447	1 547	84	723	740	..
1965 ...	10 270	1 386	84	657	598	47
1966 ...	10 254	1 449	87	658	661	43
1967 ...	10 419	1 640	100	780	721	39
1968 ...	11 112	1 421	77	638	655	51
1969 ...	11 380	1 765	130	822	751	62
1970 ...	11 700	1 615	109	709	767	30
1971 ...	10 892	1 614	125	625	834	30
1972 ...	11 374	1 674	93	595	956	30
1973 ...	11 534	1 181	86	342	705	48
1974 ...	11 584	..	..	..	..	..
1975 ...	11 482	..	..	..	..	..

2.4.2. SOTAORPOJEN TYÖHUOLTO 1960-1975  
 ARBETSVÅRD FÖR KRIGSVÄRNLÖSA 1960-1975  
 Occupational welfare for war orphans, 1960-1975

Vuosi År Year	Sotaorpojen työhuolto - Arbetsvård för krigsvärnlösa - Occupational welfare for war orphans	
	Työhuollon saajia Understödstagare Recipients	Korvauksia maksettu I understöd utdelats Total amount paid
		1 000 mk - Fmk
1960 .....	4 074	2 199.9
1965 .....	1 168	799.9
1966 .....	854	649.8
1967 .....	622	499.9
1968 .....	513	499.9
1969 .....	405	349.9
1970 .....	352	314.8
1971 .....	309	250.0
1972 .....	250	237.9
1973 .....	202	211.7
1974 .....	163	212.1
1975 .....	115	221.7

2.4.3. KOTIUTTAMISRAHA 1971 - 1975  
HEMFÖRLOVNINGSPENNING 1971 - 1975  
Discharge benefit 1971 - 1975

Vuosi År Year	Myönnetty kotiuuttamisrahat Beviljade hemförlovningspenningar Discharge benefits granted		Hylätyt hakemukset Förkastade ansökningar Applications rejected	Kotiuuttamisrahaa suoritettu Erlagt hemförlovnings- penningsbelopp Amounts paid out
	Yhteensä Summa Total	Siitä - Därav		
		Nostamatta jääneet Olyfta Of which not collected		Tapausten luku - Antal fall - Number of cases
1971 .....	3 285	146	2 158	470.9
1972 .....	11 326	433	6 396	1 634.0
1973 .....	12 488	580	7 681	1 786.2
1974 .....	20 252	820	4 081	2 914.8
1975 .....	26 790	673	3 038	3 917.5

2.4.4. KOTIUTTAMISRAHAT MYÖNTÄMISPERUSTEEN MUKAAN SEKÄ HYLÄTYT HAKEMUKSET HYLKÄÄMISPERUSTEEN MUKAAN LÄÄNEITTÄIN - HEMFÖRLOVNINGSPENNINGAR ENLIGT GRUNDEN FÖR BEVILJANDE SAMT FÖRKASTADE ANSÖKNINGAR ENLIGT FÖRKASTNINGSGRUND, LÄNSVIS - Discharge benefits granted and applications rejected according to reason for decision, per province

Lääni Län Province	Myöntämisperuste - Grund för beviljandet - Reason for granting							Hylkäämisperuste - Förkastnings- grund - Reason for rejecting					Kotiuuttamisrahaa suoritettu Erlagt hemförlovningspennings- belopp Amounts paid out
	Päätöminen opiskelu Studier på heltid Further study	Alhaiset tulot Ringa inkomster Inadequate income	Sairaus Sjukdom Illness	Muu syy Annan orsak Other reason	Yhteensä myönnettyjä Inalles beviljade Total	Siitä Därav Of which	Nostamatta jääneitä Olyfta Not collected	Tulot tai omaisuus liian suuret - för stora inkomster eller för stor egendom - Adequate income or property	Tarjotusta työpästä kieltä- töytymäärä-förvägrande av arbjuden arbetsplats-för- sal to accept job offered	Muu syy Anna orsak Other reason	Yhteensä hylättyjä Inalles förkastade Total		
												Tapausten luku - Antal fall - Number of cases	
Uudenmaan - Nylands .....	440	2 071	10	248	2 769	98	501	84	1 139	1 724	400.7		
Turun ja Porin - Åbo och Björneborgs .....	486	2 709	15	725	3 960	58	174	33	108	315	585.3		
Ahvenanmaa - Åland .....	1	3	-	-	4	-	2	-	-	2	0.6		
Hämeen - Tavastehus .....	292	2 372	10	870	3 544	134	127	15	163	305	511.4		
Kymen - Kymmene .....	154	1 061	6	474	1 695	34	38	1	151	189	249.2		
Mikkelin - S:t Michels .....	91	812	6	506	1 415	26	24	8	49	81	208.3		
Pohjois-Karjalan - Norra Karelen .....	80	735	4	785	1 604	23	6	2	4	12	237.2		
Kuopion - Kuopio .....	139	913	2	729	1 783	58	21	2	76	99	258.8		
Keski-Suomen - Mellersta Finland .....	124	965	2	577	1 668	66	38	5	47	90	240.3		
Vaasan - Vasa .....	274	1 658	-	1 213	3 143	39	42	-	31	73	465.6		
Oulun - Uleåborgs .....	245	1 653	9	1 507	3 414	115	33	10	32	75	494.8		
Lapin - Lapplands .....	101	723	4	963	1 791	22	47	16	10	73	265.3		
Koko maa - Hela landet - Whole country .....	2 427	15 675	68	8 597	26 790	673	1 053	175	1 810	3 038	3 917.5		
Kaupungit ja kauppalat - Städer och köpningar - Urban communes .....	1 398	7 188	43	3 782	12 430	365	759	138	1 679	2 576	1 809.8		
Maalaiskunnat - Landskommuner - Rural communes .....	1 029	8 487	25	4 815	14 360	308	294	37	131	462	2 107.7		

### 3. Sosiaalihuollon palvelut

#### 3.1. Kodinhoitoapu ja maatalousyrittäjän sijaisapu

##### Kodinhoitoapu

Kodinhoitoaputoimintaa toteuttavat kunnalliset kodinhoitajat sekä kuntien ja järjestöjen palveluksessa olevat kotiaivustajat. Kodinhoitajatoiminnan tarkoituksena on ensisijaisesti huolehtia monilapsissa ja muissa niihin verrattavissa kodeissa perheenäidin säännölliseen kodin- ja taloudenhoitoon kuuluvista tehtävistä tai avustaa niiden suorittamisessa silloin, kun perheenäiti tai emännyyttä hoitava henkilö oman tai muun perheenjäsenen synnytyksen, sairauden, liikarasituksen, tarpeellisen loman tai muun näihin verrattavan syyn takia on tilapäisesti estynyt hoitamasta tehtäviään. Kotiaivustajatoiminnan tehtävänä on kodinhoitoavun antaminen varsinkin vanhuksille ja muille erityistä huolenpitoa tarvitseville.

Kunnallisia kodinhoitajia koskeva laki tuli voimaan vuoden 1951 alusta. Uudistetun, vuoden 1967 alusta voimaan tulleen kunnallista kodinhoitoapua koskevan lain mukaan kunta voi ottaa palvelukseensa myös koko- tai osapäivätoimisia kotiaivustajia sekä tukea yksityisten järjestöjen kotiaivustajatoimintaa.

Valtio osallistuu kodinhoitajien palkkauksesta aiheutuviin kustannuksiin 30–80 prosentilla kuntien taloudellisesta kantokyvystä riippuen. Kunnalle voidaan tulo- ja menoarvion rajoissa sosiaalihuollituksen vahvistamien perusteiden mukaan myöntää myös valtionapua kotiaivustajista ja kotiaivustajatoiminnan tukemisesta aiheutuviin kustannuksiin.

##### Käsitteitä

**Ruokakunta.** Kodinhoitoaputoiminnan yhteydessä perhe-käsite on ymmärretty hyvin laajaksi ja se vastaa käsitettä ruokakunta. Ruokakunta koostuu perheenjäsenistä ja muista henkilöistä, jotka asuvat yhdessä ja joilla on yhteinen ruokatalous. Ruokakunnan päämies on henkilö, joka lähinnä on taloudellisesti vastuussa ruokakunnasta.

**Aikuisruokakunnat** on tässä määritelty ruokakunniksi, joihin kuuluu yksi tai useampia aikuisia jäseniä, mutta ei yhtään alaikäistä.

**Lapsiruokakuntiin** kuuluu sekä aikuisia että alaikäisiä jäseniä.

### 3. Socialvårdens tjänster

#### 3.1. Hemvårdshjälp och vikariehjälp för lantbruksföretagare

##### Hemvårdshjälp

Hemvårdshjälpsverksamhet utförs av kommunala hemvårdarinnor samt av hemhjälpare i kommunens och organisationers tjänst. Syftet med hemvårdarinneverksamheten är, att främst i barnrika och övriga med dem jämförbara hemhandta husmoderns till den normala hemvården och -hushållningen hörande sysslor eller bistå i dessa då husmodern eller den som sköter hushållet, på grund av egen eller annan familjemedlems barnsbörd, sjukdom, överansträngning, nödiga ledighet eller av annan jämförbar orsak tillfälligt är förhindrad att sköta sina sysslor. Hemvårdsverksamhetens uppgift är att giva hemvårdshjälp även åt åldringar och andra, som är i behov av särskild omvårdnad.

Lagen angående kommunala hemvårdarinnor trädde i kraft i början av år 1951. Enligt den förnyade lagen om kommunal hemvårdshjälp, som trädde i kraft fr.o.m. ingången av år 1967, kan kommunen i sin tjänst anställa även hemhjälpare på hel- eller deltid samt stöda hemhjälpverksamhet upprätthållen av enskilda organisationer.

Staten deltar i kostnaderna föränledda av avlöningen av hemvårdarinnor med 30–80 procent beroende på kommunernas ekonomiska bärkraft. Inom ramen för budgeten kan åt kommunen enligt av socialstyrelsen fastställda grunder beviljas även statsbidrag för kostnader föränledda av hemhjälpare och stödande av hemhjälpverksamhet.

##### Begrepp

**Hushåll.** I samband med hemvårdsverksamheten har begreppet familj mycket omfattande betydelse, och det motsvarar begreppet hushåll. Ett hushåll består av familjemedlemmar och andra personer, som bor tillsammans och har gemensam mathushållning. Hushållets huvudman är den person, som närmast är ekonomiskt ansvarig för hushållet.

**Vuxenhushåll** har här definierats som hushåll till vilket hör en eller flera vuxna medlemmar, men ingen minderårig.

Till barnhushåll hör såväl vuxna som minderåriga medlemmar.

**Alaikäisellä lapsella** tarkoitetaan henkilöä, joka ei ole täyttänyt 18 vuotta. Kuitenkin, jos alle 18-vuotias on perheellinen tai taloudellisesti riippumaton vanhemmistaan, on hänen katsottu muodostavan oman ruokakuntansa. Sisarusruokakunnassa, jossa kaikki jäsenet ovat alle 18-vuotiaita, on vanhin merkitty päämieheksi ja tässä ominaisuudessa myös aikuiseksi.

**Sosioekonominen asema.** Taulussa 3.1.4. käytetty sosioekonomisen aseman luokitus vastaa rakenteeltaan vuoden 1970 väestölaskennassa käytettyä luokitusta.

**Avuntarpeen** syyn määrittelyssä on pyritty saamaan selville avuntarpeen pääsyy, mutta jos avuntarpeeseen on ollut vaikuttamassa useita syitä, on näistä otettu huomioon kaksi merkittävintä siten, että tapaus on jaettu puoliksi kummankin syyn kesken.

Sosiaalihuollituksen suunnittelu- ja tilastotointon laatiman kodinhoitoaputilaston perusaineistona ovat raportit, jotka kodinhoitajat ja kotiovustajat antavat kodeissa suoritetusta kodinhoitoavusta työnantajalleen – sosiaalilautakunnalle, terveydenhoitolautakunnalle tai yksityiselle järjestölle. Tiedot kunnallisten kodinhoitajien ja kotiovustajien lukumääristä perustuvat sosiaalilautakuntien lähettämiin kodinhoitoaputoiminnan kertomuksiin.

Kodinhoitoapua koskevia tietoja julkaistaan lisäksi lääni- ja kuntakohtaisina Suomen Virallisen tilaston sarjassa XXI A.

## Maatalousyrittäjän sijaisapu

Maatalousyrittäjän sijaisapua koskeva laki tuli voimaan 1.9.1975.

Sijaisaputoiminnalla tarkoitetaan lomittajan järjestämistä maatalousyrittäjälle, jolla sairauden, tapaturman, synnytyksen tai muun niihin verrattavan tilapäisen syyn vuoksi ei ole mahdollisuutta huolehtia maatalousyrittäjyksen kuuluvista välttämättömistä tehtävistä ilman sijaisapua. Etusija sijaisapua järjestettäessä on karjatalouden harjoittajilla, mutta myös muut kuin karjataloutta harjoittavat maatalousyrittäjät voivat saada tätä edellä mainittujen syiden vuoksi kiireellisten kausiluontoisten töiden aikana.

Sijaisavusta perittävät maksut ovat porrastettu. Ne määräytyvät avunsaajan maksukyvyyn mukaan. Sijaisapu voi olla ilmaista. Korkein tuntimaksu on 4,50 mk.

Med **minderårigt barn** förstås person, som inte fyllt 18 år. Dock anses person under 18 år, som har familj eller ekonomiskt är oberoende av sina föräldrar utgöra eget hushåll. I syskonhushåll, där alla medlemmar är under 18 år, betraktas den äldsta såsom huvudman och i denna egenskap som fullvuxen.

**Socioekonomisk ställning.** Den i tabell 3.1.4. använda socioekonomiska klassificeringen motsvarar till sin struktur den i folkräkningen år 1970 använda klassificeringen.

Genom att **orsaken till behovet av hjälp** preciseras, har man redan i samband med ifyllandet av blanketten försökt få fram huvudorsaken till behovet av hjälp, men om flera orsaker inverkat, har av dessa de två viktigaste beaktats sålunda, att fallet delats lika på vardera orsaken.

Grundmaterialet för den statistik, som socialstyrelsens byrå för planering och statistik fört över hemvårdshjälpen utgörs av de rapporter, som hemvårdarinnorna och hemhjälparna lämnar över i hemmen utförd hemvårdshjälp till sin arbetsgivare – socialnämnden, hälsovårdsnämnden eller enskild organisation. Uppgifterna om antalet hemvårdarinnor resp. hemhjälpare grundar sig på de hemvårdsverksamhetsberättelser som socialnämnderna insänt.

Uppgifter rörande hemvårdshjälp publiceras också kommun- och länsvis i en separat publikation i serien XXI A av Finlands Officiella Statistik.

## Vikariehjälp för lantbruksföretagare

Lagen om vikariehjälp för lantbruksföretagare trädde i kraft den 1.9.1975.

Med vikariehjälp avses ordnande av avbytare för lantbruksföretagare, som på grund av sjukdom, olycksfall, förlossning eller annan med dessa jämförlig orsak inte utan vikariehjälp har möjlighet att sköta de till lantbruksföretaget hörande nödvändiga uppgifterna. Företräde vid anordnande av vikariehjälp ges åt lantbruksföretagare som bedriver kreatursskötsel, men även andra lantbruksföretagare kan få denna hjälp på grund av ovannämnda orsaker för brådskande säsongartade arbeten.

Uppgifterna som uppbärs för vikariehjälp är graderade. De bestäms enligt klientens betalningsförmåga. Vikariehjälp kan vara avgiftsfri. Den högsta timpenningen är 4,50 mk.



Maatalousyrittäjän sijaisapuasioita hoitaa kunnassa yleensä lomalautakunta. Sijaisaputoiminta kustannetaan valtion tulo- ja menoarvioon varatulla määrärahalla.

Sijaisaputoimintaa koskevat tiedot on saatu lääninhallitusten sosiaalivaltuutukselle lähettämiltä tilityslomakkeilta.

Vikariehjälpsverksamheten för lantbruksföretagare handlas i kommunen i allmänhet av se-mesternämnden eller något annat organ. Vikarie-hjälpsverksamheten finansieras av anslag som för ändamålet reserverats i statens budget.

Uppgifterna angående vikariehjälpsverksamheten har erhållits från redovisningsblanketterna som länsstyrelserna sändt till socialstyrelsen.

### 3. Social services

#### 3.1. Home help and relief labour for farmers

##### Home help

Home help is given by trained houseworkers employed by communes and by home helpers employed by communes and private organizations. Home helpers have had less training than houseworkers. The houseworkers mainly assist housewives with large households and other in real need: they either help out or do all the housework when the housewife is temporarily prevented by childbirth, sickness or exhaustion, or is taking a necessary holiday. The home helpers mostly assist old people, disabled persons and invalids.

The first Communal Houseworkers Act took effect in 1951, the second in January 1967. Under the new Act communes can also employ full- or part-time home helpers or subsidize private organizations that do so.

The State pays 30 to 80 per cent of the communal houseworkers' salaries, depending on the financial state of the commune.

With in the limits of the State budget, the National Board of Social Welfare can also grant subsidies for home helpers.

##### Terminology

**Household.** The term »household» used in the home help statistics is broader than »family». Apart from family members it also includes others living and eating in, such as farm hands, domestic servants, distant relatives, etc. The head of the household is the main provider.

An adult household is one containing one or more adult members only.

A child household is one containing both adults and children.

**Children** in this case applies only to persons under 18, but if such a minor has his own family or is financially independent of his parents and livig apart, he is counted as forming his own household. In a household where all the members are under 18, the oldest is entered as being the head of the household and is counted as an adult.

Socio-economic status, as listed in Table 3.1.4., follows the classification employed in the General Census of 1970.

**Reason for home help.** The principal reason is entered wherever possible. Where help was given for several reasons, the two main reasons are assigned equal value and each is counted as »half a reason» in the statistics.

The main source of the statistics kept by the Planning and Statistical Office of the National Board of Social Welfare is reports given by houseworkers and home helpers to their employers — communal social welfare boards, communal health boards and private organizations. Statistics on the numbers of houseworkers and home helpers come from reports on home help submitted by the communal welfare boards.

Data on Home help is also published in the Official Statistics of Finland XXI A.

### Relief labour for farmers

The relevant act took effect on 1st September 1975.

The purpose is to provide relief labour for farmers or wives temporarily unable to do essential routine and other work without such assistance owing to sickness, accident, childbirth or a similar cause. Priority is given to those practising animal husbandry, but others can obtain relief labour in the event of urgent seasonal work.

Fees for the relief labour service are graded according to the beneficiaries' ability to pay. In some cases, relief labour can be provided free of charge. The maximum fee is Fmk 4.50 per hour. Relief labour for farmers is mostly administered by communal vacation boards. The money comes from a State budgetary grant.

The statistics on relief labour have been obtained from invoices sent in by the provincial administrations.

3.1.1.1 KODINHOITOAPU 1960 - 1975  
HEMVARDSHJÄLP 1960 - 1975  
Home help 1960 - 1975

	Kodinhoitoapua saaneita ruokakuntia Hushäll, som erhållit hemvårdshjälp Households having received home help	Kodinhoitoaputyönnit Arbetsstimmar för hemvårdshjälp Home help hours 1000 T,H	Kodinhoitajan virkoja Hemvårdarinne-tjänster houseworkers	Johtavan kodinhoitajan virkoja Ledande hemvårdarinne-tjänster Posts for supervisory houseworkers	Kotiavustajia - Hemjälpare - Home helpers		
					Yhteensä Summa Total	Näistä - Därav - Of which	
						Kommunallisella Kommunala Communal	Näistä - Därav - Of which working
1960 .....	32 135	..	1 175	..	..	..	..
1965 .....	49 749	..	1 736	..	..	..	..
1966 .....	52 415	..	1 809	..	..	..	..
1967 .....	56 677	..	1 932	..	..	..	..
1968 .....	59 063	..	1 995	..	..	..	..
1969 <sup>1)</sup> .....	65 798 <sup>1)</sup>	..	2 046	..	..	..	..
1970 .....	52 553 <sup>2)</sup>	2 192	2 161	20	1 818	1 101	228
1971 .....	85 200 <sup>4)</sup>	5 975	2 327	28	2 229	1 581	377
1972 .....	..	..	2 519	44	2 584	2 158	612
1973 .....	109 400 <sup>4)</sup>	7 677 <sup>3)</sup>	2 677	55	3 041	2 675	963
1974 .....	115 700 <sup>4)</sup>	8 116 <sup>3)</sup>	2 826	64	3 122	2 948	1 353
1975 .....	124 631	8 745	2 945	79	3 314	3 167	1 775

1) Sis. emen v. 1970 vain kunnallisen kodinhoitajatoiminnan - Imnef. före år 1970 endast kommunal hemvårdarinneverk-samhet - Up to 1970 incl. only home help done by communal houseworkers

2) Tieto ajanjaksolta 1.7 - 31.12.1970, ilman Helsingin - Uppgiften för perioden 1.7 - 31.12.1970, utan Helsingfors Information from period 1.7 - 31.12.1970, without Helsinki

3) Tieto pohjautuu otantaan - Uppgifterna baserar sig på sampel - Based on sampling study

4) Vuosien 1971-1974 ruokakuntien ja henkilöiden määrät on arvioitu työtuntien määrän perusteella. Edellisissä julkaisuissa ilmoitetut luvut olivat tilastovirheen takia liian suuret - Antalet hushäll och personer under åren 1971-1974 har estimerats på grund av antalet arbetstimmar. Antalen i de föregående publikationer var för stora på grund av fel i statistiken - The numbers of households and persons under 1971-1974 are estimated. The numbers of earlier books were too high owing to a statistical error.

3.1.2. KODINHOITOAPUA SAANEET RUOKAKUNNAT JA HENKILÖT LÄNEITTÄIN  
HUSHÄLL OCH PERSONER, SOM ERHÅLLIT HENVÄRDSHJÄLP, LÄNSVIS  
Households and persons having received home help by provinces

Lääni Län Province	Ruokakuntia - Hushåll - Households		Henkilöitä - Personer - Persons			
	Aikuisruoka- kuntia Vuxenushåll Adult house- holds	Lapsiruoka- kuntia Barnushåll Child house- holds				
	Yhteensä <sup>1)</sup> Summa <sup>1)</sup> Total <sup>1)</sup>	Yhteensä Summa Total				
Uudenmaan - Nylands .....	11 852	8 146	19 998	47 251	17 334	43
Turun ja Porin - Åbo och Björneborgs <sup>1)</sup> .....	11 231	6 484	17 715	42 204	14 220	61
Ahvenanmaa - Åland .....	406	95	501	946	189	42
Hämeen - Tavastehus .....	11 370	5 807	17 177	39 582	13 037	60
Kymen - Kymmene .....	6 906	2 671	9 577	21 161	6 201	61
Mikkelin - S:t Michels .....	4 859	2 244	7 103	17 947	5 770	85
Pohjois-Karjalan - Norra Karelen .....	3 950	2 161	6 111	16 788	5 646	94
Kuopion - Kuopio .....	5 174	2 771	7 945	21 117	6 957	84
Keski-Suomen - Mellersta Finland .....	5 306	3 214	8 520	22 371	7 810	93
Vaasan - Vasa .....	6 853	4 500	11 353	31 404	11 603	74
Oulun - Uleåborgs .....	6 793	5 999	12 792	42 624	17 944	105
Lapin - Lapplands .....	3 110	2 729	5 839	18 339	7 409	93
Koko maa - Hela landet - Whole country <sup>1)</sup> ..	77 810	46 821	124 631	321 734	114 120	68
Kaupungit ja kauppalat - Städer och köpingar - Urban communes <sup>1)</sup> .....	39 064	24 337	63 401	150 898	54 210	54
Maalaiskunnat - Landskommuner - Rural communes .....	38 746	22 484	61 230	170 836	59 910	88

1) Ml. ruokakuntatyypin tuntematon - Inkl. hushållstyp okänd - Incl. type of household unknown





3.1.5. MAATALOUSYRITTÄJÄN SIJAISAPUTOIMINTA 1.9.1975 - 29.2.1976  
 VIKARIEHJÄLPVERKSAMHET FÖR LANTBRUKSFÖRETAGARE 1.9.1975 - 29.2.1976  
 Relief labour for farmers 1.9.1975 - 29.2.1976

Läni Län Province	Sijaisapua saaneita yrittäjiä-företagare som erhållit vikarie- hjälp-Beneficiaries		Sijaisapupäivä vikariehjälp- dagar - Man-days		Päätoimisia sijaisapu- lomittajia Heltidsan- ställda vika- riehjälpav- brytare Full-time relief labour	Sijaisaputoi- minnan menot 1) Vikariehjälp- verksamhetens utgifter Relief labour costs	Yrittäjiltä perityt maksut Av företagare uppburna av- gifter-Fees paid by beneficiaries
	Yhteensä Inalles Total	% sijais- apua hake- neista % av dem som ansökt om vikariehjälp % av persen- tage of applicants	Yhteensä Inalles Total	Sijais- apua kohti Per dem som er- hållit vikarie- hjälp Per bene- ficiary			
Uudenmaan - Nylands .....	111	75.0	1 641	11	4	111.1	12.8
Turun ja Porin - Åbo och Björneborgs .....	537	91.0	6 932	12	11	535.9	40.8
Åhvenanmaa - Åland .....	10	100.0	60	6	2	6.6	1.5
Hämeen - Tavastehus .....	365	80.9	4 689	11	4	324.4	23.4
Kymen - Kymmene .....	261	88.5	2 681	9	14	205.9	13.5
Mäkelin - S:t Michels .....	477	86.1	5 189	9	9	404.7	28.3
Kuopion - Kuopio .....	792	89.8	6 919	8	22	605.9	28.6
Pohjois-Karjalan .....	586	90.7	5 757	9	8	504.0	17.2
Keski-Suomen - Mellersta Finland .....	526	84.0	5 631	9	7	477.5	24.2
Vaasan - Vasa .....	883	91.0	11 067	11	12	824.5	45.8
Oulun - Uleåborgs .....	1 110	84.2	10 076	8	23	901.6	23.6
Lapin - Lapplands .....	341	86.1	3 623	9	1	328.2	10.3
Koko maa .....	5 999	87.0	64 265	9	117	5 230.3	270.0

1) Ei sis. hallintomenoja - Innef. inte administration utgifter - Does not include administrative costs

### 3.2. Lomatoiminta

#### *Vähäraisten äitien ja vanhusten kesävirkistystoiminta*

Vähäraisten äitien ja vanhusten kesävirkistystoiminta on kuntien ylläpitämää maksutonta lomakoti- tai siihen verrattavaa toimintaa.

Vuodesta 1961 lähtien kunnat ovat saaneet valtionapua yli 60-vuotiaille äideille ja monilapsisten tai erityishuolenpitoa tarvitsevien lasten äideille järjestettävään yli viikon kestäväan lomanviettoon.

Tiedot on saatu sosiaalilautakuntien sosiaalihuollukselle toimittamilta tilastolomakkeilta.

#### *Maatalousyrittäjän vuosilomatoiminta*

Huhtikuun alussa 1974 voimaan tulleen maatalousyrittäjän vuosilomalain mukaan maatalousyrittäjä voi saada vuosilomansa ajaksi maataluslomittajan. Perusedellytyksenä on, että yrittäjä saa pääasiallisen toimeentulonsa karjataloudesta.

Lomittajat ovat pääasiassa yrittäjien itsensä hankkimia lomittajia, joiden palkan kunta maksaa. Päätoimisten kunnallisten lomittajien määrä on toistaiseksi hyvin pieni. Lomaa hakevat yrittäjät jaetaan ensisijaisiin ja toissijaisiin, jolloin ensisijaisella tarkoitetaan kipeimmin loman tarpeessa olevaa saman yrityksen eli tilan yrittäjää. Ensisijaisen loman pituus on 10 päivää ja toissijaisen yleensä 4–6 päivää.

Maatalousyrittäjän vuosilomatoiminta kustannetaan valtion tulo- ja menoarvioon varatulla määrärahalta. Vuosilomatoimintaa hoitaa kunnassa yleensä lomalautakunta.

Maatalousyrittäjän vuosilomatoimintaa koskevat tiedot on saatu lääninhallitusten sosiaalihuollukselle lähettämiltä tilityslomakkeilta.

#### *Pienyrittäjän vuosilomarahaa*

Huhtikuun alussa 1975 voimaan tulleen lain mukaan pienyrittäjälle, jolla on yrittäjien eläke-laissa tarkoitettu vakuutus, voidaan myöntää vuosilomarahaa. Tämän perusedellytyksenä on, ettei pienyrittäjällä muuten ole taloudellisia mahdollisuuksia vuosiloman pitämiseen. Lisäksi pienyrittäjän YEL-työtulo ei saa ylittää valtioneuvoston vuosittain vahvistamaa enimmäisvuosituloa, joka vuonna 1975 oli 11 000 mk.

### 3.2. Semesterverksamhet

#### *Sommarrekreationsverksamhet för mindre bemedlade mödrar och äldre*

Sommarrekreationsverksamhet för mindre bemedlade mödrar och äldre är avgiftsfri semesterhems- och därmed jämförbar verksamhet för kommunens mindre bemedlade mödrars vila och rekreation.

Fr.o.m. 1961 har kommunerna erhållit statsbidrag för anordnande av över en vecka lång semester för över 60 år gamla mödrar eller för mödrar med många barn eller sådana som är i behov av speciell omsorg.

Uppgifterna härrör sig från de statistikblanketter, som socialnämnderna tillställer socialstyrelsen.

#### *Lantbruksföretagarens årliga semesterverksamhet*

Enligt lagen om lantbruksföretagarens semester från början av april 1974 kan lantbruksföretagaren få en semestervikarie under sin semester. En grundförutsättning för detta är att företagaren får sin huvudsakliga utkomst från boskapsskötsel.

Semestervikarierna skaffas huvudsakligen av företagarna själva, men deras lön betalas av kommunen. Antalet heltidsanställda kommunala vikarier är tillsvdare mycket litet. Företagarna vilka anhåller om semester uppdelas i primära och sekundära sökande. Med primär sökande menas då den företagare inom samma företag eller hemman som är mest i behov av semester. Semestern omfattar 10 dagar för den primäre och vanligen 4–6 dagar för den sekundäre.

Semesterverksamheten för lantbruksföretagaren bekostas av ett anslag reserverat för ändamålet i statsförslaget. Den kommunala semesterverksamheten sköts i almänhet av en semester-nämnd.

Informationen om lantbruksföretagarens semesterverksamhet har samlats från de av länsstyrelserna till socialstyrelsen insända redovisningsblanketterna.

#### *Semesterpenning för småföretagare*

Enligt lagen som trädde i kraft i början av april 1975 kan småföretagare som har en i lagen om pension för företagare avsedd försäkring beviljas semesterpenning. Grundförutsättning för denna är att småföretagaren annars inte har ekonomiska möjligheter att hålla semester. Dessutom får småföretagarens FöPL-arbetsinkomst inte överstiga den maximiärsinkomst som statsrådet årligen fastställer, vilken år 1975 var 11 000 mk.



Vuosilomarahan suuruus on 1/42 yllämainitusta enimmäisvuositulosta eli 262 mk. Rahan saamisen ehtona on, että yrittäjä on viettänyt kuusi lomapäivää. Vuosilomarahatoiminta kustannetaan valtion tulo- ja menoarvioon varatulla määrärahalta. Toimintaa hoitaa kunnassa yleensä lomalautakunta.

Pienyrittäjän vuosilomarahaa koskevat tiedot on saatu lääninhallitusten sosiaalivaltuutukselle lähettämiltä tilityslomakkeilta.

Semesterpenningens storlek är 1/42 av ovan nämnda maximiärsinkomst d.v.s. 262 mk. Villkor för erhållande av penningen är att företagaren har hållit semester som varat sex dagar. Semesterpenningverksamheten finansieras ur anslag som reserverats för ändamål i statens budget. Verksamheten sköts i kommunen i allmänhet av semesternämnden.

Uppgifterna angående semesterverksamheten för småföretagare har erhållits från redovisningsblanketterna som länsstyrelsen sänder till socialstyrelsen.

### 3.2. Subsidized holidays

#### *Holidays for mothers of families and aged persons of limited means*

Some communes run holiday homes, camps, etc., to provide mothers of families and aged persons of limited means with free holidays. Since 1961, communes have received State subsidies for holidays lasting a week or more for mothers over 60, or with large families, or in special need of assistance. The statistics are taken from statistical forms sent in by communal welfare boards.

Annual holidays for farmers are financed out of funds set aside in the State budget. Annual holidays are generally taken care of by the vacation boards in the communes.

The data relating to vacations for farmers have been obtained from invoices sent to the National Board of Social Welfare by the provincial boards.

#### *Holidays for farmers*

According to the Annual Holidays for Farmers Act, which came to force in April 1974, a farmer can obtain relief labour for the period of his annual vacation. A basic requirement is that the farmer obtains his main livelihood from cattle rearing.

Holiday reliefs are mostly recruited by the farmers themselves, and their wages are paid by the commune. The number of full-time communal holiday substitutes is very small for the present. Farmers applying for holidays are divided into two categories: primary and secondary. A primary classification means that a farmer from the same enterprise or farm is more urgently in need of a vacation. A person classified as primary gets ten days' vacation, and a secondary applicant four to six days.

#### *Annual holiday allowances for the self-employed*

Under an act which took effect in April 1975, a self-employed person whose statutory pension insurance premiums are paid up can be granted a holiday allowance. The primary condition is that he cannot otherwise afford an annual holiday: no allowance is paid to a self-employed person whose annual income on which his pension insurance is based exceeds a given sum (Fmk 11 000 in 1975).

The size of the allowance is 1/42 of the maximum annual income (Fmk 262 in 1975). The condition for receipt is that the beneficiary has certifiably spent six days on vacation. Administration is generally in the hands of the communal vacation boards.

The statistics on annual holidays for the self-employed come from invoices sent to the National Board of Social Welfare by the provincial administrations.

## 3.2.1. VÄHÄVARAISTEN ÄITTIEN JA VANHUSTEN LOMAHUOLTO SEKÄ VANHUSTEN VIRKISTYSTOIMINTA

## MINDRE BEMEDLADE MÖDRARS OCH ÄLDNINGARS SEMESTERVÅRD SAMT REKREATIONSVERKSAMHET FÖR ÄLDNINGAR

Subsidized holidays for mothers of poor families and aged persons, and recreation for aged persons

Lääni Län Province	Lomahuolto - Semestervård - Subsidized holidays					Lomahuolto yhteensä Semestervård inalles Subsidized holidays total			Vanhusten virkistystoiminta Rekreatiivisamhet för Äldringar - Recreation for aged persons			
	Vähävaraistet äidit Mindre bemedlade mödrar Mothers of poor families		Vanhuksset Äldringar Aged persons		Menot Ut- gifter Expend- iture persons		Henki- löitä Perso- ner Persons		Menot Ut- gifter Expend- iture Kuntia Kunta- muner Com- munes		Tulot <sup>1)</sup> Inkomster <sup>1)</sup> Revenue <sup>1)</sup>	
	1000 mk,-Fmk	1000 mk,-Fmk	1000 mk,-Fmk	1000 mk,-Fmk	1000 mk,-Fmk	1000 mk,-Fmk	1000 mk,-Fmk	1000 mk,-Fmk	1000 mk,-Fmk	1000 mk,-Fmk	1000 mk,-Fmk	1000 mk,-Fmk
Uudenmaan - Nylands ....	25	357	176	22	1 254	184	1 611	360	15	16	414	38
Turun ja Porin - Åbo och Björneborgs .....	41	163	35	34	760	86	923	121	11	21	68	1
Ahvenanmaa - Åland .....	-	-	-	-	-	-	-	0	0	-	-	-
Hämeen - Tavastehus ....	30	215	96	27	306	65	521	161	24	23	344	14
Kymen - Kymmene .....	23	183	32	19	439	78	622	110	2	12	38	0
Mikkelin - S:t Michels .	16	55	10	11	65	6	120	16	2	5	24	3
Pohjois-Karjalan Norra Karels .....	14	62	7	9	65	7	127	14	2	4	3	-
Kuopion - Kuopio .....	18	85	14	11	117	15	202	29	4	1	1	-
Keski-Suomen - Mellersta Finlands .....	21	89	15	15	271	43	360	58	4	4	26	-
Vaasan - Vasa .....	34	129	16	21	187	15	316	31	5	7	17	-
Oulun - Uleåborgs .....	45	253	32	31	303	39	556	71	11	7	10	0
Lapin - Lapplands .....	18	268	23	12	72	9	340	32	9	-	-	-
Koko maa - Hela landet .	285	1 859	456	212	3 839	547	5 698	1 003	89	100	945	56
Kaupungit ja kauppala Städer och köpingar												
Urban communes .....	75	877	341	62	2 804	428	3 681	769	58	31	847	55
Maalaiskunnat - Lands- kommuner - Rural com- munes .....	210	982	115	150	1 035	119	2 017	234	31	69	98	1

1) Eim. teatteri- ja muita retkiä ja kerhotoimintaa - T. ex. teaterresor, andra utskärder och klubbverksamhet -  
E.g. visits to theaters excursions and club activity

2) Korvauksia vanhuksilta - Ersättning av äldringar - Fees paid by the aged

3.2.2. MAAPALOUSYRITYKSIÄN VUOSILOMATOMINTA 1.4.1975 - 31.3.1976 - LANTBRUKSFÖRETAGARENS ÅRLIGA SEMESTERVERKSAMHET 1.4.1975 - 31.3.1976  
Annual holidays for farmers 1.4.1975 - 31.3.1976

Län Province	Lomaa saaneita maatalous- yrityksiä Lantbruksfö- retag som erhö- lit semester Number of hol- dings granted holidays	Lomaa saaneita maatalousyrittäjiä Lantbruksföretagare som erhö- litt semester Number of farmers granted holidays		Päätoimisia lomit- tajia Semester vikarier Holiday substitu- tes <sup>1)</sup>	Lomatoiminnan kustannukset Utgifter för semesterverk- samhet Costs of sub- sided holi- days 1000 mk - Fmk	Siitä Därav Of which Hallintokustannukset (myös sijaispu- toiminnan) Administration ut- gifter (även vikariehjälpens) Administration costs
	Yhteensä Sammanlagt Total	%:na lomaa hake- neista Semesteransökande i % - % of those applying for vacations				
Uudenmaan - Nylands .....	4 880	6 833	90.3	8	4 988.9	280.8
Turun ja Porin - Åbo och Björneborgs .....	18 668	24 497	88.4	46	18 481.7	990.8
Åhvenanmaa - Åland .....	650	1 050	98.0	2	375.2	8.2
Hämeen - Tavastehus .....	11 768	15 948	88.2	15	11 834.8	626.9
Kymen - Kymmene .....	8 262	11 227	88.2	16	8 102.8	401.0
Mikkelin - S:t Michels ..	9 773	12 442	89.7	25	9 207.3	505.7
Pohjois-Karjalan - Norra Karelen .....	8 664	11 099	85.7	22	8 715.9	448.9
Kuopion - Kuopio .....	11 093	14 885	87.6	27	11 163.1	559.3
Keski-Suomen - Melliersta Finlands .....	7 999	9 947	85.2	13	7 932.9	473.3
Vaasan - Vasa .....	22 915	30 819	89.4	22	22 251.4	1 103.0
Oulun - Uleåborgs .....	15 894	19 668	85.8	44	15 717.2	881.6
Lapin - Lapplands .....	4 693	5 528	87.3	7	4 584.4	238.3
Koko maa - Hela landet - Whole country .....	125 259	163 943	87.9	247	123 355.6	6 517.8

1) Som huvudsysselsättning - As main occupation

5.2.3. PIENVRIITTÄJÄN VUOSILOMARAHATOIDHINTA 1.4.1975 - 31.3.1976 -- SVÄRFÖRETAGARES SEMESTERPENNING 1.4.1975 - 31.3.1976  
 Annual holiday allowances for the self-employed 1.4.1975 - 31.3.1976

Lään Län Province	Vuosi- omara- haa saaneita yrittäjiä - Företagare som erhållit semester- penning - Beneficiäres	Menot yhteensä Utgifter inalles Total expenditure		Siitä - Därav Of which Hallintokulut Administration utgifter Administrational costs
		1 000 mk - Fmk		
Uudenmaan - Nylands .....	1 091	352.9	67.3	
Turun ja Porin - Åbo och Björneborgs .....	1 867	584.5	95.5	
Ahvenanmaa - Åland .....	52	18.3	2.0	
Hämeen - Tavastehus .....	1 325	412.8	65.9	
Kymen - Kymmene .....	601	191.2	33.8	
Mikkelin - S:t Michels .....	570	176.3	27.0	
Pohjois-Karjalan - Norra Karelen .....	404	126.0	20.1	
Kuopion .....	584	185.9	33.0	
Keski-Suomen - Mellersta Finland .....	624	194.5	31.0	
Vaasan - Vasa .....	1 950	583.8	73.1	
Oulun - Uleåborgs .....	709	222.8	37.1	
Lapin - Lapplands .....	366	114.0	18.2	
Koko maa - Hela landet .....	10 143	3 163.0	504.0	

### 3.3. Lasten päivähoito

Lasten päivähoitolla tarkoitetaan päiväkotitoimintaa, yksityiskodissa annettavaa perhepäivähoitoa sekä sisällä tai ulkona tapahtuvaa lasten leikin ja toiminnan ohjausta ja valvontaa.

Huhtikuussa 1973 tuli voimaan laki lasten päivähoitosta, joka antoi hallinnolliset ja taloudelliset puitteet lasten päivähoitotoiminnan kehittämiselle. Uuden lain mukaan koko päivähoitotoiminta tuli lain piiriin. Laki velvoittaa päivähoitoyksiköiden viisivuotissuunnitteluun sekä valtakunnan että kuntien tasolla. Laissa määriteltiin myös päivähoitomuodot, jolloin vanhat käsitteet korvattiin uusilla.

#### *Käsitteitä*

**Päiväkodilla** (aikaisemmat lastentarhat, seimet, laajennetut seimet ja koululasten päiväkodit) tarkoitetaan kunnallista tai yksityistä lasten päiväkotia, jossa voi olla tarpeen mukaan sekä kokonaista puolipäivätoimintaa. Päiväkotia tai osa siitä voi toimia lasten erityishoidon tai -kasvatuksen tarpeen perusteella erityispäiväkotina. Päiväkodit saavat käyttömehinnsa valtionosuuden.

**Perhepäivähoitolla** tarkoitetaan yksityiskodissa suoritettua päivähoitoa. Perhepäivähoito jakautuu toiminnallisesti ja valtionosuuden puolesta kahdeksi päälinjaan:

*Ohjatulla perhepäivähoitolla* tarkoitetaan päivähoitosuunnitelmaan otettua, kunnan ylläpitämää ja valtionosuuden piiriin kuuluvaa perhepäivähoitoa.

*Valvotulla perhepäivähoitolla* tarkoitetaan yksityisen järjestämää, mutta sosiaalilautakunnan valvomaa perhepäivähoitoa, joka ei kuulu valtionosuuden piiriin.

**Lasten leikin ja toiminnan ohjauksella** tarkoitetaan leikkikenttä- ja puistotätitoimintaa, lasten kerhotoimintaa ja muita edellä mainitsemattomia lasten kehitystä tukevia palveluja. Lasten leikin ja toiminnan ohjaukseen annetaan kunnalle valtionavustusta valtion tulo- ja menoarvioon otetun määrärahan puitteissa.

**Lapsen kotihoidon tuki** sisältää ne kodit ja lapset, jotka ovat erillisestä kunnan budjettiin varatusta määrärahasta saaneet hoitotukea, ns. äidinpalkkaa, kodin omien lasten hoitamiseksi.

**Perhepäivähoitoyksiköiden tuella** tarkoitetaan valvotussa eli yksityisessä perhepäivähoitoyksikössä olevista lapsista hoitomaksujen tasaamiseksi maksettavaa rahallista tukea, johon kunnan budjetissa on varattu erillinen määräraha.

Lasten päivähoitoa koskevat tiedot on saatu erillisillä tilastolomakkeilla.

### 3.3. Barndagvården

Med barndagvård avses daghemsverksamhet, familjedagvård i privata hem samt ledning och övervakning av barns lek och sysselsättning inom eller utomhus.

Lagen om barndagvård som trädde i kraft i april 1973 medförde administrativa och ekonomiska utvecklingsmöjligheter för barndagvårdsverksamheten. Den nya lagen innebar lagstadgade förhållanden för hela dagvårdsverksamheten. Lagen förutsätter en femårsplanering av dagvården, såväl på riksomfattande som på kommunal nivå. I lagen definieras även de olika formerna av dagvård. Härigenom ersattes de gamla begreppen med nya.

#### *Begrepp*

Med **daghem** (tidigare barnträdgårdar, barnkrubbor, utvidgade krubbor samt daghem för skolbarn) avses kommunala eller privata barndaghem, i vilka det enligt behov kan förekomma såväl hel- som halvdagsverksamhet. Daghem eller del därav kan på grund av behov av specialvård eller -uppfostran fungera såsom specialdaghem. Daghemmen erhåller statsandel för sina driftskostnader.

Med **familjedagvård** avses dagvård i privat hem. Familjedagvården indelas, på basen av verksamheten och statsandelen, i två huvudlinjer:

Med **ledd familjedagvård** avses i dagvårdsplanen upptagen, av kommunen upprätthållen och till statsandel berättigad familjedagvård.

Med **övervakad familjedagvård** avses privat organiserad, men av socialnämnden övervakad familjedagvård, som inte erhåller statsandel.

Med **ledning och övervakning av barns lek och sysselsättning** avses lekplans- och parktantsverksamhet, klubbverksamhet för barn samt övriga icke nämnda serviceformer som stöder barnens utveckling. För ledning av barns lek och sysselsättning får kommunen statsunderstöd, inom ramen för i statsförslaget upptaget anslag. }

**Stöd för hemvård av barn** innefattar de hem och barn, som av särskilt anslag som kommunen reserverat i budgeten har fått vårdstöd, sk. moderslön, för att vårda hemmets egna barn.

**Stöd för familjedagvård** avser penningstöd som betalas för att utjämna vårdavgifter för barn som är i övervakad (privat) familjedagvård. I kommunens budget finns då särskilt anslag för ändamålet.

Uppgifterna om barndagvård har erhållits med statistikblankett.

### 3.3. Child day care

Child day care comprises children's day homes; family day care (child minders), and guided play indoors or out-of-doors.

The Child Day Care Act, which took effect in April 1973, applies to all forms of child day care, whether communal or private. It obliges the National Board of Social Welfare and communal welfare boards alike to draw up five-year plans.

#### *Terminology*

**Children's day homes** (formerly day nurseries, enlarged day nurseries, kindergartens and day homes for school children) are communal and private day homes giving full-day and/or half-day care, as required. A children's day home or part of it can also be used as a special day home, mainly for handicapped children. The State pays part of the running costs of the day homes.

**Family day care** is care by child minders in their own homes. It is divided as follows:

- *managed family day care*, run by communes as part of their five-year plans and receiving State subsidies.
- *supervised family day care*, run privately but supervised by communal welfare boards, and receiving no State subsidies.

**Guided play** includes playground activity, 'day clubs' and other services to aid child development not mentioned above. Under the new Act, communes receive State subsidies for guided play.

**Subsidies for child day care at home** are paid to the children's own parents out of specific communal budgetary grants (mothers' wages).

**Subsidies for supervised family day care**, run privately, are paid to child minders from specific communal budgetary grants.

The statistics on child day care come from statistical forms.

3.3.1. LASTEN PÄIVÄKODIT 1960-1975  
 BARN DAGHEMMEN 1960-1975  
 Children's day homes, 1960-1975

Vuosi Ar Year	Hoitopaikkoja - Vårdplatser - Places										Lasten luku Antal barn Number of children
	Päiväkoteja <sup>1)</sup> - Dag- hemmi <sup>2)</sup> - Day homes <sup>3)</sup>	Näistä kunnallisia Därav kommunala Of which communal	Kokopäivä- ryhmät, Heidags- grupper <sup>2)</sup> Full-day <sup>2)</sup>	Näistä kunnallisia Därav kommunala Of which communal	Puolipäivä- ryhmät Halvdags- grupper Half-day	Näistä kunnallisia Därav kommunala Of which communal	Erityis- päivähoito- paikat Specialdag- vårdplatser Special day care places	Hoitopaikkoja 1000 alle 7- vuotiaista kohti Vårdplatser per 1000 barn under 7 år Places per 1000 children under 7	Kouluista päivähoito- paikat Dagvårdplatser för skolbarn Day care places for school children	Yhteensä Summa Total	
1960 ...	479	299	10 539	..	12 315	..	..	44	..	22 854	..
1965 ...	570	364	13 679	9 523	13 874	10 831	..	50	..	27 553	..
1966 ...	622	401	14 663	10 186	15 052	11 554	..	55	..	29 715	..
1967 ...	654	418	15 467	10 703	15 890	12 340	..	58	..	31 357	..
1968 ...	685	434	15 568	11 118	17 067	12 638	..	61	..	32 635	..
1969 ...	713	440	16 041	11 141	17 899	13 238	..	66	..	33 940	..
1970 ...	801	473	17 686	11 764	19 650	14 408	..	76	..	37 336	..
1971 ...	879	521	.. <sup>3)</sup>	.. <sup>3)</sup>	.. <sup>3)</sup>	.. <sup>2)</sup>	..	86	..	40 731	..
1972 ...	1 347 <sup>1)</sup>	905 <sup>1)</sup>	23 250	15 241	22 972	17 699	..	100	602	46 824	..
1973 ...	1 556	1 088	25 893	17 606	24 240	19 421	388	113	863	51 384	49 546
1974 ...	1 731	1 276	29 734	21 537	25 188	21 018	581	130	1 187	56 690	55 582
1975 ...	1 263 <sup>1)</sup>	888 <sup>1)</sup>	35 390	27 398	26 796 <sup>3)</sup>	22 858 <sup>3)</sup>	516	146	..	62 702	59 526

31.12. - 31. Dec.

1) Vuosina 1972-1974 on laitoksen puoli- ja kokopäivähoitoa antavat yksiköt tilastoitu eri päiväkodeiksi ja v. 1975 on esitetty päiväkotien toimipisteiden määrä - År 1972-1974 har anstalternas enheter för hel- och halvdagsvård statistikförts såsom skilda daghem och år 1975 har statistikförts verksamhetsenheter - Years 1972-1974, half- and full-day sections of day homes have been counted as separate day homes

2) Sisältää myös ympärivuorokautista hoitoa antavat päiväkotipaikat - Innefattar även daghem för vård dygnet om - Including round-the-clock day homes

3) Vuonna 1971 oli hoitopaikkoja kaikkiaan 40 731, joista 28 842 oli kunnallisia - År 1971 var antal vårdplatser tillsammans 40 731, därav 28 842 var kommunala - Total number of places was 40 731 in 1971, of which 28 842 communal places

4) Sisältää myös kouluista päivähoitopaikat - Innefattar även vårdplatser för skolbarns dagvård - Including places for school childrens day care

3.3.2. LASTEN PÄIVÄKODIT LÄÄNEITTÄIN  
 BARNDAGHEM LÄNSVIT  
 Children's day homes per province

	Toimipisteitä Verksamhetsenheter Units		Hoitopaikkoja Vårdplatser Places				Yhteensä Summa Total	Puoli- päivä- ryhmät Halv- dags- grupper Half- day	Näistä kunnal- lisiä Därav kommun- nala Of which communal	Näistä kunnal- lisiä Därav kommun- nala Of which communal	Hoitopaikkoja 1000 alle 7-vuotiaista kohti Vårdplatser per 1000 barn under 7 år Places per 1000 children under 7	Yhteensä Summa Total	Lasten luku Antal barn Number of children 31.12. 31. Dec.	
	Yhteensä Summa Total	Näistä kunnal- lisiä Därav kommun- nala Of which communal	Koko- päivä- ryhmät Heldags- grupper Full- day	Näistä kunnal- lisiä Därav kommun- nala Of which communal	Puoli- päivä- ryhmät Halv- dags- grupper Half- day	Näistä kunnal- lisiä Därav kommun- nala Of which communal								Hoitopaikkoja 1000 alle 7-vuotiaista kohti Vårdplatser per 1000 barn under 7 år Places per 1000 children under 7
	31.12. - 31. Dec													
Uudenmaan - Nylands .....	427	268	12 458	8 741	11 085	9 601	233	23 543	22 151					
Turun ja Porin - Åbo och Björneborgs .....	168	125	5 122	4 221	3 642	3 109	142	8 764	8 339					
Ahvenanmaa - Åland .....	13	2	252	52	218	-	216	470	436					
Hämeen - Tavastehus .....	192	142	6 290	5 117	3 026	2 519	158	9 316	9 003					
Kymen - Kymmene .....	79	60	2 300	1 783	1 291	1 011	122	3 591	3 374					
Mikkelin - S:t Michels .....	37	24	837	591	663	599	87	1 500	1 438					
Pohjois-Karjalan - Norra Karelen .....	28	21	721	594	265	215	67	986	916					
Kuopion - Kuopio .....	56	45	1 341	1 126	1 020	995	107	2 361	2 365					
Keski-Suomen - Mellersta Finlands .....	51	45	1 362	1 268	890	777	106	2 252	2 145					
Vaasan - Vasa .....	114	89	2 281	1 705	3 155	2 858	134	5 436	5 012					
Oulun - Uleåborgs .....	66	47	2 042	1 508	914	709	71	2 956	2 838					
Lapin - Lapplands .....	32	20	900	692	627	465	82	1 527	1 509					
Koko maa - Hela landet - Whole country .....	1 263	888	35 906	27 398	26 796	22 858	146	62 702	59 526					
Kaupungit ja kauppalat - Städer och köpingar - Urban communes .....	974	661	29 551	21 893	23 807	20 739	202	53 358	50 656					
Maalaiskunnat - Landskommuner - Rural communes .....	289	227	6 355	5 505	2 989	2 119	57	9 344	8 870					



3.3.3. LASTEN PERHEPÄIVÄHOITO LÄÄNEITTÄIN  
FAMILJEBARNDAGVÅRDEN LÄNSVITS  
Family day care (child minders) per province

Läni Län Province	Ohjattu perhepäivähoito Ledd familjedagvård Managed day care			Valvottu perhepäivähoito Övervakad familjedagvård Supervised day care			Perhepäivähoito yhteensä 1) Familjedagvård inalles 1) Total family day care 1)		
	Kuntia Kom- muner Com- munes	Perhepäivä- hoitajia Familjedag- vårdare Child minders	Lasten luku Antal barn Number of children	Kuntia Kom- muner Com- munes	Perhepäivä- hoitajia Familjedag- vårdare Child minders	Lasten luku Antal barn Number of children	Perhepäivä- hoitajia Familjedag- vårdare Child minders	Lasten luku Antal barn Number of children	Lapsia 1000 alle 7- vuotiaista kohti Barn per 1000 barn under 7 år Children per 1000 under 7
31.12. - 31. Dec.									
Uudenmaan - Nylands .....	37	2 168	4 137	37	5 650	8 861	7 818	12 998	129
Turun ja Porin - Åbo och Björneborgs ...	80	1 450	2 537	78	3 277	4 691	4 727	7 228	117
Ahvenanmaa - Åland .....	1	15	21	6	120	175	135	196	90
Hämeen - Tavastehus .....	39	1 096	2 108	47	3 704	5 474	4 800	7 582	128
Kymen - Kymmene .....	24	488	863	25	1 344	1 896	1 832	2 759	94
Mikkelin - St:Michels .....	20	355	661	24	903	1 285	1 258	1 946	113
Pohjois-Karjalan - Norra Karelen .....	17	479	986	5	556	809	1 035	1 795	122
Kuopion - Kuopio .....	19	506	841	23	1 186	1 791	1 692	2 632	119
Keski-Suomen - Mellersta Finlands .....	25	662	1 144	30	837	1 276	1 499	2 420	113
Vaasan - Vasa .....	57	1 767	2 921	51	2 025	3 019	3 792	5 940	146
Oulun - Uleåborgs .....	51	1 269	2 289	47	1 856	3 147	3 125	5 436	130
Lapin - Lapplands .....	21	635	1 246	19	785	1 170	1 420	2 416	129
Koko maa - Hela landet - Whole country	391	10 890	19 754	392	22 243	33 594	33 133	53 348	124
Kaupungit ja kauppalat - Städer och kö- pingar - Urban communes .....	79	4 462	8 342	84	16 196	24 947	20 658	33 289	126
Maalaiskunnat - Landskommuner - Rural communes .....	312	6 428	11 412	308	6 047	8 647	12 475	20 059	121

1) Sisältää yksityisen perhepäivähoidon osalta vain valvotun perhepäivähoidon eli kuntien tietoon tulleen toiminnan - Imrefattar av den privata familjedagvård endast den verksamhet som kommit till kommunens kännedom - Including only child mindres known to the communal authorities

3.3.4. LASTEN LEIKIN JA TOIMINNAN OHJAUS LÄÄNEITÄIN  
LEDNING AV BARNNS LEK OCH SYSSLSÄTTNING LÄNSVIS  
Guided play per province

Läni Län Province	Leikkikentät ja puistotädit - Lekplaner och parktanter Guided playgrounds				Leikkikoulut ja päiväkerhot - Lekskolor och dag-klubbar - Play schools and day clubs				
	Toimi- pisteitä Verksam- heter Units	Näistä Därav Of which Kunnalli- sia - Kom- munala Communal	Henkilö- kuntaa Personal Staff	Näistä Därav Of which Kunnal- lisiä Kommunala Communal	Lapsia 31.12 Barn Children 31 Dec.	Näistä Därav Of which Kunnallisissa I kommunala In communes	Toimipisteitä Verksamhets- enheter Units	Henkilö- kuntaa Personal Staff	Lapsia 31.12. Barn 31.12. Children 31. Dec
Uudenmaan - Nylands ...	210	113	334	232	14 256	12 053	343	546	9 837
Turun ja Porin - Åbo och Björneborgs .....	76	72	118	114	2 542	2 477	415	523	13 496
Ahvenanmaa - Åland .....	10	2	18	3	324	44	12	14	193
Hämeen - Tavastehus ...	96	82	139	122	2 503	2 138	465	504	10 806
Kymen - Kymmene .....	90	62	143	114	2 861	2 291	244	201	4 637
Mikkelin - S:t Michels	43	41	57	54	1 186	1 141	148	142	3 318
Pohjois-Karjalan Norra Karelen .....	46	46	73	73	637	637	102	81	1 740
Kuopion - Kuopio .....	35	34	36	35	1 347	1 327	134	111	3 707
Keski-Suomen - Mellersta Finlands ..	37	37	41	41	617	617	145	107	2 754
Vaasan - Vasa .....	41	15	53	25	1 011	455	217	225	5 661
Oulun - Uleåborgs .....	64	55	71	55	1 633	1 375	184	174	4 568
Lapin - Lapplands .....	31	29	38	36	605	569	150	117	2 652
Koko maa - Hela landet	779	588	1 121	904	29 522	25 124	2 559	2 745	63 369

3.3.5. PERHEPÄIVÄHOIDON TUKI JA LAPSEN KOTIHOIDON TUKI LÄÄNITITÄIN - UNDERSTÖD FÖR FAMILJEVÅRD OCH UNDERSTÖD FÖR HEMVÅRD AV  
BARN LÄNSVIS - Subsidy for child day care at home and for family day care, per province

Lääni Län Province	Perhepäivähoidon tuki Understöd för familjedagvård Subsidy for family day care					Lapsen kotihoidon tuki Understöd för hemvård av barn Subsidy for child day care at home				
	Kuntia Kommuner Communes	Koteja Hem Homes	Lapsia Barn Children	Menot Utgifter Expenditure	1000 mk, Fmk 31.12. - 31. Dec	Kuntia Kommuner Communes	Koteja Hem Homes	Lapsia Barn Children	Menot Utgifter Expenditure	1000 mk, Fmk
Uudenmaan - Nylands .....	4	37	41	59	6	214	468	1 323		
Turun ja Porin - Åbo och Björneborgs .....	11	117	145	212	15	299	460	513		
Ahvenanmaa - Åland .....	7	109	158	208	-	-	-	-		
Hämeen - Tavastehus .....	3	32	36	43	2	2	6	3		
Kymen - Kymmene .....	4	21	24	34	1	23	59	104		
Mikkelin - S:t Michels .....	3	34	34	60	1	3	10	11		
Pohjois-Karjalan - Norra Karelen .....	-	-	-	-	1	1	2	1		
Kuopion - Kuopio .....	-	-	-	-	-	-	-	-		
Keski-Suomen - Mellersta Finlands .....	2	18	23	33	2	17	77	79		
Vaasan-Vasa .....	4	77	117	134	4	60	127	107		
Oulun - Uleåborgs .....	4	77	110	153	3	21	23	17		
Lapin - Lapplands .....	2	13	14	26	3	92	113	36		
Koko maa - Hela landet - Whole country .....	44	535	702	962	38	732	1 345	2 194		

### 3.4. Alaikäisten huolto

Alaikäisten huolto pohjautuu vuonna 1937 voimaantulleeseen lastensuojelulakiin, johon myöhemmin on tehty vähäisiä tarkistuksia ja jota on täydennetty valtioneuvoston päätöksillä ja sosiaalivaltionhallituksen (-ministeriön) ohjein.

Lastensuojelutoimenpiteistä ovat ensisijaisia ehkäisevät toimenpiteet: neuvonta ja ohjaus, varoituksen antaminen sekä suojelevalvonta.

Mikäli ehkäisevät toimenpiteet eivät ole riittäviä otetaan lapsi (tai nuori) sosiaalilautakunnan huostaan sijoitettavaksi kodin ulkopuolelle yksityiskoti- tai laitoshoitoon (lastenkoti, nuorisokoti, koulukoti, suojelukasvatuksellinen vastaanottokoti). Laitoshoidon jälkeen sovelletaan lisäksi jälkivalvontaa ja jälkihuoltoa. Lapsen sijoittaminen yksityiskotihoitoon voi tapahtua myös ilman sosiaalilautakunnan toimenpiteitä (ilman huostaanottoa), jolloin kyseessä on kasvattilapsisuuhde.

#### *Käsitteitä*

**Lapsi ja nuori henkilö.** Lastensuojelulaissa lapsella tarkoitetaan alle 16-vuotiasta henkilöä ja nuorella henkilöllä 16-vuotta täyttäneitä mutta alle 18-vuotiasta henkilöä. Lastensuojelutoimenpiteitä voidaan tarvittaessa jatkaa aina 20-vuotiaisiin saakka.

**Turvaton lapsi** on lapsi, joka on yhteiskunnan huollon tarpeessa seuraavista lastensuojelulaissa mainituista syistä:

1. lapsen vanhemmat ovat kuolleet tai hänet hylänneet;
2. lapsi tarvitsee – ruumiillisen sairauden, vammaisuuden, mielisairauden, aistivallisuuden, vammaisuuden tai muun sellaisen vajavuuden tähden – erityistä kodin ulkopuolella annettavaa hoitoa ja kasvatusta, jota hän vanhempiensa tai muiden henkilöiden toimenpitein ei voi saada;
3. vanhemmat eivät – sairauden, ymmärtämättömyyden, juoppouden tai muiden sellaisten syiden tai olosuhteiden takia – anna lapselle tarpeellista hoitoa tai kasvatusta, eikä siitä muutenkaan ole pidetty huolta;
4. lasta pahoinpidellään kodissaan tai hänen henkensä, terveytensä tai siveytensä muuten on uhanalainen.

Turvattoman lapsen osalta sosiaalilautakunnan huostassapito lakkaa viimeistään tämän täyttäessä 16 vuotta ja avohuollon toimenpiteet (ehkäisevät toimenpiteet sekä jälkivalvonta ja -huolto) viimeistään tämän täyttäessä 20 vuotta.

### 3.4. Vården av minderåriga

Vården av minderåriga grundar sig på lagen om barnskydd som trädde i kraft år 1936. Lagen har senare i viss mån reviderats och den har kompletterats med beslut av statsrådet samt med direktiv av socialstyrelsen (-ministeriet).

Av barnskyddsåtgärderna är de preventiva åtgärderna primära: rådgivning och handledning, tilldelade av varning samt skyddsövervakning.

Såvida de preventiva åtgärderna inte är tillräckliga omhändertages barnet (eller den unga) av socialnämnden och placeras utom hemmet för vård i enskilt hem eller i anstaltvård (barnhem, ungdomshem, skolhem, skyddsuffostningsmottagningshem). Efter anstaltvård förekommer dessutom efterövervakning och eftervård. Placering av barn för vård i enskilt hem kan även ske utan socialnämndens åtgärder (utan omhändertagning) varvid det är frågan om fosterbarnförhållande.

#### *Begrepp*

**Barn och ung person.** I lagen om barnskydd avser man med barn, under 16 år gamla personer samt med ung person, 16 år men icke 18 år fyllda personer. Barnskyddsåtgärder kan vid behov tillämpas ända upp till 20 års ålder.

**Värnlöst barn** är barn under 16 år, som är i behov av samhällets vård på grund av följande i lagen om barnskydd nämnda orsaker:

1. barnets föräldrar är döda eller har övergivit barnet;
2. barnet behöver, till följd av kroppslig sjukdom, psykisk efterblivenhet, mentalsjukdom, fel i sinnesorganen, vanförhet eller annat dylikt lyte, sådan särskild vård och uppfostran utom hemmet, som det ej genom föräldrarnas eller andra personers försorg kan erhålla;
3. föräldrarna bereder ej – på grund av sjukdom, oförstånd, dryckenskap eller av andra sådana orsaker – barnet nödig vård och uppfostran, och barnet ägnas icke heller annars omvårdnad;
4. barnet misshandlas i sitt hem eller hotas där av annan fara till liv, hälsa eller sedlighet.

Socialnämndens omhändertagning av värnlöst barn upphör senast då detta fyller 16 år samt den öppna vårdens åtgärder (preventiva åtgärder samt efterövervakning och -vård) senast då barnet fyller 20 år.

### Suojelukasvatusta tarvitseva on lapsi, joka

1. on — omasta tai vanhempiensa syystä — hänelle sopimattomassa ansiotoimessa;
2. laiminlyö — omasta tai vanhempiensa syystä — oppivelvollisuuslain mukaisen koulunkäynnin tai käytöksellään rikkoo koulun järjestystä eikä ole koulun kurinpitokeinoin ojennettavissa;
3. on tehnyt rangaistavan teon, mikä hänen ikänsä tähden tai muusta syystä on jätetty syytteeseen panematta tai rankaisematta;
4. kerjää tai havaitaan muutoin irtolaiseksi;
5. on tavattu juopuneena eikä häneen nähden ole ryhdyttävä päihdyttävien aineiden väärinkäyttäjien huollosta annetussa laissa säädettyihin toimenpiteisiin.

Suojelukasvatusta tarvitsevien kohdalla voidaan lastensuojelutoimenpiteitä jatkaa aina siihen asti, kunnes henkilö täyttää 20 vuotta. Nuoreen henkilöön voidaan suojelutoimenpiteitä soveltaa vain edellä kohdissa 3, 4 ja 5 mainituissa tapauksissa.

**Huostaanotettu lapsi.** Sosiaalilautakunnan tulee ottaa huostaansa lapsi, jonka vanhemmat ovat kullekkin tai hänet hylänneet ja, joka tällöin varattomuuden takia on vaarassa jäädä huoltoon ja kasvatusta vaille. Lisäksi on lapsi tai nuori otettava huostaan, mikäli sosiaalilautakunta katsoo lastensuojelulain 9 §:n 2 momentissa mainitut ehkäisevät toimenpiteet riittämättömiksi. Huostaanotto voi tapahtua joko väliaikaisesti tai pysyvästi sekä toisaalta vapaaehtoisesti vanhempien suostumuksella ja myös vastoin vanhempien tahtoa (pakkohuostaanotto). Pakkohuostaanottoa koskeva päätös on alistettava sosiaalihallituksen vahvistettavaksi.

Huostaanottopäätöstä ei saa panna täytäntöön, kun lapsi on täyttänyt 16 vuotta, paitsi silloin, kun huostaanoton syynä on ollut rangaistava teko, irtolaisuus tai juopumus. Nuorta henkilöä koskevaa huostaanottopäätöstä ei panna täytäntöön, kun hän on täyttänyt 18 vuotta.

Tilastossa on vuonna 1967 ja sitä aikaisemmin otettu huomioon vain ne huostaanotetut, jotka on sijoitettu kodin ulkopuolelle kasvatettaviksi. Samoin erikseen ilmoitetut, kodin ulkopuolelle sijoitetut lapset, joista ei ole tehty muodollista huostaanottopäätöstä, on aikaisemmissa tilastoissa katsottu väliaikaisesti vanhempiensa suostumuksella huostaanotetuiksi.

**Sijoitetulla lapsella tai nuorella** tarkoitetaan huostaanotettua, joka on sijoitettu yksityiskotiin tai laitoshuoltoon (lastenkoti, koulukoti tai erityishoitolaitos). Eräissä tapauksissa lapsi on sijoitettu kunnan kustannuksella laitoshuoltoon tai yksityiskotiin myös ilman huostaanottoa.

**Barn i behov av skyddsuppfostran**, är barn som

1. idkar — genom eget eller föräldrarnas förvällande — olämplig förvärvsverksamhet;
2. försummar — genom eget eller föräldrarnas förvällande — sin med lagen om läroplikt enhetliga skolgång eller genom sitt uppförande bryter mot skolans ordning och icke genom skolans disciplinära medel låter sig rätta;
3. har begått straffbar handling, varpå åtal eller straff, på grund av barnets ålder eller av annan orsak, inte har följt;
4. tigger eller i övrigt befinner sig lösdrivare;
5. har påträffats berusad, utan att gentemot barnet eller den unga personen bör vidtagas i lagen om dem som missbrukar berusningsmedel, stadgade åtgärder.

Beträffande personer i behov av skyddsuppfostran kan barnskyddsåtgärderna fortgå ända tills personen fyller 20 år. På ung person kan skyddsåtgärder tillämpas endast i de i punkterna 3, 4 och 5 nämnda fallen.

**Omhändertaget barn.** Socialnämnden bör omhändertaga barn, vars föräldrar är döda eller ha övergivit barnet och som härvid på grund av medellöshet står under hot att bli utan vård och uppfostran. Dessutom bör barn eller ung person omhändertagas, ifall att socialnämnden, på grund av barnets eget eller föräldrarnas förvällande, anser de i 9 § 2 mom. lagen om barnskydd nämnda preventiva åtgärderna vara otillräckliga. Omhändertagningen kan vara antingen tillfällig eller varaktig och kan ske antingen frivillig, med samtycke av föräldrarna, eller mot föräldrarnas vilja (tvångsomhändertagning). Beslut om tvångsomhändertagning bör underställas socialstyrelsen för fastställande.

Beslut om omhändertagning får ej verkställas, då barnet har fyllt 16 år, utom ifall att orsaken till omhändertagningen har varit straffbar handling, lösdriveri eller dryckenskap. Beslut om omhändertagning verkställs inte då personen ifråga har fyllt 18 år.

I statistiken har man år 1967 och tidigare beaktat endast de omhändertagna, som har placerats utom hemmet för uppfostran. Ävenså har man i tidigare statistik betraktat de separat uppgivna, utom hemmet placerade barnen, angående vilka formellt beslut om omhändertagning inte har gjorts, såsom tillfälligt omhändertagna, med föräldrarnas samtycke.

**Med placerat barn eller ung person** avser omhändertagen person, som har placerats i enskilt hem eller i anstaltvård (barnhem, skolhem eller specialvårdsanstalt). I vissa fall placeras barn, på kommunens bekostnad, i anstaltvård eller i vård i enskilt hem även utan omhändertagning.

**Avohuollolla** tarkoitetaan ehkäiseviä lasten-suojelutoimenpiteitä (neuvonta, ohjaus, varoitus ja suojeluvalvonta) sekä jälkivalvontaa ja -huoltoa.

**Neuvonnalla ja ohjauksella** tarkoitetaan tapauksia, joissa perheen nuoren tai lapsen hyväksi työskennellään ohjaten ja tukien ilman, että asia rekisteröidään muuna toimenpiteenä.

**Varoitus.** Sosiaalilautakunta voi antaa lapselle tai nuorelle henkilölle tai hänen vanhemmilleen lautakunnan edessä tai muulla sopivalla tavalla varoituksen.

**Suojeluvalvonta.** Sosiaalilautakunta voi tarvittaessa määrätä lapselle tai nuorelle henkilölle suojeluvalvojan, jonka tulee seurata valvonnanalaisen elämänoja sekä neuvoin ja ohjein auttaa valvonnanalaisia ja hänen vanhempiaan.

**Jälkivalvonnalla ja -huollolla** tarkoitetaan sosiaalilautakunnan huostassaolon jälkeen suoritettavaa valvontaa ja huoltoa, joka kohdistuu yleensä vain laitoshoidossa olleisiin.

**Kasvatilapsi.** Lastensuojelulain mukaan kasvatilapsi on sellainen 16 vuotta nuorempi lapsi, jota muun kuin sosiaalilautakunnan toimenpiteestä kasvatetaan yksityisessä lastenkodissa tai muun henkilön kuin vanhempainsa tai erityisesti määrätyn holhoojan luona. Lautakunnan huostaanottamaa lasta ei näin ollen katsota kasvatilapseksi. Kasvatilapsisuhte ei muuta kasvatilapsen oikeudellista asemaa kuten adoptiolapsen kohdalla. Sosiaalilautakunta valvoo kasvatilapsen saamaa kasvatusta ja hoitoa ja sillä on tarvittaessa oikeus purkaa kasvatilapsisuhte. Sosiaalilautakunnan on lisäksi pidettävä luetteloa kasvatilapsista.

Tiedot, jotka sosiaalilautakunnat vuosittain antavat kasvatilasten lukumääristä, vaihtelevat eri kunnissa melko paljon vuodesta toiseen eikä niitä aina ole kaikista kunnista saatukaan. Kasvatilasten lukumääriä osoittavat luvut eivät näin ollen ole aivan tarkkoja.

**Lastenkodeissa** hoidetaan pääasiassa sellaiset huostaanotetut lapset, joiden sijoittaminen perhehoitoon ei ole mahdollista tai tarkoituksenmukaista ja joita ei myöskään käytöshäiriöiden takia ole tarpeen toimittaa koulukoteihin. Lastenkodit ovat joko yksityisiä tai kunnallisia ja ne ovat sosiaalihallituksen valvonnan alaisia.

Lastenkodit voidaan luokitella laitoksen toiminnan luonteen ja hoidettavien ominaisuuksien mukaan eri tyypeiksi. Taulukossa 3.4.10. on esitetty lastenkotien lukumäärät ja paikkaluvut lastenkotityypeittäin.

Med **öppen vård** avses preventiva barnskyddsåtgärder (rådgivning, handledning, varning och skyddsövervakning) samt efterövervakning och -vård.

Med **rådgivning och handledning** avses den ledning och det stöd som ges till förmån för de unga eller barnen inom familjen, utan att det inregistreras som någon annan åtgärd.

**Varning.** Socialnämnden kan åt barn eller ung person eller åt föräldrar till ovannämnda, inför nämnden eller på lämpligt sätt tilldela varning.

**Skyddsövervakning.** Socialnämnden kan vid behov åt barn eller ung person förordna skyddsövervakare, som bör följa med den övervakades levnadsförhållanden samt med råd och anvisningar bistå den övervakade och dennes föräldrar.

Med **efterövervakning och -vård** avses den uppsikt och vård som sker efter det att barn eller ung person har varit omhändertagen av socialnämnden och som i allmänhet inriktar sig endast på sådana som varit i anstaltvård.

**Fosterbarn.** Enligt lagen om barnskydd är fosterbarn sådant barn under 16 år, som på åtgärd av annan än socialnämnden uppfostras i enskilt barnhem eller hos annan person än föräldrarna eller särskilt förordnad förmyndare. Av nämnden omhändertaget barn anses således inte vara fosterbarn. Fosterbarnsförhållandet förändras inte fosterbarnets juridiska ställning, såsom fallet är med adoptivbarnen.

Socialnämnden övervakar fosterbarnets uppfostran och vård och den äger vid behov rätt att upplösa fosterbarnsförhållandet. Det ankommer dessutom på socialnämnden att föra förteckning över fosterbarnen.

De uppgifter som socialnämnder årligen ger angående fosterbarnens antal, varierar inom de olika kommunerna från år till år rätt mycket och ibland har det hänt att dessa uppgifter inte har erhållits från alla kommuner. Således är de uppgifter, som anger fosterbarnens antal inte exakta.

I **barnhem** vårdas huvudsakligen sådana omhändertagna barn, som det inte är möjligt eller ändamålsenligt att placera i familjevård och som det ej heller, på grund av beteenderubbningar, är nödvändigt att sända till skolhem. Barnhemmen är antingen privata eller kommunala och de bör vara godkända av socialstyrelsen, varvid de även erhåller statsbidrag.

Barnhemmen kan på basen av anstaltens verksamhet och vårdtagarnas egenskaper klassificeras i olika typer. Av tabell 3.4.10. framgår barnhemmens antal och platsantal enligt barnhemstyp.

**Koulukoti.** Lapsi tai nuori henkilö on sijoitettava koulukotiin, jos huostaanoton syynä on ollut rangaistava teko, irtolaisuus tai juopumus, eikä häntä voida tyydyttävästi kasvattaa yksityiskodissa tai lastenkodissa eikä hän myöskään ole erityishoidon tarpeessa. Koulukodit antavat oppivelvollisuuslainsäädännön edellyttämän koulutuksen ja eräissä koulukodeissa annetaan lisäksi ammattikoulutusta. Koulukodit ovat joko valtion omistamia tai yksityisiä koulukoteja.

Ennen koulukotiin sijoittamista pyritään suorittamaan lasta koskeva erityistutkimus. Samoin sijoitettavan osalta tulee laatia sosiaalista, taloudellista ja psykologista huoltoa koskeva jälkihuoltosuunnitelma. Koulukotiin sijoittamisesta päättää sosiaalihallitus sosiaalilautakunnan esityksestä.

Vuonna 1975 toiminnassa olleista koulukodeista Yläne, Vuorela, Koivikko ja Sairila olivat tytöille tarkoitettuja ja loput pojille.

**Suojelukasvatuksellinen vastaanottokoti.** Eräät kunnalliset erityislastenkodit toimivat suojelukasvatuksellisinä vastaanottokoteina, joiden toiminta vastaa melko läheisesti koulukotien toimintaa. Ne eivät kuitenkaan yleensä toimi koulutusta antavina laitoksina.

Alaikäisten huoltoa koskevat tiedot on saatu kuntien ja laitosten sosiaalihallituksen suunnittelu- ja tilastotoimistolle toimittamilta tilastolomakkeilta.

**Skolhem.** Barn eller ung person bör placeras i skolhem såvida orsaken till omhändertagningen har varit straffbar handling, lösdriveri eller dryckenskap och ifall att personen ifråga inte på tillfredställande sätt kan uppfostras i enskilt hem eller i barnhem och inte är i behov av specialvård. Skolhemmen ger den utbildning, som läropliktslagstadgandena förutsätter och i vissa skolhem tillhandahålles dessutom yrkesutbildning. Skolhemmen är antingen statsägda eller privata.

Före placering i skolhem strävar man till att genomföra en specialundersökning av barnet. Ävenså bör det angående vårdtagaren uppgöras en plan för social, ekonomisk och psykologisk eftervård. Angående placering i skolhem besluter socialstyrelsen på framställning av socialnämnden.

Av de skolhem, som verkade år 1975, var Yläne, Vuorela, Koivikko och Sairila skolhem avsedda för flickor, resten för pojkar.

**Skydds- och uppfostringsmottagningshem.** Vissa kommunala specialbarnhem verkar såsom skydds- och uppfostringsmottagningshem, vilkas verksamhet rätt väl motsvarar skolhemmens verksamhet. Dessa verkar i allmänhet dock icke såsom anstalter som tillhandahåller undervisning.

Uppgifterna om vården av minderåriga härrör sig drån de av kommunerna och anstalterna till socialstyrelsens byrå för planering och statistik insända statistikblanketterna.

### 3.4. Welfare for minors

The relevant law is the Child Welfare Act of 1936. Minor amendments have been made since then, and it has been supplemented by orders from the Cabinet, Ministry for Social Affairs and National Board of Social Welfare.

Preventive measures take priority in child welfare: counselling warnings and protective supervision.

If preventive measures are insufficient, a minor can be taken into custody by his communal social welfare board and placed in a private household or institution (children's home, youth home, communal assessment home for socially maladjusted minors, or approved school). On leaving an institution he is usually given follow-up supervision and welfare.

A child can be placed in a foster home by his parents or guardian without being taken into custody by a social welfare board.

#### *Terminology*

**Minor.** The Child Welfare Act defines a person under 16 as a »child» and one aged 16–17 as a »youth». The term »minor» in this translation covers both categories and also youths aged 18...19 in exceptional cases.

**A deprived child** is child under 16 who requires welfare for one of the following reasons listed in the Child Welfare Act:

1. His parents are dead or have rejected him.
2. Owing to physical or mental illness, a sensory defect, mental subnormality or other such disability, he requires special care and education away from home which his parents or other cannot give him.
3. His parents fail to give him care and education owing to their own sickness, lack of understanding, intoxicant abuse or similar cause, and he is not cared for otherwise.
4. He is physically maltreated at home or his life, health or morals are otherwise endangered.

Custody of a deprived child by the social welfare board ceases at the age of 16 and open care (preventive measures, follow-up supervision and welfare) at age 20, at the latest.

**A minor in need of protective education** is one who

1. is unsuitable gainful employment, whether owing to his parents' or his own fault
2. neglects his compulsory education (truancy) or breaks school rules and is not amenable to school discipline—again, regardless of whether the fault is the child's or his parents'
3. has broken the law but, owing to his age or other reason, is not prosecuted or sentenced by a court
4. begs or is otherwise classifiable as a vagrant
5. has abused an intoxicant(s) but is not subjected to normal welfare for abusers of intoxicants under the relevant law.

Protective education can be continued till the age of 20. It is applied to youths only in cases 3, 4 and 5.

**Custody.** A social welfare board is obliged to take into custody any child whose parents have died or rejected him and is thus liable to be deprived of care and education owing to lack of money. The board can also take a minor into custody if it considers preventive measures inadequate by virtue of the Child Welfare Act (see »deprived child» and »...in need of protective education», above). Custody can be either temporary or permanent (subject to the age limits), and it can be practised with or without the parents' consent. Taking into custody without the parents' consent is subject to approval by the National Board of Social Welfare. A youth can only be taken into custody for law-breaking, vagrancy or intoxicant abuse. No decision to take into custody can be implemented after a minor turns 18.

The statistics for 1967 and earlier only include minors taken into custody who were placed away from home. Similarly, those notified as placed away from home without being formally taken into custody are counted in the earlier statistics as being in temporary custody with the parents' consent.

**Placement** means that a minor has been taken into custody and placed in a private household or institution (children's home, approved school or special institution). In some cases a minor is placed in an institution or private household at the commune's expense without being taken into custody.



**Open care** refers to all preventive measures (counselling, warning and protective supervision) and to follow-up supervision and welfare.

**Counselling and guidance** refers to cases in which one works to counsel and support a child or minor in the family without the matter being registered as any other type of measure.

A **warning** (obsolete legal term) means a practical discussion of a minor's problems between the social office or welfare board and the minor or his parents.

**Protective supervision.** The board can assign a supervisor to keep a watch on a minor's living conditions and to counsel him and his parents.

**Follow-up supervision and welfare** are given after custody ceases and generally restricted to ex-inmates of institutions.

A **foster child** according to the Child Welfare Act is a child brought up in a private children's home or by some person other than his parents or legal guardian without the active intervention of a social welfare board. Thus a child taken into custody is not defined as a foster child. Unlike adoption, being a foster child does not alter the child's legal status.

The social welfare board is obliged to supervise a foster child's care and education and, if necessary, terminate the relationship. It should also keep a list of foster children. Annual data on the number of foster children vary widely from one year to another in several communes; some do not submit any data at all. Thus no reliable statistics are available.

**Children's homes** are for children taken into custody whom it is impossible or inconvenient to place in private households, but who are not so asocial as to warrant placing them in approved

schools. There are both private and communal children's homes, but they all require the approval of the National Board of Social Welfare and are entitled to State subsidies.

Children's homes can be classed according to function and to the type and age of children they take in. Table 3.4.10. shows the number of children's homes and places in them, broken down by type.

**Approved schools** are for minors taken into custody owing to law-breaking, vagrancy or intoxicant abuse, who cannot satisfactorily be placed in private household or children's homes but do not require special care. They give compulsory primary-school education and some also give vocational training. They are either State-owned or private.

Before placement in an approved school, every effort is made to give the minor a series of tests. Similarly, a plan is prepared for his follow-up welfare (social, economic, psychological). Placement in an approved schools is decided by the National Board of Social Welfare on the recommendation of the communal welfare board.

Of the approved schools functioning in 1974, Yläne, Vuorela, Koivikko and Sairila were for girls, the rest for boys.

**Communal assessment homes for socially maladjusted minors.** Some communes run special children's homes whose functions are very similar to those of approved schools. Most of them, however, do not provide education.

The statistics on child welfare are obtained from statistical forms issued by the National Board of Social Welfare (Social Ministry) and filled in by communal welfare boards and institutions.

3.4.1. LASTENSUOJELULAPSET 1950-1975  
BARNSKYDDBARN 1950-1975  
Child welfare children 1950-1975

Vuosi År Year	Lastensuojelulapsia - Barnskyddsbarn - Child welfare children							Yhteensä <sup>2)</sup> Summa <sup>2)</sup> Total <sup>2)</sup>		Näistä - Därav - Of which	
	Turvattomat Värnlösa Deprived children		Suojelukasvatusta tarvitsevat i behov av skyddsopfostran Protective education		Sijoitetut i Placerade Placement		Muut toimenpiteet <sup>2)</sup> Andra åtgärder <sup>2)</sup> Other measures <sup>2)</sup>	Muut toimenpiteet <sup>2)</sup> Andra åtgärder <sup>2)</sup> Other measures <sup>2)</sup>	Huostaan otetut <sup>1)</sup> Omhändertagna <sup>1)</sup> Taken into custody <sup>1)</sup>		
	Sijoitetut Placerade Placement	Muut toimenpiteet <sup>2)</sup> Andra åtgärder <sup>2)</sup> Other measures <sup>2)</sup>	Sijoitetut Placerade Placement	Muut toimenpiteet <sup>2)</sup> Andra åtgärder <sup>2)</sup> Other measures <sup>2)</sup>							
1950.....	14 191	..	1 164	..	..	..	..	15 355			
1955.....	14 848	310	1 437	2 024	18 619	16 285		16 285			
1960.....	14 509	475	1 648	3 268	19 900	16 157		16 157			
1965.....	13 319	443	1 808	5 623	21 193	15 127		15 127			
1966.....	13 036	462	1 770	5 729	20 997	14 806		14 806			
1967.....	12 464	518	1 714	5 934	20 630	14 178		14 178			
1968.....	11 764	604	1 630	5 051	19 049	13 754		13 754			
1969.....	11 421	682	1 430	4 778	18 311	12 886		12 886			
1970.....	11 219	794	1 365	5 199	18 577	12 327		12 327			
1971.....	11 420	695	1 343	4 967	18 425	12 479		12 479			
1972.....	10 411	772	1 400	5 062	17 645	11 449		11 449			
1973.....	10 109	820	1 333	5 314	17 576	11 077		11 077			
1974.....	9 440	989	1 327	6 176	17 932	10 537		10 537			
1975.....	9 468	1 391	1 458	6 675	18 992	10 585		10 585			

1) Vuonna 1967 ja sitä aikaisemmin kaikki sijoitetut on laskettu huostaanotetuiksi

År 1967 och före detta år, har såsom omhändertagna räknats alla av samhället placerade barn  
In 1967 and before, all of those placed in institutions and foster homes have been included in the number of children  
taken into custody

2) Vuodesta 1972 lähtien mukana myös neuvonta- ja ohjaustapakset

Innefattar även rådgivning och handledning fr.o.m. år 1972

From 1972 on, also counselling included

3.4.2. LASTENSUOJELULAPSET LÄÄNEITTÄIN  
BARNSKYDDSBARN LÄNSVIS  
Child welfare children per province

Lääni Län Province		Lastensuojelulapsia - Barnskyddsbarn - Child welfare children									
		Turvattomat Värnlösa Deprived children		Suojelukasvatusta tarvitsevat I behov av skyddsuppföstran Protective education		Kaikkiaan Inalles In all		1 000 asukasta kohti Per 1 000 invånare Per		1 000 vuotiasta kohti Per 1 000 barn under 20 Per 1 000 children under 20	
		Kaupungit ja kaup- palat Städer och kö- pingar Urban communes	Maalais- kunnat Lands- kommuner Rural communes	Yhteensä Summa Total	Näistä Därav Of which Uusia Nya New	Kaupungit ja kaup- palat Städer och kö- pingar Urban communes	Maalais- kunnat Lands- kommuner Rural communes	Yhteensä Summa Total	Näistä Därav Of which Uusia Nya New	Kaikkiaan Inalles In all	1 000 asukasta kohti Per 1 000 invånare Per
Uudenmaan - Nylands .....	4 039	343	4 382	1 241	1 789	150	1 939	1 291	6 321	6	21
Turun ja Porin - Åbo och Björne- borgs .....	936	239	1 175	309	1 087	159	1 246	865	2 421	3	12
Ahvenanmaa - Åland .....	8	10	18	11	11	1	12	10	30	1	5
Hämeen - Tavastehus .....	1 068	305	1 373	295	1 395	305	1 700	1 137	3 073	5	16
Kymen - Kymmene .....	549	138	687	151	455	109	564	400	1 251	4	12
Mikkelin - S:t Michels .....	200	153	353	80	189	99	288	223	641	3	10
Pohjois-Karjalan - Norra Karelen s .....	148	178	326	63	258	98	356	254	682	4	12
Kuopion - Kuopio .....	306	183	489	106	402	136	538	438	1 027	4	13
Keski-Suomen - Mellersta Finlands s .....	224	270	494	91	144	106	250	185	744	3	10
Vaasan - Vasa .....	255	76	331	100	212	98	310	230	641	2	5
Oulun - Uleåborgs .....	590	269	859	230	457	175	632	397	1 491	4	10
Lapin - Lapplands .....	239	133	372	58	233	65	298	187	670	3	9
Koko maa - Hela landet - Whole country .....	8 562	2 297	10 859	2 735	6 632	1 501	8 133	5 617	18 902	4	13

3.4.3. LASTENSUOJELULASTEN IKÄ  
BARNSKYDDSBARNENS ÅLDER  
Child welfare children by age

Ikä, vuotta Ålder, år Age, years	Avohuolto - Den öppna vården - Open care				Sijoitetut - Placerade - Placed				Kaikkiaan Inalles Total	
	Turvattomat Värnlösa Deprived children		Suojelukasvatusta tarvitsevat i behov av skydds- uppfostran Protective education		Turvattomat Värnlösa Deprived children		Suojelukasvatusta tarvitsevat i behov av skydds- uppfostran Protective education			
	Yhteensä Summa Total	Näistä Därav Of which	Yhteensä Summa Total	Näistä Därav Of which	Yhteensä Summa Total	Näistä Därav Of which	Yhteensä Summa Total	Näistä Därav Of which		
									Uusia Nya New	Uusia Nya New
- 4 .....	288	210	-	-	1 058	972	-	-	2 150	1 161
5 - 9 .....	456	288	113	100	2 481	553	20	15	3 079	914
10 - 14 .....	383	202	1 688	1 488	3 061	403	526	276	5 674	2 271
15 - 20 .....	241	74	4 840	3 614	2 064	144	912	266	8 081	4 002
Tuntematon - Okänd - Un- known .....	-	-	4	3	4	1	-	-	8	4
Yhteensä - Summa - Total	1 368	774	6 645	5 205	9 468	2 073	1 458	557	18 992	8 352

3.4.4. LASTENSUOJELULAPSET HUOLTOMUODON MUKAAN  
 BARNSKYDDSBARN ENLIGT VÄRDFORM  
 Numbers of children by type of welfare

Huoltomuoto Vårdförm Type of welfare	Kaupungit ja kaup- palat Städer och kö- pingar Urban communes	Maalais- kunnat Lands- kommuner Rural communes	Yhteensä Summa Total	Niistä - Därav - Of which		
				Poikia Gossar Boys	Uusia Nya New	Ilman huostaan- ottoa Utan omhänder- tagande Not taken into custody
Turvattomat - Värnlösa - Deprived						
Laitohoito - Anstaltsvård - Institutional care .....	3 166	769	3 935	2 163	1 341	} 877
Yksityiskotihoito - Vård i enskilt hem - Care in private household .....	3 534	1 208	4 742	2 360	564	
Laitos- ja yksityiskotihoito - Vård i an- stalt och enskilt hem - Care in insti- tutions or private household .....	693	98	791	407	168	
Ohjaus ja neuvonta - Handledning och rådgivning - Counselling .....	514	78	592	298	533	} 1 169
Varoitus - Varning - Warnings .....	63	47	110	54	106	
Suojelu- ja jälkivalvonta - Skydds- och efterövakning - Protective or follow- up supervision .....	576	90	666	332	115	
Ei toimenpiteitä - Inga åtgärder - No measures .....	16	7	23	12	20	
Yhteensä - Summa - Total	8 562	2 297	10 859	5 626	2 847	2 046
Suojelukasvatusta tarvitsevat - I behov av skyddsufföstran - In need of protective education						
Laitohoito - Anstaltsvård - Institutional care .....	1 017	169	1 186	796	473	} 72
Yksityishoito - Vård i enskilt hem - Care in private household .....	151	28	179	136	64	
Laitos- ja yksityiskotihoito - Vård i an- stalt och enskilt hem - Care in insti- tutions or private household .....	79	14	93	61	20	
Ohjaus ja neuvonta - Handledning och rådgivning - Counselling .....	1 664	422	2 086	1 611	1 820	} 6 289
Varoitus - Varning - Warnings .....	3 024	686	3 710	3 030	3 176	
Suojelu- ja jälkivalvonta - Skydds- och efterövakning - Protective or follow- up supervision .....	671	178	849	624	183	
siitä koevapaus - därav frigiven på prov - of which trial release .....	110	8	118	90	-	
Ei toimenpiteitä - Inga åtgärder - No measures .....	26	4	30	18	26	
Yhteensä - Summa - Total	6 632	1 501	8 133	6 276	5 762	6 361

3.4.5. LASTENSUOJELUTOIMENPITEIDEN SYYT, TURVATTOMAT  
ORSAKERNA TILL BARNSKYDDSÅTGÄRDER, VÄRNLÖSA  
Reasons for child welfare (deprived children)

Toimenpiteen syy <sup>1)</sup> Orsaken till åtgärden <sup>1)</sup> Reason for welfare <sup>1)</sup>	Lastensuojelulapsia - Barnskyddsbarn - Child welfare children						
	Avohuolto Den öppna vården Open care		Sijoitetut Placerade Placed			Kaikkiaan Inalles Total	
	Luku Antal Number	%	Luku Antal Number	%	Näistä uusista Därav nya Of which new	Luku Antal Number	%
Lapsen - Barnets - Child's							
Sairaus(myös mielisairaus) - Sjukdom (även sinnesjukdom) - Illness (incl. mental) ..	12	0.9	157	1.7	37	169	1.5
Vajaamielisyys - Psykisk efterblivenhet - Mental subnormality .....	-	-	6	0.1	3	6	0.1
Muu sielullinen poikkeavuus - Annan psyk- iskt avvikelse - Mental deviation .....	33	2.4	157	1.7	55	190	1.7
Vammaisuus - Handikapp - Phys. handicap ...	2	0.1	34	0.4	5	36	0.3
Isän, äidin tai molempien - Faderns, moderns eller bådas - Father's, mother's or both							
Kuolema - Död - Death .....	26	1.9	733	7.7	108	759	7.0
Sairaus - Sjukdom - Illness .....	97	7.0	815	8.6	346	912	8.4
Mielisairaus - Sinnessjukdom - Mental illness .....	58	4.2	488	5.2	119	546	5.0
Vajaamielisyys - Psykiskt efterblivenhet - Mental subnormality .....	2	0.1	92	1.0	5	94	0.9
Lapsen hoidon laiminlyönti - Försummelse av barnets vård - Negligent of child's care.	252	18.1	1 163	12.3	503	1 415	13.0
Kasvatuskyvyn puute - Bristande uppfostrings- förmåga - Incapability to bring up child .....	235	16.9	1 272	13.4	473	1 507	13.9
Lapsen hylkääminen - Övergivande av barnet - Rejection of child .....	20	1.4	867	9.2	120	887	8.2
Työhaluttomuus, huolimattomuus - Arbets- ovillighet, vårdslöshet - Unwillingness to work, carelessness .....	33	2.4	147	1.5	47	180	1.7
Juoppous - Dryckenskap - Intoxicant abuse	254	18.3	807	8.5	467	1 061	9.8
Irtolaisuus - Lösdriveri - Vagrancy .....	2	0.1	112	1.2	7	114	1.0
Vapausrangaistus - Frihetsstraff - Imprisonment .....	12	0.9	104	1.1	34	116	1.1
Lapsen pahoinpitely - Misshandel av barnet - Maltreatment of child .....	23	1.7	95	1.0	35	118	1.1
Koulunkäynnin estäminen - Förhindrande av skolgång - Prevention of school attendance	2	0.1	4	0.0	4	6	0.1
Asuntovaikeudet - Bostadsvårighet - Hous- ing difficulties .....	57	4.1	1 062	11.2	333	1 119	10.3
Avio- tai asumusero - Aktenskaps- eller boskillnad - Divorce or separation .....	73	5.2	276	2.9	129	349	3.2
Muu syy - Annan orsak - Other reason .....	198	14.2	1 064	11.2	438	1 262	11.6
Ei tietoa - Ingen uppgift - No information ..	-	-	13	0.1	11	13	0.1
Yhteensä - Summa - Total	1 391 <sup>2)</sup>	100.0	9 468 <sup>3)</sup>	100.0	3 279	10 859	100.0

1) Mikäli useampia syitä; vain tärkein syy - I fall av flere orsaker; endast den viktigaste orsaken - The most important, if there was more than one reason

2) Näistä huostaanotettuja 199 - Därav omhändertagna 199 - Of which taken into custody 199

3) Näistä huostaanotettuja 8591 - Därav omhändertagna 8591 - Of which taken into custody 8591

3.4.6. LASTENSUOJELUTOIMENPITEIDEN SYYT, SUOJELUKASVATUSTA TARVITSEVAT  
ORSAKERNA TILL BARNSKYDDSGÄRDER, I BEHOV AV SKYDDSUPPFÖSTRAN  
Reasons for measures of child care (protective education)

	Lastensuojelulapsia - Barnskydds barn - Child welfare clients					
	Avohuolto Den öppna vården		Sijoitetut Placerade		Kaikkiaan Inalles Total	
	Luku Antal Number	%	Luku Antal Number	%	Näistä uusia Därav nya Of which new	Luku Antal Number
Toimenpiteen syy <sup>1)</sup> Orsaken till åtgärden <sup>1)</sup> Reason for welfare <sup>1)</sup>						
Lapsen tai nuoren henkilön - Barnets eller den un- ga personens - Minor's						
Sielullinen poikkeavuus - Psykisk avvikelse - Mental deviation .....	15	0.2	29	2.0	5	44
Sopimaton ansiotoimi - Olämplig förvärsarbete - Unsuitable livelihood .....	-	-	1	0.1	-	1
Koulunkäynnin laiminlyönti - Försummande av skolgång - Truancy .....	583	8.8	609	41.7	270	1 192
Koulun järjestyksen rikkominen - Störande av skolordning - Breaking school rules .....	28	0.4	42	2.9	12	70
Rangaistava teko - Straffbara handling - Breaking the law .....	2 902	43.5	560	38.4	191	3 462
Kerjääminen - Figgeri - Begging .....	2	0.0	-	-	-	2
Irtolaisuus - Lösdriveri - Vagrancy .....	114	1.7	121	8.3	49	235
Tapaaminen juopuneena - Påträffande i berusat tillstånd - Intoxicant abuse .....	2 990	44.8	73	5.0	21	3 063
Muu syy - Annan orsak - Other reason .....	41	0.6	22	1.5	8	63
Ei tietoa - Ingen uppgift - No information .....	-	-	1	0.1	1	1
Yhteensä - Summa - Total	6 675 <sup>2)</sup>	100.0	1 458 <sup>3)</sup>	100.0	557	8 133

1) Mikäli useampia syitä; vain tärkein syy - I fall av flere orsaker; endast den viktigaste orsaken - The most important if there were more than one reason

2) Näistä huostaanotettuja 386 - Därav omhändertagna 386 - Of which taken into custody 386

3) Näistä huostaanotettuja 1386 - Därav omhändertagna 1386 - Of which taken into custody 1386

3.4.7. KASVATTILAPSET LÄÄNEILTÄIN 1950-1975  
 FOSTERBARN LÄNSVIS 1950-1975  
 Foster children by provinces 1950-1975

Vuosi År Year	Kasvatillapsia - Fosterbarn - Foster children											10 000 alle 20- vuotiaista kohti Per 10 000 barn under 20-år Per 10 000 children under 20 years		
	Uudenmaan Nylands	Turun ja Porin Åbo och Björneborgs	Åhvenanmaa	Hämeen Tavastehus	Kymen Kymmene	Mikkelin S:t Michels	Pohjois-Karjalan Norra Karelen	Kuopion Kuopio	Keskis-Suomen Mellersta Finland	Vaasan Vasa	Öulun Uleåborgs		Lapin Lapplands	Koko maa Hela landet Whole country
1950	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	7 085	46
1955	1 390	1 114	32	1 110	513	602	..	826	..	868	522	258	7 235	48
1960	1 348	1 006	25	883	494	494	351	337	368	530	499	269	6 604	38
1965	1 338	953	14	800	438	361	352	298	358	517	417	256	6 102	35
1966	1 248	888	15	740	425	350	301	292	364	466	440	270	5 799	34
1967	1 046	846	19	631	407	356	297	314	343	487	425	300	5 471	33
1968	961	834	16	597	385	338	288	308	333	464	426	315	5 265	32
1969	801	845	12	627	355	332	258	281	312	420	373	317	4 933	31
1970	709	837	16	559	335	286	267	283	311	377	344	292	4 616	30
1971	649	782	18	532	316	285	282	250	325	373	354	301	4 467	29
1972	621	714	14	492	288	273	258	248	328	363	351	298	4 248	28
1973	604	670	11	500	282	265	236	220	307	372	380	283	4 130	28
1974	595	666	12	476	259	269	226	246	312	351	394	264	4 070	28
1975	591	663	12	493	298	279	220	231	319	327	357	245	4 035	28



3.4.8. LASTENKODIT 1950-1975

BARNHEM 1950-1975

Children's homes 1950-1975

	Laitoksia - Anstalter - Institutions		Hoitopaikkoja Vårdplatser		Lapsia Barn Children	Henkilökuntaa Personal Staff	
	Yhteensä Summa Total	Mäistä - Därav - Of which		10 000 alle 20- vuotiaista kohti Per 10 000 barn under 20 år Per 10 000 children under 20		Yhteensä Summa Total	Siitä-Därav-Of which Hoitohenkilökuntaa Vårdpersonal Nursing staff
		Erityislasten- koteja 1) Specialbarn- hem 1) Special chil- dren's homes 1)	Kunnallisia Kommunala Communal				
1950 .....	..	..	..	..	4 382	..	..
1955 .....	200	14	4 944	31	4 295	1 743	844
1960 .....	195	22	4 948	29	4 349	2 108	930
1965 .....	196	25	4 826	29	4 175	2 283	1 085
1966 .....	202	30	4 901	30	4 251	2 228	1 151
1967 .....	201	45	4 645	30	3 977	2 279	1 114
1968 .....	195	46	4 502	30	3 834	2 323	1 178
1969 .....	194	48	4 479	30	3 882	2 145	1 011
1970 .....	188	43	4 426	31	3 570	..	..
1971 .....	188	43	4 420	29	3 461	..	..
1972 .....	183	47	4 257	29	3 327	2 330	1 082
1973 .....	179	48	4 133	28	3 336	2 261	1 130
1974 .....	179	50	4 052	28	3 258	2 398	1 538
1975 .....	175	50	3 983	28	3 099	2 523	..

1) Ei sisällä vajaamielisten lastenkoteja (esitetty taulussa 3.8.1.) ja suojelukasvatuksellisia vastaanotto- ja nuorisokoteja (esitetty taulussa 3.4.11.) - Innefattar inte barnhem för psykiskt efterblivna (se tabell 3.8.1.) och mottagningshem för asociala (se tabell 3.4.11.) - Excluding children's homes for the mentally subnormal (see Table 3.8.1.) and youth homes and communal assessment homes for maladjusted minors (see Table 3.4.11.).

3.4.9. LASTENKODIT LÄNEITTÄIN  
BARNHEM LÄNSVIS  
Children's homes by provinces

	Laitoksia - Anstalter - Institutions		Hoitopaikkoja Vårdplatser		Lapsia Barn Children	
	Yhteensä Summa Total	Näistä - Därav - Of which	Yhteensä Summa Total	10 000 alle 20- vuotiaista kohti Per 10 000 barn under 20 år Per 10 000 children under 20		
						Erityislasten- koteja Specialbarn- hem Special children's homes
Läähä Län Province					31.12	
Uudenmaan - Nylands .....	59	26	35	1 444	47	1 158
Turun ja Porin - Åbo och Björneborgs ..	20	6	14	508	25	350
Ahvenanmaa - Åland .....	1	-	1	9	14	5
Hämeen - Tavastehus .....	29	9	18	603	31	513
Kymen - Kymmene .....	15	4	13	268	26	221
Mikkelin - S:t Michels .....	10	1	6	257	39	188
Pohjois-Karjalan - Norra Karelen .....	4	-	3	89	15	72
Kuopion - Kuopio .....	4	-	3	81	10	67
Keski-Suomen - Mellersta Finland .....	10	3	6	226	30	186
Vaasan - Vasa .....	6	1	4	112	8	55
Oulun - Uleåborgs .....	9	-	3	207	14	145
Lapin - Lapplands .....	8	-	5	179	24	139
Koko maa - Hela landet - Whole country	175	50	111	3 983	28	3 099
Kaupungit ja kauppalat - Städer och köpingar - Urban communes .....	136	44	86	3 184	39	2 447
Maalaiskunnat - Landskommuner - Rural communes .....	39	6	25	799	13	652

Lisäksi - Därtil - In addition:

Suojelukasvatukselliset vastaanotto- ja nuoriskodit - Mottagningshem för asociala - Youth homes and communal assessment homes for maladjusted minors .....	15	15	14	274	2	233
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----	----	----	-----	---	-----

3.4.10. LASTENKODIT LASTENKOTIYYPIIN MUKAAN  
 BARNHEM ENLIGT BARNHEMSTYP  
 Children's homes according to type

Lastenkotiyyppi Barnhemstyp Type of children's home	Lastenkoteja - Barnhem - Children's homes								
	Kunnallisia - Kommunala - Communal		Yksityisiä - Privata - Private		Yhteensä - Summa - Total				
	Laitoksia Anstalter Institutions	Hoitopaikkoja Vårdplatser Places	Lapsia Barn Children	Laitoksia Anstalter Institutions	Hoitopaikkoja Vårdplatser Places	Lapsia Barn Children	Laitoksia Anstalter Institutions	Hoitopaikkoja Vårdplatser Places	Lapsia Barn Children
Tavalliset lastenkodit - Vanliga barnhem - Ordinary children's homes .....	49	955	777	26	523	436	75	1 478	1 213
Pikkulasten osastolla varustetut ta- valliset lastenkodit - Vanliga barnhem med spädbarnsavdelning - Ordinary children's homes wit in- fant sections .....	23	650	517	7	338	236	30	988	753
Pikkulastenkodit - Småbarnshem - Infant homes .....	5	129	64	1	21	16	6	150	80
Vastaanottokodit - Mottagningshem - Reception homes .....	4	160	100	1	26	19	5	186	119
Äiti ja lapsi-kodit - Mödra-och-barn- hem - Mother-and-child homes .....	-	-	-	9	173	106	9	173	106
Erytislastenkodit <sup>1)</sup> - Specialbarn- hem <sup>1)</sup> - Special children's homes <sup>1)</sup>	30	560	454	20	448	374	50	1 008	828
Näistä - Därav - Of which									
Nuorisokodit - Ungdomshem - Youth homes .....	17	234	178	9	143	118	26	377	296
Kaikkiaan - Inalles - Total .....	111	2 454	1 912	64	1 529	1 187	175	3 983	3 099

Lisäksi - Därtill - Not counted in  
above figures:

Suojelukasvatukselliset vastaanotto-  
ja nuorisokodit - Mottagningshem  
för associala - Youth homes and com-  
munal assesment homes for malad-  
justed minors .....

14

267

1

7

10

15

274

233

3.4.11. SUOJELUKASVATUKSELLISET LAITOKSET 1960-1975  
 SKOLHEM OCH SKYDDSUPPFÖSTRINGSANSTÄLTER 1960-1975  
 Approved schools and communal assesment homes for maladjusted,  
 1960-1975

Vuosi År Year	Laitoksia 31.12. Anstalter 31.12. Institutions 31 Dec.	Hoitopaikkoja 31.12. Vårdplatser 31.12. Places 31.12.		Lapsia <sup>1)</sup> Barn <sup>1)</sup> Children <sup>1)</sup> 31.12.	Hoitopäiviä Vård dagar Care days
		Yhteensä Summa Total	10 000 alle 20-vuoti- asta kohti - Per 10 000 barn under 20- år - Per 10,000 children under 20		

Koulukodit - Skolhem - Approved schools

1960 .....	17	1 033	6.0	821	..
1965 .....	18	969	5.6	693	276 740
1966 .....	18	892	5.2	623	247 115
1967 .....	16	842	5.0	559	212 372
1968 .....	15	761	4.6	496	197 975
1969 .....	14	725	4.5	371	153 113
1970 .....	13	635	4.1	393	141 706
1971 .....	13	605	4.0	337	133 974
1972 .....	13	605	4.1	311	121 222
1973 .....	12	557	3.9	286	115 462
1974 .....	12	557	3.9	360	118 452
1975 .....	12	462	3.2	513	134 742

Suojelukasvatukselliset vastaanotto- ja nuorisokodit - Mottagnings för asociala -  
 Youth homes and communal assesment homes for maladjusted minors

1955 .....	1	10	..	16	..
1960 .....	2	45	0.3	41	..
1965 .....	5	121	0.7	80	..
1966 .....	5	119	0.7	112	..
1967 .....	6	165	1.0	147	..
1968 .....	6	175	1.1	138	..
1969 .....	6	175	1.1	120	..
1970 .....	15	330	2.1	238	..
1971 .....	15	314	2.1	256	..
1972 .....	16	365	2.4	292	..
1973 .....	14	270	1.8	214	..
1974 .....	15	282	2.0	219	69 847
1975 .....	15	274	1.9	233	68 176

1) Läsnä olevat - Inskrivna barn - Enrolled children

## 3.4.12. KOULUKODIT - SKOLHEM - Approved schools

Koulukoti Skolhem Approved school	Paikkaluku 31.12. Platsantal 31.12. Number of places 31 Dec.		Oppilaita <sup>1)</sup> Elever <sup>1)</sup> Pupils <sup>1)</sup> 31.12. 31. Dec. Under året During the year		Hoitopäiviä Vård dagar Care days	Henkilökuntaa 31.12. - Personal 31.12. - Staff 31 Dec.	
	31.12. 31. Dec.		Kaikkiaan Inalles Total	Siitä - Därav - Of which Hoitohenkilökuntaa - Care and nursing staff			
Valtion - Statens - State .....	317	548	331	85 778	265	179	
Harviala .....	24	25	25	2 963	6	5	
Kotiniemi .....	43	77	46	9 812	30	22	
Kyllälä .....	35	50	38	12 679	39	24	
Pernasaari .....	42	74	40	12 425	46	27	
Sippola .....	32	74	46	10 223	31	19	
Östensö .....	25	16	11	3 467	11	6	
Sairila .....	27	57	29	6 526	17	12	
Koivikko .....	28	54	31	9 696	23	16	
Vuorela .....	31	52	29	10 007	33	25	
Yläne .....	30	69	36	7 980	29	23	
Yksityiset - Privata - Private ..	145	233	136	48 991	98	69	
Lauste .....	70	90	82	20 856	44	37	
Pohjola .....	75	143	74	28 135	54	32	
Kaikkiaan - Inalles - Total .....	462	781	467	134 769	363	248	

1) Kirjoissa olevat - Inskrivna elever - Enrolled pupils

### 3.5. Kasvatusneuvolatoiminta

Kasvatusneuvolatoiminta alkoi Helsingissä jo vuonna 1925 Mannerheimin Lastensuojeluliiton aloitteesta. Kuitenkin neuvoloiden perustaminen vilkastui vasta 1950-luvulla.

Vuoden 1972 alussa voimaantulleen kasvatusneuvolalain mukaan kasvatusneuvolan tehtävänä on edistää lasten ja nuorten tervettä psyykkistä kehitystä seuraavin toimintamuodoin:

- neuvoin ja ohjein auttaa huoltajia, opettajia ja viranomaisia kasvatukseen liittyvissä kysymyksissä;
- tutkia ja hoitaa lasten ja nuorten kasvatukseen ja kehitykseen liittyviä käyttäytymisongelmia ja häiriötiloja sekä
- antaa muuta asiantuntija-apua alan kysymyksissä.

Kasvatusneuvolan ylläpitäjänä on kunta tai kuntainliitto. Kunnat voivat myös tehdä keskenään sopimuksen kasvatusneuvolan käyttämisestä.

Kasvatusneuvolatoimen yleinen johto, ohjaus ja valvonta kuuluvat sosiaalihuutukselle, jonka tulee tässä tehtävässä toimia yhteistyössä lääkintöhallituksen kanssa. Kunnat saavat kunnan kanto-kykyluokan perusteella valtionapua neuvolan käyttömenoihin 35–80 %.

Kasvatusneuvolan palvelut ovat maksuttomia sitä ylläpitävän kunnan tai kuntainliiton jäsenkuntien asiakkaille. Neuvolan muulta asiakkaalta voidaan periä maksu annetuista palveluista ohjesäännössä määrättyjen perusteiden mukaan.

Kasvatusneuvoloita koskevat tiedot on saatu erillisellä tilastolomakkeella.

### 3.5. Uppfostringsrådgivningsbyråverksamhet

Uppfostringsrådgivningsbyråverksamheten påbörjades i Helsingfors redan år 1925 på initiativ av Mannerheims Barnskyddsförbund, dock tog grundandet av rådgivningsbyråer fart först på 1950-talet.

Enligt lagen om rådgivningsbyråer för uppfostringsfrågor, som trädde ikraft i början av år 1972 är det rådgivningsbyråns för uppfostringsfrågor uppgift att främja en sund psykisk utveckling hos barn och unga, med hjälp av följande verksamhetsformer:

- med råd och anvisningar bistå vårdnadshavare, lärare och myndigheter i frågor, som ansluter sig till uppfostran;
- undersöka och behandla beteendeproblem och störningar, som ansluter sig till barns och unga personers uppfostran och utveckling samt
- tillhandahålla bistånd av sakkunniga i frågor på området.

Rådgivningsbyråerna för uppfostringsfrågor upprätthålls av kommunen eller av kommunalförbund. Kommunerna kan även sinsemellan sluta avtal om användningen av rådgivningsbyrå för uppfostringsfrågor.

Den allmänna ledningen och övervakningen av rådgivningsbyråverksamheten ankommer på socialstyrelsen, som i denna verksamhet bör samarbeta med medicinalstyrelsen. Kommunerna erhåller, enligt bärkraftsklass, 35–80 % statsbidrag för rådgivningsbyråns driftskostnader.

Tjänsterna vid de rådgivningsbyråerna för uppfostringsfrågor är avgiftsfria för upprätthållarkommunens eller kommunalförbundets medlemskommuners klienter. Av övriga klienter vid rådgivningsbyrå för uppfostringsfrågor ävensom av klienter vid privat rådgivningsbyrå kan avgift uppbäras för givna tjänster i enlighet med de grunder som bestämmas i reglementet.

Uppgifterna om rådgivningsbyråer har erhållits på en statistikblankett

### 3.5. Child guidance centres

The first child guidance centre was opened by the Mannerheim League for Child Welfare in 1925, but such centres were only established in large numbers starting in the 1950's.

Under the Child guidance Centre Act which took effect in January 1972, the purpose of the centres is to promote the mental development of minors by the following means:

- counselling for parents, teachers and authorities on special educational matters
- study and treatment of behavioural problems and disturbance states
- other expert assistance in the relevant context.

Most child guidance centres are run by communes or federations of communes. Some communes use centres belonging to other communes by agreement.

General supervision of child guidance centres is the responsibility of the National Board of Social Welfare, in consultation with the National Board of Health. Communal centres receive 35...80 per cent State subsidization per annum.

The services of a child guidance centre are free of charge for clients of the commune or federation of communes running it. Other clients can be charged fees as laid down in their statutes.

3.5.1. KASVATUSNEUVOLAT 1971-1975  
RÄDGIIVINGSBYRÄER FÖR UPPFOSTRINGSFRÅGOR 1971-1975  
Child guidance centres 1971-1975

Vuosi År Year	Neuvoloiden luku Antal rådgiv- ningsbyråer Number of centres	Lasten luku - Antal barn - Number of minors						1000 alle 20 - vuotiasta kohti Per 1000 barn under 20 år Per 1000 minors under 20	Tutkimus- ja hoi- tokäyntien luku Antal undersök- nings- och vård- besök Number of visits for assesment and treatment
		Alle 7 - vuotiaat Under 7 - åriga Under 7	7 - 15 vuotiaat 7 - 15- åriga Aged 7...15	Yli 16 - vuotiaat Över 16 - åriga Aged 16 or over	Lapsia kaikkiaan Inalles Total	Näistä - Därav - Of which			
	Poikia Pojkar Boys								
31.12. 31. Dec.									
1971	35	4 764	18 690	..	..	15 082	15	100 959	
1972	38	4 919	13 948	1 409	20 276	12 847	14	113 078	
1973	41	5 128	13 865	1 656	20 649	13 039	14	123 121	
1974	44	5 252	14 753	1 790	21 795	13 719	15	144 718	
1975	47	5 942	15 763	1 771	23 476	14 668	16	165 779	

3.5.2. KASVATUSNEUVOLOIDEN TUTKIMUS- JA HOITOKÄYNNIT HOIDON ANTAJAN JA HOITOMUODON MUKAAN  
UNDERSÖKNINGS- OCH BEHANDLINGSBESÖK ENLIGT BEHANDLINGSGIVARE OCH BEHANDLINGSFORM I RÄD-  
GIIVINGSBYRÄER FÖR UPPFOSTRINGSFRÅGOR - Visits to child guidance centres for assessment  
and treatment, by type of treatment and person giving it

Hoidon antaja Behandlingsgivare Treated by	Hoitomuoto - Vårdform - Type of treatment						Käynnit yhteensä <sup>2)</sup> Besök inalles <sup>2)</sup> Total visits <sup>2)</sup>	
	Tutkimus-, oh- jaus- ja neu- vontakäynnit Undersöknings-, handlednings- och rådgiv- ningsbesök Visits for assessment and counselling	Terapia käynnit Terapibesök Visits for				Luku Antal Number	%	
		Lyhyt yksilö- terapia <sup>1)</sup> Kort individuell terapi <sup>1)</sup> Short indivi- dual therapy <sup>1)</sup>	Muu yksilö- terapia Annat individu- ell terapi Other indivi- dual therapy	Perhe- terapia Familje- terapi Family therapy	Ryhmä- terapia Grupp- terapi Group therapy			
Lääkäri-Läkare-Psychiatrist	14 082	1 149	2 278	1 806	366	19 681	11.9	
Psykologi-Psykolog-Psycholo- gist .....	35 970	9 009	14 404	4 074	3 437	66 894	40.4	
Sosiaalityöntekijä - Socialar- betare - Social worker ....	28 182	6 267	9 901	9 326	1 640	55 316	33.4	
Puheterapeutti - Talterapeut - Speech therapist .....	2 864	2 756	9 504	-	27	15 151	9.1	
Erityisopettaja - Speciallärare - Special teacher .....	14	80	-	-	77	171	0.1	
Useampia työntekijöitä - Flere arbetare - More than one worker .....	4 561	193	52	1 750	1 107	7 663	4.6	
Muu - Annan - Other expert ..	380	35	3	7	478	903	0.5	
Yhteensä - Summa - Total ...	86 053	19 489	36 142	16 963	7 132	165 779 <sup>2)</sup>	100.0	
%	51.9	11.8	21.8	10.2	4.3	100.0		
Käyneitä henkilöitä - Per- soner som fått vård - Persons treated .....	43 504	5 362	3 121	3 300	957	..	..	

1) Alle 10 käyntikertaa - Mindre än 10 besök - Less than 10 visits

2) Näistä kotikäyntejä 1 439, laitospäyntejä 2 018 ja koulukäyntejä 3 579 - Av dessa 1439 hembesök, 2018 besök i anstalter och 3579 besök i skolor - Of which 1439 visits at homes, 2018 visits in institutions and 3579 visits in schools.



3.5.3. LAPSET KASVATUSNEUVOLAAN ILMOITTAMISEN PÄÄSYYN JA ILMOITTAJAN MUKAAN  
 BARNEN ENLIGT HUVUDORSAKEN TILL ANMÄLNING OCH ANMÄLARE TILL UPPFOSTRINGSRÅDGIVNINGSBYRÅ  
 Referrals to child guidance centres, by type of referrer and main reason for referral

Ilmoittamisen pääsyy Huvudorsaken Main reason	Ilmoittaja - Anmälare - Referrer										Yhteensä Summa Total	%
	Lapsi tai nuori itse Barnet eller den unga själ minor himself	Holhoo- jä För- myndare Parents	Koulu- viran- omaiset Skol- myndig- heter School authori- ties	Terveyden- hoito- viranomaiset Hälsövärd- myndigheter Health authorities	Sosiaali- viranomaiset Social- myndigheter Social welfare authorities	Kasvatus- neuvola itse Uppfostrings- rådgivnings- byrån själv The centre itself	Muu ilmoitta- ja Annan anmälare Other	Yhteensä Summa Total				
Hermostolliset herkkyysoireet - Sympton på känslighet angående nervsystemet-Neurotic symptoms	251	2 748	396	500	271	15	81	4 262	18.2			
Sopeutumattomuusoireet-Symptom på anpassningsvärdigheter - Symptoms of maladjustment . . . .	83	3 162	1 599	383	939	29	99	6 294	26.8			
Psykosomaattiset oireet - Psycho- somatic symptoms - Psycho- somatic symptoms . . . . .	22	1 416	63	371	118	5	28	2 023	8.6			
Oppimisvaikeudet - Inlärnings- svårigheter - Learning diffi- culties . . . . .	35	968	1 709	153	55	18	15	2 953	12.6			
Puhehäiriöt - Talstörningar - Speech disturbances . . . . .	12	1 376	448	377	180	54	38	2 485	10.6			
Tutkimuksia varten - För under- sökning - General assessment . . . . .	27	1 846	922	332	464	298	57	3 946	16.8			
Tarvekeskustella ongelmista-Be- hov att diskutera problem - Need to talk over problem . . . . .	300	614	61	68	121	7	31	1 202	5.1			
Muut syyt-Andra orsaker-Others	15	102	17	19	124	6	28	311	1.3			
Yhteensä - Summa - Total . . . . .	745	12 232	5 215	2 203	2 272	432	377	23 476	100.0			
%	3.2	52.1	22.2	9.4	9.7	1.8	1.6	100.0				

3.5.4. KASVATUSNEUVOLAPALVELUJA SAANEET LAPSET PERHEEN SOSIOEKONOMISEN ASEMAN MUKAAN  
 BARN SOM ERHÅLLIT TJÄNSTER AV RÅDGIVNINGSBYRÅERNA FÖR UPPFOSTRINGSFRÅGOR ENLIGT FAMIL-  
 JENS SOCIO-EKONOMISKA STÄLLNING  
 Child guidance centre clients by socio-economic status of family

Sosioekonominen asema Socio-ekonomiska ställning Socio-economic status	Lapsia Barn Minors		Kaikki perheet, joissa alle 18 vuotiaita lapsia 31.12.1970 Alla familjer med barn under 18 år 31.12.1970 All families with children under 18 (31 Dec. 1970)
	Luku - Number	Antal %	
Yrittäjät - Företagare - Self-employed			
Maa- ja metsätalouden yrittäjät - Jord- och skogsbruksföretagare - Agriculture and forestry	1 580	6.7	17.2
Muut yrittäjät - Andra företagare - Other	1 212	5.2	6.6
Toimihenkilöt - Funktionärer - White-collar			
Yritysten johtajat ja ylemmät toimihenkilöt - Företagsledare och högre funktionärer - Managerial and upper-level	2 254	9.6	9.2
Alemmat toimihenkilöt - Lägre funktionärer - Lower-level	3 557	15.2	15.9
Työntekijät - Arbetare - Blue-collar (wage earners)			
Maa- ja metsätalouden työntekijät - Arbetare inom jord- och skogsbruk - Agriculture and forestry	233	1.0	3.1
Muut ammattitaitoiset työntekijät tai erikoistuneet työntekijät - Övriga yrkeskunnika arbetare eller specialiserade arbetare - Other skilled or specialist workers	7 968	33.9	36.5
Ammattitaidottomat tai erikoistumattomat työntekijät - Icke yrkeskunniga eller icke specialiserade arbetare - Unskilled	3 460	14.7	5.6
Eläkeläiset - Pensionärer - Pensioners	971	4.1	5.2
Opiskelijat - Studerande - Students	114	0.5	0.5
Tuntematon - Okänt - Unknown	2 127	9.1	0.2
Yhteensä - Summa - Total	23 476	100.0	100.0
Näistä - Därav - Of which			
Yksinhuoltajaperheet - Ensamförsörjarefamiljer - Sole supporter families	4 904	20.9	16.9
Sijaiskoteihoidossa - I privat vård placerade - In private home care	506	2.2	..
Laitoshoidossa - I anstaltsvård - In institutional care	669	2.8	..

### 3.6. Avioliiton ulkopuolella syntyneiden lasten valvonta

Vuonna 1922 annetun lain avioliiton ulkopuolella syntyneistä lapsista sekä vastaavan vuonna 1943 annetun asetuksen mukaan au-lastenvalvonta kuuluu lastenvalvojalle. Lastenvalvoja on pää- tai sivutoiminen sosiaalilautakunnan alainen viranhaltija. Hänen tehtävänä on vastata au-lapsen elatusavun järjestymisestä sekä valvoa lapsen saamaa hoitoa ja kasvatusta.

Lastenvalvojat antavat vuosittain sosiaalilautakunnalle kertomuksen toiminnastaan, joihin lastenvalvojatoiminnan tilastot pohjautuvat.

### 3.6. Övervakningen av barn födda utom äktenskap

Enligt den år 1922 utfärdade lagen om utom äktenskap födda barn samt den motsvarande förordningen av år 1943, ankommer övervakningen av barn utom äktenskap på barnatillsyningsmännen. Barnatillsyningsmannen är en hel- eller deltidsanställd, socialnämnden underlydande tjänsteman. Barnatillsyningsmännens uppgift är att ansvara för uä-barnens underhållsbidrag samt att övervaka dessas vård och uppfostran.

Barnatillsyningsmännen avger årligen till socialnämnden en berättelse över sin verksamhet. Statistiken baserar sig på dessa berättelser.

### 3.6. Supervision of maintenance for children borne out of wedlock

Under the Act of 1922 and Decree of 1943, concerning children borne out of wedlock, supervisors are appointed for their welfare. A supervisor is a full- or part-time official of the communal social welfare board. Her (or his) responsibility is

to see that maintenance is arranged for such children and (officially) to oversee their care and education.

The supervisors submit annual reports to their social welfare boards. The following statistics are based on these reports.

3.6.1 LASTENVALVOJAIN TOIMINTA 1960-1975  
 BARNATILLSYNINGSMÄNNENS VERKSAMHET 1960-1975  
 Supervision of maintenance for children borne out of wedlock 1960-1975

Vuosi Ar Year	Syntyneitä au-lapsia Födda uä-barn Children borne out of wedlock	Lastenvalvojain luetteloon otetut uudet tapaukset I barnatill- syningsmännen förteckning upp- tagna nya fall New cases entered in supervisors' registers	Luettelosta poistetut Från för- teckningen avförda Cases struck off registers	Näistä ottolap- siksi otettuja Därav adopterade Of which adopted	Kaikkiaan Inalles Total	Vuoden lopussa luette- lossa olleet Vid årets slut i förteckningen Cases in registers at year's end		Luku Antal Number	§	Vuoden aikana hoidetut tapaukset Fall under året Cases dealt with during year		Eiatusvelvollisuus järjestetty Underhållsskyldig- heten ordnad Liability for maintenance assigned	Sopimuk- sella Med avtal By agree- ment	Tuomiolla Genom domstols- utslag By court decision	Haasteita annettu Utfärdade stämningar Summons issued	Pää- tai sivu- toimiset so- siaalityön- tekijät Hel- eller deltids- anställda social- arbetare Full or part-time social workers	Muit sivu- toimiset Övriga deltids- anställda Other part-time appointees	Lastenvalvojat Barnatillsyningsmänen Supervisors	Kuntien luku - Antal kom- muner - Number of communes.
						Vuoden lopussa luette- lossa olleet Vid årets slut i förteckningen Cases in registers at year's end	Luettelosta poistetut Från för- teckningen avförda Cases struck off registers			Näistä ottolap- siksi otettuja Därav adopterade Of which adopted	Kaikkiaan Inalles Total								
1960	3 319	2 624	2 655	..	38 127	27 782	72:9	1 362	562	..	313	234							
1965	3 554	3 072	3 734	310	35 151	25 982	73:9	1 506	539	692	360	173							
1966	3 708	3 031	3 532	..	34 650	25 639	74:0	1 509	570	797	371	160							
1967	3 908	3 198	3 374	..	34 474	25 483	73:9	1 565	541	670	384	152							
1968	3 901	3 372	3 447	312	34 399	25 339	73:7	1 573	540	638	386	149							
1969	3 807	3 388	3 531	397	34 256	25 222	73:6	1 603	507	697	388	132							
1970	3 766	3 164	3 464	376	33 956	25 150	74:1	..	..	..	..	..							
1971	3 368	2 999	3 257	402	33 698	25 071	74:4	..	..	..	..	..							
1972	3 922	3 316	3 021	346	33 993	25 361	74:6	1 852	402	447	409	103							
1973	4 501	3 777	3 001	345	34 771	25 959	74:7	2 066	356	359	397	86							
1974	5 648	4 773	3 439	362	36 100	26 790	74:2	2 605	330	374	414	67							
1975	6 670	5 628	3 253	304	38 407	28 045	73:0	3 090	308	345	418	59							

3.6.2. LASTENVALVOJAIN TOIMINTA LÄÄNEITTÄIN  
BARNATILLSYNINGSMÄNNENS VERKSAMHET LÄNSVIS  
Supervision of maintenance for children borne out of wedlock per province

Län Län Province	Lapsia lastenvalvojin luettelossa vuoden loppussa Antal barn i barnatillsyningsmännens förteckningar vid årets slut Cases in supervisors' registers at year's end	1 000 alle 17-vuotiaista Per 1 000 under 17 år gama Per 1 000 minors under 17	Elatusasia selvitetty Underhållsdrags- ärendet utrett Maintenance settled		Päätökset selvittämättä jääneistä tapauksista Beslut i outredda fall Decisions on unsettled cases		Lastenvalvojana Som barnatillsyningsmän As supervisor			
			Kaikkiaan Inalles Total	% ma- pauksista i % av fallen in per cent of cases	Selvityksestä luovuttu Utredningen lämätts därhän renounced	Ei päätöstä Ej beslut No court decision possible	Yhteensä selvittämättä Inalles outredda Total	Pää- tai sivu- toiminen sosi- aaliryhtymä Häl- eller del- tidsanställd Other socialarbetare Full or part- time social worker	Muu sivu- toiminen Övrig deltid- anställd Other part-time appointee.	
Uudenmaan - Nylands.....	10 310	40	6 663	64.6	2 039	65	1 543	3 647	37	6
Turun ja Porin - Åbo och Björneborgs.....	5 578	33	4 422	79.3	585	75	496	1 156	78	20
Ahvenanmaa - Åland.....	298	57	281	94.3	7	-	10	17	10	6
Hämeen - Tavastehus.....	5 935	37	4 528	76.3	829	69	509	1 407	46	5
Kymen - Kymene.....	2 339	27	1 753	74.9	323	31	232	586	28	2
Mikkelin - S:t Michels.....	1 486	27	1 097	73.8	243	27	119	389	28	1
Pohjois-Karjalan - Norra Karelen.....	1 032	22	706	68.4	188	35	103	326	19	-
Kuopion - Kuopio.....	1 743	26	1 242	71.3	315	10	176	501	23	1
Keski-Suomen - Mellersta Finland.....	2 116	34	1 610	76.1	294	18	194	506	29	3
Vaasan - Vasa.....	2 305	21	1 796	77.9	225	58	226	509	50	10
Oulun - Uleåborgs.....	3 002	25	2 258	75.2	375	57	312	744	49	4
Lapin - Lapplands.....	2 263	38	1 689	74.6	275	49	250	574	21	1
Koko maa - Hela landet - Whole country.....	38 407	32	28 045	73.0	5 698	494	4 170	10 362	418.1	59
Kaupungit ja kauppalat - Städer och köpingar - Urban communes.....	25 660	38	18 536	72.2	3 987	253	2 884	7 124	..	..
Maalaiskunnat - Landskommuner - Rural communes.....	12 747	24	9 509	74.6	1 711	241	1 286	3 238	..	..

1) Päätoimisia lastenvalvojia 16 kunnassa  
Hämeen ja Vaasan läänissä  
Peritidsanställda barnatillsyningsmän i 16 kommuner  
Of which, 16 full-time

### 3.7. Vanhusten huolto

Huoltoapulain mukaan sellaisia huoltoavun tarpeessa olevia henkilöitä varten, joita ei voida tarpeen mukaisesti avustaa tai hoitaa kodissaan tai sijoittaa yksityiskohteihin, tulee kunnalla olla kunnalliskoti tai sosiaalihuollituksen suostumuksella vanhainkoti, sairaskoti tai muu huoltolaitos. Kunnat voivat myös yhteisesti ylläpitää tällaista laitosta.

Kunnalliskodissa tulee olla sekä yleinen että sairastosasto ja tarpeen mukaan myös mielisairasosasto. Kunnalliskodeissa hoidetaan etupäässä vanhuksia, mutta myös mielisairaita, kehitysvammaisia ja invalideja.

Sairaskodit ovat huoltolaitoksia, jotka toimintaan vastaavat lähinnä kunnalliskodin sairastosastoja. Helsingin Koskelan sairaskoti ei sisälly tilastoon vuodesta 1965 lähtien sen toiminnan ja potilasaineksen rakenteen muututtua vastaamaan sairaalaa.

Vanhainkodilla tarkoitetaan huoltolaitosta, jossa on kunnalliskodin yleistä osastoa vastaava pääasiassa vanhuksille tarkoitettu osasto. Vanhainkoteja on sekä kunnallisia että yksityisiä.

Vanhusten asuntalo on rakennus, jonka huoneistot (yksiöt tai kaksiot) on tarkoitettu pääasiassa vanhuksille.

Vanhusten asuntola on vanhusten käytössä oleva huoneisto. Huoneet ovat lähinnä makuuhuoneita. Keittiö, ruokailutilat, ja oleskelutilat ovat yleensä yhteisiä, usein myös peseytymistilat.

Palvelutalo on asuntolan ja asuintalon väli-muoto. Asunnot ovat täydellisiä yksiöitä tai kaksioita, mutta talossa on saatavana runsaasti palveluja (ravintola, kuntohuone, siivousapu, kampaamo, jne.)

Erilliset vanhusten asunnot ovat tavallisista asuintaloista vanhusten käyttöön varattuja, varustetasoltaan nykyaikaisia yksiöitä tai kaksioita.

Vanhusten huoltoa koskevat tiedot on saatu erillisillä tilastolomakkeilla.

### 3.7. Äldringsvård

I enlighet med lagen om socialhjälp bör, för sådana i behov av socialhjälp varande personer, som icke kunna behörigen understödats eller vårdas i sina hem eller utplaceras i enskilda hem, kommunen upprätthålla kommunalhem eller med socialstyrelsens begivande ålderdomshem, sjukhem eller annan vårdanstalt. Kommunerna kan även gemensamt upprätthålla dylig anstalt.

Vid kommunalhem bör det finnas såväl en allmän som en sjukavdelning och vid behov även en mentalvårdsavdelning. Vid kommunalhemmen vårdas främst åldringar, men också sinnessjuka, utvecklingshämjade och invalider.

Sjukhemmen är vårdanstalter, som till sin verksamhet närmast motsvarar kommunalhemmens sjukavdelningar. Forsby sjukhem i Helsingfors ingår inte i statistiken från och med år 1965, då dess verksamhet och patientmaterialets struktur förändrades sålunda att det närmast motsvarar ett sjukhus.

Med åldringshem avses vårdanstalt, där det finns en avdelning, som motsvarar kommunalhemmets allmänna avdelning och som främst är avsedd för åldringar. Det finns såväl kommunala som privata åldringshem.

Åldringarnas bostadshus är en byggnad vars lägenheter (ettor eller tvåor) är avsedda huvudsakligen för åldringar.

Åldringarnas internat är en lägenhet bebodd av åldringar. Rummen är närmast sovrum. Kök- och måltidsutrymmen, även vardagsutrymmen är vanligen gemensamma, ofta även tvättutrymmen.

Servicehus är en mellanform av ett internat och ett bostadshus. Bostäderna är välförsedda ettor och tvåor, men all slags service är tillgänglig inom huset (restaurang, utrymme för konditionsgymnastik, städhjälp, damfrisering, osv.).

Separata åldringsbostäder är moderna, välförsedda ettor eller tvåor reserverade för åldringar i ordinära bostadshus.

Uppgifterna angående åldringsvård har erhållits med hjälp av särskilda statistikblanketter.

### 3.7. Old-age welfare

Under the Social Assistance Act of 1956, communes are obliged to run institutions for persons who can neither be cared for or adequately assisted at home, nor placed in private households; or else they must place them in private institutions. The institutions include communal homes, old-age homes, nursing homes and others. Any such institution can be run jointly by two or more communes.

A **communal home** must include a general ward, sick ward, and a mental ward if needed. Communal homes are mainly for the aged, but some of them also take in children, mentally subnormal persons, etc.

A **nursing home** is an institution performing the same function as the sick ward of a communal home.

An **old-age home** is an institution performing the function of a general ward in a communal home. Old-age homes can be communal or private.

A **residential building for aged persons** is a building containing apartments (one- and two-roomed) primarily intended for aged persons.

A **residence for aged persons** is a dwelling at the disposal of aged persons. Rooms are mainly bedrooms. Cooking and dining facilities as well as common rooms may be shared by all the dwellings. The same often applies to laundering and washing facilities.

A **service building** is an intermediate form between the residential building for the aged and the residence for the aged. The dwellings are completely self-contained one- or two-roomed apartments, but a wide variety of services are available in the building (cafeteria, physical training facilities, cleaning assistance, hairdressing services etc.)

**Separate residences for aged persons** are dwellings with a modern range of conveniences reserved for the use of old persons but located in ordinary blocks of apartments. They are one- or two-roomed apartments.

Statistics of old-age welfare are extracted from statistical forms.

3.7.1. KUNNALLISKODIT, KUNNALLISET VANHAINKODIT, SAIRASKODIT JA YKSITYISET VANHAINKODIT 1950-1975<sup>1)</sup>  
 KOMMUNALHEM, KOMMUNALA ÄLDINGSHEM, SJUKHEM OCH PRIVATA ÄLDINGSHEM 1950-1975<sup>1)</sup>  
 Communal homes, communal old-age homes, nursing homes and private old-age homes, 1950-1975<sup>1)</sup>

Vuosi År Year	Laitoksia Anstalter Institutions		Hoitopaikkoja - Vårdplatser - Places						Hoitopäiviä kunnallisissa laitoksissa Vård dagar i kommunala anstalter Care days in communal institutions	
	Kunnal- liset Kom- munala Com- munal	Yksityi- set Privata Private	Yhteensä kunnallisissa laitoksissa Kommunala anstalter Inalles Total com- munal institutions			Näistä - Därav - Of which				Yksityisissä vanhain- kodeissa Privata äl- dringshem Private old- age homes
			Yleisen osaston Allmän avdel- nings General wards	Sairas- osaston Sjuk- avdel- nings wards	Mielisai- rasosaston Sjuk- Simnes- sjukavdel- nings Mental wards	1 000 asu- kasta kohti Per 1 000 invånare Per 1 000 inhabitants	1 000 yli 65- vuotiaista kohti Per 1 000 personer över 65 år Per 1 000 persons over 65	Hoidet- tavia 31.12. Vård- tagare 31.12. Inmates 31 Dec.		
1950	347	..	19 760	13 433	3 690	2 637	..	4.9 <sup>2)</sup>	74 <sup>2)</sup>	6 570 794
1955	379	..	23 039	14 817	5 207	3 015	..	5.4 <sup>2)</sup>	79 <sup>2)</sup>	22 595 <sup>2)</sup>
1960	413	98	24 867	15 989	6 261	2 611	2 663	6.2	85	26 991
1965	410	119	24 989	16 039	7 290	1 660	4 011	6.3	79	29 350
1966	416	140	25 351	16 199	7 667	1 485	4 669	6.5	80	30 437
1967	416	143	25 637	16 613	7 728	1 296	4 842	6.6	79	31 070
1968	418	156	25 558	16 647	7 678	1 233	5 250	6.6	79	30 790
1969	417	133	25 457	16 868	7 516	1 073	4 925	6.6	74	31 702
1970	418	134	25 682	17 158	7 505	1 019	4 965	6.7	73	32 095
1971	418	127	25 402	16 737	7 716	949	4 933	6.5	69	31 617
1972	415	126	25 617	16 966	7 824	827	4 932	6.6	67	32 001
1973	415	129	25 869	16 928	8 157	784	5 054	6.6	65	32 556
1974	415	128	25 564	16 800	8 124	640	4 940	6.5	62	32 412
1975	411	123	25 950	17 381	7 987	582	4 943	6.6	61	32 580

1) Koskelan sairauskoti jätetty pois vuodesta 1965 lähtien. - Forsby sjukhem ingår inte fr.o.m. år 1965. - Excluding the Koskela Nursing Home since 1965.

2) Vain kunnalliset hoitopaikat. - Endast kommunala vårdplatser. - Only communal places.

3) Vuodesta 1969 lähtien lääkintöhallituksen laitossairaaloiksi hyväksymät sairaskodit poistettu. - Sjukhem godkända av medicinalstyrelsen som anstaltsjukhus har avskaffats sedan år 1969. - Since 1969 homes for invalids approved as institutional hospitals by the National Board of Health have not been included.



3.7.2. KUNNALLISKODIT, KUNNALLISET VANHAINKODIT, SAIRASKODIT JA YKSITYISET VANHAINKODIT 31.12. LÄÄNEITTÄIN -  
KOMMUNALHEM, KOMMUNALA ÄLDNINGSHEM, SJUKHEM OCH PRIVATA ÄLDNINGSHEM 31.12. LÄNSVIS - Communal homes,  
communal old-age homes, nursing homes and private old-age homes 31.12. per province

	Laitosten määrä - Number of institutions				Hoitopaikkoja - Vårdplatser - Places						Hoidettavia kaikkiaan 31.12. Vårdtagare inalles 31.12. Total in- mates 31 Dec. Per 1 000 persons over 65 Per 1 000 persons over 65	
	Kunnalliset laitokset - Kom- munala anstalter - Communal institutions				Yhteensä Summa	Yleinen osasto Allmän avdelning	Sairasosasto Sjukavdelning	Mielisairaosaasto Sinnessjuk avdelning	Yksityiset vanhainkodit Private old-age homes	Yksityiset vanhainkodit Private old-age homes		
	Kunnalliset laitokset - Kom- munala anstalter - Communal institutions		Kunnalliset laitokset - Kom- munala anstalter - Communal institutions									
	Kunnalliset vanhainkodit Communal old-age homes	Kunnalliset vanhainkodit Communal old-age homes	Sairaskodit Sjukhem	Nursing homes Private old-age homes								
Uudenmaan - Nylands .....	40	4	4	4	48	4 358	2 429	1 929	-	2 185	61	6 491
Turun ja Porin - Åbo och Björneborgs .....	69	5	-	13	4 321	3 043	1 222	86	617	60	5 224	
Ahvenanmaa - Åland .....	2	-	-	-	122	74	48	-	-	41	118	
Hämeen - Tavastehus .....	44	9	-	13	3 846	2 674	1 145	27	449	60	4 466	
Kymen - Kymmene .....	25	2	-	3	2 013	1 295	699	19	157	56	2 231	
Mikkelin - S:t Michels .....	26	3	-	7	1 730	1 206	410	114	356	84	2 238	
Pohjois-Karjalan - Norra Karelen .....	18	1	-	2	1 124	681	380	63	119	68	1 385	
Kuopion - Kuopio .....	23	4	-	3	1 557	1 079	478	-	115	64	1 950	
Keski-Suomen - Mellersta Finlands .....	21	6	-	6	1 426	979	410	37	153	64	1 744	
Vaasan - Vasa .....	39	9	-	15	2 210	1 609	539	62	370	55	2 808	
Oulun - Uleåborgs .....	38	4	-	7	2 448	1 677	597	174	230	83	2 934	
Lapin - Lapplands .....	13	2	-	6	765	635	130	-	192	65	991	
Koko maa - Hela landet - Whole country .....	358	49	4	123	25 950	17 381	7 307	582	4 943	63	32 580	
Kaupungit ja kauppalat - Städer och köpingar - Urban communes .....	92	24	4	105	11 552	7 620	3 832	100	4 321	61	15 988	
Maalaiskunnat - Landskommun- ner - Rural communes .....	266	25	-	18	14 398	9 761	4 155	482	622	65	16 592	

3-7.3. KUNNALLISKOTIEN, KUNNALLISTEN VANHAINKOTIEN JA SAIRASKOTIEN HOIDETTAVAT LÄÄNEITTÄIN 31.12.  
 VÄRDTAGARE VID KOMMUNALHEM, KOMMUNALA ÄLDRENGSHEM OCH SJUKHEM LÄNSVVS 31.12.  
 Inmates in communal homes, communal old-age homes and nursing homes per province 31. Dec.

Läni Län Province	Hoidet- tavia Vård- tagare Inmates	Näistä - Därav - Of which										Vuoteissa hoidetta- via Sänglig- gande Bed patients	Kaste- levia Vatande Inconti- nent
		Vajaamielisiä - Psykiskt efterblivna - Mentally subnormal					Mielisairaita - Sinnes- sjuka - Mentally sick						
		Yleisellä osastolla Allmän avdelning	Sairasosastolla Sjukavdelning	Sick ward	Mielisaira- osastolla Sinnessjukavdelning	Mental ward	Yhteensä Summa	Yleisellä osastolla Allmän avdelning	Sairasosastolla Sjukavdelning	Sick ward	Mielisaira- osastolla Sinnessjukavdelning		
Uudenmaan - Nylands .....	4 301	185	32	-	217	198	94	-	292	2 306	1 319		
Turun ja Porin - Åbo och Björneborgs . . .	4 631	242	40	26	308	351	107	52	510	1 086	1 064		
Ahvenanmaa - Åland .....	118	2	-	-	2	-	1	-	1	30	36		
Hämeen - Tavastehus .....	4 030	183	20	16	219	259	102	17	378	872	940		
Kymen - Kymmene .....	2 079	107	11	11	129	154	61	16	231	569	518		
Mikkelin - S:t Michels .....	1 878	154	12	35	201	130	16	80	226	420	395		
Pohjois-Karjalan - Norra Karelen . . . . .	1 271	83	8	17	108	59	18	43	120	285	296		
Kuopion - Kuopio .....	1 835	161	15	-	176	190	66	-	256	541	466		
Keski-Suomen - Mellersta Finland . . . . .	1 590	120	19	10	149	110	35	23	168	316	281		
Vaasan - Vasa .....	2 425	154	14	6	174	129	37	62	228	510	490		
Oulun - Uleåborgs .....	2 691	170	16	27	213	192	14	154	360	615	589		
Lapin - Lapplands .....	791	52	9	-	61	79	10	-	89	118	132		
Koko maa - Hela landet - Whole country	27 640	1 613	196	148	1 957	1 851	561	447	2 859	7 668	6 526		

3.7.4. VANHUSTEN PALVELUTALOT, ASUNTOLAT, ASUINTALOT JA ERILLISET ASUNNOT LÄXNEITÄIN  
 SERVICEHUS, INTERNAT, BOSTADSHUS OCH SEPARATA BOSTÄDER FÖR ALDRINGAR LÄMSVIS  
 Service buildings, residences, residential buildings and separate dwellings intended for aged persons per province

Läni Län Province	Palvelutalot, asuntolat ja asuintalot Servicehushus, internat och bostadshus Service buildings, residences and residential buildings				Erilliset asunnot Separata bostäder Separate dwellings				Kaikkiaan Inalles Grand total			
	Yhteensä - Summa - Total		Näistä kunnallisista - Av dessa kommunala		Yhteensä - Summa - Total		Näistä kunnallisista - Av dessa kommunala		Huoneistoja Lägenheter Dwellings	Näistä Av dessa Of which		
	Raken- nukset Byggnader Buildings	Huoneis- toja 1) Lägen- heter 1) Dwell- ings 1)	Näistä Av dessa Of which	Huoneis- toja 1) Lägen- heter 1) Dwell- ings 1)	Huoneis- toja Av dessa Of which	Näistä Av dessa Of which	Huoneis- toja Av dessa Of which	Näistä Av dessa Of which				
Uudenmaan - Nylands.	147	4 294	3 808	97	2 834	2 486	202	169	157	139	4 496	3 977
Turun ja Porin - Åbo och Björneborgs ..	121	2 418	2 036	69	1 228	1 046	489	454	458	423	2 907	2 490
Åhvenanmaan - Åland ..	11	109	80	7	63	40	"	"	"	"	109	80
Hämeen - Tavastehus.	142	3 426	3 059	91	2 358	2 122	361	327	232	203	3 787	3 386
Kymen - Kymmene ....	78	1 305	1 199	60	751	689	226	174	180	142	1 531	1 373
Mikkelin -S:t Michels	47	955	908	10	166	140	84	79	29	29	1 039	987
Pohjois-Karjalan - Norra Karelenens ..	70	835	752	26	262	220	22	22	22	22	857	774
Kuopion - Kuopio ...	77	1 560	1 443	23	645	591	14	14	6	6	1 574	1 457
Keski-Suomen - Mellersta Finlands	81	1 345	1 189	29	500	436	150	148	146	146	1 495	1 337
Vaasan - Vasa .....	94	1 604	1 421	20	429	356	114	87	86	80	1 718	1 508
Oulun - Uleåborgs ..	104	1 912	1 774	23	388	362	9	9	9	9	1 921	1 783
Lapin - Lapplands ..	37	619	555	8	139	130	18	11	-	-	637	566
Koko maa - Hele riket - Whole country .....	1 009	20 382	18 224	463	9 763	8 618	1 689	1 494	1 325	1 199	22 071	19 718
Kaupungit ja kauppa- lät - Städer och köpingar - Urban communes .....	385	11 876	10 562	232	7 162	6 351	1 188	1 058	963	883	13 064	11 620
Malaiskummat - Landskommuner - Rural communes ...	624	8 506	7 662	231	2 601	2 267	501	436	362	316	9 007	8 098

1) Huoneistot olivat yksiöitä tai kaksiöitä, kolmista oli 6 - Bostäder var enrummare eller tvårummare, tre rummare fanns 6 st. - Dwellings were one-roomed or two-roomed, three-roomed were only 6.

### 3.8. Invalidihuolto

Invalidihuoltoa annetaan vuoden 1947 alusta voimaantulleen lain mukaan invalidille hänen työ- ja toimintakykynsä sekä ansiomahdollisuuksiensa parantamiseksi. Invalidihuoltoa voidaan antaa joissakin tapauksissa myös jatkuvaa sairautta poteville henkilöille. Invalidihuolto koostuu lääkintähuollosta, koulutuksesta, työkokeilusta, työhuollosta sekä sopeutumis- ja työhönvalmennuksesta, elinkeinoneuvonnasta sekä asumis- ja kuljetuspalveluista. Invalidihuolto kustannetaan pääasiassa valtion varoista.

#### *Käsitteitä*

**Invalidilla** tarkoitetaan henkilöä, jonka työ- ja toimintakyky jonkin elimen puuttumisen tai toimintavajavuuden vuoksi on pysyvästi siinä määrin puutteellinen, että hänellä on siitä olennaista haittaa jokapäiväisessä elämässään tai toimeentulonsa hankkimisessa.

**Lääkintähuollon** tarkoituksena on invalidin työ- ja toimintakyvyn palauttaminen tai jatkuvan huonontumisen ehkäiseminen.

**Koulutuksena** annetaan perus- ja ammattikoulutusta sekä taloudellista tukea yleiskoulutusta varten.

**Työhuoltoon** kuuluu invalidien elinkeinon ja ammatin harjoittamisen tukeminen helpottamalla invalidien työväline- ja raaka-ainehankintoja sekä edistämällä myyntiä ja antamalla invalidille työvälineitä ja -koneita käytettäväksi tai avustusta tai korotonta lainaa niiden ja raaka-aineiden hankkimista sekä oman yrityksen perustamista varten.

**Työkokeilu.** Invalidihuollon työkokeilulla tarkoitetaan työkokeilulaitokseksi hyväksytyssä laitoksessa suoritettavaa käytännön työssä tapahtuvaa vajaakuntoisen työedellytyksien kokeilua, tutkimusta ja arviointia psykologisen, ammatillisen ja sosiaalisen tarkkailun avulla.

**Sopeutumismennuksen** tarkoituksena on totuttaa invalidi vammansa tai sairautensa aiheuttamaan tilaan sekä opastaa häntä invalidihuoltoetuksien käytössä.

**Työhönvalmennuksen** tarkoituksena on edistää vammaisen henkilön tottumista ja pääsyä työhön sekä siinä suoriutumista.

Invalidihuoltoa koskevat tiedot on saatu invalidihuoltoetuksia koskevien päätösten yhteenvedoista sekä invalidihuoltolaitosten valtionapuhakemuksista ja toimintakertomuksista.

### 3.8. Invalidivård

Invalidivård gives åt invalid, i enlighet med lagen om invalidivård, som trädde i kraft i början av år 1947, för förbättrande av hans arbets- och verksamhetsförmåga samt hans förvärvsmöjligheter. Invalidivård kan även i vissa fall tilldelas personer som lider av kroniska sjukdom. Invalidvården består av medicinalvård, utbildning, arbetsprövning, arbetsvård samt anpassnings- och arbetsträning, näringsrådgivning samt boende- och transportservice. Invalidvården finansieras huvudsakligen av statens medel.

#### *Begrepp*

Med **invalid** avses person, vars arbets- och verksamhetsförmåga, genom att något organ saknas eller fungerar bristfälligt, varaktigt är i så hög grad nedsatt att han har väsentligt men därav i sitt daglig liv eller i arbetet för sin utkomst.

**Medicinalvårdens** ändamål är att återställa invalidens arbets- och verksamhetsförmåga eller att förhindra fortgående försämring därav.

**Utbildning** gives i form av elementar- och yrkesutbildning samt ekonomiskt stöd för allmän utbildning.

Till **arbetsvården** hör stödande av invaliders närings- och yrkesutövning genom underlättande av invalidernas arbetsredskaps- och råvaruanskaffningar samt genom befrämjande av försäljningen och genom att ställa arbetsredskap och -maskiner till invaliders förfogande eller genom att bevilja understöd eller räntefria lån för anskaffning av sådana och av råvaror samt för grundande av egna företag.

**Arbetsprövning.** Med arbetsprövning för invalider avses inom till arbetsprövningsanstalt godkänd inrättning verkställd prövning, undersökning och uppskattning av invaliders arbetsförutsättningar i praktiskt arbete, vilket sker med hjälp av psykologisk, yrkesmässig och social observation.

Avsikten med **anpassningsträningen** är att vänja invaliden vid den situation som skadan eller sjukdomen förorsakar samt att vägleda honom i att använda invalidvårdsförmånerna.

Avsikten med **arbetsträningen** är att hjälpa handikappade personer att vända sig vid och att få arbete samt att reda sig i arbetslivet.

Uppgifterna om invalidivård härrör sig från sammanfattningar av de beslut som har fattats angående invalidvårdsförmåner samt från invalidvårdsanstalternas statsbidragsansökningar och verksamhetsberättelser.

### 3.8. Welfare for the disabled

The purpose of the Care of Disabled Persons Act effective since 1974 is to improve the living, working and earning capacity of all disabled persons. Welfare for the disabled comprises medical care, vocational rehabilitation, work tests, adjustment training, vocational training, occupational welfare, counselling and welfare. Most welfare for the disabled is financed from State funds.

#### *Terminology*

A disabled person is anyone whose working and living capacity are permanently impaired owing to the loss or deficiency of an organ, to the extent that he is substantially handicapped in his everyday life and income security.

Medical care is aimed at restoring the patient's working and living capacity or preventing its deterioration.

Training includes basic education, vocational training and financial assistance for professional training.

Occupational welfare means assisting a disabled person to earn his living by providing him with tools, machinery and raw materials or otherwise helping him to obtain them, and assisting him in sales promotion. Subsidies and interest-free loans can be granted.

Work tests are given by establishments approved by the Cabinet, which recover 65 per cent of their running costs from the State. The purpose is to give practical work tests, examinations, other tests and assessments – which equal stress on psychological, vocational and social aspects.

Adjustment training comprises

1. accustoming the disabled person or invalid to his altered condition and teaching him to utilize the benefits of welfare for the disabled,
2. reaccustoming him to the idea of gainful employment and giving him preliminary training to this end.

Statistics on welfare for the disabled are obtained from summaries of decisions relating to benefit awards and from annual reports and claims for State subsidies submitted by institutions and establishments for the welfare of the disabled.

3.8.1. YKSILÖLLISET INVALIDIHUOLTOETUUKSET 1950-1975  
 INDIVIDUELLA INVALIDIVÄRDSPÖRMAÄNER 1950-1975  
 Individual benefits within the welfare for the disabled 1950-1975

Vuosi År Year	Invalidihuoltoetuksia koskevat päätökset 1) Beslut angående invalidvårdsförmåner 1) Decisions concerning benefits within the welfare for the disabled 1)						Sopeutumis- ja työhönvalmennus Anpassnings- och arbetsträning Adjustment training
	Lääkintähuolto 2) Medicinalvård 2) Medical care 2)	Koulutus Utbildning Education	Työkokeilu Arbetsprövning Work tests	Työhuolto Arbetsvård Employment service			
1950	2 721	608	..	391	..	..	
1955	4 606	825	..	556	..	..	
1960	8 255	886	..	509	..	..	
1965	5 218	703	..	234	..	..	
1966	6 153	740	..	228	..	..	
1967	6 664	708	..	177	..	..	
1968	6 578	617	..	168	..	..	
1969	8 916	734	..	210	..	..	
1970	8 922	1 545	30	388	..	..	
1971	10 393 <sup>3)</sup>	1 238	72	357	..	..	
1972	12 556 <sup>3)</sup>	1 274	82	316	..	40	
1973	19 954 <sup>3)</sup>	1 116	51	426	..	96	
1974	23 441 <sup>3)</sup>	1 097	59	406	..	167	
1975	36 256 <sup>3)</sup>	1 093	60	433	..	282	

- 1) Vuodesta 1970 alkaen päätösten lukumäärin sisältyvät myös hylkäykset ja muutokset aikaisempiin päätöksiin  
 Från och med år 1970 ingår i beslutens antal även avslag och förändringar angående tidigare beslut  
 Since 1970 rejections and changes of earlier decision are included in the numbers of decisions
- 2) Lääkkeet eivät ole kuuluneet invalidihuoltoon sen jälkeen kun sairausvakuutuslaki tuli voimaan 1.9.1964  
 Mediciner har inte längre beviljats såsom invalidvård efter det, att sjukförsäkringslagen trädde i kraft 1.9.1964  
 Welfare for the disabled has not included medicines since 1.9.1964 when general health security became effective
- 3) Sisältää myös erityishuoltilaitosten ja kuntien tekemät päätökset (ks. teksti) - Innefattar även beslut gjord av specialvårdinrättningar och kommuner (se texten) - Including decisions delegated to hospitals and institutions for the disabled

3.8.2. LAPSI-INVALIDIEN PERUSKOULUTUS - BARNINVALIDERNAS GRUNDTUTBILDNING  
Basic education for disabled children

Koulu Skola School	Oppilaspaikkoja Elevarplatser Places for pupils	Asuntola- paikkoja Bostads- platser Boarding places	Oppilaita Elever Pupils 31.12.-31. Dec.	Sopeutumis- valmennuk- sessa vuoden aikana I anpassnings- träningen under året In adjustment training dur- ing the year	Opettajia Lärare Teachers	Hoitohen- kilökuuntaa Vårdpersonal Nursing staff	Muu henkilö- kuunta Övrig per- sonal Other staff
Ruskeasuon, Helsingfors	202	150	202	23	30	71	100
Lohipadon, Oulu - Uleåborg	60	52	62	40	6	17	40
Yhteensä - Summa - Total	262	202	264	63	36	88	140

3.8.3. INVALIDIEN LÄKINNÄLLINEN KUNTOUTUS ERITYISHUOLTOLAITOKSISSA - INVALIDERNAS MEDICINAREHABILITERING I SPECIALVÅRDINRÄTTNINGAR  
Medical rehabilitation of the disabled in special care institutions

Kuntoutuslaitos Rehabiliteringsinrättning Rehabilitation centre	Hoitopaikkoja Vårdplatser Places 31.12. 31. DEC.	Hoidettavia vuoden aikana Vårdtagare under året Persons receiving rehabilitation during the year	Henkilökuuntaa - Personal - Staff, 31.12.	
			Yhteensä Summa Total	Siitä - Därav - Of which Hoitohenkilökuuntaa Vårdpersonal Nursing staff
Invalidisäätiön - Invalidstift- telsens	237	3 806	368	277
Kuulonhuoltoliiton - Kuulonhuol- toliitto	10	298	9	6
Käpylän - Kottby	75	429	98	56
Folkhälsan	16	55	26	21
Aivovammasairaala - Hjärninvalid- sjukhuset	90	896	72	44
Suittian - Svidja	40	516	30	15
Yhteensä - Summa - Total	468	6 000	603	419

### 3.9. Vajaamielishuolto

Vuonna 1958 voimaan tulleen vajaamielislain mukaan vajaamieliselä eli kehitysvammaisella tarkoitetaan vajaamielishuollossa henkilöä, joka pääasiallisesti älyllisten toimintojensa kehittymättömyyden johdosta on tai tulee olemaan jatkuvan hoidon, erityisopetuksen, huollon tai ohjauksen tarpeessa. Vajaamielishuoltoon kuuluu tutkimus, hoito, kasvatusta ja opetus sekä vajaamieliselävalvonta.

Vajaamielishuollon ylin johto ja valvonta kuuluvat sosiaalilaitokselle. Vajaamieliselävalvontaan terveyden- ja sairaanhoitotoiminta on kuitenkin lääkintäviranomaisten valvonnan alainen. Vajaamielishuollon paikallisena viranomaisena toimii sosiaalilautakunta.

Vajaamieliselävalvontaan ja päivähuoltoloiden perustamiskustannuksiin ja käyttökustannuksiin myönnetään valtionosuutta. Hoidettavan hoitopäivämaksusta vastaa se kunta, jonka sosiaalilautakunnan esityksestä vajaamielinen on laitokseen otettu. Itselleen tai ympäristölleen vaarallisen tai vahvasti rikollisia taipumuksia osoittaneen vajaamielisen sekä sotasiirtolaisen vajaamielisen hoitokustannukset suorittaa valtio kokonaisuudessaan. Lisäksi avohuollon kustannuksiin myönnetään valtionavustusta.

#### Käsitteitä

**Vajaamieliselävalvontaan** luetaan keskuslaitokset ja niiden valvonnassa toimivat pienet hoitolaitokset. Keskuslaitokset ovat alueensa vajaamielishuollon toiminnallisia keskuksia.

**Päivähuoltolat.** Vajaamielisiä voidaan huoltaa myös erityisissä päivähuoltoloissa. Niissä toimii hoito-osastoja, kouluikäisten opetusosastoja sekä työosastoja, jotka toimivat osittain työnopetuspaikkoina, osittain suojatyöpaikkoina aikuisiän saavuttaneille vajaamieliseläille. Päivähuoltolat ovat huollettavien tutkimuksen, ryhmittelyn sekä johdettavien hoitoperiaatteiden osalta nimetyt keskuslaitoksen valvonnan alaisia.

**Kuntoutusohjelma.** Vajaamieliselävalvontaan ja päivähuoltoloiden kuntoutusohjelma koostuu terapiasta, opetuksesta, työstä ja muusta toiminnasta. Terapiatoiminta sisältää fysio-, puhe- ja musiikki-terapiata sekä leikkiä, liikuntaa, työtä ja vapaa-ajan toimintaa. Opetustoiminta on harjaannuttamisopetusta, joka käsittelee esi-, ala- ja yläasteen opetuksen.

### 3.9. Värden av psykiskt efterblivna

Enligt lagen om psykiskt efterblivna, som trädde i kraft år 1958, avses med psykiskt efterbliven, d.v.s. med utvecklingshämrad, sådan person som huvudsakligen till följd av outvecklade intellektuella funktioner är eller kommer att vara i behov av fortsatt skötsel, specialundervisning, vård eller handledning. Till värden av psykiskt efterblivna hör undersökning, vård, fostran och undervisning samt övervakning av psykiskt efterblivna.

Den högsta ledningen och tillsynen av värden av psykiskt efterblivna tillkommer socialstyrelsen. Hälso- och sjukvårdsverksamheten inom anstalterna för psykiskt efterblivna underlyder dock medicinalmyndigheterna. Lokal myndighet för värden av psykiskt efterblivna är socialnämnden.

För anstalternas och daghemmens för psykiskt efterblivna anläggningskostnader och driftkostnader beviljas statsandel. För vårdtagarens vårdavgift svarar den kommun, på vars socialnämnds framställning den psykiskt efterblivna har intagits på anstalten.

Vårdkostnaderna för psykiskt efterblivna som bör anses farliga för sig själva eller sin omgivning eller vilka visar starkt brottsliga anlag samt för krigsevakerad psykiskt efterbliven erlättes i sin helhet av staten. För den öppna vårdens kostnader beviljas dessutom statsunderstöd.

#### Begrepp

Till **anstalter** för psykiskt efterblivna räknas centralanstalterna och de mindre vårdanstalter, som verkar under dessas tillsyn. Centralanstalterna utgör funktionella centra för värden av psykiskt efterblivna inom sitt område.

**Daghemmen.** Psykiskt efterblivna kan även vårdas i särskilda daghem. Inom dessa finns det vårdavdelningar, undervisningsavdelningar för barn i skolålder samt arbetsavdelningar, som delvis verkar såsom arbetsundervisningsplatser, dels såsom skyddade arbetsplatser för psykiskt efterblivna i vuxen ålder. Daghemmen står beträffande undersökningen och grupperingen av vårdtagarna samt de ledande vårdprinciperna under en centralanstalts övervakning.

**Rehabiliteringsprogram.** Rehabiliteringsprogrammet inom anstalterna och daghem för psykiskt efterblivna består av terapi-, undervisnings-, arbets- och annan verksamhet. Terapiverksamheten omfattar fysio-, tal- och musikterapi samt lek, motion, arbets- och fritidsverksamhet. Undervisningsverksamheten är träningsundervisning som innefattar låg-, mellan- och högstadiundervisning.



Vajaamielishuoltoa koskevat tiedot on saatu vajaamielislaitosten ja päivähuoltoloiden vuosittain sosiaalihallituksen (-ministeriön) suunnittelu- ja tilastotoimistoon lähettämiltä tilastolomakkeilta sekä kutakin hoidettavaa koskevalta henkilölomakkeelta (taulut 3.9.3., 3.9.4. ja 3.9.5.).

Uppgifterna angående vården av psykiskt efterblivna har erhållits från de statistiksblanketter som anstalterna och daghemmen för psykiskt efterblivna årligen tillställer socialstyrelsens (-ministeriets) byrå för planering och statistik samt från personblanketterna för var och en vårdtagare (tabeller 3.9.3., 3.9.4. och 3.9.5.).

### 3.9. Welfare for the mentally subnormal

The Mental Subnormality Act of 1958 defines a mentally subnormal person as one who, mainly owing to mental deficiency, is in constant need of care, special education, welfare and guidance. Welfare for the mentally subnormal includes tests, examinations, care, education, training and supervision.

The management and supervision of the welfare is the responsibility of the National Board of Social Welfare, though psychiatric and medical treatment and health care in institutions come under the National Board of Health. The local authority is the communal social welfare board.

The State subsidizes the foundation and general running costs of institutions for the mentally subnormal. An inmate's care days are paid for by the communal welfare board that recommended his institutionalization; the board can recover part of the costs from the inmate or the State. But the State pays for all the care days of a mentally subnormal person who is dangerous, displays strong criminal tendencies, or is a World War 2 evacuee. State subsidies can also be granted for open care.

A day-care centre includes a care section, teaching section for school-agers and a work section, which serves partly as a work training school and partly as a sheltered workshop for adult subnormals. Day-care centres are subordinate to central institutions for testing, examinations, classification and care procedures.

Rehabilitation at institutions and day-care centres for the mentally subnormal comprises therapy, education and training, work and other activities. The therapy includes physiotherapy and speech, musical, play and work therapy. Preliminary, lower and upper level training are given for everyday living.

Statistics on welfare for the mentally subnormal come from annual reports sent by institutions and day-care centres to the Planning and Statistics Office of the National Board of Social Welfare (formerly to the Social Ministry) and from forms filled in for each person under the institutions' care or supervision (Tables 3.9.3., 3.9.4. and 3.9.5.).

#### *Terminology*

Institutions for the mentally subnormal include central institutions and smaller institutions for less problematic cases, which are subordinate to the central institutions. The central institutions also act as regional centres for the welfare of the mentally subnormal.

3.9.1. VAJAAMIELISLAITOKSET, PRIVÄHUOLTOLAT, LASTENKODIT JA ASUNTOLAT 1960-1975  
 ANSTALTER, DAGHEM, BARNHEM OCH INTERNAT FÖR PSYKISKT EFTERBLIVNA 1960-1975  
 Institutions, day-care centres, children's homes and housing units for the mentally subnormal, 1960-1975

Vuosi År Year	Laitoksia Anstalter Institutions		Hoitopaikkoja Vårdplatser Places		Hoidettavia kirjoilla Inskrivna vårdtagare Enrolled inmates	Hoitopäiviä Vård dagar Care days	Henkilökuntaa <sup>2)</sup> Personal <sup>2)</sup> Staff <sup>2)</sup>	
	Yhteensä Summa Total	Näistä Därav Of which	Yhteensä Summa Total	10 000 asukasta kohti 1) Per 10 000 invånare 1) Per 10 000 inhabitants 1)			31.12. 31 Dec.	Yhteensä Summa Total
		Kunnallisia Kommunala Communal			Hoitohenkilö- kuntaa <sup>3)</sup> Vårdpersonal <sup>3)</sup> Welfare staff <sup>3)</sup>			

Vajaamielislaitokset - Anstalter för psykiskt efterblivna - Institutions for the mentally subnormal

1960	12	3	1 978	4	2 048	..	..	..
1965	17	6	2 687	6	2 796	956 148	1 740	1 121
1970	23	11	4 815	10	4 868	1 643 747	..	..
1971	24	12	4 929	11	5 163	1 774 209	3 898	2 600
1972	24	12	5 038	11	5 293	1 822 570	4 084	3 161
1973	23	11	5 096	11	5 217	1 879 037	4 011	2 843
1974	23	11	5 513 <sup>4)</sup>	12	5 735	1 989 680	4 458	..
1975	22	13	5 500	12	5 711	1 983 875	4 316	3 402

Päivähuoltolat - Daghem för psykiskt efterblivna - Day-care centres for the mentally subnormal

1960	5	3	187	0	..	..	..	..
1965	22	9	585	1	583	120 200	155	95
1970	46	22	1 295	4	1 280	230 217	..	..
1971	52	25	1 516	3	1 478	260 670	409	214
1972	54	26	1 598	3	1 634	292 086	422	303
1973	64	36	1 857	4	1 989	340 805	510	366
1974	81	55	2 472	5	2 303	418 165	537	..
1975	93	73	2 772	6	2 706	488 203	644	439

Vajaamielisten lastenkodit<sup>4)</sup> - Barnhem för psykiskt efterblivna<sup>4)</sup> - Children's homes for the mentally subnormal<sup>4)</sup>

1965	5	2	118	1	138	..	82	47
1970	4	4	208	1	187	..	..	..
1971	4	4	208	1	191	..	..	..
1972	4	4	208	1	188	..	162	92
1973	5	5	204	1	190	..	153	71

Asuntolat<sup>5)</sup> - Internat<sup>5)</sup> - Housing units<sup>5)</sup>

1975	14	14	142	0	134	42 826	50	37
------	----	----	-----	---	-----	--------	----	----

1) Vajaamielisten lastenkodit; 10 000 alle 20 vuotiasta kohti - Barnhem för psykiskt efterblivna; per 10 000 barn under 20 - Children's homes for mentally subnormal; per 10 000 children under 20

2) Osa-aikaisten määrä jaettu kahdella (ei v.1974). Sis. myös harjoittelijat - Deltidsanställdas antal har delats med två (inte 1974). Innef. även praktikanter - Number of part-time working has been divided by 2 (not in 1974). Incl. also trainees

3) Sis. vars. hoitohenkilöstön, terapiahenkilöstön, opettajat, ohjaajat, osasto- ja laitosapulaiset - Innef. egentlig vårdpersonal, terapeuter, lärare, ledare, avdelnings- och anstaltsbiträden - Incl. medical staff, attendants, therapists, teachers and instructors

4) V.1974 vajaam. lastenkodit liitettiin vajaamielislaitoksiin - År 1974 anslöts barnhem för psykiskt efterblivna till anstalter - Children's homes were united with institutions 1974

5) Asuntolat sisältyivät ennen v.1975 laitoksiin - Internaten ingick till anstalter före år 1975 - Housing units were included to institutions up to 1974

3.9.2. VAJAAMIELISLAIITOKSET, PÄIVÄHUOLTOLAT JA ASUNTOLAT LAITOSTYYPIN JA LAITOKSEN YLLÄPITÄJÄN MUKAAN  
ANSTALTERNA, DAGHEM OCH INTERNAT FÖR PSYKISKT EFTERBLIVNA ENLIGT ANSTALSTYP OCH ANSTALTENS UPPRÄTTHÄLLARE  
Institutions, day care centres and housing units for the mentally subnormal according to type and ownership of institution

Laitoksia Anstalter Institutions	Hoitopaikkoja Vårdplatser Places		Läsnä olevat hoidettavat Närvarande vårdtagare Inmates present 31.12 31 Dec.	Hoitopäiviä Vård dagar Nursing days	Henkilökuntaa <sup>1)</sup> Personal <sup>1)</sup> Staff <sup>1)</sup>			
	Yhteensä Summa Total	10 000 asukasta kohti Per 10 000 invånare Per 10 000 inhabitants			Yhteensä Summa Total	Siitä Därav Of which Hoito- henkilökuntaa <sup>2)</sup> Vårdpersonal <sup>2)</sup> Nursing staff <sup>2)</sup>		
Vajaamielislaitokset - Anstalter - Institutions								
Keskuslaitokset - Centralanstalter - Central institutions .....	14	4 996	11	5 045	1 830	157	4 012	3 222
Kunnalliset - Kommunala - Communal .....	13	4 421	9	4 478	1 618	724	3 541	2 863
Yksityiset - Privata - Private .....	1	575	1	567	211	433	471	359
Muut yksityiset - Övriga privata - Other private .....	5	228	0	217	75	884	150	98
Valtion - Statens - State-owned .....	3	276	1	211	77	834	153	82
Yhteensä - Summa - Total	22	5 500	12	5 473	1 983	875	4 315	3 402
Päivähuoltolat - Daghem - Day care centres								
Kunnalliset - Kommunala - Communal .....	73	2 073	4	1 983	346	937	466	318
Yksityiset - Privata - Private .....	20	699	1	723	141	266	178	121
Yhteensä - Summa - Total	93	2 772	6	2 706	488	203	644	439
Asuntolat - Internat - Housing units								
Kunnalliset - Kommunala - Communal .....	14	142	0	134	42	826	50	37
Kaikkiaan - Inalles - In all .....	129	8 414	18	8 551	2 514	904	5 009	3 877

1) Osa-aikaisten määrä jaettu kahdella - Antal deltidsanställda har delats med två - Number of part time working has been divided by two.

2) Sis. vars. hoitohenkilöstön, terapiahenkilöstön, opettajat, ohjaajat, osasto- ja laitosapulaiset - Innef. egentlig vårdpersonal, terapeuter, lärare, ledare, avdelnings- och anstalts- och anstaltsbiträden - Incl. medical staff, attendants, therapists, teachers and instructors

Läide: Huoltolaitosten taloustilasto - Källan: Ekonomistatistik för vårdanstalter - Sources of data: Statistical forms filled in by institutions

3.9.3 VAJAAMIELISLAIKOSTEN JA PÄIVÄHUOLTOLOIDEN HOIDETTAVAT IÄN JA SUKUPUOLEN MUKAAN  
 VÄRDTAGARE PÅ ANSTALTERNA OCH DAGHEMMEN FÖR PSYKISKT EFTERBLIVNA ENLIGT ÅLDER OCH KÖN  
 Inmates of institutions and day-care centres for the mentally subnormal according to age and sex

Laitostyyppi ja laitoksen ylläpitäjä Anstaltstyp och anstaltens upprätthållare Type and ownership of institution	Ikä, vuotta - Ålder, år - Age, years						Yhteensä 1) Summa 1) Total 1)	Näistä miehiä Därav män Of which males	
	-4	5-9	10-14	15-19	20-24	25-29			30-
Varsinaiset vajaamielislaitokset - Egentliga anstalter för psykiskt efterblivna - Residential institutions for the mentally subnormal									
Keskuslaitokset - Centralanstalter Central institutions .....	122	457	821	862	900	692	1 295	5 150	2 948
Kunnalliset - Kommunala - Communal ...	113	408	748	760	789	584	1 101	4 504	2 552
Yksityiset - Privata - Private .....	9	49	73	102	111	108	194	646	396
Muut yksityiset - Övriga privata - Other private .....	-	22	73	66	29	18	14	222	145
Valtion - Statens - State-owned .....	-	1	26	54	47	37	58	223	120
Yhteensä - Summa - Total	122	480	920	982	976	747	1 367	5 595	3 213
Päivähuoltolat - Daghem för psykiskt efterblivna - Day-care centres for the mentally subnormal									
Kunnalliset - Kommunala - Communal .....	40	246	320	384	415	328	271	2 011	1 055
Yksityiset - Privata - Private .....	16	122	111	109	147	120	110	735	377
Yhteensä - Summa - Total	56	368	431	493	562	448	381	2 746	1 432
Kaikkiaan - Inalles - In all .....	178	848	1 551	1 475	1 538	1 195	1 748	8 341	4 645

1) Ml. ikä tuntematon - Inkl. ålder okänt - Incl. age unknown

Lähde: Vajaamielisen peruslomake (V4) - Källan: Vårdtagares grundblankett (V4) - Sources of data: Forms filled in for each person

3.9.4 VAJAAMIELISLAITOSTEN JA PÄIVÄHOITOLOIDEN HOIDETTAVAT KEHITYSTASON MUKAAN  
VÄRDTAGARNA VID ANSTÄLTORNA OCH DAGHEMEN FÖR PSYKISKT EFTERBLIVNA ENLIGT UTVECKLINGSNIVA  
Inmates of institution and day care centres for the mentally subnormal according to degree of subnormality

Laitostyyppi ja laitoksen ylläpitäjä Anstaltstyp och anstaltens upprätthållare Type and ownership of institution	Kehitystaso - Utvecklingsnivå - Degree of subnormality						Yhteensä Summa Total
	Nor- maali Normal No sub- norma- lity	Heikko- lahjainen Svagt begåvad Line- border	Lievästi vaja- mielinen Lindrigt psykiskt efterbli- ven Mild	Keskiastei- sesti vaja- mielinen Medelmåttligt psykiskt ef- terbliven Moderate	Vaikeasti tai sy- västi vajaamielinen Svårt eller djupt psykiskt efter- bliven - Severe or profound	Ei voida määritellä Kan ej precisera Unggradable	
Keskuslaitokset - Centralanstalter - Central institutions .....	22	86	654	1 680	2 507	201	5 150
Kunnalliset - Kommunala - Commu- nal .....	22	82	583	1 558	2 077	182	4 504
Yksityiset - Privata - Private .....	-	4	71	122	430	19	646
Muut yksityiset - Övriga privata - Other private .....	-	8	101	89	3	21	222
Valtion - Statens - State-owned .....	-	15	110	95	3	-	223
Yhteensä - Sammanlagt - Total .....	22	109	865	1 864	2 513	222	5 595
Päivähuoltolat - Daghem för psykiskt efterblivna - Day-care centres for the mentally subnormal							
Kunnalliset - Kommunala - Com- munal .....	7	65	695	919	174	151	2 011
Yksityiset - Privata - Private .....	1	21	242	382	34	55	735
Yhteensä - Sammanlagt - Total .....	8	86	937	1 301	208	206	2 746
Kaikkiaan - Inalles - In all .....	30	195	1 802	3 165	2 721	428	8 341

Varsinaiset vajaamielislaitokset - Egentliga anstalter för psykiskt efterblivna -  
Residential institutions for the mentally subnormal

Lähde: Vajaamielisen peruslomake (V4) - Källan: Vårdtagares grundblankett (V4) - Sources of data: Forms filled  
in for each person

3.9.5 VAJAAMIELISLAITOSTEN JA PÄIVÄHUOLTOLOIDEN HOIDETTAVIEN OSALLISTUVIEN KUNTOUTUSOHJELMAAN  
 VÄRDTAGARNAS PÅ ANSTALTERNA OCH DAGHEM MEN FÖR PSYKISKT EFTERBLIVNA DELTAGANDE I REHABILITERINGSPROGRAMMET  
 Participation of the inmates of institutions and day-care centres for the mentally subnormal in rehabilitation  
 programme

Laitostyyppi Anstaltstyp Type of institution	Kuntoutusohjelmaan osallistuneita 1) Vårdtagare, vilka deltagit i 1) Inmates having participated in 1)				Hoidettavia, jotka eivät osallistuneet Vårdtagare Inmates
	Terapia- toiminta Terapiverk- samhet Therapy	Opetus- toiminta Undervis- ningsverk- samhet Education	Työtoiminta Arbetsverk- samhet Work and hobbies	Muu toiminta Annan verk- samhet Other activity	
Vajaamielislaitokset - Anstalter för psykiskt efterblivna - Insti- tutions for the mentally sub- normal .....	2 435	953	1 811	1 321	5 595
Päivähuoltolat - Daghem för psykiskt efterblivna - Day-care centres for the mentally subnormal .....	872	997	1 663	359	2 746
Yhteensä - Summa - Total	3 307	1 950	3 474	1 680	8 341

1) Hoidettava on saanut osallistua useampaan toimintamuotoon  
 Vårdtagaren har haft möjlighet att delta i flera verksamhetsformer  
 The inmate may have participated in more than one activity

Lähde: Vajaamielisen peruslomake (V4) - Källan: Vårdtagares grundblankett (V4) - Sources of data: Forms filled  
 in for each person

### 3.10. Päihdyttävien aineiden väärinkäyttäjien huolto

Voimassa oleva laki päihdyttävien aineiden väärinkäyttäjien huollosta tuli voimaan vuoden 1962 alusta. Päihdyttävällä aineella tarkoitetaan alkoholia sekä sellaista lääke- tai muuta ainetta, joka voi saattaa sen käyttäjän päihtyneeksi tai siihen verrattavaan tilaan.

#### *Käsitteitä*

**Varsinainen väärinkäyttäjä** on — iästä riippumatta — henkilö, joka viettää juopottelevaa elämää tai muutoin toistuvasti käyttää väärin alkoholipitoista ainetta tai muuta päihdyttävää ainetta aiheuttaen lain 1 §:n 1 mom:ssa lueteltua haittaa itselleen, perheelleen tai ympäristölleen. (lueteltu taulussa 3.10.7, huollon perusteet)

**Nuori väärinkäyttäjä** on lain 1 §:n 2 momentin tarkoittama 18–24-vuotias päihdyttävien aineiden tilapäinen väärinkäyttäjä. Alle 18-vuotiaat väärinkäyttäjät sisältyvät lastensuojelutilastoon, lukuun ottamatta PAV-lain tarkoittamaa laitoshoidoa saaneita, jotka luetaan varsinaisiksi väärinkäyttäjiksi.

**Huollon peruste.** PAV-lain toimenpiteiden kohteeksi tulleet on luokiteltu lain 1 §:ssä mainittujen huollon perusteiden mukaan (taulu 3.10.7.). Vapaaehtoisuus-peruste tarkoittaa vapaaehtoisesti huutoon hakeutuneita (3 mom.). Nuoret väärinkäyttäjät sisältyvät vahingollisuus-perusteella huoltoasaneisiin (2 mom.). Henkilöt, jotka ovat jo olleet lain 1 §:n 1 mom:n perusteella toimenpiteiden kohteena (varsinaiset väärinkäyttäjät), mutta ovat myöhemmin vapaaehtoisesti suostuneet laitoshuutoon, on mainittu kohdassa »Muun perusteen lisäksi vapaaehtoisuus».

**Huoltotoimenpiteet.** Päihdyttävien aineiden väärinkäyttäjien huollon toimenpiteitä ovat: neuvonta ja ohjaus, valvonta, hoito huoltolassa, sairaalassa tai muussa laitoksessa sekä jälkivalvonta.

**Neuvonta ja ohjaustoimenpiteitä** sovellettaessa huollettavalle on annettava tietoa päihdyttävien aineiden väärinkäytöstä aiheutuvista haitoista, autettava asunnon ja työpaikan hankkimisessa sekä ohjattava käyttämään PAV-huollon muita palveluja.

**Valvonta** kestää vuoden ja edellyttää asiakasta alistumaan tarpeellisiin lääkärintarkastuksiin sekä ilmoittautumaan valvojalle määräjain. Valvontaa voidaan tarvittaessa pidentää enintään vuodella ja se voidaan myös lakkauttaa ennen määräaika.

### 3.10. Vården av personer som missbrukar berusningsmedel

Den gällande lagen om vården av dem som missbrukar berusningsmedel trädde ikraft i början av år 1962. Med berusande medel avses alkohol och sådana läkemedel eller andra ämnen, vars användning föranleder berusat eller därmed jämförbart tillstånd.

#### *Begrepp*

**Egentlig missbrukare** är — oberoende av ålder — sådan person som för ett onyktert liv eller på annat sätt upprepat missbrukar alkoholhaltiga ämnen eller annat berusningsmedel och därigenom förorsakar i lagens 1 §, 1 mom. uppräknad olägenhet för sig själv, sin familj eller sin omgivning (uppräknas i tabell 3.10.7., grunden för vården).

**Ung missbrukare** är i lagens 1 §, 2 mom. avsedd 18–24-årig tillfällig missbrukare av berusningsmedel. Under 18-år gamla missbrukare hänförs till barnskyddsstatistiken, med undantag av dem som erhållit i PMB-lagen avsedd anstaltsvård och som räknas till de egentliga missbrukarna.

**Grunden för vård.** De personer som blivit föremål för PMB-lagens åtgärder har klassificerats i enlighet med de grunder, som nämns i lagens 1 § (tabell 3.10.7.). Frivillighetsgrunden avser sådana som frivilligt sökt vård (3 mom.). De unga missbrukarna ingår i den grupp som på grund av skadevållande har erhållit vård (2 mom.). De personer, som redan på grund av de i lagens 1 § 1 mom. nämnda grunderna har blivit utsatta för PMB-åtgärder (de egentliga missbrukarna), men som senare frivilligt har gått med på anstaltsvård, har upptagits under rubriken »Utom annan grund, även frivillighet».

**Vårdåtgärderna.** Åtgärderna inom vården av personer som missbrukar berusningsmedel omfattar: rådgivning och handledning, övervakning, vård på vårdanstalt, sjukhus eller annan anstalt samt efterövervakning.

Vid tillämpningen av rådgivnings- och handledningsåtgärder bör vårdtagaren informeras om vårderna av berusningsmedelsmissbruk, bistås vid anskaffandet av bostad och arbetsplats samt vägledas i anlitandet av övrig PMB-vårdsservice.

**Övervakningen** varar ett år och förutsätter att klienten underkastar sig erforderliga läkarundersökningar samt att han på bestämda tider anmäler sig hos övervakaren. Övervakningen kan vid behov förlängas med högst ett år och den kan även inställas före utsatt tid.

**Huoltolahoito** on tarkoitettu sellaisille päihdeongelmaisille, joille avohuollon palvelut eivät ole riittäviä tai tarkoituksenmukaisia tai joiden kuntoutuminen edellyttää väliaikaista irrottautumista normaalista elinympäristöstä. Huoltolahoito on yleensä vapaaehtoista. Tarvittaessa voidaan kuitenkin huollettava määrätä hoitoon myös vastoin tämän tahtoa. Huoltoloita ylläpitävät valtio, kunta ja yksityiset järjestöt.

**Jälkivalvonta.** Huoltolassa hoidettavaksi määrätty on huoltolasta päästyään vuoden jälkivalvonassa. Valvonta voidaan kuitenkin lakkauttaa jo ennen määräaika.

### *Avohuollon toimintayksiköt*

**A-klinikalla** tarkoitetaan toimintayksikköä, jossa keskusteluun sekä lääkinnällisiin ja muihin menetelmiin hoidetaan vapaaehtoisesti hoitoon hakeutuvia päihdeongelmaisia ja heidän perheitään. A-klinikoiden ylläpitäjä on A-klinikka säätiö.

**Nuorisoasemat** ovat ensisijassa nuorille päihteiden käyttäjille ja heidän omaisilleen tarkoitettuja toiminnaltaan A-klikoita vastaavia palvelupisteitä. Nuorisoasemat ovat A-klinikkasäätiön ylläpitämiä.

**Katkaisuhoitoasemalla** tarkoitetaan toimintayksikköä, jonka avulla on tarkoitus saada aikaan vapaaehtoinen päihteiden väärinkäytön keskeyttäminen sekä siihen liittyvä huollettavien kuntoutus. Katkaisuhoitoasemia ylläpitää A-klinikka säätiö.

**Hoitokodilla** tarkoitetaan huollettavien tilapäis-asumista varten perustettua hoitopaikkaa. Hoitokodit ovat kuntien tai yksityisten yhteisöjen ylläpitämiä.

**Ensisuojalla** tarkoitetaan huollettavien väliaikaista majoituspaikkaa, jonka tarkoitus on huollettavien välttämättömien perustarpeiden tyydyttäminen sekä muuhun huoltoon ohjaaminen.

**Huoltokodilla** tarkoitetaan lähinnä työkyvyttömiin huollettavien pysyvää hoidollista asumisyksikköä.

Päihdyttävien aineiden väärinkäyttäjien huolto koskevat tiedot on saatu sosiaalilautakuntien sosiaalivaltuutukseen toimittamilta PAV-tilastolomakkeilta sekä eri toimintayksiköiden laitoslomakkeilta ja toimintakertomuksista.

**Anstaltsvården.** är avsedd för sådana personer med rusmedelsproblem, för vilka den öppna vårdens service inte är tillräcklig eller ändamålsenlig och vilkas rehabilitering förutsätter att personen ifråga kommer loss från sin normala levnadsomgivning. Anstaltsvården är i allmänhet frivillig. Vid behov kan vårdtagare dock förpassas till anstalt även mot sin vilja. Vårdanstalterna upprätthålls av staten och kommunerna samt av privata organisationer.

**Efterövervakning.** Till vårdanstalt förordnad vårdtagare (ej frivilliga vårdtagare) står efter utskrivningen från vårdanstalt ett år under efterövervakning. Övervakningen kan dock inställas före den utsatta tiden.

### *Den öppna rusvårdens verksamhetsenheter*

Med **A-klinik** avses sådan verksamhetsenhet, där vården av personer med rusmedelsproblem, vilka frivilligt sökt sig till vård, samt av deras familjer sker medelst samtal samt medicinska och andra metoder. A-klinikerna upprätthålls av A-klinikstiftelsen.

**Ungdomsklinikerna** är främst för unga rusmedelsanvändare samt för dessas anhöriga avsedda service-enheter vilkas verksamhet motsvarar A-klinikernas. Ungdomsklinikerna upprätthålls av A-klinikstiftelsen.

Med **akutvårdsstation** avses verksamhetsenhet, vars syftemål är att åstadkomma ett frivilligt avbrytande av berusningsmedelsmissbruk samt i anslutning därtill rehabilitering av vårdtagaren. Akutvårdsstationerna upprätthålls av A-klinikstiftelsen.

Med **vårdhem** avses för vårdtagares tillfälliga boende inrättat vårdställe. Vårdhemmen upprätthålls av kommuner eller av privata samfund.

Med **skyddshärbärge** avses tillfälligt inkvarteringsställe för vårdtagare, vars syftemål är att tillgodose vårdtagarnas oundgängliga grundbehov samt att anvisa dem till annan vård.

Med **omsorgshem** avses närmast för arbetsförmögna vårdtagare inrättad bostadsenhet för varaktigt boende, vartill ansluter sig vård.

Uppgifterna angående personer som missbrukar berusningsmedel har erhållits från de PMB-statistikblanketter, som socialnämnderna tillställer socialstyrelsen samt från de olika verksamhetsenheter anstaltsblanketter och verksamhetsberättelser.



### 3.10. Welfare for abusers of intoxicants

The present Welfare for Intoxicant Abusers Act took effect in January 1962. By »intoxicants» are meant alcohol, surrogates, drugs and all other substances producing a state of intoxication, such as furniture polish (sniffed).

#### *Terminology*

A **regular abuser** is defined by the Act as an alcoholic or other habitual abuser, regardless of age, whose abuse has caused harm to himself, his family, dependents or others. (See Table 3.10.7. Reason for treatment).

A **young abuser** is defined as a temporary abuser aged 18...24. Abusers under the age of 18 come under the Welfare for Minors statistics unless they have been institutionalized in accordance with the Welfare for Intoxicant Abusers Act, in which case they are classed as regular abusers.

The **basic reasons for treatment** are classed according to the Act as shown in Table 3.10.6. 'Voluntariness' means that the abuser has applied for treatment on his own initiative. A person who has already been subject to compulsory welfare but has later agreed to voluntary institutionalization is classified under 'voluntary submission in addition to other reasons'.

**Welfare** for intoxicant abusers comprises counselling, supervision, care in a nursing home, hospital or other institution, and follow-up supervision.

**Counselling** means informing the client fully of the detrimental effects of his abuse, helping him to obtain housing and employment, and advising him to make use of other services for intoxicant abusers.

**Supervision** lasts for one year at a time. The client is obliged to go for medical examination and report to his supervisor at regular intervals. Supervision can be extended for another year or stopped before the year is up.

**Nursing homes** are for cases where open welfare is inadequate or rehabilitation calls for temporary isolation from the client's usual environment. Admission is usually voluntary, but in some cases clients can be committed. Nursing homes are run by the State, communes and private organizations.

**Follow-up supervision.** A person committed involuntarily to a nursing home is subject to a year's follow-up supervision after release, though this can be ended before the year is up.

#### *Open welfare institutions*

**A-clinics** are policlinics where voluntary applicants and their relatives can talk their problems over and receive medical and other assistance. They are run by the A-Clinic Foundation.

**Youth clinics** provide the same services for young abusers and their relatives as A-clinics do for 'regular' abusers. They are run by the A-Clinic Foundation.

They are run by communes and private organizations.

**Homes for short in-patient treatment** (7...12 days) are residential units that help voluntary applicants to end the habit and provide rehabilitation. They are run by the A-Clinic Foundation.

**Half-way homes** are institutions for temporary residence. The Toukola half-way home is run by the Municipality of Helsinki, the rest by private organizations.

**Overnight homes** cater for immediate needs and direct clients to other forms of welfare.

**Hostels for alcohol and drug abusers** are permanent residential units giving treatment, intended mainly for abusers who have lost their working capacity. They are run by communes.

Statistics on welfare for intoxicant abusers are obtained from statistical forms filled in by communal welfare boards and sent to the National Board of Social Welfare, and from annual reports and statistical forms sent in by institutions.

3.10.1. PÄHDYTTÄVIEN AINEIDEN VÄÄRINKÄYTTÄJIEN HUOLTO 1950-1975  
 VÅRDEN AV PERSONER SOM MISSBRUKAR BERUSNINGSMEDEL 1950-1975  
 Welfare for abusers of intoxicants 1950-1975

Vuosi År Year	Huoltoita Anstalter för personer, som missbrukar berus- ningsmedel - Nursing homes for abusers of intoxicating substances		Hoitopaikkoja Vårdplatser Places		Hoidettavia Vårdtagare Inmates		Hoitopäiviä Vårdtagar Treatment days	PAV-lain toimenpiteiden kohteeksi tulleet Personer, som blivit föremål för i PMB-lagen avsedda åtgärder Persons affected by the Welfare for Intoxicant Abusers Act	
	Yhteensä Summa Total	Näistä Därav Of which	Valtion Statens State-owned	Vuoden aikana Under Året During the year	10 000 yli 19- vuotiaa kohti Per 10 000 personer över 19-år persons over 19	Varsinaiset väärinkäyttäjät Egentliga missbrukare Regular abusers		Nuoret väärinkäyttäjät Unga missbrukare Young abusers	
									6
1950	6	3	3	1 515	6	8 233	..	2 638	
1955	11	4	4	1 860	7	9 178	151 223	2 821	
1960	12	4	4	1 779	7	7 831	141 541	3 350	
1965	9	3	3	2 459	9	9 704	166 545	4 448	
1966	9	3	3	2 488	9	10 596	167 859	4 859	
1967	9	3	3	2 580	9	11 150	182 527	5 396	
1968	9	3	3	2 863	10	10 658	166 447	4 826	
1969	9	3	3	3 461	12	9 563	159 477	4 057	
1970	10	3	3	4 595	15	9 789	189 602	3 773	
1971	11	3	3	5 021	16	10 946	217 788	3 678	
1972	11	3	3	5 531	17	11 661	231 805	3 633	
1973	11	3	3	5 637	17	11 899	222 552	3 318	
1974	12	3	3	6 686	21	13 042	236 051	3 546	
1975	12	3	3	6 891	21	13 930	239 202	3 735	

3.10.2. PÄIHDYTTÄVIEN AINEIDEN VÄÄRINKÄYTTÄJIEN HUOLTOLAT JA HUOLTOKODIT  
 ANSTALTER OCH OMSORGSHEM FÖR PERSONER SOM MISSBRUKAR BERUSNINGSMEDEL  
 Nursing homes and hostels for abusers of intoxicants

Laitos Anstalt Institution	Hoito- paikkoja Vård- platser Places	Hoidettavia Vårdtagare Inmates		Hoito- päiviä Vård- dagar Treat- ment days	Henkilökuntaa - Personal Staff 31.12 31. Dec.
		Vuoden aikana Under året During the year	31.12. 31. Dec.		

Huoltolat - Anstalter för personer, som missbrukar berusningsmedel -  
 Nursing homes for abusers of intoxicating substances

Perniö - Bjärnä .....	80	490	77	24 304	31
Lapinjärvi - Lapträsk .....	96	1 103	66	31 233	34
Järvenpää miesos. - mänl.adv. - male ward	138	878	65	31 529	86 <sup>2)</sup>
Järvenpää naisos. - kvinnl.avd. - female ward	30	228	17	7 705	
Tervalampi <sup>1)</sup> .....	78	976	113	49 392	14
Lammi <sup>1)</sup> .....	36	492	42	13 779	9
Länsi-Suomen <sup>1)</sup> -Västra Finlands <sup>1)</sup> .....	38	554	76	20 579	11
Tuustaipale <sup>1)</sup> .....	33	318	29	11 234	9
Ridasjärvi <sup>1)</sup> , naisille <sup>1)</sup> -för kvinnor <sup>1)</sup> for women <sup>1)</sup> .....	20	182	18	7 524	6
Mikkeli - S:t Michels .....	30	310	28	11 022	10
Tyynelä .....	30	384	35	12 797	8
Kankaanpää .....	24	367	32	11 650	9
Oulun kuntoutuslaitos .....	20	635	7	6 454	8
Yhteensä - Summa - Total	653	6 917	605	239 202	235

Huoltokodit - Omsorgshem - Hostels for alcohol and drug abusers

Hirvihaara <sup>3)</sup> .....	50	69	49	..	12
Neppers .....	12	88	10	..	4
Laupus <sup>3)</sup> .....	33	70	34	..	7
Palhoniemi .....	52	105	58	..	16
Jänhiälä .....	10	9	8	..	1
Pitkälä .....	12	17	12	..	1
Suojala .....	10	12	8	..	1
Yhteensä - Summa - Total	179	370	179	..	42

1) Työlaitosten yhteydessä toimivien huoltoloiden henkilökunta on arvioitu jakamalla koko laitoksen henkilökunta huoltolaosaston ja työlaitososaston hoitopaikkojen suhteessa.- Personalen för vårdinrättningar som verkar i samband med arbetsinrättningar har uppskattats genom att dela hela anstaltens personalantal i förhållande till vårdinrättningsavdelningens och arbetsinrättningsavdelningens vårdplatser. - The staff figures for nursing homes run in connection with workhouses are estimated from the ratio between workhouse places and nursing home places.

2) Sis. molemmat osastot - Inkl. båda avdelningar - Incl. both wards

3) Ei valtionavun piirissä - Ej inom kretsen för statsbidrag - Not receiving State subsidies

3.10.3. HOITOKODIT, KATKAISUHOITOASEMAT JA ENSISUOJAT LÄNNEITTÄIN.  
 VÄRDHEM, AKUTVÄRDSSTATIONER OCH SKYDDSHÄRBÄRGE LÄNSVIS  
 Half-way homes, homes for short in-patient treatment and overnight homes per province

Läni Län Province	Hoitokodit - Vårdhem - Half-way homes			Katkaisuhoitoasemat - Akutvårdsstationer - Homes for short in-patient treatment			Ensisuojat - Skyddshärbärge - Overnight homes			
	Toimipisteitä Verksamheter Institutioner	Hoito- paikkoja Vård- platser Places	Hoidet- tavia vuoden aikana Vård- tagare under året Inmates during the year	Henkilö- kuntaa Personal Staff 31.12.	Toimipis- teitä Verksam- heter Reception centres	Hoito- paikkoja Vård- platser Places	Hoidetta- via vuoden aikana Vårdtagare under året Inmates during the year	Henkilö- kuntaa Personal Staff	Toimipis- teitä Verksam- heter Reception centres	Hoito- paikkoja Vårdplatser Places
Uudenmaan - Nylands .....	9	318	2155	62	1	16	792	5	1	260
Turun ja Porin - Åbo och Björneborgs .....	4	99	567	18	2	17	939	7	2	75
Ahvenanmaa - Åland .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Hämeen - Tavastehus .....	3	56	103	11	2	40	973	9	-	-
Kymen - Kymmene .....	3	63	288	11	2	21	732	9	-	-
Hiikkelin - S:t Michels .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pohjois-Karjalan - Norra Karelen .....	1	15	82	4	-	-	-	-	1	12
Kuopion - Kuopio .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Keski-Suomen - Mellersta Finland .....	2	46	224	14	1	12	560	7	-	-
Vaasan - Vasa .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Oulun - Uleåborgs .....	1	17	79	4	-	-	-	-	-	-
Lapin - Lapplands .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Koko maa - Hela landet - Whole country ..	23	614	3498	124	8	106	3996	37	4	347
Kaupungit ja kauppalaat - Städer och köpingar - Urban communes .....	22	594	3442	122	8	106	3996	37	4	347
Maalaiskunnat - Landskommuner - Rural communes .....	1	20	56	2	-	-	-	-	-	-

3.10.4. A-KLINIKAT JA NUORISOASEMAT LÄÄNEITTÄIN  
A-KLINIKER OCH UNGDOMSKLINIKER, LÄNSVIS  
A-clinics and youth clinics per province

	A-klinikat - A-clinics			Nuorisoasemat - Ungdomskliniker - Youth clinics			
	Toimipisteitä Verksamhetsenheter Reception centres	Niistä Därav. Of which kommunal-lisia kommunala communal	Asiakkaita vuoden aikana under året Clients during the year	Henkilökuntaa Personal Staff	Toimipisteitä Verksamhetsenheter Reception centres	Asiakkaita vuoden aikana under året Clients during the year	Henkilökuntaa Personal Staff
Uudenmaan - Nylands .....	4	2	4 998	31	2	1 629	22
Turun ja Porin - Åbo och Björneborgs .....	2	-	3 073	18	2	617	11
Åhvenanmaa - Åland .....	-	-	-	-	-	-	-
Hämeen - Tavastehus .....	4	2	3 268	28	1	353	5
Kymen - Kymmene .....	5	-	2 398	18	4	489	11
Mikkelin - S:t Michls .....	1	-	614	7	-	-	-
Pohjois-Karjalan - Norra Karelen .....	1	-	1 082	8	-	-	-
Kuopion - Kuopio .....	3	2	629	15	-	-	-
Keski-Suomen - Mellersta Finland .....	1	-	1 544	8	1	209	4
Vaasan - Vasa .....	2	1	682	11	-	-	-
Oulun - Uleåborgs .....	4	3	1 506	14	1	415	3
Lapin - Lapplands .....	-	-	-	-	-	-	-
Koko maa - Hela landet - Whole country .....	27	10	19 794	158	11	3 712	56
Kaupungit ja kauppalaat - Städer och köpingar - Urban communes	27	10	19 794	158	11	3 712	56
Maalaiskunnat - Landskommuner - Rural communes .....	-	-	-	-	-	-	-

1) Kaikki nuorisoasemat olivat yksityisiä - Alla ungdomskliniker var privata - All youth clinics were private

3.10.5. PAV-LAIN TOIMENPITEIDEN KOHTEEKSI TULLEET LÄÄNEITTÄIN  
 PERSONER, SOM BLIVIT FÖREMÅL FÖR I PMB-LAGEN AVSEDDA ÅTGÄRDER, LÄNSVIS  
 Persons affected by the Welfare for Intoxicant Abusers Act, per province

Län Län Province	Varsinaiset väärinkäyttäjät Egentliga missbrukare Regular abusers			Nuoret väärinkäyttäjät Unga missbrukare Young abusers			Kaikkiaan Inalles Total
	Kaupungit ja kauppalat Städer och köpingar Urban communes	Maalaiskunnat Landskommuner Rural communes	Yhteensä Summa Total	Kaupungit ja kauppalat Städer och köpingar Urban communes	Maalaiskunnat Landskommuner Rural communes	Yhteensä Summa Total	
Uudenmaan - Nylands .....	4 837	293	5 130	369	192	561	5 691
Turun ja Porin - Åbo och Björne- borgs .....	1 791	298	2 089	693	122	815	2 904
Ahvenanmaa - Åland .....	26	2	28	4	-	4	32
Hämeen - Tavastehus .....	1 113	350	1 463	643	86	729	2 192
Kymen - Kymmene .....	800	192	992	228	88	316	1 308
Mikkelin - S:t Michels .....	246	198	444	119	86	205	649
Pohjois-Karjalan - Norra Karelen s .....	321	204	525	37	117	154	679
Kuopion - Kuopio .....	377	204	581	475	130	605	1 186
Keski-Suomen - Mellersta Finlands s .....	302	379	681	-	44	44	725
Vaasan - Vasa .....	460	179	639	130	94	224	863
Oulun - Uleåborgs .....	637	389	1 026	9	27	36	1 062
Lapin - Lapplands .....	134	198	332	1	41	42	374
Koko maa - Hela landet - Whole country .....	11 044	2 886	13 930	2 708	1 027	3 735	17 665

3.10.6. PAV-LAIN TOIMENPITEIDEN KOHTEEKSI TULLEET IÄN MUKAAN  
 PERSONER, SOM BLIVIT FÖREMÅL FÖR I PMB-LAGEN AVSEDDA ÅTGÄRDER ENLIGT ÅLDER  
 Persons affected by the Welfare for Intoxicant Abusers Act, by age

Ikä, vuotta Ålder, år Age	Varsinaiset väärinkäyttäjät Egentliga missbrukare Regular abusers						Nuoret väärinkäyttäjät Unga missbrukare Young abusers						Kaikkiaan Inalles Total	
	Kaupungit ja kauppalat Städer och köpingar Urban communes			Maalaiskunnat Landskommuner Rural communes			Kaupungit ja kauppalat Städer och köpingar Urban communes			Maalaiskunnat Landskommuner Rural communes				
	Yhteensä Summa Total		Näistä Därav Of which	Yhteensä Summa Total		Näistä Därav Of which	Yhteensä Summa Total		Näistä Därav Of which	Yhteensä Summa Total		Näistä Därav Of which		
	Miehiä Män Males		Miehiä Män Males		Miehiä Män Males		Miehiä Män Males		Miehiä Män Males		Miehiä Män Males			
-19 .....	249	214	72	67	857	787	420	394	1 598					
20-24 .....	1 230	1 116	333	315	1 752	1 637	586	557	3 901					
25-29 .....	1 651	1 545	458	436	99	96	21	21	2 229					
30-39 .....	2 711	2 557	680	635	-	-	-	-	3 391					
40-49 .....	2 944	2 805	767	731	-	-	-	-	3 711					
50- .....	2 246	2 124	569	542	-	-	-	-	2 815					
Tuntematon - Okänd - Unknown	13	12	7	7	-	-	-	-	20					
Yhteensä - Summa - Total	11 044	10 373	2 886	2 733	2 708	2 520	1 027	972	17 665					

3.10.7. PAV-LAIN TOIMENPITEIDEN KOHTEEKSI TULLEET HUOLLON PERUSTEEN MUKAAN  
PERSONER, SOM BLIVIT FÖREMÅL I PMB-LAGEN AVSEDDA ÅTGÄRDER, ENLIGT GRUNDEN FÖR VÅRDEN  
Persons affected by the Welfare for Intoxicant Abusers Act, according  
to reason for treatment

	Kaupungit ja kauppalat Städer och köpingar Urban communes			Maalaiskunnat Landskommuner Rural communes			Koko maa Hela landet Whole country		
	Yhteensä Summa Total	Näistä Därav Of which	Miehiä Män Males	Yhteensä Summa Total	Näistä Därav Of which	Miehiä Män Males	Yhteensä Summa Total	Näistä Därav Of which	Miehiä Män Males
Huollon peruste Grunden för vården 1)									
Reason for treatment 1)									
Rattijuoppous - Ratfylleri - Driving a motor vehicle while intoxicated .....	231	229	113	112	344	341			
Vaarallisuus - Farlighet - Danger .....	171	164	87	85	258	249			
Huoltoavun tarve - Behov av socialhjälp - Need of social assistance .....	1 777	1 657	487	456	2 264	2 113			
Rasitukseksi läheiselle henkilölle - Fallit närstående till last - Burden for dependants .....	1 147	1 073	700	658	1 847	1 731			
Elastusvelvollisuuden laiminlyönti - Försämrande av för- sörjningsplikt - Negligence of maintenance .....	77	70	52	51	129	121			
Häiriö tai pahennus - Störande eller förgelseväckande uppträdande - Disturbance or offence .....	1 334	1 229	288	264	1 622	1 493			
Päihtymystapaukset - Berusningsfall - Cases of drunkenness Ansiotyön laiminlyönti - Försämrande av förvärsarbete - Negligence of occupation .....	2 086	1 992	499	488	2 585	2 480			
Vapaaehtoisuus - Frivillighet - Voluntaryness .....	143	133	93	85	236	218			
Varsinaisia väärinkäyttäjiä yhteensä - Summa egentliga miss- brukare - Regular abuser total .....	4 078	3 826	567	534	4 645	4 360			
Vahingollisuus (muori henkilö) - Skadefällande (ung person) Young abusers .....	11 044	10 373	2 886	2 733	13 930	13 106			
Kaikkiaan - Inalles - In all .....	2 708	2 520	1 027	972	3 735	3 492			
Muun perusteen lisäksi vapaaehtoisuus - Utom annan grund även frivillighet - Voluntaryness in addition to other reason .....	13 752	12 893	3 913	3 705	17 665	16 598			
	2 353	2 219	609	584	2 962	2 803			

1) Mikäli useampia perusteita, otettu vahvin. Perusteet luettelut vahvuusjärjestyksessä. - I fall av flere grunder endast den mest betydande har beaktats. Grunderna har framförts från den mest betydande till minst. - In case of many reasons only the most urgent is given. The listed reasons are in the order of urgency.



3.10.8. PAV-LAIN TOIMENPITEIDEN KOHTREKSI TULLEET VIIMEISEN TOIMENPITEEN MUKAAN LÄÄNITTÄIN  
PERSONER, SOM BLIVIT FÖREMÅL FÖR I FMB-LAGEN AVSEDDA ÅTGÄRDER, ENLIGT DEN SISTA ÅTGÄRDEN LÄNSVIS  
Persons affected by the Welfare for Intoxicant Abusers Act according to the last step taken, per province

Lääni Län Province	Varsinaiset väärinkäyttäjät Egentliga missbrukare Regular abusers										Nuoret väärinkäyttäjät Unga missbrukare Young abusers				Kaikkiaan Inalles Total
	Neuvonta ja ohjaus Rådgivning och handledning Counselling	Valvonta Övervakning Supervision	Huoltolaishoitopotkijat (Vård på vårdanstalt) (Treatment in institutions for alcoholics)	Huoltolaishoitopotkijat (Vård på vårdanstalt) (Treatment in institutions for alcoholics)	Vård på sjukhus eller annan inrättning i hospital or other institution	Jalkivalvonta Efterövervakning Follow-up supervision	Hotokoti Vårdhem Half-way home	Huoltokoti Omsorgshem Hostels for alcohol and drug abusers	Yhteensä Summa Total	Neuvonta ja ohjaus Rådgivning och handledning Counselling	Valvonta Öppiskt Supervision	Yhteensä Summa Total			
Uudenmaan - Nylands .....	847	593	86	1 380	914	225	1 030	55	5 130	558	3	561	5 691		
Turun ja Porin - Åbo och Björneborgs .....	896	298	21	493	246	44	91	-	2 089	800	15	815	2 904		
Ahvenanmaa - Åland .....	2	-	-	2	24	-	-	-	28	4	-	4	32		
Hämeen - Tavastehus .....	414	44	11	572	304	10	6	102	1 463	729	-	729	2 192		
Kymen - Kymmene .....	343	18	2	263	315	10	32	9	992	316	-	316	1 308		
Mikkelin - S:t Michels ...	218.	8	8	91	93	25	1	-	444	205	-	205	649		
Pohjois-Karjalan - Norra Karelen .....	276	26	4	143	6	21	48	1	525	153	1	154	679		
Kuopion - Kuopio .....	254	44	1	119	135	27	1	-	581	598	7	605	1 186		
Keski-Suomen - Mellersta Finlands .....	351	29	2	90	171	3	35	-	681	44	-	44	725		
Vaaasan - Vasa .....	449	33	9	67	77	4	-	-	639	224	-	224	863		
Oulun - Uleåborgs .....	593	22	6	310	77	11	7	-	1 026	36	-	36	1 062		
Lapin - Lapplands .....	164	7	4	112	36	2	-	7	332	42	-	42	374		
Koko maa - Hela landet - Whole country .....	4 807	1 122	154	3 642	2 398	382	1 251	174	13 930	3 709	26	3 735	17 665		
Kaupungit ja kauppalat - Städer och köpingar - Urban communes .....	3 416	977	114	2 876	1 967	340	1 196	158	11 044	2 683	25	2 708	13 752		
Maalaiskunnat - Landekom- muner - Rural communes .	1 391	145	40	766	431	42	55	16	2 886	1 026	1	1 027	3 913		

1) Päätöstä ei ole vielä pantu täytäntöön - Beslut har inte ännu verkställts - Decision which has not been carried into effect

3.10.9. PAV-LAIN TOIMENPITEIDEN KOHTEEKSI TULLEET KÄYTTÄMÄNSÄ PÄIHTEEN MUKAAN  
 PERSONER, SOM BLIVIT FÖREMÅL, FÖR I PMB-LAGEN AVSEDDA ÅTGÄRDER, ENLIGT SLAG AV BERUSNINGSMEDEL  
 Persons affected by the Welfare for Intoxicant Abusers Act, according to type of intoxicant

Kuntamuoto Kommunform Commune form	Alkoholi ja tuntamaton aine Alkohol och okänt ämne Alcohol also substance unknown	Alkoholi ja korvike- alkoholi Alkohol och surrogat Alcohol and surrogates	Alkoholi ja huumaus- aine Alkohol och narkotika Alcohol and narcotic	Korvike- alkoholi Surrogat Surrogates	Huumaus- aine Narkotika Narcotic	Korvike- alkoholi ja huumaus- aineet Surrogat och narkotika Surrogates and narcotic	Kaikki aineet Alla ämnen All substances	Yhteensä Summa Total
Koko maa - Hela landet - Whole country .....	16 951	354	232	16	90	-	22	17 665
Kaupungit ja kauppalat - Städer och köpingar - Urban communes	13 135	316	190	14	81	-	16	13 752
Maalaiskunnat - Landskommuner - Rural communes .....	3 816	38	42	2	9	-	6	3 913

### 3.11. Irtolaishuolto ja työlaitokset

#### Irtolaishuolto

Voimassa oleva irtolaislaki on vuodelta 1936.

**Irtolaishuollon perusteet** ovat irtolaislain 1 luvun 1 §:n mukaan seuraavat: kuljeksiva elämä, työn vieroksuminen, kerjuu, ammattihaureus sekä muulla elämäntavalla tuotettu vaara yleiselle järjestykselle, turvallisuudelle tai siveellisyydelle. Irtolaisena ei käsitellä alle 18-vuotiasta tai erityishoidon tarpeessa olevaa henkilöä.

Mikäli tilastolomakkeella on ilmoitettu useita huollon perusteita, on näistä otettu huomioon ainoastaan vahvin. Huollon perusteet ovat järjestyksessä vahvimasta alkaen: ammattihaureus, kerjuu, työn vieroksuminen, kuljeksiva elämä ja muu peruste.

Irtolaislain 1 luvun 2 ja 5 §:ien mukaan on irtolaiseksi havaittuihin henkilöihin sovellettava seuraavia toimenpiteitä:

1. **Varoitus.** Varoitukseen liittyviä toimenpiteitä ovat irtolaisen toimittaminen kotipaikkakunnalleen sekä avustaminen työpaikan, asunnon ja — mikäli tarpeellista — lääkinnällisen hoidon järjestämisessä.
2. **Irtolaisvalvonta.** Valvonnan alaisen tulee noudattaa hänen elämäntavastaan, asuinpaikastaan, asunnostaan ja ansiotoimestaan annettuja ohjeita. Valvonta kestää vuoden, mutta tarvittaessa sitä voidaan pidentää enintään kahdella vuodella.
3. **Työlaitokseen määrääminen.** Toimenpiteeseen ryhdytään, mikäli varoitus ja valvonta havaitaan riittämättömiksi. Työlaitokseen määräämisestä päättää sosiaalilautakunnan tai poliisiisipäällikön esityksestä lääninhallitus. Hoitoaika työlaitoksessa on enintään puoli vuotta ja uudelleen sinne määrätyn kohdalla enintään vuosi.
4. **Jälkivalvonta** Ehdollisesti työlaitoksesta vapautettu on kuusi kuukautta jälkivalvonnessa, jona aikana hänet voidaan palauttaa työlaitokseen.
5. **Kotikuntaan palauttaminen.**

Huoltotoimenpiteet on tilastoitu vuoden viimeisen toimenpiteen mukaan.

Irtolaishuoltoa koskevat tiedot on saatu erillisellä irtolaishuoltolomakkeella.

Irtolaistilastossa kukin henkilö on tilastoitu vain kerran, lähinnä kotikunnassaan, vaikka hänet olisi ilmoitettu tilastolomakkeella useammasta kunnasta.

### 3.11. Lösdrivarvård och arbetsinrättningar

#### Lösdrivarvård

Den gällande lagen om lösdrivare är från år 1936.

**Grunderna för lösdrivarvård** är enligt 1 Kap. 1 § följande: kringstrykande liv, ovillighet till arbete, tiggeri, prostitution samt annat levnadssätt som medför fara för allmän ordning, säkerhet eller sedlighet. Såsom lösdrivare behandlas inte person under 18-år, eller person i behov av specialvård.

I fall det på statistikblanketten har uppgivits flere grunder för vården, har av dessa beaktats endast den mest betydande. Vårdgrundernas ordningsföljd, från mest betydande till minst, är följande: prostitution, tiggeri, arbetsovillighet, kringstrykande liv och annan grund.

Enligt 1 Kap. 2 och 5 § lagen om lösdrivare skall på personer som befunnits vara lösdrivare följande åtgärder tillämpas:

1. **Varning.** De åtgärder som ansluter sig till varningen är återsändande till hemorten samt bistånd i anskaffandet av arbetsplats, bostad och — vid behov — medicinsk vård.
2. **Lösdriveriövervakning.** Den övervakade bör följa de anvisningar som givits beträffande hans levnadssätt, boningsort, bostad eller förvärvsverksamhet. Övervakningen varar ett år, men vid behov kan de förlängas med högst två år.
3. **Förordnande till arbetsinrättning.** I fall varning och övervakning befinnes vara otillräckligt, skall åtgärder vidtagas. Angående förordnande till arbetsinrättning besluter länsstyrelsen på framställning av socialnämnden eller polischefen. Vårdtiden vid arbetsinrättning är högst ett halvår och för person som ånyo har förordnats dit högst ett år.
4. **Efterövervakning** Den från arbetsinrättningen villkorligt befriade ställs för sex månader under efterövervakningen. I denna tid kan han återsändas till arbetsinrättningen.
5. **Återsändning till hemkommunen**

Åtgärderna har statistikförts efter den sista åtgärden inom året.

Uppgifterna angående lösdrivare har erhållits med hjälp av en separat blankett för vården av lösdrivare.

I statistiken över lösdrivare har varje person statistikförts endast en gång, främst i sin hemkommun, trots att personen ifråga skulle ha uppgivits på statistikblankett från flere kommuner.

## Työlaitokset

Huoltoapulain 24 §:n mukaan tulee kunnalla tarpeen mukaan olla työlaitos tai osuus sellaiseen. Vuonna 1974 oli toiminnassa 7 työlaitosta, joista 6 oli kuntainliittojen omistamia, yksi Helsingin kaupungin omistama (Tervalammen työlaitos Vihdissä). Kuntainliittojen omistamissa työlaitoksissa oli osallisina 415 kuntaa eli 86.3 % maan kaikista kunnista.

Työlaitoksiin voidaan toimittaa huoltoapulain, irtolaislain ja elatusavun turvaamisesta annetun lain perusteella.

**Irtolaiset.** Irtolaislain 1 luvun 2 ja 5 §:ien mukaan voidaan irtolaiseksi havaittu henkilö eräissä tapauksissa määrätä työlaitokseen.

**Kurinpidoilliset.** Huoltoapulain 25 ja 54 §:ien mukaan voidaan laitoshoidon tarpeessa oleva avunsaaja toimittaa työlaitokseen jos hänen sijoittamisensa kunnalliskotiin tai muuhun huoltolaitokseen tai hänen siinä pitämistään ei katsota mahdolliseksi tai soveliaaksi. Erityishoidon tarpeessa olevaa ei kuitenkaan pidä toimittaa työlaitokseen. Työlaitokseen sijoittamisen pääsääntönä on vapaaehtoisuus. Eräissä tapauksissa voidaan kuitenkin lääninhallituksen päätöksellä henkilö sijoittaa työlaitokseen myös vastoin tämän tahtoa.

Vapaaehtoisesti työlaitokseen otettua voidaan pitää siellä vähintään kuukausi ja sitä kauemmin vain hoidettavan suostumuksella. Lääninhallituksen päätöksellä työlaitokseen määrättyä voidaan pitää siellä yhdessä tai useammassa erässä yhteensä enintään 6 kuukautta.

**Lasten elatusavun turvaaminen.** Lapsen elatusavun turvaamisesta eräissä tapauksissa annetun lain mukaan (säädetty 1965) voidaan avio- tai au-lapsen elatusavun laiminlyönyt elatusvelvollinen määrätä työlaitokseen, mikäli maksamatta olevat erät yhteensä vastaavat vähintään kolmen kuukauden elatusapua. Elatusvelvollinen voidaan pitää työlaitoksessa kunnes työllä suoritettavaksi määrätty elatusapu on suoritettu, kuitenkin enintään kaksi vuotta tai siihen saakka, kunnes lapsi täyttää 18 vuotta.

Työlaitoksia koskevat tiedot on saatu työlaitosten sosiaalihuollituksen suunnittelu- ja tilasto-toimistolle vuosittain lähettämistä toimintakertomuksista.

## Arbetsinrättningarna.

Enligt 24 § lagen om socialhjälp bör kommunen i mån av behov ha en arbetsinrättning eller andel i sådan. År 1974 verkade 7 arbetsinrättningar, av vilka 6 var sådana som ägs av kommunalförbund, en ägs av Helsingfors stad (Tervalampi arbetsinrättning i Vihtis) och en av staten (Ilmajoki arbetsinrättning i Vihtis). I de av kommunalförbunden ägda arbetsinrättningarna var 415 kommuner delaktiga, d. v. s. 86.3 % av landets alla kommuner.

Förpassning till arbetsinrättning kan ske med stöd av lagen om socialhjälp, lagen om lösdrivare och lagen om tryggande av underhållsbidrag.

**Lösdrivare.** Enligt 1 kap. 2 och 5 § lagen om lösdrivare kan person, som har befunnits vara lösdrivare i vissa fall förordnas till arbetsinrättning.

**Disciplinära.** Enligt 25 och 54 § lagen om socialhjälp kan person i behov av anstaltvård förpassas till arbetsinrättning ifall att placering på kommunalhem eller annan vårdanstalt inte anses vara möjlig eller lämplig. Person i behov av specialvård bör dock inte förpassas till arbetsinrättning. Frivilligheten är en huvudregel när det gäller placering på arbetsinrättning. I vissa fall kan en person dock med länsstyrelses beslut mot sin vilja förpassas till arbetsinrättning.

Person som frivilligt har intagits på arbetsinrättning kan hållas där minst en månad och längre än så endast med vårdtagarens eget samtycke. Med beslut av länsstyrelsen kan till arbetsinrättning förpassad hållas där oavbrutet eller i flere repriser sammanlagt högst 6 månader.

**Tryggandet av underhållsbidrag för barn.** Enligt lagen om tryggande av underhållsbidrag åt barn i vissa fall (stiftad 1965) kan person som är skyldig att försörja barn i äktenskap eller utomäktenskapligt barn och som har försummat denna sin skyldighet förordnas till arbetsinrättning, såvida de obetalda raterna sammanlagt motsvarar underhållsbidraget för minst tre månader.

Underhållsskyldig kan hållas i arbetsinrättning tills det underhållsbidrag, som personen ifråga har förordnats att erlagga genom arbete, har erlagts, dock högst två år eller tills barnet fyller 18 år.

Uppgifterna om arbetsinrättningarna har erhållits från de verksamhetsberättelser, som arbetsinrättningarna årligen sänder till socialstyrelsens byrå för planering och statistik.

### 3.11. Welfare for vagrants, and workhouses

The Vagrancy Act dates from 1936.

The basic reason for welfare under the Vagrancy Act are vagabondage, work-shyness, begging, professional prostitution, etc. The Act does not apply to minors under 18 or to persons requiring special treatment.

Where several reasons for welfare are stated on a statistical form, only the most urgent is given in the statistics. The order of urgency, starting from the top, is: prostitution, begging, workshyness, vagabondage, others.

Under the Act, a person classified as a vagrant is subject to the following measures:

1. *Warning.* Concomitant measures include returning the vagrant to his home commune, helping him to obtain a job and housing and, if necessary, arranging medical treatment.
2. *Supervision.* The vagrant is obliged to obey the orders of his communal welfare board concerning his way of life, place of residence and employment. Supervision lasts one year, but it can be continued for a maximum of two years if needed.
3. *Workhouse* – resorted to where warnings and supervision have proved to be insufficient. Commitments is decided by the provincial board at the proposal of a communal social welfare board or police chief. The inmate stays there for a maximum of six months at a time and his commitment can be renewed for one at the most.
4. *Probationary control.* A person paroled from a workhouse is placed for six month under supervision. Under this period he can be sent back to the workhouse
5. *Return to home commune*

In case of many measures applied only the last one has been introduced.

In the following tables each person appears as a statistic once only, mainly according to his home commune, though statistical forms for him may have been received from several communes.

#### *Workhouses*

Under the Social Assistance Act of 1956, a commune must run a workhouse, if necessary, or do so jointly with other communes. In 1974 there were seven workhouses, six of which were run by federations of communes and one by the Municipality of Helsinki (Tervalampi, about 30 km from Helsinki). The federation-of-commune workhouses were jointly owned by 415 communes – 86.3 per cent of all communes in Finland.

Persons can be sent or committed to workhouses under the Social Assistance Act, Vagrancy Act or Child Maintenance Act.

**Vagrants.** See item 3 above.

**Disciplinary reasons.** Under the Social Assistance Act a client can be sent to a workhouse if it is impossible or impractical to place or keep him in a communal home or other institution, but not if he requires special treatment. In principle, this is only done with the voluntary consent of the client: in certain cases, he can be committed to a workhouse by a decision of the provincial administration.

A voluntary inmate is kept in a workhouse for a minimum of one month, and his stay can only be prolonged with his consent. A committed inmate can be kept for one or more terms at a time, but only for a maximum of six months.

**Child maintenance.** Under conditions specified in the Child Maintenance Act of 1965, a person who has failed to provide maintenance for his child (including one borne out of wedlock) for at least three months can be committed to a workhouse to pay for the maintenance. He can be kept there until the maintenance has been paid, but not for longer than two years or after the child turns 18.

Statistics on workhouses are obtained from annual reports sent by them to the Planning and Statistics Office of the National Board of Social Welfare.

3.11.1. IRTOLAISHUOLTO 1950-1975  
LÖSDRIVARVÄRD 1950-1975  
Welfare for vagrants 1950-1975

Vuosi Ar Year	Kaupungit ja kauppalat Städer och köpingar Urban communes			Maaaiskunnat Landskommuner Rural communes			Koko maa Hela landet Whole country		
	Yhteensä Summa Total	Näistä - Därav - Of which		Yhteensä Summa Total	Näistä - Därav - Of which		Yhteensä Summa Total	Näistä - Därav - Of which	
		Miehiä - Män - Males			Miehiä - Män - Males			Miehiä - Män - Males	
1950	1 485	452		163	30		1 648		482
1955	1 651	658		101	25		1 752		683
1960	1 150	383		80	19		1 230		402
1965	1 261	510		93	25		1 354		535
1966	1 233	498		85	8		1 318		506
1967	1 296	598		83	18		1 379		616
1968	1 111	539		86	33		1 197		572
1969	1 104	555		58	17		1 162		572
1970	998	562		44	23		1 042		585
1971	944	541		35	17		979		558
1972	670	378		19	5		689		383
1973	718	448		23	9		741		457
1974	783	513		13	6		796		519
1975	697	473		10	6		707		479

3.11.2. IRTOLAISET SUKUPUOLEN MUKAAN LÄÄNEITTÄIN  
LÖSDRIVARE ENLIGT KON LÄNSVIS  
Vagrants according to sex by provinces

Lääni Län Province	Kaupungit ja kauppalat Städer och köpingar* Urban communes		Maalaiskunnat Landskommuner Rural communes		Koko lääni Hela länet Whole province	
	Yhteensä Summa Total	Näistä - Därav - Of which Miehiä - Män - Males	Yhteensä Summa Total	Näistä - Därav - Of which Miehiä - Män - Males	Yhteensä Summa Total	Näistä - Därav - Of which Miehiä - Män - Males
Uudenmaan - Nylands .....	466	346	-	-	466	346
Turun ja Porin - Åbo och Björne- borgs .....	54	15	5	4	59	19
Ahvenanmaa - Åland .....	-	-	-	-	-	-
Hämeen - Tavastehus .....	127	90	1	-	128	90
Kymen - Kymmene .....	17	2	-	-	17	2
Mikkelin - S:t Michels .....	4	3	-	-	4	3
Pohjois-Karjalan - Norra Karelen Kuopion - Kuopio .....	3	1	1	4	4	1
Keski-Suomen - Mellersta Finland Vaasan - Vasa .....	15	12	1	1	16	13
Oulun - Uleåborgs .....	2	1	1	-	3	2
Lapin - Lapplands .....	1	1	-	-	1	1
Koko maa - Hela landet - Whole country .....	4	2	-	-	4	2
	697	473	10	6	707	479

3.11.3. IRTOLAISET IÄN MUKAAN  
LÖSDRIVARE ENLIGT ÄLDER  
Vagrants according to age

Ikä, vuotta Ålder, år	Kaupungit ja kauppalat Städer och köpingar Urban communes		Maalaiskunnat Landskommuner Rural communes		Koko maa Hela landet Whole country	
	Yhteensä Summa Total	Näistä - Därav - Of which Miehiä - Män - Males	Yhteensä Summa Total	Näistä - Därav - Of which Miehiä - Män - Males	Yhteensä Summa Total	Näistä - Därav - Of which Miehiä - Män - Males
-19 .....	43	15	-	-	43	15
20-24 .....	170	99	3	1	173	100
25-29 .....	177	123	1	1	178	124
30-39 .....	150	115	3	1	153	116
40-49 .....	116	94	2	2	118	96
50- .....	41	27	1	1	42	28
Tuntematon - Okänd - Unknown ..	-	-	-	-	-	-
Yhteensä - Summa - Total	697	473	10	6	707	479

3.11.4. IRTOLAISET HUOLLON PERUSTEEN MUKAAN  
LÖSDRIVARE ENLIGT GRUNDEN FÖR VÄRDEN  
Vagrants according to reason for welfare

Huollon peruste Grunden för värdan Reason for welfare	Kaupungit ja kauppalat Städer och köpingar Urban communes		Maalaiskunnat Landskommuner Rural communes		Koko maa Hela landet Whole country	
	Yhteensä Summa Total	Näistä - Därav - Of which Miehiä - Män - Males	Yhteensä Summa Total	Näistä - Därav - Of which Miehiä - Män - Males	Yhteensä Summa Total	Näistä - Därav - Of which Miehiä - Män - Males
Kuljeksiva elämä - Kringstrykande liv - Vagabond life .....	65	38	3	2	68	40
Työn vieroksuminen - Ovilighet till arbete - Unwillingness to work .....	429	333	6	4	435	337
Kerjuu - Tiggeri - Begging .....	26	24	-	-	26	24
Ammattihaureus - Prostitution - Pros- titution .....	90	2	1	-	91	2
Muu - Annan - Other .....	87	76	-	-	87	76
Yhteensä - Summa - Total	697	473	10	6	707	479

3.11.5. IRTOLAISET HUOLTOTOIMENPITEEN MUKAAN  
LÖSDRIVARE ENLIGT VÄRDÄTGÄRDEN  
Vagrants according to measure of welfare

Huoltotoimenpide 1) Vårdåtgärd 1) Measure of welfare	Kaupungit ja kauppalat Städer och köpingar Urban communes		Maalaiskunnat Landskommuner Rural communes		Koko maa Hela landet Whole country	
	Yhteensä Summa Total	Näistä - Därav - Of which Miehiä - Män - Males	Yhteensä Summa Total	Näistä - Därav - Of which Miehiä - Män - Males	Yhteensä Summa Total	Näistä - Därav - Of which Miehiä - Män - Males
Jälkivalvonta - Efterövervakning - Follow-up supervision .....	95	68	-	-	95	68
Työläitos - Arbetsinrättning - Workhouse	60	45	1	-	61	45
Irtolaisvalvonta - Lösdriverövervakning - Supervision .....	342	238	3	1	345	239
Varoitus - Varning - Warning .....	191	119	5	4	196	123
Kotikuntaan palauttaminen - Återsänd- ning till hemkommunen - Return to home commune .....	9	3	1	1	10	4
Yhteensä - Summa - Total	697	473	10	6	707	479

1) MUKÄILI henkilöön on kohdistunut useampia toimenpiteitä, vahvin on tilastoitu. Toimenpiteet esitetty vahvuusjärjestyksessä. - I fall av flere åtgärder endast den mest betydande har beaktats. Åtgärder har framförts från den mest betydande till minst. - In case of many measures only the most urgent is given. The measures are in the order of urgency.



3.11.6. TYÖLAITOKSET 1950-1975  
ARBEITSINRÄTTNINGAR 1950-1975  
Workhouses, 1950-1975

Vuosi År Year	Laitoksia Anstalter Institutions		Hoitopaikkoja Vårdplatser Places		Hoidettavia Vårdtagare Inmates		Hoitopäiviä Vård dagar Treatment days	Henkilökuntaa 2) Personal 2)	
	Yhteensä Summa Total	Näistä Därav Of which	Kunnallisia Kommunala Communal	Vuoden aikana Under året During the year	10 000 yli 19-vuotiaista kohti Per 10 000 personer över 19 år Per 10 000 persons over 19	Yhteensä Summa Total		Yhteensä Summa Total	
1950	9	8	8	743	2 196	9	243 956	172	
1955	9	8	8	980	3 552	14	303 090	203	
1960	9	8	8	1 015	2 908	11	282 650	222	
1965 <sup>1)</sup>	9	8	8	907	2 591	9	232 780	229	
1966	9	8	8	847	2 411	8	213 475	227	
1967	9	8	8	843	2 430	8	214 722	233	
1968	9	8	8	843	2 402	8	217 290	244	
1969	9	8	8	742	2 186	7	187 023	242	
1970	9	8	8	723	1 955	6	148 508	227	
1971	8	7	7	724	2 004	6	129 644	..	
1972	8	7	7	666	2 092	7	127 684	..	
1973	7	7	7	616	2 116	7	121 315	205	
1974	7	7	7	616	2 466	8	135 056	197	
1975	7	7	7	616	2 459	8	142 776	201	

1) Vuodesta 1965 alkaen tiedot PAV-osastoista on ilmoitettu PAV-huoltoloiden yhteydessä Fr.o.m. år 1965 har uppgifterna angående PMB-avdelningarna uppgivits i samband med PMB-vårdanstalterna Statistics on sections for abusers of intoxicants have been included under institutions for intoxicant abusers since 1965

2) Sis. myös työlaitosten yhteydessä toimivien huoltoloiden henkilökunta Inkl. även personalen vid de vårdanstalter, som verkar i samband med arbetsinrättningarna Incl. staff of sections for abusers of intoxicants in workhouses

3.11.7. TYÖLAITOKSET  
ARBETSINRÄTTNINGAR  
Workhouses

Laitos Inrättning Institution	Hoitopaikkoja Vårdplatser Places	Hoidettavia - Vårdtagare - Inmates		Hoitopäiviä Vård dagar Treatment	Henkilökuntaa 31.7. Personal 31.7. Staff 31. July
		Vuoden aikana Under året During the year	31.12.		
Hämeen - Tavastehus .....	98	513	90	26 996	31
Itä-Suomen - Östra Finland ..	108	379	99	28 839	36
Keuruun - Keuruu .....	90	427	68	19 138	18
Länsi-Suomen - Västra Finland	77	175	48	11 441	32
Pohjolan - Pohjola .....	60	258	55	20 640	20
Uudenmaan - Nylands .....	81	451	59	20 859	29
Tervalammen - Tervalampi .....	102	256	69	14 863	35
Yhteensä - Summa - Total	616	2 459	488	142 776	201

1) Sis. myös työlaitosten yhteydessä toimivien huoltoloiden henkilökunta  
Inkl. även personalen vid vårdanstalter, som verkar i samband med arbetsinrättningar  
Incl. staff of sections for abusers of intoxicants in workhouses

3.11.8. TYÖLAITOSTEN HOIDETTAVAT SUKUPUOLEN MUKAAN JA NÄIDEN HOITOPÄIVÄT LAITOKSEEN MÄÄRÄÄMISPÄRUSTEEN MUKAAN  
 VÄRDTAGARE VID ARBETSINRÄTTNINGAR ENLIGT KÖN OCH DESSAS VÄRDDAGAR ENLIGT GRUNDEN FÖR FÖRORDNANDET TILL ANSTALTEN  
 Inmates of workhouses according to sex, reason for sending to institution and care days

Työlaitosten hoidettavat Vårdtagare vid arbetsinrättningar Inmates of workhouses	Laitokseen määräämisperuste - Grund för förordandet till anstalt - Reason for committing to institution			Yhteensä Summa Total
	Kurinpäälliset Disciplinära Disciplinary	Lasten elatusavun turvaaminen Tryggnande av underhållsbidrag åt barn Assuring child maintenance	Irtolaisuus Lösdriveri Vagrancy	
Miehiä - Män - Men .....	1 306	970	115	2 391
Naisia - Kvinnor - Women .....	22	3	43	68
Yhteensä - Summa - Total	1 328	973	158	2 459
Hoitopäiviä - Vårdtagare - Treatment days .....	90 471	46 167	6 138	142 776
Hoitopäiviä hoidettavaa kohti - Vårdtagare per vårdtagare - Treatment days per inmate	68	47	39	56

#### 4. Kuntien sosiaalitoimen kustannukset

Tilasto kuntien sosiaalitoimen kustannuksista perustuu kuntien (myös kuntainliittojen) kirjanpitoon. Tiedot on saatu lomakkeella Yhdistelmä sosiaalitoimen menoista ja tuloista (sosiaalihuoltotilaston lom. n:o 2), joka on uusittu vuodesta 1974 lukien Kuntien laskentatoimen uudistamistoimikunnan laatiman talousarviomallin pohjalta. Tilastolomakkeella toimintojen (kustannuspaikkojen) luokittelu on viety pitemmälle kuin talousarviomallissa (n:o 3/74), mutta ns. vakio-momenttiluokittelua on noudatettu lähes täydellisesti.

Sisällöllisesti tilasto poikkeaa talousarviomallin sosiaalitoimen pääluokasta sikäli, että tilastoon eivät sisälly kunnallisesta oikeusaputoiminnasta aiheutuneet kustannukset eivätkä maatalousyrittäjien vuosiloman järjestämistoiminnan kustannukset (ns. lomalautakunta). Toisaalta tulopuolelle on varsinaisiksi tuloiksi laskettu pähteiden käyttäjien huoltoon ja avustuksiin käytetyt väkijuomayhtiön voittovarot, jotka kunnan kirjanpidossa kirjataan pääluokkaan Rahoitus. Alkoholivarojen käyttö PAV-huoltotyöhön on selvitetty kuntien laatimista selonteosta sosiaali- ja terveysministeriölle. Aikaisempina vuosina näillä varoilla rahoitettu toiminta on jätetty kuntien sosiaalisten tehtävien kustannustilaston ulkopuolelle. Tästä toiminnasta on laadittu tilasto erikseen.

Tilastoon sisältyy kunnallisen (myös kuntainliittojen) sosiaalitoimen bruttomääräiset käyttökustannukset. Tulo- ja menojaamia ei ole otettu huomioon. Kuntien toisilleen maksamat korvaukset on vähennetty lääneittäisissä ja koko maan yhteenvedoissa. Tilastossa esitetään eri toimintojen osalta kokonaiskäyttömenot ja varsinaiset tulot sekä toiminnan rahoitus valtion, asiakkaiden ja kuntien kesken.

#### *Käsitteitä*

Tilastossa tulopuolella esitettyjen rahoituslähteiden sisältö on seuraava:

**Varsinaiset tulot.** (Muut tulot) koostuvat sosiaalihuollon henkilökunnan sairaus- (myös äitiys-) ja tapaturmavakuutuskorvauksista, luontoisetujen korvauksista, vuokratuloista, alkoholi-

#### 4. Kostnaderna för den kommunala socialvården

Statistiken över den kommunala socialvårdens kostnader baserar sig på kommunernas (även kommunalförbundens) bokföring. Uppgifterna har tagits från blanketten Sammanställning av socialväsandets utgifter och inkomster (socialvårdsblankett nr 2) som förnyades år 1974 enligt budgetmodellen som utarbetades av kommissionen för reformering av det kommunala räkenskapsväsendet. På statistikblanketten har aktiviteternas (kostnadsplatsernas) klassificering förts längre än i budgetmodellen (nr 3/74) men den sk. standardmomentsklassificeringen har nästan helt efterföljts.

Till sitt innehåll skiljer sig statistiken från socialvårdens huvudtitel i budgetmodellen såtillvida, att statistiken inte innehåller kostnaderna för kommunal rätthjälpsverksamhet och inte heller kostnaderna för lantbruksföretagarnas semesterverksamhet (sk. semesternämnden). Å andra sidan har som inkomster på inkomstsidan medtagits alkoholdryckbolagets vinstmedel, som använts till vård av och understöd för rusmedelsmisbrukare, som i kommunens bokföring ingår under huvudtiteln Finansiering. Alkoholmedels användning till rusvårdsarbetet har utretts med hjälp av de berättelser som kommunerna gett till social- och hälsovårdsministeriet. Under tidigare år har verksamheten som finansierats med dessa medel lämnats utanför statistiken över den kommunala socialvårdens kostnader. Om denna verksamhet har man uppgjort särskild statistik.

I statistiken ingår bruttobeloppen för den kommunala (även kommunalförbundens) socialvårdens driftskostnader. Inkomst- och utgiftsresterna har inte tagits i beaktande. De ersättningar som kommunerna har betalat till varandra har vid sammandragen som gjorts länsvis och för hela landet, avdragits. I statistiken framläggs totaldriftskostnaderna och de egentliga inkomsterna för olika aktiviteter samt finansfördelningen mellan staten, klienterna och kommunerna.

#### *Begrepp*

Innehållet av finansieringskällorna som framställs på inkomstsidan är följande:

**De egentliga inkomsterna.** (Övriga inkomsterna) består av socialvårdspersonalens sjuk- (även moderskaps-) och olycksfallsförsäkringsersättningar, ersättningar för naturaförmåner,

varoista, huoltolaitosten toiminnan tuloista (hoitettavien työtuotteiden myynti, puutarhan ja kotieläinten hoito, vierasruokailu jne.) sekä muista satunnaisista tuloista.

**Maksut ja korvaukset asiakkailta** koostuvat sosiaalipalvelujen käyttäjiltä perityistä korvauksista ja hoitomaksuista.

**Valtion rahoitusosuus** sisältää sosiaalitoimen käyttökustannuksiin annetun valtionosuuden (ja -avustuksen) sekä valtion maksamat korvaukset eräiden asiakasryhmien saamista palveluista.

**Kuntien rahoitusosuus** on laskettu vähentämällä kokonaismenoista edellä mainitut kolme rahoitusosuutta.

hyresinkomster, alkoholvinstmedel, äinkomster som härrör sig från vårdanstalternas verksamhet (försäljning av vårdtagares arbeten, trädgårds- och husdjursskötsel, gästbespisning o.s.v.) samt övriga tillfälliga inkomster.

**Avgifter och ersättningar av klienter** består av de ersättningar och vårdavgifter som uppbärs av de personer som anlitar socialservice.

**Statens finansieringsandel** omfattar statsandel (och -understöd) som beviljats socialväsendets driftskostander samt av staten erlagda ersättningar för tjänster som givits vissa klientgrupper.

**Kommunernas finansieringsandel** har uträknats genom att man från totalutgifterna har subtraherat de tre ovannämnda finansieringsandelarna.

#### 4. Communal social costs

The expenditure on communal and federation-of-commune social affairs given in the statistics refers to gross running costs. The cash principle has been followed: revenue and expenditure brought and carried forward are not taken into account.

As far as possible, the statistics present the total running costs per type of activity and the sources of revenue (State, clients, other revenue, other communes). Certain figures have had to be estimated in analysing the sources of revenue and classifying the statistics by province and type of communes.

#### *Terms*

**Operating revenue** includes sickness and accident insurance compensation received by social

welfare staff, payments by employees for lodging, food, etc., revenue from rent, donations, interest on bank accounts, communal death tax and incidental revenue of institutions (sales of work by inmates, kitchen garden and animal husbandry revenue, feeding of visitors, etc.).

**State contributions** comprise State subsidies for social services and refundments by the State for certain social services.

**Clients:** revenue from fees paid by clients and inmates.

(Financing by the) **communes** has been calculated by subtracting the above three items from the total revenue.

**Sources:** communal statistical forms on social expenditure, supplemented by statistical forms filled in by institutions.

4.1. KUNTIEN SOSIAALITOIMEN MENOT 1950-1975<sup>1)</sup> - KOMMUNERNAS UTKIFTER FÖR SOCIALVÄSENDET 1950-1975<sup>1)</sup>  
 Expenditure on communal social affairs, 1950-1975<sup>1)</sup>

(Fotnoter; se också tabell 4.2. - Notes, as in table 4.2.)

Vuosi År	Hallinto Administ- ration	Laisten ja nuorten huolto <sup>2)</sup> Vården av mindre <sup>2)</sup> Åldriga <sup>2)</sup> Welfare for minors <sup>2)</sup>	Vejajamielis- huolto Vården av psykiskt efterblivna Åldriga <sup>3)</sup> Welfare for mentally subnormal	PAV-, irtö- lais ja työ- laitoshuolto <sup>3)</sup> Vården av lösdrivare och PWB, även arbetsinrätt- nings <sup>3)</sup> Care of alco- holics, drug addicts and vagrants, Syd workhouses <sup>3)</sup>	Kodinhoi- toapu Hemvårds- hjälp Communal home help welfare <sup>4)</sup>	Vanhusten huolto <sup>4)</sup> Åldrigs- vård <sup>4)</sup> Old-age welfare <sup>4)</sup>	Toimegtulo- turva <sup>5)</sup> Stöd för uppehälle <sup>5)</sup> Social as- sistance <sup>5)</sup>	Osuudet kansan- eläkkeiden tu- kioskustannuk- sista ja asu- mistuesta Andelar i kost- naderna för folk- pensionernas understödelar samt bostadsbi- drag - Contribu- tion to national support pension and housing sub- sidy	Muu sosiaal- linen toi- mintä <sup>6)</sup> Ovriga so- ciala upp- gifter <sup>6)</sup> Other social affairs <sup>6)</sup>	Yhteensä Summa Total	Menot vuoden 1965 hinnoin Utgifter till 1965 års priser Expenditure at 1965 prices	
	1 000 MK, Fmk											Milj. mk - Million Fmk
1950 .	4 079.7	9 748.8	..	212.0	-	15 467.0	17 846.7	-	771.6	48 125.8	149.2	
1955 .	8 573.9	20 908.0	..	387.0	2 252.0	33 022.7	35 795.3	-	1 500.0	102 438.9	208.6	
1960 .	15 602.2	35 420.1	..	482.0	5 087.0	61 951.4	56 450.1	42 540.0	3 327.0	220 859.8	325.8	
1965 .	30 635.5	60 873.4	7 354.3	857.4	11 834.4	121 903.3	73 433.3	72 660.9	10 443.8	389 996.3	390.0	
1966 .	33 979.8	67 120.8	11 359.1	773.5	13 636.5	137 893.8	76 593.8	79 445.4	12 951.4	433 754.1	409.6	
1967 .	38 227.8	74 213.5	15 125.2	885.4	18 443.1	156 880.0	80 389.3	87 820.5	16 148.0	488 132.8	427.9	
1968 .	43 583.9	85 940.6	20 400.7	1 099.6	22 810.8	185 011.5	108 888.6	99 467.9	18 785.2	585 988.8	470.2	
1969 .	46 927.4	92 443.6	26 334.8	1 230.0	25 829.5	205 681.6	113 880.8	108 361.4	22 400.9	643 090.0	491.9	
1970 .	50 310.6	113 632.2	52 712.6	8 061.5	30 061.8	226 791.5	99 027.5	127 374.7	12 342.1	720 305.5	521.1	
1971 .	58 509.3	138 793.7	67 803.1	9 791.3	39 239.5	268 665.9	106 111.9	143 913.7	13 515.8	846 344.2	558.3	
1972 .	69 610.2	173 635.6	84 030.1	11 878.0	52 747.0	313 664.8	106 778.7	159 627.5	16 563.5	988 535.4	598.4	
1973 .	84 259.8	219 911.9	106 142.4	14 841.1	72 458.3	374 268.7	106 471.2	184 553.2	19 364.6	1 182 271.2	631.1	
1974 .	102 636.8	330 052.3	128 362.5	18 940.2	98 629.4	478 186.5	96 768.2	239 441.2	22 551.0	1 515 568.1	655.7	
1975 .	138 132.0	508 853.0	190 689.0	21 512.0	132 288.0	613 872.0	103 916.0	297 770.0	28 090.0	2 035 122.0	717.1	

Luokkien sisältö tauluissa 4.1. ja 4.2. ilmenee taulusta 4.3. Luvut ennen v. 1970 poikkeavat näistä seuraavasti:

1) Sis. kuntainliittojen laitoksista vain kuntien rahoitusosuudet - 2) Sis. vain erityishuollon ja lasten päiväkodit; muu toiminta kohdassa muu sos. toiminta. - 3) Ei sis. työlaitoksia. V:sta 1970 lähtien työlaitoksista vain kuntien rahoitusosuudet. - 4) Sis. vanhusen huoltolaitokset.  
 5) Sarja ei vertailukelpoinen. Sisälisi aikaisemman vajeamielishuollon ja työlaitosten menoja v:een 1970 saakka, samoin yks. vanhainkodeille maksetut hoitomaksut ja -korvaukset v:een 1974 saakka. - Sis. myös avustukset yksityisille yhteisöille. V:sta 1970 lähtien nämä sisältyvät eo. toiminnan menoihin.

Klassernas innehåll i tabellerna 4.1. och 4.2. framgår av tabellen 4.3. Tal före år 1970 skiljer sig från dessa på följande sätt:  
 1) Innehåller endast kommunernas finansieringsandelar av kommunförbundens anstalter. - 2) Innehåller endast specialvårdens daghem och barrndaghem; övrig verksamhet i punkt "övrig social verksamhet". - 3) Innehåller inte arbetsinrättningar. Fr.o.m. år 1970 av arbetsinrättningarna endast kom-  
 munernas finansieringsandelar. (Forts.)

4.2. KUNTIEN SOSIAALI-TOIMIEN TULOT 1950-1975<sup>1)</sup> - KOMMUNERNAS INKOMSTER FÖR SOCIALVÄSENDET 1950-1975<sup>1)</sup>  
 Revenue on communal social affairs, 1950-1975<sup>1)</sup>  
 (Alavliitteet: kuten taulussa 4.1. - Fotnoter; se också tabell 4.1.)

Vuosi År Year	Hallinto- administrat- ion	Lesten ja huortep- huolto <sup>2)</sup> Vården av minderåriga Welfare for minors <sup>2)</sup>	Vajeamielis- huolto Vården av psykiatri efterblivna Welfare for mentally subnormal	PAV-, irto- lais ja työ- laitoshuolto <sup>3)</sup> Vården av lösdrivna och PAV, även arbetsin- ningar <sup>3)</sup> Care of alco- holics, drug addicts and vagrants, and workhouses <sup>3)</sup>	Kodinhoi- toapu Hemvårds- hjälp Communal home help	Vanhusten huolto <sup>4)</sup> Åldrigs- vård <sup>4)</sup> Old-age welfare <sup>4)</sup>	Toimegutto- turva <sup>5)</sup> Stöd för uppehålle <sup>5)</sup> Social as- sistance <sup>5)</sup>	Muut tulot Övriga inkomster Other revenue	Kuntien sosi- aalisiin teh- tävihin käyttö- mät varat Av kommun- erna använ- da medel för sociala uppgifter Communal ex- penditure on social -affairs	Tulot Yhteensä Summa Total revenues	Kuntien sosi- aalisiin teh- tävihin käyttö- mät varat Av kommunerna använda medel för sociala uppgifter till 1965 Års priser Communal ex- penditure on so- cial affairs at 1965 prices	Milj. mk Million Fmk
1950 .	111.3	3 201.9	•	31.1	-	7 420.8	-	37 360.7	48 125.8	115.8		
1955 .	247.8	6 559.8	•	51.4	1 406.0	21 427.8	-	72 746.1	102 438.9	( 148.1		
1960 .	366.3	9 823.5	••	3.7	2 888.0	52 162.4	-	155 615.9	220 859.8	229.5		
1965 .	1 093.4	16 230.8	•••	109.4	6 542.5	79 583.1	-	286 437.1	389 996.3	286.4		
1966 .	1 264.2	16 740.3	2 115.7	108.4	7 580.6	87 337.7	-	318 607.2	433 754.1	300.9		
1967 .	1 459.1	18 504.9	3 418.0	94.3	8 666.0	93 798.1	-	362 192.4	488 132.8	316.9		
1968 .	1 760.7	21 279.6	4 549.9	130.3	9 681.7	110 399.0	-	438 187.6	585 988.8	350.6		
1969 .	1 877.9	22 373.9	5 671.7	165.8	13 264.4	119 627.9	-	480 109.1	643 090.0	367.3		
1970 .	2 177.5	28 483.4	27 240.1	966.3	15 514.6	119 937.7	3 012.1	522 973.8	720 305.5	378.4		
1971 .	2 173.5	32 222.6	34 511.4	1 574.8	18 780.5	129 390.4	3 472.8	624 218.2	846 344.2	411.8		
1972 .	2 621.3	39 687.4	42 676.3	1 860.9	22 979.4	124 967.6	4 076.7	749 665.8	988 535.4	453.8		
1973 .	2 752.7	61 252.8	52 461.5	2 193.4	26 135.4	134 218.5	3 888.7	899 368.2	1 182 271.2	480.1		
1974 .	2 664.7	115 977.6	69 775.3	2 579.0	32 063.4	111 188.7	47 240.5	1 130 554.3	1 515 568.1	489.2		
1975 .	3 678.0	207 549.0	117 404.0	4 719.0	47 598.0	143 182.0	50 559.0	1 456 976.0	2 035 122.0	513.3		

4) Innehåller Åldrigsvårdenstälternas. - 5) Serien är inte jämförbar. Innehåll tidigare värden av utvecklingsämmande och arbetsinrättningarnas utgifter till år 1970 samt till år 1974 även vårdavgifter och ersättningar till priv. åldringshem. - 6) Innehåller också understöd åt privata institutioner. Fr.o.m. år 1970 ingår dessa till vederbörande verksamhets kostnader.

The activities in Tables 4.1. and 4.2. are classified in detail in Table 4.3. The statistics before the year 1970 differ from those of earlier years as follows: 1) Including only communal contributions to federation-of-commune institutions (total expenditure is given in Table 4.6.). - 2) Including only special welfare and children's day homes. All other services are included under the heading "Other social affairs" - 3) Not including workhouses. The figures from the year 1970 refers only to communal contributions to workhouses. - 4) Including welfare institutions for the aged. - 5) This column is not comparable to the figures for earlier years, which included expenditure on welfare for the mentally subnormal and workhouses and fees paid to priv. old-age homes up to 1973. 6) Including subsidies to private organizations. Since the year 1970 included into the activity concerned.





4.3. KUNTIEN JA KUNTAINLIITTOJEN SOSIAALITOIMEN KÄYTTÖMENOT JA TULOT 1975, KOKO MAA  
 DRIFTSUTGIFTER OCH INKOMSTER FÖR KOMMUNERNA OCH KOMMUNALFÖRBUNDENS SOCIALVÄSENDE 1975, HELA LANDET  
 Breakdown of expenditure and revenue on communal social affairs, 1975, whole country

Toiminto Verksamhet Activity	Menot Utgifter Expenditure	Tulot - Inkomster - Revenue			
		Valtion räahoitus State financing	Maksut ja korvaukset asiakkailta Avgifter och ersättningar av klienter Fees paid by clients	Muut tulot Övriga inkomster Other revenue	Kuntien osuus Kommunernas andel Net costs to communes
	1	2	3	4	5
1 000 mk, Fmk					
1. Hallinto <sup>1)</sup> - Administration <sup>1)</sup> .....	138 132	429	46 <sup>2)</sup>	3 203 <sup>3)</sup>	134 454
Siitä - Därav - Of which					
Henkilöstömenot - Personal utgifter - Personal expenditure .....	115 148				
2. LASTEN JA NUORTEN HUOLTO - VÅRDEN AV HINDERÅRIGA - WELFARE FOR MINORS .....	508 853	146 520	54 097	6 932	301 304
2.1. Erityishuolto - Special vård - Special welfare .....	124 304	3 693	7 253	1 874	111 484
2.1.1. Sijaiskotihoito - Ersättningshemvård - Private fam. care .....	21 747 <sup>5)</sup>				
2.1.2. Avohuolto <sup>4)</sup> - Öppen vård <sup>4)</sup> - Open care <sup>4)</sup> .....	7 964 <sup>5)</sup>	1 283	3 260	23	25 145
Siitä - Därav - Of which					
Avustukset yks.yhteisöille - Understöd åt priv.sämfund. - Subsidies to voluntary agencies .....	396	-	-	-	396
2.1.3. Laitoshuolto - Anstaltsvård - Institutional care .....	94 593	2 410	3 993	1 851	86 339
2.1.3.1. Lastenkodit ja nuorisokodit <sup>6)</sup> - Barnhem och ungdomshem <sup>6)</sup> - Children's home and youth home <sup>6)</sup> .....	92 375	2 410	3 779	1 851	84 335
Siitä - Därav - Of which					
Henkilöstömenot - Personal utgifter - Personal expenditure .....	55 279		80	62	1 808
Kuntainliitt.laitokset - Kommunalförbundsanst.- Intercommunal inst. Avustukset sekä hoitomaksut ja korvaukset yks.laitoksille - Understöd samt vårdavgifter och ersättningar till priv.anstalter - Subsidies and fees paid to priv. institutions .....	22 049	-	1 164	-	20 885
2.1.3.2. Hoitomaksut koulukodeille - Vårdavgifter till skolhem - Fees paid to approved schools .....	1 679	-	176	-	1 503
2.1.3.3. Muu laitoshuolto - Annan anstaltsvård - Other inst. care .....	539	-	38	-	501

	1	2	3	4	5
2.2. Kasvatusneuvolatoiminta - Rådgivningsbyråer för uppfostringsfrågor - Child guidance centres .....	20 562	11 141	64	130	9 227
Siitä - Därav - Of which					
Henkilöstömenot - Personal utgifter - Personal expenditure .....	16 500 <sup>x</sup>				
Kuntainliittojen - Kommunalförbunds - Intercommunal institutions ...	7 536	4 831	-	59	2 646
2.3. Lasten päivähoito - Barndagvård - Child day care .....	363 759	131 686	46 780	4 928	180 365
Siitä - Därav - Of which					
Henkilöstömenot - Personal utgifter - Personal expenditure .....	271 268				
2.3.1. Ohjattu perhepäivähoito - Ledd fam.dagvård - Managed family day care	95 422	40 369	17 149	517	37 387
Siitä - Därav - Of which					
2.3.2. Päiväkodit - Daghem - Day homes .....	75 481				
Henkilöstömenot - Personal utgifter - Personal expenditure .....	261 383	90 325	29 397	4 369	137 292
Siitä - Därav - Of which					
Henkilöstömenot - Personal utgifter - Personal expenditure .....	190 484				
Avustukset sekä hoitomaksut ja korvaukset yks. päiväkodeille - Avustukset samt vårdavgifter och ersättningar till priv. daghem - Subsidies and fees paid to priv. day homes .....	18 220	-	16	-	18 204
2.3.3. Leikin ja toiminnan ohjaus - Ledning av barns lek och sysselsättning - Guided play .....	6 954	992	234	42	5 686
Siitä - Därav - Of which					
Henkilöstömenot - Personal utgifter - Personal expenditure .....	5 303				
Avustukset yks.yhteisöille - Understöd åt priv. samfund - Subsidies to voluntary agencies .....	675	-	-	-	675
2.4. Lasten ja nuorten huollon erittelimättömät avustukset yks. yhteisöille - Ospezifika understöd åt priv. samfund inom vården av minderåriga - Other subsidies to voluntary agencies in child welfare	228	-	-	1	228
3. VAJAMIELISHUOLTO - VÅRDEN AV PSYKISKT EFTERBLIVNA - WELFARE FOR MENTALLY SUBNORMAL .....	190 689	95 993	12 501	8 910	73 285
3.1. Kuntajen avohuoltotoiminta <sup>7)</sup> - Kommunal öppen vård <sup>7)</sup> - Communal open care .....	6 633	1 552	31	33	5 017
Siitä - Därav - Of which					
Henkilöstömenot - Personal utgifter - Personal expenditure .....	2 685				
3.2. Päivähuoltolat - Daghem - Day-care centres .....	21 200	10 286	21	1 049	9 844
Siitä - Därav - Of which					
Henkilöstömenot - Personal utgifter - Personal expenditure .....	11 755				
Kuntainliittojen - Kommunalförbunds - Intercommunal institutions ...	7 743	4 020	-	571	3 152

x = Arvioluku - Uppskattat tal - Estimate

## 4.3. Jatk. - Forts. - Cont.

Toiminto Verksamhet Activity	Menot		Tulot - Inkomster - Revenue			Kuntien osuus Kommuner- andel Net costs to communes
	Utgifter Expenditure	Valtion rahoitus Statens finansiering State financing	Maksut ja korvaukset asiakkailta Avgifter och ersättningar av klienter Fees paid by clients	Muut tulot Övriga inkomster Other revenue	Kuntien osuus Kommuner- andel Net costs to communes	
	1	2	3	4	5	
	1 000 mk, Fmk					
Hoitomaksut ja korvaukset yks. päivähoitolle - Vårdavgifter och ersättningar till priv. daghem - Fees to priv. day-care centres	2 184	-	-	-	2 184	
3.3. Laitokset <sup>3)</sup> - Anstalter <sup>8)</sup> - Institutions <sup>8)</sup> .....	159 197	82 809	12 243	7 780	56 365	
Siitä - Därav - Of which						
Henkilöstömenot - Personal utgifter - Personal expenditure .....	112 466					
Kuntaliittojen - Kommunalförbunds - Intercommunal institutions .	139 572	76 205	10 418	7 637	45 312	
Hoitomaksut ja korvaukset yks. ja valtion laitoksille - Vård- avgifter och ersättningar till priv. och statens anstalter - Fees to priv. and states institutions .....	11 294	24	1 361	-	9 909	
3.4. Asuntolat - Internaten - Housing units .....	2 243	1 346	206	48	643	
Siitä - Därav - of which						
Henkilöstömenot - Personal utgifter - Personal expenditure .....	1 894					
Kuntaliittojen - Kommunalförbunds - Intercommunal institutions .	1 004	453	133	29	389	
Avustukset yks. yhteisöille - Understöd åt priv. samfund - Subsidies to voluntary agencies .....	1 416	-	-	-	1 416	
4. PÄIV-HUOLTO - FMB-VÅRD - CARE OF ALCOHOLICS AND DRUG ADDICTS.....	15 718	2 826	844	873 <sup>9)</sup>	11 175	
4.1. Avohoito - Öppen vård .....	6 321	1 119	511	96	4 595	
4.1.1. Lakisäteinen - Lagstadgad - Provided by law .....	506	30	4	22	450	
4.1.2. A-klinikat ja nuorisosemat - A-kliniker och ungdomskliniker - Youth and A-clinics .....	1 892	436	30	5	1 421	
Siitä - Därav - Of which						
Henkilöstömenot - Personal utgifter - Personal expenditure .....	472					
Hoitomaksut ja korvaukset yks. laitoksille - Vårdavgifter och er- sättningar till priv. anstalter - Fees to priv. institutions .....	1 105	-	26	-	1 079	
4.1.3. Hoito- ja huoltokodit - Vårdhem och omsorgshem - Half-way homes and hostels .....	2 966	532	458	67	1 909	

	1	2	3	4	5
Siitä - Därav - Of which					
Henkilöstömenot - Personal outgifter - Personal expenditure .....	1 076				
Hoitomaksut ja korvaukset yks. laitoksille - Vårdavgifter och ersättningar till priv. anstalter - Fees to priv. institutions ...	848		2		846
4.1.4. Katkaisuhoitoasemat - Akutvårdsstationer - Homes for short in patient .....	261		7		254
Siitä - Därav - Of which					
Hoitomaksut ja korvaukset yks. laitoksille - Vårdavgifter och ersättningar till priv. anstalter - Fees to priv. institutions ...	261		7		254
4.1.5. Ensisuojat - Skyddshärbärgen - Overnight lodgings .....	346	121	12	2	211
Siitä - Därav - Of which					
Henkilöstömenot - Personal utgifter - Personal expenditure .....	279				
4.1.6. Muut toimintayksiköt - Övriga verksamheter - Other units ...	350				350
4.2. Laitoshuolto <sup>10)</sup> - Anstaltvård <sup>10)</sup> - Institutional care <sup>10)</sup> .....	5 678	1 707	333	179	3 459
4.2.1. Huoltolat <sup>10)</sup> - FMP-vårdanstalter <sup>10)</sup> - Nursing homes <sup>10)</sup> .....	4 827	1 674	229	162	2 762
Siitä - Därav - Of which					
Kuntainliittojen - Kommunalförbunds - Intercommunal .....	2 421	811	159		1 451
Hoitomaksut ja korvaukset yksit. ja valtion huoltoloille - Vårdavgifter och ersättningar till priv. och statens vårdanstalter - Fees to private and state's nursing homes .....	189		15		174
4.2.2. Huoltokodit <sup>11)</sup> - Omsorgshem <sup>11)</sup> - Hostels for alc. and drug abusers <sup>11)</sup>	736		96	17	623
Siitä - Därav - Of which					
Henkilöstömenot - Personal utgifter - Personal expenditure .....	549				
4.2.3. Hoitomaksut mielisairaalolle - Vårdavg. till sinnessjukhus - Fees paid to mental hospitals .....	115	33	8		74
4.3. Avustukset yks. yhteisöille - Understöd åt priv. samfund - Subsidies to voluntary agencies .....	3 719				3 719
5. TYÖLÄITÖS- JA IRTOLAISHUOLTO - LÖSDRIVARVÅRD OCH ARBETSINRÄTTNINGAR - WELFARE FOR VAGRANTS, AND WORKHOUSES .....	5 794	86	90		5 618
5.1. Työlaitokset <sup>12)</sup> - Arbetsinrättningar <sup>12)</sup> - Workhouses <sup>12)</sup> .....	5 780	86	90		5 604
5.2. Irtolaisten avohuolto - Öppen vård för lösdrivare - Open care for vagrants .....	14				14
6. KODINHOITOAPU - HEMVÅRDSHJÄLP - HOME HELP .....	132 288	42 029	3 687	1 882	84 690
Siitä - Därav - Of which					
Henkilöstömenot <sup>13)</sup> - Personal utgifter <sup>13)</sup> - Personal expenditure <sup>13)</sup>	130 289				
6.1. Kodinhoitoajointo - Hemvårdarinnverksamhet - House workers ...	78 405	40 537	2 310	1 210	34 348
Siitä - Därav - Of which					
Henkilöstömenot <sup>13)</sup> - Personal utgifter <sup>13)</sup> - Personal expenditure <sup>13)</sup>	77 637				
6.2. Kotiavustajatoiminta - Hemhjälp parverksamhet - Home helpers .....	53 883	1 492	1 377	672	50 342

## 4.3. Jatk. - Forts. - Cont.

Toiminto Verksamhet Activity	Menot Utgifter Expenditure	Tulot - Inkomster - Revenue				Muut tulot Övriga inkomster Other revenue	Kuntien osuus Kommunernas andel Net costs to communes
		Valtion rahoitus State financing	Maksut ja korvaukset asiakkailta Avgifter och ersättningar av klienter Fees paid by clients	2	3		
1 000 mk, Fmk							
Siitä - Därav - Of which							5
Henkilöstömenot <sup>13</sup> - Personal utgifter <sup>13</sup> - Personal expenditure <sup>13</sup>	52 652						
Avustukset yks. yhteisöille - Understöd åt privata samfund - Subsidies to voluntary agencies .....	849	-	-	-	-	-	849
7. VANHUSTEN HUOLTO - ÄLDNINGSVÅRD - OLD-AGE WELFARE .....	613 872	8 850	108 462	25 870	470 690		
Siitä - Därav - Of which							
7.1. Vanhusten asunot <sup>14</sup> - Bostäder för äldre <sup>14</sup> - Dwellings for aged persons <sup>14</sup> .....	9 657	-	4 639	386	4 632		
Siitä - Därav - Of which							
Henkilöstömenot - Personal utgifter - Personal expenditure .....	2 894						
Avustukset yks. yhteisöille - Understöd åt privata samfund - Subsidies to voluntary agencies .....	2 192	-	-	-	2 192		
7.2. Vanhusten päiväkeskukset - Dagcenter för äldre <sup>14</sup> - Day-care centres for the aged .....	5 028	-	967	579	3 482		
Siitä - Därav - Of which							
Henkilöstömenot - Personal utgifter - Personal expenditure .....	3 075						
7.3. Kunnalliskodit, sairaskodit ja vanhaikodit - Kommunal- o. sjukhem o. äldreomsorg - Communal and nursing homes and old-age homes .....	599 187	8 850	102 856	24 905	462 576		
Siitä - Därav - Of which							
Henkilöstömenot - Personal utgifter - Personal expenditure	420 979						
Kuntaanliittöjen - Kommunalförbunds - Intercommunal institutions..	56 166	2 694	10 826	2 376	40 270		
Hoitomaksut ja korvaukset yks. vanhainkodeille - Vårdavgifter och ersättningar till priv. äldreomsorg - Fees paid to priv. old-age homes .....	13 754	-	1 879	-	11 875		
Avustukset yks. vanhainkodeille - Understöd till priv. äldreoms- org - Subsidies to priv. old-age homes .....	5 100	-	-	-	5 100		

	1	2	3	4	5
8. OSATYÖKYKYISTEN HUOLTO - VÄRDEN AV DELVIS ARBETSFÖRA - WELFARE PARTIALLY DISABLED .....	12 091	374	2 776	167	8 774
Siitä - Därav - Of which .....					
Henkilöstömenot - Personal utgifter - Personal expenditure .....	5 956				
Suojatyökeskukset ja -työpajat - Skyddade verkstäder och arbets- platser - Sheltered workshops and working places .....	1 760	81	303 <sup>15)</sup>	144	1 232
Siitä - Därav - Of which .....					
Henkilöstömenot - Personal utgifter - Personal expenditure .....	1 031				
Työtuvat - Arbetsstugor - Workshops .....	6 326	289	2 465	23	3 549
Siitä - Därav - Of which .....					
Henkilöstömenot - Personal utgifter - Personal expenditure .....	4 925				
Muut menot - Övriga utgifter - Other expenditure .....	240	4	8	-	228
Avustukset invalidihuollon yks. yhteisöille - Understöd åt priv. invalidvårds samfund - Subsidies to voluntary agencies ...	3 765	-	-	-	3 765
9. TOIMEENTULOTURVA - STÖD FÖR UPPEHÅLLE - SOCIAL ASSISTANCE .....	103 916	19 591 <sup>16)</sup>	30 206	762 <sup>17)</sup>	53 357
9.1. Huoltoavun kotiaavustus - Hemunderstöd - Indiv. subsidies .....	79 837				
Siitä - Därav - Of which .....					
Enkäisevää - Pörebyggande - Preventive social assistance .....	2 054				
Huoltoavun laitoshoido <sup>18)</sup> - Anstaltsvård <sup>18)</sup> ...	24 079				
9.2. MUU KUNNALLINEN SOSIAALITOIMINTA - ÖVRIGA KOMMUNAL SOCIALA UTGIFTER - OTHER COMMUNAL SOCIAL AFFAIRS .....	313 769	68 <sup>19)</sup>	64	8	313 629
10.1. Vanhukset - Äldringar - Old-aged .....	301 591	..	-	-	..
10.1.1. Kunn.vanh. asumistuki -Komm.bostadsbidr. - Com. housing subsidies	896	-	-	-	896
10.1.2. Osuudet KE:n asumistukeen - Andelar i FP:s bostadsbidr. - Contr. to housing subsidies paid by Nat. Pensions .....	65 913	-	-	-	65 913
10.1.3. Vanhusten kesävirkestys - Semestererkrksamhet för äldre - Holidays for the aged .....	537	..	..	..	..
10.1.4. Vanhusten muu virkistystoiminta ja vanhusten avohuoltopalvelut - Annat rekreatiivisammhet och öppenvarldservice för äldre - Other activities for the aged .....	2 388	-	..	..	..
Siitä - Därav - Of which .....					
Avustukset yks. yhteisöille - Understöd åt priv. samfund - Subsidies to voluntary agencies .....	682	-	-	-	682
10.1.5. Kuntien osuus Ke-tukiosaan - Kommunernas andelar i FP:s understödsdelar - Contributions to national support pension ....	231 857	-	-	-	231 857
10.2. Lapset ja nuoret - Barn och ungdom - Minors .....	9 546	-	-	-	9 546
10.2.1. Osuus elatusavun ennakoon - Andelar i förskott på underhållsbi- drag - Contributions to child maintenance advances .....	6 311	-	-	-	6 311

## 4.3. jatk. - Forts. - Cont.

Toiminto Verksamhet Activity	Menot Utgifter Expenditure	Tulot - Inkomster - Revenue			
		Valtion rahoitus Statens finansiering State financing	Maksut ja korvaukset asiakkailta. Avgifter och ersättningar av klienter Fees paid by clients	Muut tulot Övriga inkomster Other revenue	Kantien osuus Kommunernas andel Net costs to communes
	1	2	3	4	5
	1 000 mk, Fmk				
10.2.2. Lapsen kotihoitoon tuki - Understöd för hemvård av barn - Subsidy for child day care in home .....	2 109	-	-	-	2 109
10.2.3. Perhepäivähoidon tuki - Understöd för fam. dagvård - Subsidy for fam. day care .....	1 126	-	-	-	1 126
10.3. Muut - Övriga - Others .....	2 632	..	..	..	..
10.3.1. Toipilasaraha - Konvalescentpenning - Convalescence allowance ...	253	-	-	-	253
10.3.2. Vähävar. äitien kesäyrik. - Mindrebeomedlade mödrars sommar- recreation - Holiday for mothers of poor families .....	583	..	..	..	..
Siitä - Därav - Of which					
Avustukset yks. yhteisöille - Understöd åt priv. samfund - Subsidies to voluntary agencies .....	131	-	-	-	131
10.3.3 Muut avustukset yks. yhteisöille - Övriga understöd åt priv. samfund - Other subsidies to vol. agencies .....	1 210	-	-	-	1 210
10.3.4. Muu - Övrig - Other .....	586	-	..	..	..
11. SOSIAALIHUOLTO KAIKKIAAN (pääkohdat 1-9) - SOCIALVÅRDEN INALLES (huvudpunkten 1-9) - SOCIAL WELFARE, TOTAL (items 1-9).....	1 721 353	316 698	212 709	48 599	1 143 347
12. KOKO SOSIAALITOIMI - SOCIALVÅSENDET INALLES - SOCIAL AFFAIRS TOTAL .....	2 035 122	316 766	212 773	48 607	1 456 976
Siitä - Därav - Of which					
Kaup. ja kplät - Städer och köpingar - Urban communes .....	1 307 356	193 052	117 941	27 418	968 945
Maalaiskunnat - Landkommuner - Rural communes .....	727 766	123 714	94 832	21 189	488 031

Jatk. - Forts. - Cont.

- 1) Sosiaalitoimistot ja - lautakunnat. Ei kuit. perhepäivähoidon ohjaajien, kodinhoitoapuhenkilöstön ja vammaisliikunnan työntekijöiden palkkoja, jotka sis. eo. toiminnan menoihin - Socialkanslier och nämnder. Dock inte familjedagvårdaledares, hemvårdspersonalens och bland utvecklingshämmede arbetande personalens löner, som ingår i utgifterna för verksamhet - Communal social offices and welfare boards
- 2) Julkoisikudelliset makset ja korvaukset - Offentligtgrättsliga avgifter och ersättningar
- 3) Tästä väkijuumayhtiön voittovaroja viranhaltijain palkkaukseen 1 623 000 mk - Därav alkoholbolagets vinstmedel för avlöning av tjänsteinnehavare 1 623 000 mk
- 4) Isl:n muk. ammatinopetus, suojeluvalvoja-, tukihenkilö- ja virkistystoiminta ja muu avohuolto - Yrkesutbildning, skyddsövervakning, kontaktturma- och rekreatiionsverksamhet samt annan öppen vård enligt lagen om barnskydd
- 5) Sijaiskotihoidon ja avohuollon tulot yhdessä - Inkonster av ersättningshemvård och öppen vård tillsammans - Revenue together
- 6) Myös suojelukasvatukselliset - Även skyddsövervakningsåtgärder - Including communal assessment homes for maladjusted minors
- 7) Virkistys - ja päiväkerhoitointia, vanhempien ohjeus ja neuvonta, kiertävät erityistyöntekijät (ei kuntaliittojen työn- tekijät) - Rekreatiions- och dagnemverksamhet, ledning och rådgivning av föräldrarna, ambulärande specialarbetare (inte kommunförbundens arbetare) - Recreation, day clubs, counselling and guidance for parents, touring experts (excluding federation-of-commune employees)
- 8) Myös laitosten avohuoltopalvelut - Även anstalternas tjänster i öppna vården - Including open care services
- 9) Tästä väkijuumayhtiön voittovaroja 598 000 mk, jota ei voitu jakaa PAV-huollon eri toimintamuotojen osalle - Därav alkoholbolagets vinstmedel 598 000 mk. Summan kunde inte fördelas mellan olika FMB-vårdens verksamhetsformer.
- 10) Sisäistä tervallamen kustannukset kokonaisuudessaan, kuntainliittojen huoltoloista (PAV-osastot) jäsenkuntien osuudet ja valtionosuudet - Innehåller tervallampis kostnader i sin helhet, av kommunförbundens vårdanstalter (FMB-avdelningar) medlemkommunernas andelar och statsandelar - Including member-commune contributions and state share to federation-of-commune nursing homes
- 11) Hirvihaara, ei PAV-lain 11 a §:n tarkoittama - Hirvihaara, inte enligt FMBL 11 a §
- 12) Sis. kuntien maksuosuudet ja valtionosuudet - Innehåller endast kommunernas avgiftsandelar och statsandelar - Only communal contributions and state financing
- 13) Ei sis. toimistonhenkilökuntaa - Innehåller inte kanslipersonalen - Excluding office staff
- 14) Palvelutalot, asuntoalat, asuntoalat ja erilliset asunnot - Servicehus, internat, bostadshus och separata bostäder - Service centres, residential centres and separate residences
- 15) Työn tuotto - Avkastning av arbetet - Production
- 16) Hal:n 44 §:n ja 61 §:n mukaan - Enligt 44 § och 61 § lagen om socialhjälp
- 17) Tästä väkijuumayhtiön voittovaroja 702 000 mk - Därav alkoholbolagets vinstmedel 702 000 mk
- 18) Vuonustena maksetut sairaaloiden hoitomaksut - Sjukhusavgifter som betalats som socialhjälp - Hospital fees
- 19) Vuonustena ja vähävaraisten äitien kesävirikistykseen suoritettut valtionavut - Statsbidrag som betalats till äldringars och mindrebemädlade mödrars sommarrekreation - State contributions for summer holidays for the aged and indigent mothers.



4. 4. KUNTIEN SOSIAALITOIMEN MENOT LÄÄNEITTÄIN  
 UTGIFTER FÖR KOMMUNERNAS SOCIALVÄSENDE LÄNSVIS  
 Expenditure on communal social affairs per province

Ryhmän sisällä ilmenee taulusta 4. 3. - Gruppernas struktur är föreställt i tabellen 4. 3. - Descriptions of headings can be seen in table 4. 3.

Län Province	Hallinto Administ- ration	Lasten ja muorten huolto - Vården av minderåriga - Welfare for minors				Lasten päivähoido - Barnråsvård - Child day care			Yhteensä Summa Total	Kokonaan Inalles (in all)	
		Erityishuolto - Special vård	Special welfare	Kasvatus- neuvola- toiminta	Ohjattu perhepäi- vähoito Leid. fam. day care	Päiväkodit Daghem Day homes	Leikin ja toiminnan ohjaus Ledning av barns lek och syssel- sättning Guided play				
		Sijaikoti- huolto Eräsititys- neuvård Private fam. care	Avohuolto Open care	Laitos- huolto Anstalts- vård Insti- tutional care	Yhteensä Summa Total	Kasvatus- neuvola- toiminta Rådgivnings- byråer för uxor. frågor Child guidance centres	Ohjattu perhepäi- vähoito Leid. fam. day care	Päiväkodit Daghem Day homes	Leikin ja toiminnan ohjaus Ledning av barns lek och syssel- sättning Guided play	Yhteensä Summa Total	Kokonaan Inalles (in all)
1 000 mk, Fmk											
Uudenmaan - Nylands	49 180	9 579	4 087	42 841	56 507	6 551	23 021	98 507	3 818	125 346	188 442
Turun ja Porin - Åbo och Björneborgs	17 370	2 080	1 059	11 772	14 891	2 311	12 123	39 777	1 074	52 974	70 191
Ahvenanmaa - Åland	327	30	2	171	203	-	65	1 284	162	1 511	1 716
Hämeen - Tavastehus	16 079	2 650	1 061	12 112	15 823	3 824	10 847	38 614	392	49 855	69 555
Kymen - Kymmene	8 908	1 024	275	7 345	8 642	2 040	3 987	15 631	204	19 822	30 526
Mikkelin - Sit Michels	5 274	530	136	2 349	3 015	323	2 957	5 599	142	8 698	12 037
Pohjois-Karjalan - Norra Karelen	4 066	645	131	1 829	2 605	-	4 266	4 109	68	8 443	11 048
Ruopion - Ruopio	6 321	958	212	2 712	3 882	846	4 178	10 162	261	14 601	19 329
Keski-Suomen - Mellersta Finland	6 406	1 199	138	4 043	5 380	1 203	5 459	10 783	208	16 450	23 064
Vaasan - Vasa	8 756	575	286	1 868	2 729	1 206	12 451	18 663	237	31 351	35 344
Oulun - Uleåborgs	9 989	1 831	423	3 843	6 097	1 356	10 255	11 657	255	22 167	29 602
Lapin - Lapplands	5 456	646	176	3 708	4 530	922	5 813	6 597	133	12 543	17 999
Koko maa - Hela landet - Whole country	138 132	21 747	7 964	94 593	124 304	20 562	95 422	261 383	6 954	363 759	508 853
Kaupungit ja kaupungit - Städer och köpingar - Urban communes	94 798	17 445	7 055	81 397	105 897	16 281	44 846	222 743	5 954	273 543	395 918
Maalaiskunnat - Landskommuner - Rural communes	43 334	4 302	909	13 196	18 407	4 281	50 576	38 640	1 000	90 216	112 935

1) Sis. myös kuntien avustukset yksit. yhteisöille - Innef. även understöd åt priv. föreningar - Incl. also subsidies to voluntary agencies

## 4.4. Jatk. - Forts. - Cont.

Läni Län Province	Väjsamhälshuolto - Värdan av psyk. efterblivna - Welfare for ment. subnormal			PAV-huolto - PAV-vård - Care of alcoholics and drug addicts		Työläitos- ja irtolais- huolto Läskäritar- vård och arbetsin- rättningar Hälfäre for vagrants and workhouses	Kodinhoitoosu - Hemvårdshjälp - Home help		Yhteensä <sup>1)</sup> Summa Total		
	Yhteensä Summa Total	Siiik - Därav - Of which		Avoluolto öppen vård Open care	Laitos- huolto Anstalt- vård Insti- tutional care		Kodinhoita- jatoiminta Hemvärda- rimmeverk- sambet Home workers	Kotilavus- tjatol- minta Hemhjälp- arverk- sambet Home helpers			
		Päivä- huoltolat Day-Care centres	Laitokset Anstalter Institutions							Asuntolat Internaten Housing units	Yhteensä <sup>1)</sup> Summa Total
Uudenmaan - Nylands	33 773	7 497	23 089	1 428	2 085	3 988	6 955	984	16 017	7 469	24 075
Turun ja Porin - Åbo och Björneborgs	28 186	3 391	24 156	83	767	542	1 737	929	10 406	9 319	19 725
Ahvenanmaa - Åland	558	215	293	13	1	6	40	10	488	204	692
Hämeen - Tavastehus	30 525	2 535	26 678	399	1 282	484	2 592	940	9 534	8 338	18 014
Kymen - Kymene	16 195	1 504	14 295	-	800	102	1 064	456	5 152	5 028	10 225
Mikkelin - St Michels	9 293	638	8 270	-	185	219	409	436	3 666	2 773	6 482
Pohjois-Karjalan - Norra Karelen	8 136	208	7 759	-	133	55	389	105	3 511	1 709	5 233
Ruopion - Ruopio	10 691	534	9 573	-	122	70	345	365	4 580	3 678	8 258
Keski-Suomen - Mellersta Finland	13 354	1 063	11 641	77	224	53	793	544	4 471	4 215	8 686
Vaasan - Vasa	14 138	1 724	11 589	243	342	43	485	305	6 970	3 818	10 797
Oulun - Uleåborgs	13 296	1 282	10 679	-	300	66	752	443	8 890	4 016	12 914
Lapin - Lapplands	12 544	609	11 175	-	80	50	157	277	4 720	2 467	7 187
Koko maa - Hela landet - Whole country	190 689	21 200	159 197	2 243	6 321	5 678	15 718	5 794	78 405	53 034	132 288
Kaupungit ja kauppalat - Städer och köpborgar - Urban communes	108 291	17 031	85 906	1 732	5 786	4 669	14 099	3 653	36 485	36 541	73 711
Maalaiskunnat - Landskommuner - Rural communes	82 398	4 169	73 291	511	535	1 009	1 619	2 141	41 920	16 493	58 577

1) Sis. myös kuntien avustukset yksit. yhteisöille - Innef. även understöd åt priv. föreningar - Incl. also subsidies to voluntary agencies

## 4.4. Jatk. - Forts. - Cont.

Län. Län Province	Vanhusten huolto - Aldrings vård - Old-age welfare		Siitä - Därav - Of which		Osa-työkykyis- ten huolto Vården av del- vis arbets- föra Welfare partially disabled	Toimeentuloturva - Stöd för uppehålle - Social assistance			Muun kun- sosiiaalitoi- mista Övriga km. socialia uppgifter Other com. social affairs	Sosiaalihuol- to kaikkiaan Social vär- den inalles Social wel- fare, total	Koko sosi- aalitoimi Socialvä- senhet Social affairs total
	Yhteensä Summa Total	Vanhusten asunnot Postäder för Äldre Dwelling for aged people	Kunn.kodit, sairaskodit för ja vanh.kodit Kom.- sjuk- hem o. km. Äldringshem Com. and nursing homes and com. old age homes	hoitoavun kotilavastus Indiv. subsidies		hoitoavun laitoshoito Hemunderstöd Instit. care	Yhteensä Summa Total				
Uudenmaan - Nylandis	179 245	4 326	171 255	3 842	24 029	4 232	28 261	86 130	514 757	600 887	
Turun ja Porin - Åbo och Björneborgs	89 826	884	88 814	1 743	10 158	4 173	14 331	48 959	244 038	292 997	
Ahvenanmaa - Åland	2 955	29	2 926	3	195	153	348	1 316	6 649	7 965	
Hämeen - Tavastehus	77 470	211	76 507	839	12 478	3 101	15 579	50 537	231 593	282 130	
Kymen - Kymmene	39 941	646	39 295	432	4 839	1 633	6 472	25 481	114 219	139 700	
Mikkelin - Sit Michels	30 981	268	30 655	107	3 038	965	4 003	12 783	69 022	81 805	
Pohjois-Karjalan - Norra Karelen	23 961	292	23 479	318	2 921	1 208	4 129	10 708	57 385	68 093	
Ruopion - Ruopio	30 572	658	29 914	1 580	4 623	1 699	6 322	14 111	83 783	97 894	
Keski-Suomen - Mellersta Finlands	30 161	1 426	28 499	381	3 788	1 535	5 323	14 954	88 712	103 666	
Vaasan - Väsa	42 959	476	42 483	712	5 994	2 577	8 571	20 023	122 067	142 090	
Oulun - Uleåborgs	48 698	397	48 301	1 031	5 235	1 951	7 186	20 418	123 911	144 329	
Lapin - Lapplands	17 103	44	17 059	1 103	2 539	852	3 391	8 349	65 217	73 566	
Koko maa - Hela landet Whole country	613 872	9 657	599 187	12 091	79 837	24 079	103 916	313 769	1 721 353	2 035 122	
Kaupungit ja kaupungit - Städer och köpingar - Urban communes	329 053	5 776	318 249	11 794	60 839	10 490	71 329	204 710	1 102 646	1 307 356	
Maalaiskunnat - Landskommuner - Rural communes	284 819	3 881	280 938	297	18 998	13 589	32 587	109 059	618 707	727 766	

1 000 mk, Fmk

4.5. KUNTIEN SOSIAALITOIMEN TULOT LÄÄNEITTÄIN  
INKOMSTER FÖR KOMMUNERNAS SOCIALVÄSENDE LÄNSVIS  
Revenue on communal social affairs per province

Rymden särskilt ilnnee taullusta 4.3. - Gruppernas struktur är föreställt i tabellen 4.3. - Descriptions of headings can be seen in table 4.3.

Län Province	Hallinto Admini- stration	Lasten ja nuorten huolto - Värdn av mürderäriga - Welfare for minors			Kasvatns- neuvola- toiminta			Lasten päivähoito - Barndagvård - Child day care			Kaikkiaan Inalles
		Erityishuolto - Special vård - Special welfare		Yhteensä Summa Total	Sijaiskoti- hoito ja avohuolto	Laitos- huolto	Ohjattu parhospäi- vähoito	Päiväkodit Day homes	Leikin ja toiminnan ohjaus	Yhteensä Summa Total	
		Sijaiskoti- hoito ja avohuolto	Laitos- huolto	Yhteensä Summa Total	Ohjattu parhospäi- vähoito	Päiväkodit Day homes	Leikin ja toiminnan ohjaus	Yhteensä Summa Total			
		2 570	3 109	5 679	2 605	11 240	40 192	624	52 056	60 340	
Uudenmaan - Nylands	1 676	315	1 035	1 350	1 355	7 119	19 513	328	26 960	29 665	
Turun ja Porin - Åbo och Björneborgs	253	6	22	28	-	31	147	-	178	206	
Ahvenanmaa - Åland	3	486	1 320	1 806	2 068	6 020	19 931	65	26 016	29 890	
Hämeen - Tavastehus	551	159	697	856	1 132	2 300	7 687	24	10 011	11 999	
Kymen - Kymmene	188	86	209	295	239	1 900	2 717	21	4 638	5 172	
Mikkelin - Sit Michels	126	68	210	278	-	2 857	2 062	13	4 932	5 210	
Pohjois-Karjalan - Norra Karelen	108	151	261	412	588	2 831	6 013	63	8 907	9 907	
Kuopion - Kuopio	97	199	574	773	853	3 622	6 202	32	9 856	11 482	
Keski-Suomen - Mellersta Finlands	147	116	105	257	764	8 698	10 175	26	18 899	19 920	
Vaaasan - Vasa	327	314	320	634	942	7 381	5 774	48	13 203	14 779	
Oulun - Uleåborgs	86	107	345	452	789	4 036	3 678	24	7 738	8 979	
Lapin - Lapplands	3 678	4 566	8 254	12 820	11 335	58 035	124 091	1 268	183 394	207 549	
Koko maa - Hela landet - Whole country		3 812	6 708	10 520	8 525	24 236	105 696	1 217	131 149	150 194	
Kaupungit ja kauppalat - Städer och köpingar - Urban communes	3 110										
Maalaiskunnat - Rural communes	568	754	1 546	2 300	2 810	33 799	18 395	51	52 245	57 355	

1 000 mk, Fmk

## 4.5. Jatk. - Forts. - Cont.

Län Län Province	Vården av psyk. efterblivna - Welfare for ment. subnormal				PAV-huolto - PAV-vård - Care of alcoholics and drug addicts			Työlaitos- ja irtolais- huolto		Kodinhoitoapu - Hemvårdshjälp - Home help		
	Vhteensä Summa Total	Slitid - Därv - Of which		Asuntolat Internaten Housing units	Avohuolto Öppen vård Open care	Laitos- huolto Anstalts- vård		Läskrivar- vård och arbetsin- rättningar Welfare for samet vegrants and workhouses	Kodinhoita- jätehuolto Hemvård- förmåner- Hemhjälpar- verksamhet Home helpers	Kotilauus- tjatjatol- munka Hemhjälpar- verksamhet Home helpers	Vhteensä Summa Total	
		Päivä- huolto Dayham Day-care centres	Laitokset Anstalter Institutions			Vhteensä Summa Total						
Undermaan - Nylands	17 102	4 159	11 664	1 086	647	1 343	2 145	52	5 775	432	6 207	
Turun ja Porin - Åbo och Björneborgs	18 301	1 964	16 207	64	127	389	583	6	5 342	522	5 864	
Ahvenanmaa - Åland	194	-	187	7	-	6	11	-	226	19	245	
Hämeen - Tavastehus	19 000	1 245	17 431	270	538	234	838	3	4 736	567	5 303	
Kymen - Kymmene	10 896	876	9 934	-	66	18	142	9	2 711	430	3 141	
Mikkelin - St: Michels	5 865	276	5,496	-	1	187	233	22	2 355	185	2 540	
Pohjois-Karjalan - Norra Karelen	5 525	111	5 376	-	44	11	76	-	2 489	104	2 593	
Nuorion - Kuopio	6 860	327	6 393	-	31	9	57	11	3 225	210	3 435	
Keski-Suomen - Mellersta Finland	8 638	521	7 880	46	8	14	80	58	2 812	286	3 098	
Vaaasan - Vasa	8 868	881	7 784	127	72	1	120	3	4 623	291	4 914	
Oulun - Uleåborgs	8 442	652	7 416	-	152	4	179	11	6 265	356	6 621	
Lapin - Lapplands	7 713	344	7 064	-	40	3	79	1	3 498	139	3 637	
Koko maa - Hela landet - Whole country	117 404	11 356	102 832	1 600	1 726	2 219	4 543	176	44 057	3 541	47 598	
Kaupungit ja kaupallat - Städer och köpingar - Urban communes	65 527	9 144	54 609	1 287	1 647	1 466	3 462	80	16 871	2 446	19 317	
Maalaiskunnat - Landskommuner - Rural communes	51 877	2 212	48 223	313	79	753	1 081	96	27 186	1 095	28 281	

1 000 mk, Fmk

## 4.5. Jatk. - Forts. - Cont.

Lään Län Province	Vanhusten huolto - Aldrings vård - Old-age welfare		Yhteensä Summa Total	Siltä - Därav - Of which.		Osatyökykyis- ten huolto vården av del- vis arbets- föra Welfare partially disabled	Toimeentulo- turva) Stöd för uppe- hället) Social assistance	Muun kun- sosiaali-toi- minta övriga km. sociala uppgifter Other com. social affairs	Sosiaalihuolto kalokkaan Social vården inalles Social welfare total	Koko sosiaali- toimi Socialväsendet inalles Social affairs total
	Vanhusten asunot Bostäder för Äldringar Dwelling for aged people	Vanhus- vård Kun., kodit, sai- raskodit, ja vanh.kodit o. km. äld- ringshen - Com. and nursing homes and com. old age homes								
			1 000 mk, Fmk							
Uudenmaan - Nylands	33 964	3 128	29 801	1 679	9 872	52	133 037	133 089		
Turun ja Porin - Åbo och Björneborgs	21 519	290	21 227	383	7 697	8	84 271	84 279		
Ahvenanmaa - Åland	748	22	726	-	231	0	1 638	1 638		
Hämeen - Tavastehus	17 241	28	16 724	-	7 467	37	80 293	80 330		
Kymen - Kymene	9 707	374	9 333	54	3 325	1	39 461	39 462		
Midkveilin - St. Michels	10 332	145	10 185	0	2 282	3	26 572	26 575		
Pohjois-Karjalan - Norra Karelen	6 969	140	6 811	-	2 277	0	22 758	22 758		
Ruopion - Ruopio	7 013	99	6 914	269	3 367	18	31 016	31 034		
Keski-Suomen - Mellersta Finlands	7 928	713	7 215	32	2 956	3	34 419	34 422		
Vaasan - Vasa	10 234	21	10 213	280	4 794	3	49 249	49 252		
Oulun - Uleåborgs	13 977	65	13 912	379	4 248	6	48 963	48 969		
Lapin - Lapplands	3 550	-	3 550	241	2 043	9	26 329	26 338		
Koko maa - Hela landet - Kaupungit ja kauppalat - Städer och köpningar - Urban communes	143 182	5 025	136 611	3 317	50 559	140	578 006	578 146		
Maalaiskunnat - Landskommuner - Rural communes	66 505	3 412	61 547	3 305	26 804	107	338 304	338 411		
	76 677	1 613	75 064	12	23 755	33	239 702	239 735		

1) Sis. myös Hal:n 44 §:n ja 61 §:n mukaan maksetut valtiotuosudet - Innef. även statsandelar enligt 44 § och 61 § lagen om socialhjälp

4.6 KUNTIEN SOSIAALISTEN TEHTÄVIEN RAHOITUS 1950 - 1975  
 FINANSIERING AV KOMMUNERNAS SOCIALA VERKSAMHET 1950 - 1975  
 Financing of communal social affairs, 1950 - 1975

Vuosi År Year	Hallinto - Förvaltning - Administration				Vanhusten huolto ja toimeentuloturva - Åldrigsvård och stöd för uppehåll - Old-age welfare and social assistance				Lästen ja nuorten huolto Vården av minderåriga Welfare for minors				Majamielishuolto - Vården av psykiskt ef- terblivna - Care of the mentally subnormal				Yhteensä Summa Total
	%		1000 mk, Fmk		%		1000 mk, Fmk		%		1000 mk, Fmk		%		1000 mk, Fmk		
	Vars. tulot Egentl. inkomster Operating revenue	Kunnat Kommuner	Yhteensä Summa Total	Vars. tulot Egentl. inkomster Operating revenue	Kunnat Kommuner	Yhteensä Summa Total	Vars. tulot Egentl. inkomster Operating revenue	Kunnat Kommuner	Yhteensä Summa Total	Vars. tulot Egentl. inkomster Operating revenue	Kunnat Kommuner	Yhteensä Summa Total	Vars. tulot Egentl. inkomster Operating revenue	Kunnat Kommuner	Yhteensä Summa Total		
1950 ...	2.7	97.3	4 079.7	6.3	7.7	33 498.9	8.3	11.9	12.7	67.1	9 749.9	..	..	..	..	..	
1955 ...	2.9	97.1	8 573.9	5.9	17.8	69 488.4	5.1	15.5	10.9	68.5	20 950.6	..	..	..	..	..	
1960 ...	2.3	97.7	15 602.2	5.2	34.1	119 333.9	4.7	13.6	10.3	71.4	35 836.6	..	..	..	..	..	
1965: ...	3.6	96.4	30 635.5	5.3	31.5	196 685.3	3.3	10.2	13.0	73.5	70 751.7	..	..	..	..	..	
1966 ...	3.7	96.3	33 979.8	5.0	31.6	215 980.6	3.1	11.3	13.4	72.2	82 622.4	..	..	..	..	..	
1967 ...	3.8	96.2	38 227.8	5.1	30.5	238 926.0	3.3	11.5	10.3	74.9	74 364.1	3.7	11.5	29.7	55.1	21 234.1	
1968 ...	4.0	96.0	43 583.9	4.4	29.9	295 907.3	3.0	10.7	11.2	75.1	86 104.9	4.5	10.4	31.6	53.5	29 589.7	
1969 ...	4.0	96.0	46 927.4	4.3	30.1	321 618.8	2.5	10.2	11.6	75.7	92 610.2	4.9	9.7	34.3	51.1	40 388.6	
1970 ...	4.3	95.7	50 310.6	3.3	30.2	325 819.0	2.0	9.4	13.7	74.9	113 623.2	5.2	9.1	37.4	48.3	52 712.6	
1971 ...	3.7	96.3	58 509.3	3.0	26.2	374 777.8	1.9	8.1	13.2	76.8	138 793.7	4.8	8.5	37.6	49.1	67 803.1	
1972 ...	3.8	96.2	69 610.2	2.8	23.7	420 443.5	1.7	7.7	13.5	77.1	173 635.6	4.4	8.2	38.2	49.2	84 030.1	
1973 ...	3.3	96.7	84 259.8	3.0	21.6	480 739.9	1.6	8.3	17.9	72.2	219 911.9	4.2	7.7	37.5	50.6	106 142.4	
1974 ...	2.6	97.4	102 636.8	3.8	19.9	574 954.7	1.5	9.1	25.5	63.9	330 052.3	4.7	7.7	42.0	45.6	128 362.5	
1975	2.6	97.4	138 132.0	3.7	19.3	717 788.0	1.4	10.6	29.7	58.3	508 853.0	4.7	6.6	50.3	38.4	190 689.0	

Luokkien sis. v. 1974 ilmenee taulusta 4.3. sekä aikaisempien vuosien tauluista 4.1. ja 4.2. - Gruppernas struktur år 1974 är föreställt i tabellen 4.3; föregående års i tabeller 4.1. och 4.2. - Description of headings in 1974 can be seen in table 4.3; the former years' description in tables 4.1. and 4.2.

## 4. 6 Jatk. - Forts. - Cont.

Vuosi År Year	Kodinhoitoapu Hemvårdshjälp (Communal home help)						Muu sosiaalinen toiminta Övriga sociala uppgifter Other social affairs						Kaikkiaan Inalles Total revenues							
	Vars. tulot Egentl. inkomster Operating revenue	Asiakkaat Klienter Clients	%	Valtio Staten State	Kunnat Kommuner Communes	Yhteensä Total	Vars. tulot Egentl. inkomster Operating revenue	Asiakkaat Klienter Clients	%	Valtio Staten State	Kunnat Kommuner Communes	Yhteensä Total	Vars. tulot Egentl. inkomster Operating revenue	Asiakkaat Klienter Clients	%	Valtio Staten State	Kunnat Kommuner Communes	Yhteensä Total		
mk	1000 mk, Fmk				1000 mk, Fmk	1000 mk, Fmk					1000 mk, Fmk	1000 mk, Fmk					1000 mk, Fmk	1000 mk, Fmk		
1950	..	10.7 <sup>1)</sup>	4.0 <sup>2)</sup>	85.3	212.0	-	-	-	-	-	100.0	771.6	6.2	7.8	8.6	77.4	48 312.1			
1955	0.1	1.3	2.1	96.5	387.0	1.4	7.0	54.1	37.5	2 252.0	-	-	-	-	-	-	103 151.9			
1960	0.1	0.4	0.2	99.3	482.0	0.9	4.1	51.8	43.2	5 087.0	-	-	-	-	-	-	222 208.7			
1965	-	6.3	6.5	87.2	857.4	1.4	6.6	47.3	44.7	11 834.4	-	-	-	-	-	-	393 869.0			
1966	-	7.2	6.8	86.0	773.5	1.3	6.6	47.7	44.4	13 636.5	-	-	-	-	-	-	439 399.6			
1967	0.0	6.2	4.5	89.3	885.4	0.7	3.4	42.8	53.1	18 443.1	-	-	-	-	-	-	496 049.0			
1968	0.4	6.0	5.4	88.2	1 099.6	0.8	3.1	38.6	57.5	22 810.8	-	-	-	-	-	-	597 349.3			
1969	0.4	6.6	6.4	86.6	1 230.0	0.9	3.6	46.8	48.7	25 829.5	-	-	-	-	-	-	659 366.8			
1970	1.3	8.1	2.6	88.0	8 061.5	1.0	3.8	46.8	48.4	30 061.8	2.1	-	0.0	97.9	139 716.8	3.0	16.1	8.3	72.6	720 305.5
1971	1.2	7.6	7.3	83.9	9 791.3	1.2	4.3	42.4	52.1	39 239.5	2.2	-	0.0	97.8	157 429.5	2.8	13.9	9.6	73.7	846 344.2
1972	1.1	7.1	7.5	84.3	11 878.0	1.4	4.0	37.9	56.4	52 747.0	2.3	-	0.0	97.7	176 191.0	2.6	12.4	9.1	75.9	988 535.4
1973	1.6	7.0	6.2	85.2	14 841.1	1.4	4.0	30.7	63.9	72 458.3	1.9	-	0.0	98.1	203 917.8	2.6	11.3	10.0	76.1	1 182 271.2
1974	2.1	6.8	5.6	85.5	18 940.2	1.4	3.5	27.6	67.5	98 629.4	0.0	0.0	0.0	100.0	261 992.2	2.5	10.7	12.2	74.6	1 515 568.1
1975	4.1	4.3	14.1	77.5	21 512.0	1.4	2.8	31.8	64.0	132 288.0	0.0	0.0	0.0	98.9	325 860.0	2.4	10.4	15.6	71.6	2 035 122.0

1) Sis. myös korv. muiltä kunnilta - Innef. även ersättn. av andra kommuner - Incl. payments from other communes

2) Sis. myös vars. tuloja - Innef. även egentl. inkomster - Incl. operating revenue



4.7. KUNTIEN SOSIAALITOIMEN RAHOITUS LÄÄNEITTÄIN  
FINANSIERING AV KOMMUNERNAS SOCIALVÄSENDE LÄNSVIS  
Financing of communal social affairs per province

Ryhmiin sisältyi ilmenee taulusta 4.3. ja absol. luvut taulusta 4.4. - Grupperans struktur är föreställt i tabellen 4.3. och absol. tal i tabellen 4.4. - Descriptions of headings can be seen in table 4.3., absol. figures in table 4.4.

Lääni Län Province	Hallinto Administration		Vajaamielishuolto Vården av psykiskt efterblivna Care of the mentally subnormal					PÄV- huolto - Vården av missbrukare av berusningsmedel Care of alcoholics and drug addicts					Työläitos ja irtolaihuolto Lösdrivarvård och arbetsinrättningar - Welfare for vagrants, and workhouses					
	Vars. tulot Egentl. inkomster Kommuner	Kunnat Kommuner	Vars. tulot Egentl. inkomster Kommuner	Asiakkaat Klienter	Valtio Staten	Kunnat Kommuner	Vars. tulot Egentl. inkomster Kommuner	Asiakkaat Klienter	Valtio Staten	Kunnat Kommuner	Vars. tulot Egentl. inkomster Kommuner	Asiakkaat Klienter	Valtio Staten	Kunnat Kommuner	Vars. tulot Egentl. inkomster Kommuner	Asiakkaat Klienter	Valtio Staten	Kunnat Kommuner
Uudenmaan - Nylands	3.4	96.6	2.6	5.6	42.4	49.4	5.2	5.4	20.3	69.1	-	2.3	3.6	94.1	-	2.3	3.6	94.1
Turun ja Porin - Åbo och Björneborgs	1.5	98.5	5.3	5.5	54.1	35.1	4.0	5.5	24.0	66.5	-	0.7	1.7	97.6	-	0.7	1.7	97.6
Ahvenanmaa - Åland	0.9	99.1	3.1	4.1	27.6	65.2	12.5	5.0	10.0	72.5	-	-	-	100.0	-	-	-	100.0
Hämeen - Tavastehus	3.4	96.6	5.4	7.3	49.5	37.8	4.7	7.0	20.6	67.7	-	0.3	1.8	97.9	-	0.3	1.8	97.9
Kymen - Kymmene	2.1	97.9	5.4	6.8	55.1	32.7	5.8	7.2	0.3	86.7	-	2.0	2.0	96.0	-	2.0	2.0	96.0
Mikkelin - Sit Michels	2.4	97.6	3.2	8.5	51.4	36.9	11.2	2.0	43.8	43.0	-	5.1	2.5	92.4	-	5.1	2.5	92.4
Pohjois-Karjalan - Norra Karelen	2.6	97.4	5.7	7.7	54.5	32.1	5.4	11.3	2.8	80.5	-	-	-	96.2	-	-	-	96.2
Kuopion - Kuopio	1.5	98.5	3.1	8.4	52.7	35.8	4.9	2.9	8.7	83.5	-	3.0	2.7	94.3	-	3.0	2.7	94.3
Kekeli-Suomen - Mellersta Finland	2.3	97.7	6.8	6.9	51.0	35.3	7.5	2.0	0.6	89.9	-	0.2	12.7	87.1	-	0.2	12.7	87.1
Vaasan - Vasa	1.3	98.7	5.1	6.2	51.4	37.3	9.7	0.4	14.6	75.3	-	1.0	3.3	95.7	-	1.0	3.3	95.7
Oulun - Uleåborgs	3.3	96.7	4.4	5.0	54.1	36.5	3.4	0.7	19.7	76.2	-	2.5	3.2	94.3	-	2.5	3.2	94.3
Lapin - Lapplands	1.6	98.4	5.4	7.3	48.8	38.5	22.9	19.1	8.3	49.7	-	0.4	3.6	96.0	-	0.4	3.6	96.0
Koko maa - Hela landet - Whole country	2.6	97.4	4.7	6.6	50.3	38.4	5.5	5.4	18.1	71.0	-	1.6	3.2	95.2	-	1.6	3.2	95.2
Kaupungit ja kauppalat - Städer och köpingar - Urban communes	3.3	96.7	4.5	6.1	49.9	39.5	4.4	5.1	15.1	75.4	-	1.4	2.2	96.4	-	1.4	2.2	96.4
Maalaiskunnat - Landskommuner - Rural communes	1.3	98.7	4.9	7.1	51.0	37.0	15.6	7.5	43.7	33.2	-	1.8	5.5	92.7	-	1.8	5.5	92.7

Läsn Län Province		Lasten ja nuorten huolto - Vården av minderåriga - Welfare for minors													
		Erityishuolto - Specialvård Special care				Kasvatuseuvoloitointa - Råd- givningsbyråer för uppf. frågor Child guidance centres				Lasten päivähoito - Barndagvård Child day care				Yhteensä - Summa - Total	
Vars. tulot Egentl. inkomster	Asiakkaat Klienter	Valtio Staten	Kunnat Komuner	Vars. tulot Egentl. inkomster	Asiakkaat Klienter	Valtio Staten	Kunnat Komuner	Vars. tulot Egentl. inkomster	Asiakkaat Klienter	Valtio Staten	Kunnat Komuner	Vars. tulot Egentl. inkomster	Asiakkaat Klienter	Valtio Staten	Kunnat Komuner
1.1	5.7	3.9	89.3	0.7	0.0	39.1	60.2	1.3	11.9	28.7	58.1	1.2	9.6	21.6	67.5
1.4	4.7	4.6	89.3	0.4	0.0	58.2	41.4	1.3	12.1	38.1	48.5	1.3	10.1	31.7	56.9
1.0	11.3	3.0	84.7	-	-	-	-	0.3	4.2	7.5	88.0	0.3	5.1	7.0	87.6
1.7	6.4	4.9	87.0	0.5	-	53.6	45.9	1.4	14.2	37.2	47.2	1.4	11.6	30.8	56.2
2.1	4.9	4.8	88.2	0.4	-	55.1	44.5	1.5	12.0	37.7	48.8	1.6	9.2	29.5	59.7
1.8	5.7	4.8	87.7	0.9	-	73.1	26.0	2.3	13.2	38.7	45.8	2.1	11.0	31.1	55.8
2.9	5.2	5.3	86.6	-	-	-	-	1.2	15.1	42.7	41.0	1.6	12.8	33.9	51.7
1.4	6.4	5.5	86.7	1.1	0.3	68.1	30.5	1.6	12.3	47.9	38.2	1.5	10.6	40.3	47.6
3.8	8.3	4.4	83.5	0.2	-	70.7	29.1	2.1	14.2	44.3	39.4	2.4	12.1	36.3	49.2
0.9	6.1	5.5	87.5	1.0	0.9	61.4	36.7	0.8	14.7	45.6	38.9	0.8	13.5	43.0	42.7
0.9	7.5	4.8	86.8	1.5	-	69.0	29.5	1.6	14.5	44.1	39.8	1.5	12.4	37.1	49.0
2.5	4.8	6.1	86.6	0.5	0.7	79.8	19.0	0.8	13.0	48.7	37.5	1.2	10.3	39.6	48.9
1.5	5.8	4.7	88.0	0.6	0.1	54.2	45.1	1.4	12.9	36.8	48.9	1.4	10.6	29.7	58.3
1.4	5.5	4.3	88.8	0.6	0.1	51.4	47.9	1.5	11.3	35.7	51.5	1.4	9.3	27.9	61.4
2.3	7.6	5.1	85.0	0.8	-	64.8	34.4	1.1	17.5	39.9	41.5	1.3	15.2	35.2	48.3

## 4.7. JATK. -FORST. -CONT.

	Kodinhoitoapu - Hemvårdshjälp Home help				Vanhusen huolto - Äldrings vård Old-age welfare				Osaatyökykyisten huolto - Vården av delvis arbetsföra - Welfare of partially disabled			
	Vars. tulot Egentl. inkomster Operating revenue	Asiakkaat Klienter Clients	Valtio Staten State	Kunnat Kommuner Communes	Vars. tulot Egentl. inkomster Operating revenue	Asiakkaat Klienter Clients	Valtio Staten State	Kunnat Kommuner Communes	Vars. tulot Egentl. inkomster Operating revenue	Asiakkaat Klienter Clients	Valtio Staten State	Kunnat Kommuner Communes
	%											
Uudenmaan - Nylands .....	1.1	3.9	20.8	74.2	3.4	15.6	0.6	80.4	2.9	40.8	0.2	56.1
Turun ja Porin - Åbo och Björne- borgs .....	1.6	2.8	25.3	70.3	4.2	18.3	2.8	74.7	-	22.0	0.8	77.2
Ahvenanmaa - Åland .....	0.6	3.2	31.6	64.6	5.7	19.2	1.6	73.5	-	-	-	100.0
Hämeen - Tavastehus .....	1.6	2.6	25.2	70.6	4.0	18.2	1.5	76.3	-	-	-	100.0
Kymen - Kymmene .....	1.1	3.5	26.1	69.3	5.4	18.1	2.4	74.1	-	12.5	0.2	87.3
Mikkelin - S:t Michels .....	1.2	2.4	35.6	60.8	6.4	19.7	9.1	64.8	-	0.0	1.9	98.1
Pohjois-Karjalan - Norra Karelen s .....	1.3	1.8	46.5	50.4	6.3	19.7	5.2	68.8	-	-	-	100.0
Kuopion - Kuopio .....	1.7	1.8	38.1	58.4	3.5	19.4	2.2	74.9	-	6.4	11.6	82.0
Keski-Suomen - Mellersta Finlands s .....	1.4	2.5	31.8	64.3	4.9	19.4	3.8	71.9	7.1	-	1.3	91.6
Vaasan - Vasa .....	1.4	2.9	41.2	54.5	4.7	17.6	4.1	73.6	1.7	26.9	10.7	60.7
Oulun - Uleåborgs .....	1.9	2.4	47.0	48.7	4.0	19.2	7.8	69.0	0.9	35.9	2.0	61.2
Lapin - Lapplands .....	1.3	1.3	48.0	49.4	3.2	15.6	4.9	76.3	0.7	9.8	13.5	76.0
Koko maa - Hela landet - Whole country .....	1.4	2.8	31.8	64.0	4.2	17.7	2.8	75.3	1.4	22.9	3.7	72.0
Kaupungit ja kauppalaat - Städer och köpingar - Urban communes s .....	1.2	3.3	21.7	73.8	3.7	16.1	1.5	78.7	1.4	23.5	3.6	71.5
Maalaiskunnat - Landskommuner - Rural communes .....	1.7	2.2	44.4	51.7	4.8	19.5	4.7	71.0	-	2.7	1.3	96.0

Läänd Län Province	Toimeentuloturva - Stöd för uppehälle - Social assistance					Muu kunnallinen sosiaalitoiminta Övrigt kommunalt socialväsende Other communal social affairs					Sosiaalihuolto kaikkiaan <sup>2)</sup> Socialväsendet inalles <sup>2)</sup> Social affairs total					Koko sosiaalitoimi Socialväsendet inalles <sup>2)</sup> Social affairs total				
	Vars. tulot Egentl. inkomster Operating revenue	Asiakkaat Klienter Clients	Valtio Staten State	Kunnat Kommuner Communes	Vars. tulot Egentl. inkomster Operating revenue	Asiakkaat Klienter Clients	Valtio Staten State	Kunnat Kommuner Communes	Vars. tulot Egentl. inkomster Operating revenue	Asiakkaat Klienter Clients	Valtio Staten State	Kunnat Kommuner Communes	Vars. tulot Egentl. inkomster Operating revenue	Asiakkaat Klienter Clients	Valtio Staten State	Kunnat Kommuner Communes				
Uudenmaan - Nylands	0.8	20.4	6.9	71.9	0.0	0.0	0.0	100.0	2.3	11.0	12.5	74.2	2.0	9.4	10.8	77.8				
Turun ja Porin - Åbo och Björne- borgs	0.7	34.5	5.7	59.1	-	0.0	0.0	100.0	2.8	12.7	19.0	65.5	2.4	10.6	15.8	71.2				
Ahvenanmaa - Åland	-	53.2	1.4	45.4	-	-	0.0	100.0	3.1	13.3	8.2	75.4	2.6	11.1	6.9	79.4				
Hämeen - Tavastehus	0.4	31.9	4.9	62.8	0.0	0.0	0.1	99.9	2.9	13.0	18.8	65.3	2.4	10.7	15.4	71.5				
Kymen - Kymmene	1.2	29.2	6.6	63.0	-	0.0	0.0	100.0	3.4	11.8	19.3	65.5	2.8	9.7	15.8	71.7				
Mikkelin - St:t Michels	1.0	29.9	7.7	61.4	-	0.0	0.0	100.0	4.1	13.9	20.5	61.5	3.4	11.8	17.3	67.5				
Pohjois-Karjalan - Norra Karelen	0.4	33.6	5.6	60.4	-	0.0	0.0	100.0	4.1	14.5	21.1	60.3	3.5	12.2	17.7	66.6				
Kuopion - Kuopio	1.1	31.2	6.4	61.3	-	0.1	0.0	99.9	2.4	13.3	21.3	63.0	2.0	11.4	18.3	68.3				
Keski-Suomen - Mellrsta Finland	0.3	34.7	5.7	59.3	-	-	0.0	100.0	3.7	13.1	22.0	61.2	3.2	11.2	18.8	66.8				
Vaasan - Vasa	0.6	31.3	6.8	61.3	-	-	0.0	100.0	2.8	13.5	24.1	59.6	2.4	11.6	20.7	65.3				
Oulun - Uleåborgs	1.1	32.1	5.6	61.2	-	0.0	0.0	100.0	2.8	13.5	23.2	60.5	2.4	11.6	19.9	66.1				
Lapin - Lapplands	0.3	31.7	5.2	62.8	-	-	0.1	99.9	2.6	10.3	27.4	59.7	2.3	9.1	24.3	64.3				
Koko maa - Hela landet - Whole country	0.7	29.1	6.0	64.2	0.0	0.0	0.0	100.0	2.8	12.4	18.4	66.4	2.4	10.4	15.6	71.6				
Kaupungit ja kauppalat - Städer och köpingar - Urban communes	0.7	21.6	6.2	71.5	0.0	0.0	0.0	100.0	2.5	10.7	17.5	69.3	2.1	9.0	14.8	74.1				
Maalaiskunnat - Landskommuner - Rural communes	0.8	45.3	5.4	48.5	-	0.0	0.0	100.0	3.4	15.3	20.0	61.3	2.9	13.0	17.0	67.1				

%

1) HAL:n 44§:n makeettu valtionosuus jaettu kuntien nettomenojen suhteessa osuuden piiriin kuuluvien toimintojen osalle - Statsandelnen som betalats enligt 44§ lagen om socialhjälp, uppdelad på de aktiviteter som berättigade till statsandel förhållande till kommunernas nettoutgifter

2) Ilman kohtaa 'muu kunnallinen sosiaalitoiminta' - Innef. inte punkten 'övrigt kommunalt socialväsende' - Excl. item 'Other communal social affairs'

4.8 KUNTIEN RAHOITUSOSIUS KUNTIEN SOSIAALIINEN MENOISTA SUHTESSA VÄKILUKUUN JA VEROÄYTIIN 1950 - 1975  
 KOMMUNERNAS FINANSIERINGSANDEL AV KOMMUNERS UTGIFTER FÖR DEN SOCIALA VERKSAMHET I RELATION TILL INVÅNARANTAL OCH SKATTÖREN 1950 - 1975  
 Communal expenditure on social affairs per inhabitant and taxable income 1950 - 1975

Vuosi År Year	Hallinto Förvaltning Adminis- tration		Alaikäis- ten huolto Vården av mindreåriga Welfare for minors		Vejaamielis- huolto Vården av psykiisk ef- terblivna Care of the mentally subnormal		Pav-, irtoalais- ja työlaitos/huolto FMB-, lösdrivarvård och arbetsinrättningar Care of alcoholics, drug addicts, and workhouses		Kodinhoito- apu Hemvårds- hjälp Communal home help		Vanhusten huolto ja toimeentuloturva Aldringsvård och stöd för uppehälle Old-age welfare and social assistance		Muut sosiaa- liset tehtävät Övriga soci- ala utgifter Other social affairs		Yh- teensä Summa Total	
	Per inhägnare Per 1 000 skattören Fmk	Asukassta köhti Per inhägnare Per 1 000 skattören Fmk	Per inhägnare Per 1 000 skattören Fmk	Asukassta köhti Per inhägnare Per 1 000 skattören Fmk	Per inhägnare Per 1 000 skattören Fmk	Asukassta köhti Per inhägnare Per 1 000 skattören Fmk	Per inhägnare Per 1 000 skattören Fmk	Asukassta köhti Per inhägnare Per 1 000 skattören Fmk	Per inhägnare Per 1 000 skattören Fmk	Asukassta köhti Per inhägnare Per 1 000 skattören Fmk	Per inhägnare Per 1 000 skattören Fmk	Asukassta köhti Per inhägnare Per 1 000 skattören Fmk	Per inhägnare Per 1 000 skattören Fmk	Asukassta köhti Per inhägnare Per 1 000 skattören Fmk	Per inhägnare Per 1 000 skattören Fmk	Asukassta köhti Per inhägnare Per 1 000 skattören Fmk
1950	1.0	1.6	1.6	2.7	..	..	0.0	0.1	-	6.4	10.6	0.2	0.3	9.3	15.3	
1955	2.0	1.6	3.4	2.8	..	..	0.1	0.1	0.2	0.2	11.1	0.4	0.3	17.1	14.0	
1960	3.4	2.0	5.8	3.3	..	..	0.1	0.1	0.5	0.3	14.9	10.3	5.9	35.0	20.0	
1965	6.5	2.2	11.4	3.9	..	..	0.2	0.1	1.2	0.4	25.3	18.2	6.2	62.7	21.4	
1966	7.1	2.2	13.0	4.0	..	..	0.1	0.1	1.3	0.4	27.7	20.1	6.3	69.4	21.6	
1967	8.0	2.3	12.1	3.4	2.5	0.7	0.2	0.1	2.1	0.6	31.1	22.5	6.4	78.4	22.4	
1968	9.0	2.4	14.0	3.7	3.4	0.9	0.2	0.1	2.8	0.8	39.6	25.5	6.8	94.6	25.4	
1969	9.8	2.3	15.2	3.6	4.5	1.1	0.2	0.1	2.7	0.6	43.3	28.3	6.7	104.1	24.6	
1970	10.5	2.2	18.5	3.9	5.5	1.2	1.5	0.3	3.2	0.7	44.8	29.7	6.3	113.7	24.2	
1971	12.2	2.3	23.0	4.4	7.2	1.4	1.8	0.3	4.4	0.9	53.0	33.3	6.4	134.9	26.0	
1972	14.4	2.5	28.8	4.9	8.9	1.5	2.2	0.4	6.4	1.1	63.5	37.0	6.3	161.1	27.6	
1973	17.4	2.6	33.9	5.0	11.5	1.7	2.7	0.4	9.9	1.5	74.1	42.8	6.3	192.2	29.2	
1974	21.3	2.6	44.9	5.6	12.5	1.5	3.4	0.4	14.2	1.8	76.4	54.9	6.8	240.4	28.8	
1975	28.6	2.8	63.1	6.2	15.6	1.5	3.5	0.3	18.0	1.8	112.4	68.5	6.7	309.8	30.4	

Mk - Fmk

Luokkien sis. v. 1974 ilmenee taulusta 4.3. sekä aikaisempien vuosien tauluista 4.1. ja 4.2. - Gruppernas struktur år 1974 är föreställt i tabellen 4.3.; föregående års i tabeller 4.1. och 4.2. - Description of headings in 1974 can be seen in table 4.3.; the former years' description in tables 4.1. and 4.2.

4.9. KOMMUNENS RAHOITUSOSIUS KUNTIEN SOSIAALITOIMEN MENOISTA VÄLIKUUN JA VEROÄRYIN LÄMPEITÄIN  
KOMMUNERNAS FINANSIERINGSANDEL AV KOMMUNERS UTGIFTER FÖR DEN SOCIALA VERKSAMHET I RELATION TILL INVÄNARANTAL OCH SKATTÖREN LÄNSVVIS  
Communal expenditure on social affairs per province, inhabitant and taxable income

Län Province	Hallinto Pörfvaltning Adminis- tration		Alaikäis- ten huolto Vården av minderåriga Welfare for minors		Vajaamielis- huolto Vården av psykiiskt of- terblivna Care of the mentally subnormal		PAV-, irtolais- ja työlaitoshuolto FMB-, lösrivavård och arbetsinrättningar Care of alcoholics, drug addicts and vagrants, and workhouses		Kodinhoito- apu Hemvård- hjälp Communal home help		Vanhusten huolto Åldring- uppbehåll Old-age welfare assistance		Muut sosiaal- iset tehtävät Övriga soci- ala uppgifter Other social affairs		Yh- teensä Summa Total		
	Per inhabitant	Per 1 000 skatte- bara Fmk	Per inhabitant	Per 1 000 skatte- bara Fmk	Per inhabitant	Per 1 000 skatte- bara Fmk	Per inhabitant	Per 1 000 skatte- bara Fmk	Per inhabitant	Per 1 000 skatte- bara Fmk	Per inhabitant	Per 1 000 skatte- bara Fmk	Per inhabitant	Per 1 000 skatte- bara Fmk	Per inhabitant	Per 1 000 skatte- bara Fmk	
Uudenmaan - Nylands .....	44.0	3.0 117.8	8.1	15.4	1.1	5.3	0.4	16.5	1.1	133.4	9.2	18.8	1.3	81.6	5.6	432.8	29.9
Turun ja Porin - Åbo och Björneborgs .....	24.7	2.5 57.5	5.8	14.2	1.4	3.0	0.3	20.0	2.0	96.6	9.7	12.2	1.2	72.4	7.3	300.6	30.2
Ahvenanmaa - Åland .....	14.6	1.4 67.9	6.7	16.4	1.6	1.8	0.2	20.2	2.0	98.1	9.7	7.1	0.7	59.6	5.9	285.7	28.3
Hämeen - Tavastehus .....	23.6	2.3 59.5	5.8	17.5	1.7	4.1	0.4	19.3	1.9	89.9	8.8	14.9	1.4	78.1	7.6	306.9	29.9
Kymen - Kymmene .....	25.2	2.5 52.7	5.3	15.3	1.5	3.9	0.4	20.5	2.1	85.6	8.6	11.8	1.2	74.7	7.5	289.8	29.2
Etelä-Suomen - S:t Michels ..	24.3	3.2 31.8	4.2	16.2	2.1	2.7	0.4	18.6	2.4	94.9	12.4	11.6	1.5	60.9	8.0	261.2	34.1
Pohjois-Karjalan - Norra Karelen .....	22.3	3.1 32.2	4.5	14.7	2.1	2.3	0.3	14.9	2.1	92.9	12.9	14.1	2.0	62.1	8.7	255.5	35.6
Kuopion - Kuopio .....	24.8	3.2 36.7	4.7	15.3	2.0	2.5	0.3	19.2	2.5	91.2	11.8	15.4	2.0	61.3	7.9	266.4	34.4
Keski-Suomen - Mellersta Finlands .....	26.0	3.1 47.1	5.6	19.6	2.3	4.9	0.6	23.2	2.8	90.0	10.7	13.1	1.6	63.5	7.6	287.3	34.2
Vesasen - Vasa .....	20.4	2.6 35.6	4.5	12.5	1.6	1.6	0.2	13.9	1.8	74.7	9.5	12.4	1.6	48.4	6.2	219.5	28.0
Oulun - Uleåborgs .....	24.0	3.1 36.1	4.6	12.1	1.5	2.5	0.3	15.7	2.0	83.6	10.7	10.9	1.4	52.4	6.7	237.2	30.3
Lapin - Lapplands .....	27.4	3.3 45.0	5.5	24.7	3.0	1.8	0.2	18.1	2.2	66.7	8.1	10.9	1.3	46.9	5.7	241.3	29.3
Koko maa - Hela landet - Whole country .....	28.6	2.8 63.1	6.2	15.6	1.5	3.5	0.3	18.0	1.8	98.3	9.6	14.2	1.4	68.5	6.7	309.8	30.4
Kaupungit ja kauppalat - Städer och köpingar - Urban communes .....	33.2	2.7 88.0	7.2	15.5	1.3	5.1	0.4	19.7	1.6	93.8	7.7	18.5	1.5	77.2	6.3	351.1	28.8
Maalaiskunnat - Landskom- muner - Rural communes	22.0	3.0 28.1	3.8	15.7	2.2	1.3	0.2	15.6	2.1	104.1	14.3	8.1	1.1	56.3	7.7	251.2	34.4

MK - Fmk

Luokkien sis. ilmenee taulusta 4.3. - Gruppernas struktur är föreställt i tabellen 4.3. - Description of headings can be seen in table 4.3  
1) HAL:n 44§:n maksettua valtionosuus jaettu kuntien nettomenojen suhteessa osuuden piiriin kuuluvien toimintojen osalle - Statsandelens som  
betalats enligt 44§ lagen om socialhjälp, uppdelad på de aktiviteter som berättigar till statsandel förhållande till kommunernas nettoutgifter

